<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1 User docs</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1.1 Weblate basics</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>1.2 Registration and user profile</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>1.3 Translating using Weblate</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>1.4 Downloading and uploading translations</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>1.5 Sözlük</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>1.6 Checks and fixups</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>1.7 Searching</td>
<td>50</td>
</tr>
<tr>
<td>1.8 Çevirii iş aksıtları</td>
<td>56</td>
</tr>
<tr>
<td>1.9 Frequently Asked Questions</td>
<td>59</td>
</tr>
<tr>
<td>1.10 Supported file formats</td>
<td>67</td>
</tr>
<tr>
<td>1.11 Sürüm denetimi türmeşi</td>
<td>87</td>
</tr>
<tr>
<td>1.12 Weblate's REST API</td>
<td>94</td>
</tr>
<tr>
<td>1.13 Weblate Client</td>
<td>139</td>
</tr>
<tr>
<td>1.14 Weblate's Python API</td>
<td>143</td>
</tr>
<tr>
<td>2 Administrator docs</td>
<td>146</td>
</tr>
<tr>
<td>2.1 Configuration instructions</td>
<td>146</td>
</tr>
<tr>
<td>2.2 Weblate deployments</td>
<td>209</td>
</tr>
<tr>
<td>2.3 Upgrading Weblate</td>
<td>210</td>
</tr>
<tr>
<td>2.4 Backing up and moving Weblate</td>
<td>218</td>
</tr>
<tr>
<td>2.5 Kimlik doğrulama</td>
<td>224</td>
</tr>
<tr>
<td>2.6 Erişim denetimi</td>
<td>235</td>
</tr>
<tr>
<td>2.7 Çevirii projeleri</td>
<td>244</td>
</tr>
<tr>
<td>2.8 Dil tanımları</td>
<td>261</td>
</tr>
<tr>
<td>2.9 Sürekli yerelleştirme</td>
<td>263</td>
</tr>
<tr>
<td>2.10 Licensing translations</td>
<td>272</td>
</tr>
<tr>
<td>2.11 Çevirii işleyiş</td>
<td>274</td>
</tr>
<tr>
<td>2.12 Checks and fixups</td>
<td>280</td>
</tr>
<tr>
<td>2.13 Makine çevirisi</td>
<td>289</td>
</tr>
<tr>
<td>2.14 Eklentiler</td>
<td>296</td>
</tr>
<tr>
<td>2.15 Çevirii Belleği</td>
<td>312</td>
</tr>
<tr>
<td>2.16 Yapılandırma</td>
<td>313</td>
</tr>
<tr>
<td>2.17 Sample configuration</td>
<td>342</td>
</tr>
<tr>
<td>2.18 Management commands</td>
<td>358</td>
</tr>
<tr>
<td>2.19 Duyurular</td>
<td>369</td>
</tr>
<tr>
<td>2.20 Component Lists</td>
<td>372</td>
</tr>
<tr>
<td>2.21 Optional Weblate modules</td>
<td>373</td>
</tr>
<tr>
<td>2.22 Customizing Weblate</td>
<td>378</td>
</tr>
<tr>
<td>2.23 Yönetim arayüzü</td>
<td>380</td>
</tr>
<tr>
<td>2.24 Getting support for Weblate</td>
<td>388</td>
</tr>
</tbody>
</table>
3 Contributor docs

3.1 Weblate’e Katkıda Bulunma ................................................. 393
3.2 Weblate kodlarına katkıda bulunmaya başlama ......................... 393
3.3 Weblate kaynak kodları .................................................. 395
3.4 Debugging Weblate ....................................................... 399
3.5 Weblate internals .......................................................... 400
3.6 Developing add-ons ....................................................... 401
3.7 Weblate frontend .......................................................... 403
3.8 Reporting issues in Weblate .............................................. 405
3.9 Weblate testsuite and continuous integration .......................... 406
3.10 Data schemas .............................................................. 408
3.11 Releasing Weblate ....................................................... 412
3.12 Güvenlik ve gizlilik ....................................................... 413
3.13 Weblate hakkında ........................................................ 413
3.14 Lisans .......................................................... ........................ 414

4 Change History

4.1 Weblate 4.12 .................................................................. 415
4.2 Weblate 4.11.2 ............................................................... 415
4.3 Weblate 4.11.1 ............................................................... 415
4.4 Weblate 4.11 ................................................................. 416
4.5 Weblate 4.10.1 ............................................................... 416
4.6 Weblate 4.10 ................................................................. 417
4.7 Weblate 4.9.1 ............................................................... 417
4.8 Weblate 4.9 ................................................................. 417
4.9 Weblate 4.8.1 ............................................................... 418
4.10 Weblate 4.8 ................................................................. 419
4.11 Weblate 4.7.2 ............................................................... 419
4.12 Weblate 4.7.1 ............................................................... 419
4.13 Weblate 4.7 ................................................................. 420
4.14 Weblate 4.6.2 ............................................................... 420
4.15 Weblate 4.6.1 ............................................................... 421
4.16 Weblate 4.6 ................................................................. 421
4.17 Weblate 4.5.3 ............................................................... 422
4.18 Weblate 4.5.2 ............................................................... 422
4.19 Weblate 4.5.1 ............................................................... 422
4.20 Weblate 4.5 ................................................................. 423
4.21 Weblate 4.4.2 ............................................................... 423
4.22 Weblate 4.4.1 ............................................................... 424
4.23 Weblate 4.4 ................................................................. 424
4.24 Weblate 4.3.2 ............................................................... 425
4.25 Weblate 4.3.1 ............................................................... 425
4.26 Weblate 4.3 ................................................................. 426
4.27 Weblate 4.2.2 ............................................................... 427
4.28 Weblate 4.2.1 ............................................................... 427
4.29 Weblate 4.2 ................................................................. 427
4.30 Weblate 4.1.1 ............................................................... 428
4.31 Weblate 4.1 ................................................................. 428
4.32 Weblate 4.0.4 ............................................................... 429
4.33 Weblate 4.0.3 ............................................................... 430
4.34 Weblate 4.0.2 ............................................................... 430
4.35 Weblate 4.0.1 ............................................................... 430
4.36 Weblate 4.0 ................................................................. 431
4.37 Weblate 3.x series ........................................................ 431
4.38 Weblate 2.x series ........................................................ 443
4.39 Weblate 1.x series ........................................................ 454
<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>4.40</td>
<td>Weblate 0.x series</td>
<td>458</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Python Modül Dizini</td>
<td>462</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>HTTP Routing Table</td>
<td>463</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Dizin</td>
<td>466</td>
</tr>
</tbody>
</table>
1.1 Weblate basics

1.1.1 Proje ve bileşen yapısı

In Weblate translations are organized into projects and components. Each project can contain number of components and those contain translations into individual languages. The component corresponds to one translatable file (for example GNU gettext or Android string resources). The projects are there to help you organize component into logical sets (for example to group all translations used within one application).

Internally, each project has translations to common strings propagated across other components within it by default. This lightens the burden of repetitive and multi version translation. The translation propagation can be disabled per Component configuration using Çeviri yaymaya izin ver in case the translations should diverge.

Ayrıca bakınız:
../devel/integration

1.2 Registration and user profile

1.2.1 Kayıt

Everybody can browse projects, view translations or suggest translations by default. Only registered users are allowed to actually save changes, and are credited for every translation made.

You can register by following a few simple steps:

1. Fill out the registration form with your credentials.
2. Activate registration by following the link in the e-mail you receive.
3. Optionally adjust your profile to choose which languages you know.
1.2.2 Panel

When you sign in, you will see an overview of projects and components, as well as their respective translation progression.

Components of projects you are watching are shown by default, and cross-referenced with your preferred languages.

İpucu: You can switch to different views using the navigation tabs.

The menu has these options:
• *Projects > Browse all projects* in the main menu showing translation status for each project on the Weblate instance.

• Selecting a language in the main menu *Languages* will show translation status of all projects, filtered by one of your primary languages.

• *Watched translations* in the Dashboard will show translation status of only those projects you are watching, filtered by your primary languages.

In addition, the drop-down can also show any number of *component lists*, sets of project components preconfigured by the Weblate administrator, see *Component Lists*.

You can configure your personal default dashboard view in the *Preferences* section of your user profile settings.

**Not:** When Weblate is configured for a single project using `SINGLE_PROJECT` in the `settings.py` file (see *Yapılandırma*), the dashboard will not be shown, as the user will be redirected to a single project or component instead.

### 1.2.3 Kullanıcı profili

The user profile is accessible by clicking your user icon in the top-right of the top menu, then the *Settings* menu.

The user profile contains your preferences. Name and e-mail address is used in VCS commits, so keep this info accurate.

**Not:** All language selections only offer currently translated languages.

**İpucu:** Request or add other languages you want to translate by clicking the button to make them available too.

### Diller

#### 1.2.4 Arayüz dili

Kullanıcı arayüzünü görüntülemek istediğiniz dili seçin.

**Çevrilen diller**

Choose which languages you prefer to translate, and they will be offered on the main page of watched projects, so that you have easier access to these all translations in each of those languages.
### Watched translations

<table>
<thead>
<tr>
<th>Translation</th>
<th>Translated</th>
<th>Unfinished</th>
<th>Unfinished words</th>
<th>Checks</th>
<th>Suggestions</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>WeblateOrg/Android → Czech</td>
<td>76%</td>
<td>3</td>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>WeblateOrg/Django → Hungarian</td>
<td>69%</td>
<td>8</td>
<td>199</td>
<td>1</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>WeblateOrg/Django → Czech</td>
<td>96%</td>
<td>1</td>
<td>12</td>
<td>4</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>WeblateOrg/Django → Hebrew</td>
<td>92%</td>
<td>2</td>
<td>15</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>WeblateOrg/Djangojs → Hebrew</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>WeblateOrg/Djangojs → Hungarian</td>
<td>96%</td>
<td>2</td>
<td>6</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>WeblateOrg/Djangojs → Czech</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>WeblateOrg/Language names →</td>
<td>81%</td>
<td>4</td>
<td>5</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hungarian</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>WeblateOrg/Language names →</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hebrew</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Czech</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>WeblateOrg/WeblateOrg → Czech</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>WeblateOrg/WeblateOrg → Hungarian</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>WeblateOrg/WeblateOrg → Hebrew</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Powered by Weblate 4.11  About Weblate  Legal  Contact  Documentation  Donate to Weblate
İkincil diller

You can define which secondary languages are shown to you as a guide while translating. An example can be seen in the following image, where the Hebrew language is shown as secondarily:

![Example Image]

---

1.2. Registration and user profile
1.2.5 Tercihler

**Varsayılan panel görünümü**

On the *Preferences* tab, you can pick which of the available dashboard views to present by default. If you pick the *Component list*, you have to select which component list will be displayed from the *Default component list* drop-down.

**Ayrıca bakınız:**  
*Component Lists*

**Düzenleyici bağlantısı**

A source code link is shown in the web-browser configured in the *Component configuration* by default.

**İpucu:** By setting the *Editor link*, you use your local editor to open the VCS source code file of translated strings. You can use *Template markup*.

Usually something like `editor://open/?file={{filename}}&line={{line}}` is a good option.

**Ayrıca bakınız:**  
You can find more info on registering custom URL protocols for the editor in the *Nette documentation*.

**Special characters**

Additional special characters to include in the *Visual keyboard*.

1.2.6 Bildirimler

Subscribe to various notifications from the *Notifications* tab. Notifications for selected events on watched or administered projects will be sent to you per e-mail.

Some of the notifications are sent only for events in your languages (for example about new strings to translate), while some trigger at component level (for example merge errors). These two groups of notifications are visually separated in the settings.

You can toggle notifications for watched projects and administered projects and it can be further tweaked (or muted) per project and component. Visit the component overview page and select appropriate choice from the *Watching* menu.

In case *Automatically watch projects on contribution* is enabled you will automatically start watching projects upon translating a string. The default value depends on *DEFAULT_AUTO_WATCH*.

**Not:** You will not receive notifications for your own actions.
1.2. Registration and user profile
1.2.7 Hesap

The Account tab lets you set up basic account details, connect various services you can use to sign in into Weblate, completely remove your account, or download your user data (see Weblate kullanıcı verilerini dışa aktarma).

Not: The list of services depends on your Weblate configuration, but can be made to include popular sites such as GitLab, GitHub, Google, Facebook, or Bitbucket or other OAuth 2.0 providers.
1.2. Registration and user profile

Your profile

Languages Preferences Notifications Account Profile Licenses Audit log API access

Account

Username
testuser
Username may only contain letters, numbers or the following characters: @ \ + _

Full name
Webstate Test

E-mail
webstate@example.org
You can add another e-mail address below.
Your name and e-mail will appear as commit authorship.

Save

Current user identities

Identity User ID Action
Password testuser Change password
E-mail webstate@example.org Disconnect
Google webstate@example.org Disconnect
GitHub 123456 Disconnect
Bitbucket webstate Disconnect

Add new association

E-mail

Removal

Account removal deletes all your private data.

Remove my account

User data

You can download all your private data.

Download user data
1.2.8 Profil

Bu sayfadaki tüm alanlar isteğe bağlıdır ve istediğiniz zaman silinebilir ve bunları doldurarak, bu verileri kullanıcınız profillinizin görüntüyü her yerde paylaşmanızı izin vermiş olursunuz.

Avatar can be shown for each user (depending on $ENABLE_AVATARS$). These images are obtained using https://gravatar.com/.

1.2.9 Lisanslar

1.2.10 API erişimi

You can get or reset your API access token here.

1.2.11 Denetim günlükü

Audit log keeps track of the actions performed with your account. It logs IP address and browser for every important action with your account. The critical actions also trigger a notification to a primary e-mail address.

Ayrıca bakınız: Running behind reverse proxy

1.3 Translating using Weblate

Thank you for interest in translating using Weblate. Projects can either be set up for direct translation, or by way of accepting suggestions made by users without accounts.

Overall, there are two modes of translation:

• The project accepts direct translations
• The project only accepts suggestions, which are automatically validated once a defined number of votes is reached

Please see Çeviri iş akışları for more info on translation workflow.

Options for translation project visibility:

• Publicly visible and anybody can contribute
• Visible only to a certain group of translators

Ayrıca bakınız: Erişim denetimi, Çeviri iş akışları

1.3.1 Çeviri projeleri

Translation projects hold related components; resources for the same software, book, or project.
1.3.2 Translation links

Having navigated to a component, a set of links lead to its actual translation. The translation is further divided into individual checks, like *Untranslated strings* or *Unfinished strings*. If the whole project is translated, without error, *All strings* is still available. Alternatively you can use the search field to find a specific string or term.
Anonymous users can only (by default) forward suggestions. Doing so is still available to signed-in users, in cases where uncertainty about the translation arises, prompting other translators to review it.

The suggestions are scanned on a daily basis to remove duplicates and suggestions matching the current translation.

Not: Actual permissions might vary depending on your Weblate configuration.
1.3.4 Yorumlar

Three types of comments can be posted: for translations, source strings, or to report source string bugs when this functionality is turned on using Kaynak gözden geçirmelerini etkinleştir. Choose the one suitable to topic you want to discuss. Source string comments are in any event good for providing feedback on the original string, for example that it should be rephrased or to ask questions about it.

Markdown söz dizimini tüm yorumlarda kullanabilir ve @kullanıcı_adı kullanarak diğer kullanıcılarından bahsedebilirsiniz.

Ayrıca bakınız:
report-source, Source strings reviews, Kaynak gözden geçirmelerini etkinleştir

1.3.5 Çeşitler

Variants are used to group different length variants of the string. The frontend of your project can then use different strings depending on the screen or window size.

Ayrıca bakınız:
variants, Çeşitler

1.3.6 Etiketler

Labels are used to categorize strings within a project to further customize the localization workflow (for example to define categories of strings).

Following labels are used by Weblate:

Otomatik olarak çevrildi String was translated using Otomatik çeviri.
Kaynağı gözden geçirme gerekli String was marked for review using Source strings reviews.

Ayrıca bakınız:
labels

1.3.7 Translating

On the translation page, the source string and an editing area for its translation are shown. Should the translation be plural, multiple source strings and editing areas are shown, each described and labeled in the amount of plural forms the translated language has.

All special whitespace characters are underlined in red and indicated with grey symbols. More than one subsequent space is also underlined in red to alert the translator to a potential formatting issue.

Various bits of extra info can be shown on this page, most of which coming from the project source code (like context, comments or where the message is being used). Translation fields for any secondary languages translators select in the preferences will be shown (see İkincil diller) above the source string.

Below the translation, translators will find suggestion made by others, to be accepted (✓), accepted with changes (✏), or deleted (✗).
Çoğullar

Words changing form to account of their numeric designation are called plurals. Each language has its own definition of plurals. English, for example, supports one. In the singular definition of for example “car”, implicitly one car is referenced, in the plural definition, “cars” two or more cars are referenced (or the concept of cars as a noun). Languages like for example Czech or Arabic have more plurals and also their rules for plurals are different.

Weblate has full support for each of these forms, in each respective language (by translating every plural separately). The number of fields and how it is in turn used in the translated application or project depends on the configured plural formula. Weblate shows the basic info, and the Language Plural Rules by the Unicode Consortium is a more detailed description.

Ayrıca bakınız:

Çoğal formüllü
1.3. Translating using Weblate
2.18 sürümünde değişti: The keyboard shortcuts have been revamped in 2.18 to less likely collide with browser or system defaults.

The following keyboard shortcuts can be utilized during translation:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Klavye kısayolu</th>
<th>Açıklama</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Alt+Home</td>
<td>Geçerli aramadaki ilk çeviriye git.</td>
</tr>
<tr>
<td>Alt+End</td>
<td>Geçerli aramadaki son çeviriye git.</td>
</tr>
<tr>
<td>Alt+PageUp or Ctrl+↑ or Alt+↑ or Cmd+↑</td>
<td>Geçerli aramadaki önceki çeviriye git.</td>
</tr>
<tr>
<td>Alt+PageDown or Ctrl+↓ or Alt+↓ or Cmd+↓</td>
<td>Geçerli aramadaki sonraki çeviriye git.</td>
</tr>
<tr>
<td>Alt+Enter or Ctrl+Enter or Cmd+Enter</td>
<td>Submit current form; this is same as pressing Save and continue while editing translation.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ctrl+Shift+Enter or Cmd+Shift+Enter</td>
<td>Düzenleme gerekli işaretini kaldır ve çeviriyi gönder.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ctrl+E or Ctrl+M</td>
<td>Focus translation editor.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ctrl+U or Cmd+U</td>
<td>Focus comment editor.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ctrl+M or Cmd+M</td>
<td>Shows Automatic suggestions tab, see Otomatik öneriler.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ctrl+1 to Ctrl+9 or Cmd+1 to Cmd+9</td>
<td>Copies placeable of given number from source string.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ctrl+M+1 to 9 or Cmd+M+1 to 9</td>
<td>Copy the machine translation of given number to current translation.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ctrl+I+1 to 9 or Cmd+I+1 to 9</td>
<td>Kusur denetimleri listesindeki bir öğeyi yok say.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ctrl+J or Cmd+J</td>
<td>Yakındaki dizgiler sekmesini gösterir.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ctrl+S or Cmd+S</td>
<td>Focus search field.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ctrl+O or Cmd+O</td>
<td>Kaynak dizgiyi kopyala.</td>
</tr>
<tr>
<td>Ctrl+Y or Cmd+Y</td>
<td>Toggle the Needs editing checkbox.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Visual keyboard

A small visual keyboard row is shown just above the translation field. This can be useful to keep local punctuation in mind (as the row is local to each language), or have characters otherwise hard to type handy.

The shown symbols factor into three categories:

- User configured Special characters defined in the Kullanıcı profili
- Per-language characters provided by Weblate (e.g. quotes or RTL specific characters)
- Characters configured using SPECIAL_CHARS
1.3. Translating using Weblate
Translation context

This contextual description provides related info about the current string.

String attributes Things like message ID, context (msgctxt) or location in source code.

Ekran görüntüler Screenshot can be uploaded to Weblate to better inform translators of where and how the string is used, see Visual context for strings.

Yakındaki dizgiler Displays neighbouring messages from the translation file. These are usually also used in a similar context and prove useful in keeping the translation consistent.

Diğer kullanımlar In case a message appears in multiple places (e.g. multiple components), this tab shows all of them if they are found to be inconsistent (see Tutarşız). You can choose which one to use.

Çeviri Belleği Look at similar strings translated in past, see Çeviri Belleği.

Sözülk Displays terms from the project glossary used in the current message.

En son değişiklikler List of people whom have changed this message recently using Weblate.

Proje Project info like instructions for translators, or a directory or link to the string in the version control system repository the project uses.

If you want direct links, the translation format has to support it.

Translation history

Every change is by default (unless turned off in component settings) saved in the database, and can be reverted. Optionally one can still also revert anything in the underlying version control system.

Translated string length

Weblate can limit the length of a translation in several ways to ensure the translated string is not too long:

- The default limitation for translation is ten times longer than the source string. This can be turned off by LIMIT_TRANSLATION_LENGTH_BY_SOURCE_LENGTH. In case you are hitting this, it might be also caused by a monolingual translation erroneously set up as bilingual one, making Weblate mistaking the translation key for the actual source string. See Bilingual and monolingual formats for more info.
- Maximal length in characters defined by translation file or flag, see Çevirinin en çok uzunluğu.
- Maximal rendered size in pixels defined by flags, see Çeviri maksimum boyutu.

1.3.8 Otomatik öneriler

Based on configuration and your translated language, Weblate provides suggestions from several machine translation tools and Çeviri Belleği. All machine translations are available in a single tab of each translation page.

Ayrıca bakınız:

You can find the list of supported tools in Makine çeviri.
1.3.9 Otomatik çeviri

You can use automatic translation to bootstrap translation based on external sources. This tool is called *Automatic translation* accessible in the *Tools* menu, once you have selected a component and a language:

Two modes of operation are possible:

- Using other Weblate components as a source for translations.
- Using selected machine translation services with translations above a certain quality threshold.

You can also choose which strings are to be auto-translated.

**Uyarı:** Be mindful that this will overwrite existing translations if employed with wide filters such as *All strings*.

Useful in several situations like consolidating translation between different components (for example the application and its website) or when bootstrapping a translation for a new component using existing translations (translation
memory).
The automatically translated strings are labelled by *Automatically translated*.

**Ayrıca bakınız:**

*Keeping translations same across components*

### 1.3.10 Rate limiting

To avoid abuse of the interface, rate limiting is applied to several operations like searching, sending contact forms or translating. If affected by it, you are blocked for a certain period until you can perform the operation again.

Default limits and fine-tuning is described in the administrative manual, see *Rate limiting*.

### 1.3.11 Arama ve değiştirme

Change terminology effectively or perform bulk fixing of the strings using *Search and replace* in the *Tools* menu.

İpucu: Dizgileri karşıtırma konusunda endişelenmemeyin. Bu, asıl değişiklik onaylanmadan önce düzenlenen dizgilerin önizlemesini gösteren iki adımlı bir işlemdir.

### 1.3.12 Toplu düzenleme

Bulk editing allows performing one operation on number of strings. You define strings by searching for them and set up something to be done for matching ones. The following operations are supported:

- Changing string state (for example to approve all unreviewed strings).
- Adjust translation flags (see *Customizing behavior using flags*)
- Adjust string labels (see labels)

İpucu: This tool is called *Bulk edit* accessible in the *Tools* menu of each project, component or translation.

**Ayrıca bakınız:**

*Bulk edit add-on*

### 1.3.13 Matrix View

To compare different languages efficiently you can use the matrix view. It is available on every component page under the *Tools* menu. First select all languages you want to compare and confirm your selection, after that you can click on any translation to open and edit it quickly.

The matrix view is also a very good starting point to find missing translations in different languages and quickly add them from one view.
1.3.14 Zen Mode

The Zen editor can be enabled by clicking the Zen button on the top right while translating a component. It simplifies the layout and removes additional UI elements such as Nearby strings or the Glossary.

You can select the Zen editor as your default editor using the Tercihler tab on your Kullanıcı profili. Here you can also choose between having translations listed Top to bottom or Side by side depending on your personal preference.

1.4 Downloading and uploading translations

You can export files from a translation, make changes, and import them again. This allows working offline, and then merging changes back into the existing translation. This works even if it has been changed in the meantime.

Not: Available options might be limited by access control settings.

1.4.1 Downloading translations

From the project or component dashboard, translatable files can be downloaded in the Files menu.

The first option is to download the file in the original format as it is stored in the repository. In this case, any pending changes in the translation are getting committed and the up-to-date file is yield without any conversions.

You can also download the translation converted into one of the widely used localization formats. The converted files will be enriched with data provided in Weblate; such as additional context, comments or flags. Several file formats are available via the Files ↓ Customize download menu:

- gettext (PO)
- Gettext uzantılı XLIFF
- XLIFF 1.1
- TermBase eXchange
- Translation Memory eXchange
- gettext MO (only available when translation is using gettext PO)
- CSV
- Excel Open XML
- JSON (sadece tek dilli çeviriler için erişilebilir)
- Android Dizi Kaynağı (sadece tek dilli çeviriler için erişilebilir)
- iOS Dizileri (sadece tek dilli çeviriler için erişilebilir)

İpucu: The content available in the converted files differs based on file format features, you can find overview in Translation types capabilities.
Ayrıca bakınız:

GET /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/file/

1.4.2 Uploading translations

When you have made your changes, use *Upload translation* in the *Files* menu.
The Weblate Manual, Yayın 4.12

Supported file formats

Any file in a supported file format can be uploaded, but it is still recommended to use the same file format as the one used for translation, otherwise some features might not be translated properly.

Ayrıca bakınız:

Supported file formats, Downloading and uploading translations

Import methods

These are the choices presented when uploading translation files:

Çeviri olarak ekle (translate) Imported strings are added as translations to existing strings. This is the most common usecase, and the default behavior.

Only translations are used from the uploaded file and no additional content.

Öneri olarak ekle (suggest) Imported strings are added as suggestions, do this when you want to have your uploaded strings reviewed.

Only translations are used from the uploaded file and no additional content.

1.4. Downloading and uploading translations
**Düzenlenmesi gereken çeviri olarak ekle (fuzzy)**
Imported strings are added as translations needing edit. This can be useful when you want translations to be used, but also reviewed.

Only translations are used from the uploaded file and no additional content.

**Mevcut çeviri dosyasını değiştir (replace)**
Existing file is replaced with new content. This can lead to loss of existing translations, use with caution.

**Kaynak dizgileri güncelle (source)**
Updates source strings in bilingual translation file. This is similar to what POT ile eşleşmesi için PO dosyalarını güncelle (msgmerge) does.

Bu seçeneğe yalnızca bazı dosya biçimleri için desteklenir.

**Yeni dizgiler ekle (add)**
Adds new strings to the translation. It skips the one which already exist.

In case you want to both add new strings and update existing translations, upload the file second time with *Add as translation*.

This option is available only with *Dizgileri yönet* turned on.

Only source, translation and key (context) are used from the uploaded file.

**Ayrıca bakınız:**

POST /api/translations/(string:project)/(string:component)/
(string:language)/file/

**Conflicts handling**

Defines how to deal with uploaded strings which are already translated.

**Strings needing edit**

There is also an option for how to handle strings needing edit in the imported file. Such strings can be handle in one of the three following ways: “Do not import”, “Import as string needing edit”, or “Import as translated”.

**Overriding authorship**

With admin permissions, you can also specify authorship of uploaded file. This can be useful in case you’ve received the file in another way and want to merge it into existing translations while properly crediting the actual author.

**1.5 Sözlük**

Each project can include one or more glossaries as a shorthand for storing terminology. Glossary easify maintaining consistency of the translation.

A glossary for each language can be managed on its own, but they are stored together as a single component which helps project admins and multilingual translators to maintain some cross-language consistency as well. Terms from the glossary containing words from the currently translated string are displayed in the sidebar of the translation editor.
1.5.1 Managing glossaries

4.5 sürümünde değişti: Glossaries are now regular translation components and you can use all Weblate features on them — commenting, storing in a remote repository, or adding explanations.

Use any component as a glossary by turning on Sözlük olarak kullan. You can create multiple glossaries for one project.

An empty glossary for a given project is automatically created with the project. Glossaries are shared among all components of the same project, and optionally with other projects using Projelerde paylaş from the respective glossary component.

The glossary component looks like any other component in Weblate with added colored label:

![Glossary component in Weblate](image)

Tüm sözlük terimlerine göz atabilirsiniz:
1.5.2 Sözlük terimleri

Glossary terms are translated the same way regular strings are. You can toggle additional features using the Tools menu for each term.

**Untranslatable terms**

4.5 sürümünde geldi.

Flagging certain glossary term translations read-only by bulk-editing, typing in the flag, or by using Tools ↓ Mark as read-only means they can not be translated. Use this for brand names or other terms that should not be changed in other languages. Such terms are visually highlighted in the glossary sidebar.

**Ayrıca bakınız:**

*Customizing behavior using flags*

**Yasaklı çeviriler**

4.5 sürümünde geldi.

Flagging certain glossary term translations as forbidden, by bulk-editing, typing in the flag, or by using Tools ↓ Mark as forbidden translation means they are not to be used. Use this to clarify translation when some words are ambiguous or could have unexpected meanings.

**Ayrıca bakınız:**

*Customizing behavior using flags*
Terminoloji

4.5 sürümünde geldi.

Flagging certain glossary terms as terminology by bulk-editing, typing in the flag, or by using Tools ↓ Mark as terminology adds entries for them to all languages in the glossary. Use this for important terms that should be well thought out, and retain a consistent meaning across all languages.

Ayrıca bakınız:

Customizing behavior using flags

Çeşitler

Variants are a generic way to group strings together. All term variants are listed in the glossary sidebar when translating.

İpucu: You can use this to add abbreviations or shorter expressions for a term.

Ayrıca bakınız:

variants

1.6 Checks and fixups

The quality checks help catch common translator errors, ensuring the translation is in good shape. The checks can be ignored in case of false positives.

Once submitting a translation with a failing check, this is immediately shown to the user:
The translation has been saved, however there are some newly failing checks: Missing plurals, Python format

**Python format**

Following format strings are missing %scounts.

**Dismiss**

- For all languages

**Missing plurals**

Some plural forms are untranslated

**Dismiss**

- For all languages

---

**Glossary**

<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Czech</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>No related strings found in the glossary.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Nearby strings**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Comments</th>
<th>Automatic suggestions</th>
<th>Other languages</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>28</td>
<td></td>
<td>3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**New comment**

Comment on this string for fellow translators and developers to read.

**Scope**

Translation comment, discussions with other translators

Is your comment specific to this translation or generic for all of them?

**New comment**

You can use Markdown and mention users by @username.

**String information**

- Screenshot context
  - No screenshot currently associated.
  - Add screenshot

- Source string location
  - webate/templates/translation.html149

- String age
  - 9 seconds ago

- Source string age
  - 9 seconds ago

- Translation file
  - webate/localize/ccc/MESSAGES
  - 9/14/02, string 5
1.6.1 Automatic fixups

In addition to *Quality checks*, Weblate can fix some common errors in translated strings automatically. Use it with caution to not have it add errors.

*Ayrıca bakınız:*  
`AUTOFIX_LIST`

1.6.2 Quality checks

Weblate employs a wide range of quality checks on strings. The following section describes them all in further detail. There are also language specific checks. Please file a bug if anything is reported in error.

*Ayrıca bakınız:*  
`CHECK_LIST`, Customizing behavior using flags

1.6.3 Translation checks

Executed upon every translation change, helping translators maintain good quality translations.

**BBCode işaretlemesi**

- **Özet** Çevirideki BBCode kaynakla eşleşmiyor
- **Kapsam** çevrilmiş dizgiler
- **Check class** `weblate.checks.markup.BBCodeCheck`
- **Flag to ignore** `ignore-bbcode`

BBCode represents simple markup, like for example highlighting important parts of a message in bold font, or italics. This check ensures they are also found in translation.

*Not:* The method for detecting BBCode is currently quite simple so this check might produce false positives.

**Art arda yinelenen sözcükler**

4.1 sürümünde geldi.

- **Özet** Metin aynı sözcüğü üst üste iki kez içeriyor:  
- **Kapsam** çevrilmiş dizgiler
- **Check class** `weblate.checks.duplicate.DuplicateCheck`
- **Flag to ignore** `ignore-duplicate`

Checks that no consecutive duplicate words occur in a translation. This usually indicates a mistake in the translation.

*İpucu:* This check includes language specific rules to avoid false positives. In case it triggers falsely in your case, let us know. See *Reporting issues in Weblate*. 

---

1.6. Checks and fixups
Sözlüğü takip etme

4.5 sürümünde geldi.

Özet Çeviri, bir sözlükte tanımlanan terimleri takip etmiyor.

Kapsam çevrilmiş dizgiler

Check class weblate.checks.glossary.GlossaryCheck

Flag to enable check-glossary

Flag to ignore ignore-check-glossary

This check has to be turned on using check-glossary flag (see Customizing behavior using flags). Please consider following prior to enabling it:

• It does exact string matching, the glossary is expected to contain terms in all variants.

• Checking each string against glossary is expensive, it will slow down any operation in Weblate which involves running checks like importing strings or translating.

Ayrıca bakınız:

Sözlük, Customizing behavior using flags, Çeviri işaretleri

Çift boşluk

Özet Çeviri çift boşluk içeriyor

Kapsam çevrilmiş dizgiler

Check class weblate.checks.chars.DoubleSpaceCheck

Flag to ignore ignore-double-space

Checks that double space is present in translation to avoid false positives on other space-related checks.

Check is false when double space is found in source meaning double space is intentional.

Formatted strings

Checks that formatting in strings are replicated between both source and translation. Omitting format strings in translation usually causes severe problems, so the formatting in strings should usually match the source.

Weblate supports checking format strings in several languages. The check is not enabled automatically, only if a string is flagged appropriately (e.g. c-format for C format). Gettext adds this automatically, but you will probably have to add it manually for other file formats or if your PO files are not generated by xgettext.

This can be done per unit (see Additional info on source strings) or in Component configuration. Having it defined per component is simpler, but can lead to false positives in case the string is not interpreted as a formatting string, but format string syntax happens to be used.

İpucu: In case specific format check is not available in Weblate, you can use generic Yer tutucular.

Besides checking, this will also highlight the formatting strings to easily insert them into translated strings:
1.6. Checks and fixups
AngularJS ilişkilendirme dizgisi

Özet AngularJS ilişkilendirme dizgileri kaynakla eşleşmiyor
Kapsam çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.angularjs.AngularJSPartialCheck
Flag to enable angularjs-format
Flag to ignore ignore-angularjs-format

Named format string example Your balance is {{amount}} {{ currency }}

Ayrıca bakınız:
Formatted strings, AngularJS text interpolation

C biçimi

Özet C biçimindeki dizgi kaynakla eşleşmiyor
Kapsam çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.format.CFormatCheck
Flag to enable c-format
Flag to ignore ignore-c-format

Simple format string example There are %d apples
Position format string example Your balance is %1$d %2$s

Ayrıca bakınız:
Formatted strings, C format strings, C printf format

C# biçimi

Özet C# biçimindeki dizgi kaynakla eşleşmiyor
Kapsam çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.format.CSharpFormatCheck
Flag to enable c-sharp-format
Flag to ignore ignore-c-sharp-format

Position format string example There are (0) apples

Ayrıca bakınız:
Formatted strings, C# String Format
ECMAScript şablon değişmezleri

Özet  ECMAScript şablon değişmezleri kaynakla eşleşmiyor
Kapsam  çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.format.ESTemplateLiteralsCheck
Flag to enable  es-format
Flag to ignore  ignore-es-format
Interpolation example  There are ${number} apples

Ayrıca bakınız:
*Formatted strings, Template literals*

I18next ilişkilendirmesi

4.0 sürümünde geldi.

Özet  18next ilişkilendirmesi kaynakla eşleşmiyor
Kapsam  çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.format.I18NextInterpolationCheck
Flag to enable  i18next-interpolation
Flag to ignore  ignore-i18next-interpolation
Interpolation example  There are {{number}} apples
Nesting example  There are $t(number) apples

Ayrıca bakınız:
*Formatted strings, i18next interpolation*

ICU MessageFormat

4.9 sürümünde geldi.

Özet  ICU MessageFormat dizgilerinde sözdizimi hataları ve/veya yer tutucu uyuşmazlıkları.
Kapsam  çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.icu.ICUMessageFormatCheck
Flag to enable  icu-message-format
Flag to ignore  ignore-icu-message-format
Interpolation example  There {number, plural, one {is one apple} other {are # apples}}.

This check has support for both pure ICU MessageFormat messages as well as ICU with simple XML tags. You can configure the behavior of this check by using `icu-flags:*`, either by opting into XML support or by disabling certain sub-checks. For example, the following flag enables XML support while disabling validation of plural sub-messages:
<table>
<thead>
<tr>
<th>Option</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><code>xml</code></td>
<td>Enable support for simple XML tags. By default, XML tags are parsed loosely. Stray <code>&lt;</code> characters are ignored if they are not reasonably part of a tag.</td>
</tr>
<tr>
<td><code>strict-xml</code></td>
<td>Enable support for strict XML tags. All <code>&lt;</code> characters must be escaped if they are not part of a tag.</td>
</tr>
<tr>
<td><code>-highlight</code></td>
<td>Disable highlighting placeholders in the editor.</td>
</tr>
<tr>
<td><code>-require_other</code></td>
<td>Disable requiring sub-messages to have an <code>other</code> selector.</td>
</tr>
<tr>
<td><code>-submessage_selector</code></td>
<td>Skip checking that sub-message selectors match the source.</td>
</tr>
<tr>
<td><code>-types</code></td>
<td>Skip checking that placeholder types match the source.</td>
</tr>
<tr>
<td><code>-extra</code></td>
<td>Skip checking that no placeholders are present that were not present in the source string.</td>
</tr>
<tr>
<td><code>-missing</code></td>
<td>Skip checking that no placeholders are missing that were present in the source string.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Additionally, when `strict-xml` is not enabled but `xml` is enabled, you can use the `icu-tag-prefix:PREFIX` flag to require that all XML tags start with a specific string. For example, the following flag will only allow XML tags to be matched if they start with `<x:`:

This would match `<x:link>click here</x:link>` but not `<strong>this</strong>`.

Ayrıca bakınız:

*ICU MessageFormat sözdizimi, Formatted strings, ICU: Formatting Messages, Format.JS: Message Syntax*

### Java biçimleri

**Özet** Java biçimindeki dizgi kaynakla eşleşmiyor

**Kapsam** çevrilen dizgiler

**Check class** `weblate.checks.format.JavaFormatCheck`

**Flag to enable** `java-format`

**Flag to ignore** `ignore-java-format`

**Simple format string example** There are %d apples

**Position format string example** Your balance is $1d $2s

Ayrıca bakınız:

*Formatted strings, Java Format Strings*

### Java MessageFormat

**Özet** Java MessageFormat dizgisi kaynakla eşleşmiyor

**Kapsam** çevrilen dizgiler

**Check class** `weblate.checks.format.JavaMessageFormatCheck`

**Flag to enable unconditionally** `java-messageformat`

**Flag to enable autodetection** `auto-java-messageformat` enables check only if there is a format string in the source

**Flag to ignore** `ignore-java-messageformat`

**Position format string example** There are (0) apples

Ayrıca bakınız:

*Formatted strings, Java MessageFormat*
**JavaScript biçimi**

**Özet** JavaScript biçimindeki dizgi kaynakla eşleşmiyor  
**Kapsam** çevrilmiş dizgiler  
**Check class** `weblate.checks.format.JavaScriptFormatCheck`  
**Flag to enable** `javascript-format`  
**Flag to ignore** `ignore-javascript-format`  
**Simple format string example** There are %d apples  

Ayrıca bakınız:  
*Formatted strings, JavaScript formatting strings*

**Lua biçimi**

**Özet** Lua biçimindeki dizgi kaynakla eşleşmiyor  
**Kapsam** çevrilmiş dizgiler  
**Check class** `weblate.checks.format.LuaFormatCheck`  
**Flag to enable** `lua-format`  
**Flag to ignore** `ignore-lua-format`  
**Simple format string example** There are %d apples  

Ayrıca bakınız:  
*Formatted strings, Lua formatting strings*

**Object Pascal biçimi**

**Özet** Object Pascal biçimindeki dizgi kaynakla eşleşmiyor  
**Kapsam** çevrilmiş dizgiler  
**Check class** `weblate.checks.format.ObjectPascalFormatCheck`  
**Flag to enable** `object-pascal-format`  
**Flag to ignore** `ignore-object-pascal-format`  
**Simple format string example** There are %d apples  

Ayrıca bakınız:  
*Formatted strings, Object Pascal formatting strings, Free Pascal formatting strings Delphi formatting strings*

**Yüzde yer tutucuları**

4.0 sürümünde geldi.  
**Özet** Yüzde yer tutucuları kaynakla eşleşmiyor  
**Kapsam** çevrilmiş dizgiler  
**Check class** `weblate.checks.format.PercentPlaceholdersCheck`  
**Flag to enable** `percent-placeholders`  
**Flag to ignore** `ignore-percent-placeholders`
Simple format string example

There are %number% apples

Ayrıca bakınız:

Formatted strings,

Perl biçimi

Özet        Perl biçimindeki dizgi kaynakla eşleşmiyor
Kapsam      çevrilmiş dizgiler
Check class  weblate.checks.format.PerlFormatCheck
Flag to enable perl-format
Flag to ignore ignore-perl-format
Simple format string example  There are %d apples
Position format string example  Your balance is %1$d %2$s

Ayrıca bakınız:

Formatted strings, Perl sprintf, Perl Format Strings

PHP biçimi

Özet        PHP biçimindeki dizgi kaynakla eşleşmiyor
Kapsam      çevrilmiş dizgiler
Check class  weblate.checks.format_PHPFormatCheck
Flag to enable php-format
Flag to ignore ignore-php-format
Simple format string example  There are %d apples
Position format string example  Your balance is %1$d %2$s

Ayrıca bakınız:

Formatted strings, PHP sprintf documentation, PHP Format Strings

Python ayırıcı biçimi

Özet        Python ayırıcı biçimindeki dizgi kaynakla eşleşmiyor
Kapsam      çevrilmiş dizgiler
Check class  weblate.checks.format_pythonBraceFormatCheck
Flag to enable python-brace-format
Flag to ignore ignore-python-brace-format
Simple format string There are {} apples
Named format string example  Your balance is {amount} {currency}

Ayrıca bakınız:

Formatted strings, Python brace format, Python Format Strings
Python biçimini

Özet  Python biçim dizisi kaynakla eşleşmiyor
Kapsam  çevrilmiş dizgiler
Check class  weblate.checks.format.PythonFormatCheck
Flag to enable  python-format
Flag to ignore  ignore-python-format
Simple format string  There are %d apples
Named format string example  Your balance is %(amount)d %(currency)s

Ayrıca bakınız:
Formatted strings, Python string formatting, Python Format Strings

Qt biçimini

Özet  Qt biçimindeki dizgi kaynakla eşleşmiyor
Kapsam  çevrilmiş dizgiler
Check class  weblate.checks.qt.QtFormatCheck
Flag to enable  qt-format
Flag to ignore  ignore-qt-format
Position format string example  There are %1 apples

Ayrıca bakınız:
Formatted strings, Qt QString::arg()

Qt çoğul biçimini

Özet  Qt çoğul biçimindeki dizgi kaynakla eşleşmiyor
Kapsam  çevrilmiş dizgiler
Check class  weblate.checks.qt.QtPluralCheck
Flag to enable  qt-plural-format
Flag to ignore  ignore-qt-plural-format
Plural format string example  There are %Ln apple(s)

Ayrıca bakınız:
Formatted strings, Qt i18n guide
Ruby biçimi

Özet  Ruby biçim dizgisi kaynakla eşleşmiyor
Kapsam  çevrilmiş dizgiler
Check class  weblate.checks.ruby.RubyFormatCheck
Flag to enable  ruby-format
Flag to ignore  ignore-ruby-format
Simple format string example  There are %d apples
Position format string example  Your balance is %1$f %2$s
Named format string example  Your balance is %+.2<amount>f %<currency>s
Named template string  Your balance is %{amount} %{currency}

Ayrıca bakınız:
Formatter strings, Ruby Kernel#sprintf

Şema biçimi

Özet  Şema biçim dizgisi kaynakla eşleşmiyor
Kapsam  çevrilmiş dizgiler
Check class  weblate.checks.format.SchemeFormatCheck
Flag to enable  scheme-format
Flag to ignore  ignore-scheme-format
Simple format string example  There are ~d apples

Ayrıca bakınız:
Formatter strings, Srfi 28, Chicken Scheme format, Guile Scheme formatted output

Vue I18n biçimlendirmesi

Özet  Vue I18n biçimlendirmesi kaynakla eşleşmiyor
Kapsam  çevrilmiş dizgiler
Check class  weblate.checks.format.VueFormattingCheck
Flag to enable  vue-format
Flag to ignore  ignore-vue-format
Adlandırılmış biçimlendirme  There are {count} apples
Rails i18n biçimlendirmesi  There are %{count} apples
Bağlantılı yerel iletiler @:message.dio @:message.the_world!

Ayrıca bakınız:
Formatter strings, Vue I18n Formatting, Vue I18n Linked locale messages
The Weblate Manual, Yayım 4.12

Check class weblate.checks.consistency.TranslatedCheck
Flag to ignore ignore-translated

Means a string has been translated already. This can happen when the translations have been reverted in VCS or lost otherwise.

Tutarsız

Check class weblate.checks.consistency.ConsistencyCheck
Flag to ignore ignore-inconsistent

Weblate checks translations of the same string across all translation within a project to help you keep consistent translations.

The check fails on differing translations of one string within a project. This can also lead to inconsistencies in displayed checks. You can find other translations of this string on the Other occurrences tab.

This check applies to all components in a project that have Çeviri yaymaya izin ver turned on.

İpucu: For performance reasons, the check might not find all inconsistencies, it limits number of matches.

Not: This check also fires in case the string is translated in one component and not in another. It can be used as a quick way to manually handle strings which are untranslated in some components just by clicking on the Use this translation button displayed on each line in the Other occurrences tab.

You can use Otomatik çeviri add-on to automate translating of newly added strings which are already translated in another component.

Ayrıca bakınız:
Keeping translations same across components

Kashida harfi kullanıldı

3.5 sürümünde geldi.

Check class weblate.checks.chars.KashidaCheck
Flag to ignore ignore-kashida

The decorative Kashida letters should not be used in translation. These are also known as Tatweel.

Ayrıca bakınız:
Kashida on Wikipedia

1.6. Checks and fixups
**Markdown bağlantıları**

3.5 sürümünde geldi.

**Özet** Markdown bağlantıları kaynakla eşleşmiyor

**Kapsam** çevrilmiş dizgiler

**Check class** `weblate.checks.markup.MarkdownLinkCheck`

**Flag to enable** `md-text`

**Flag to ignore** `ignore-md-link`

Markdown links do not match source.

**Ayrıca bakınız:**

Markdown links

---

**Markdown başvuruları**

3.5 sürümünde geldi.

**Özet** Markdown başvuru başvuruları kaynakla eşleşmiyor

**Kapsam** çevrilmiş dizgiler

**Check class** `weblate.checks.markup.MarkdownRefLinkCheck`

**Flag to enable** `md-text`

**Flag to ignore** `ignore-md-reflink`

Markdown link references do not match source.

**Ayrıca bakınız:**

Markdown links

---

**Markdown sözdizimi**

3.5 sürümünde geldi.

**Özet** Markdown sözdizimi kaynakla eşleşmiyor

**Kapsam** çevrilmiş dizgiler

**Check class** `weblate.checks.markup.MarkdownSyntaxCheck`

**Flag to enable** `md-text`

**Flag to ignore** `ignore-md-syntax`

Markdown sözdizimi kaynakla eşleşmiyor

**Ayrıca bakınız:**

Markdown span elements
Çevirinin en çok uzunluğu

**Özet**  Çeviri verilen uzunluğu aşmamalı

**Kapsam**  çevrilmiş dizgiler

**Check class**  weblate.checks.chars.MaxLengthCheck

**Flag to enable**  max-length

**Flag to ignore**  ignore-max-length

Checks that translations are of acceptable length to fit available space. This only checks for the length of translation characters.

Unlike the other checks, the flag should be set as a key:value pair like max-length:100.

**İpucu:**  This check looks at number of chars, what might not be the best metric when using proportional fonts to render the text. The **Çeviri maksimum boyutu** check does check actual rendering of the text.

The replacements:  flag might be also useful to expand placeables before checking the string.

When xml-text flag is also used, the length calculation ignores XML tags.

---

Çeviri maksimum boyutu

**Özet**  Çevriliş metnin belirtilen boyutu aşmaması gerekir

**Kapsam**  çevriliş dizgiler

**Check class**  weblate.checks.render.MaxSizeCheck

**Flag to enable**  max-size

**Flag to ignore**  ignore-max-size

3.7 sürümünde geldi.

Translation rendered text should not exceed given size. It renders the text with line wrapping and checks if it fits into given boundaries.

This check needs one or two parameters - maximal width and maximal number of lines. In case the number of lines is not provided, one line text is considered.

You can also configure used font by font-* directives (see Customizing behavior using flags), for example following translation flags say that the text rendered with ubuntu font size 22 should fit into two lines and 500 pixels:

```
max-size:500:2, font-family:ubuntu, font-size:22
```

**İpucu:**  You might want to set font-* directives in Component configuration to have the same font configured for all strings within a component. You can override those values per string in case you need to customize it per string.

The replacements:  flag might be also useful to expand placeables before checking the string.

When xml-text flag is also used, the length calculation ignores XML tags.

Ayrıca bakınız:

Managing fonts, Customizing behavior using flags, Çevirinin en çok uzunluğu

---

1.6. Checks and fixups
1 uyuşmadı

Özet Çevirideki \n sayısı kaynakla eşleşmiyor
Kapsam çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.chars.EscapedNewlineCountingCheck
Flag to ignore ignore-escaped-newline

Usually escaped newlines are important for formatting program output. Check fails if the number of \n literals in translation do not match the source.

İki nokta üst üste uyuşmadı

Özet Kaynağın ve çeviri ikinci nokta üst üste ile bitmiyor
Kapsam çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.chars.EndColonCheck
Flag to ignore ignore-end-colon

Checks that colons are replicated between both source and translation. The presence of colons is also checked for various languages where they do not belong (Chinese or Japanese).

Ayrıca bakınız:
Colon on Wikipedia

Üç nokta uyuşmadı

Özet Kaynağın ve çevirinin ikiside üç nokta ile bitmiyor
Kapsam çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.chars.EndEllipsisCheck
Flag to ignore ignore-end-ellipsis

Checks that trailing ellipses are replicated between both source and translation. This only checks for real ellipsis (…) not for three dots (…).

An ellipsis is usually rendered nicer than three dots in print, and sounds better with text-to-speech.

Ayrıca bakınız:
Ellipsis on Wikipedia

Ünlem işareti uyuşmadı

Özet Kaynak ve çeviri bir ünlem işareti ile bitmiyor
Kapsam çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.chars.EndExclamationCheck
Flag to ignore ignore-end-exclamation

Checks that exclamations are replicated between both source and translation. The presence of exclamation marks is also checked for various languages where they do not belong (Chinese, Japanese, Korean, Armenian, Limbu, Myanmar or Nko).

Ayrıca bakınız:
Exclamation mark on Wikipedia
**Nokta işaretli uyum sağlandı**

**Özet** Kaynağın ve çeviriinin ikiside nokta ile bitmiyor  
**Kapsam** çevrilmiş dizgiler  
**Check class** `weblate.checks.chars.EndStopCheck`  
**Flag to ignore** `ignore-end-stop`

Checks that full stops are replicated between both source and translation. The presence of full stops is checked for various languages where they do not belong (Chinese, Japanese, Devanagari or Urdu).  

Ayrıca bakınız:  
Full stop on Wikipedia

**Soru işaretli uyum sağlandı**

**Özet** Kaynağın ve çeviri bir soru işaretli ile bitmiyor  
**Kapsam** çevrilmiş dizgiler  
**Check class** `weblate.checks.chars.EndQuestionCheck`  
**Flag to ignore** `ignore-end-question`

Checks that question marks are replicated between both source and translation. The presence of question marks is also checked for various languages where they do not belong (Armenian, Arabic, Chinese, Korean, Japanese, Ethiopian, Vai or Coptic).  

Ayrıca bakınız:  
Question mark on Wikipedia

**Noktalı virgül uyum sağlandı**

**Özet** Kaynağın ve çevirinin ikiside noktalı virgül ile bitmiyor  
**Kapsam** çevrilmiş dizgiler  
**Check class** `weblate.checks.chars.EndSemicolonCheck`  
**Flag to ignore** `ignore-end-semicolon`

Checks that semicolons at the end of sentences are replicated between both source and translation.  

Ayrıca bakınız:  
Semicolon on Wikipedia

**Uyuşmayan satır sonları**

**Özet** Çevirideki yeni satır sayısı kaynakla eşleşmiyor  
**Kapsam** çevrilmiş dizgiler  
**Check class** `weblate.checks.chars.NewLineCountCheck`  
**Flag to ignore** `ignore-newline-count`

Usually newlines are important for formatting program output. Check fails if the number of `\n` literals in translation do not match the source.
**Eksik çoğul**

Özet  Bazı çoğul biçimler çevrilmemiş
Kapsam  çevrilmiş dizgiler

Check class  weblate.checks.consistency.PluralsCheck
Flag to ignore  ignore-plurals

Checks that all plural forms of a source string have been translated. Specifics on how each plural form is used can be found in the string definition.

Failing to fill in plural forms will in some cases lead to displaying nothing when the plural form is in use.

**Yer tutucular**

3.9 sürümünde geldi.

Özet  Bazı yer tutucuları eksik çeviri
Kapsam  çevrilmüş dizgiler

Check class  weblate.checks.placeholders.PlaceholderCheck
Flag to enable  placeholders
Flag to ignore  ignore-placeholders

4.3 sürümünde değişti: Düzenli ifadeyi yer tutucu olarak kullanabilirsiniz.

Translation is missing some placeholders. These are either extracted from the translation file or defined manually using placeholders flag, more can be separated with colon, strings with space can be quoted:

```
placeholders:$URL:$TARGET:"some long text"
```

In case you have some syntax for placeholders, you can use a regular expression:

```
placeholders:r"%[^% ]%"
```

Ayrıca bakınız:

*Customizing behavior using flags*

**Noktalama aralığı**

3.9 sürümünde geldi.

Özet  Çift noktalama işaretinden önce kırmızı boşluk eksik
Kapsam  çevrilmiş dizgiler

Check class  weblate.checks.chars.PunctuationSpacingCheck
Flag to ignore  ignore-punctuation-spacing

Checks that there is non breakable space before double punctuation sign (exclamation mark, question mark, semicolon and colon). This rule is used only in a few selected languages like French or Breton, where space before double punctuation sign is a typographic rule.

Ayrıca bakınız:

*French and English spacing on Wikipedia*
**Düzenli ifade**

3.9 sürüümünde geldi.

- **Özet** Çeviri düzenli ifadeyle eşleşmiyor
- **Kapsam** çevrilmiş dizgiler
- **Check class** `weblate.checks.placeholders.RegexCheck`
- **Flag to enable** `regex`
- **Flag to ignore** `ignore-regex`

Translation does not match regular expression. The expression is either extracted from the translation file or defined manually using `regex` flag:

```
regex:^foo|bar$
```

**Aynı çoğullar**

- **Özet** Bazı çoğul biçimleri aynı şekilde çevrilmiş
- **Kapsam** çevrilmiş dizgiler
- **Check class** `weblate.checks.consistency.SamePluralsCheck`
- **Flag to ignore** `ignore-same-plurals`

Check that fails if some plural forms are duplicated in the translation. In most languages they have to be different.

**Baştaki yeni satır**

- **Özet** Kaynağın ve çevirinin ikiside yeni satır ile başlamıyor
- **Kapsam** çevrilmiş dizgiler
- **Check class** `weblate.checks.chars.BeginNewlineCheck`
- **Flag to ignore** `ignore-begin-newline`

Newlines usually appear in source strings for good reason, omissions or additions can lead to formatting problems when the translated text is put to use.

**Ayrıca bakınız:**

[Sondaki yeni satır](#)

**Başıtaşı boşluk**

- **Özet** Kaynağın ve çevirinin ikiside aynı boşluk sayışıyla başlamıyor
- **Kapsam** çevrilmiş dizgiler
- **Check class** `weblate.checks.chars.BeginSpaceCheck`
- **Flag to ignore** `ignore-begin-space`

A space in the beginning of a string is usually used for indentation in the interface and thus important to keep.
Sondaki yeni satır

Özet Kaynağın ve çevirinin ikiside yeni satır ile bitmiyor
Kapsam çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.chars.EndNewlineCheck
Flag to ignore ignore-end-newline

Newlines usually appear in source strings for good reason, omissions or additions can lead to formatting problems when the translated text is put to use.

Ayrıca bakınız:
Başta yeni satır

Sondaki boşluk

Özet Kaynağın ve çevirinin ikiside boşluk ile bitmiyor
Kapsam çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.chars.EndSpaceCheck
Flag to ignore ignore-end-space

Checks that trailing spaces are replicated between both source and translation.

Trailing space is usually utilized to space out neighbouring elements, so removing it might break layout.

Değiştirilmemiş çeviri

Özet Kaynak ve çeviri aynı
Kapsam çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.same.SameCheck
Flag to ignore ignore-same

Happens if the source and corresponding translation strings is identical, down to at least one of the plural forms. Some strings commonly found across all languages are ignored, and various markup is stripped. This reduces the number of false positives.

This check can help find strings mistakenly untranslated.

The default behavior of this check is to exclude words from the built-in blacklist from the checking. These are words which are frequently not being translated. This is useful to avoid false positives on short strings, which consist only of single word which is same in several languages. This blacklist can be disabled by adding strict-same flag to string or component.

Ayrıca bakınız:
Component configuration, Customizing behavior using flags
Güvenli olmayan HTML

3.9 sürümünde geldi.

Özet Çeviri güvenli olmayan HTML işaretlemesi kullanıyor
Kapsam çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.markup.SafeHTMLCheck
Flag to enable safe-html
Flag to ignore ignore-safe-html

The translation uses unsafe HTML markup. This check has to be enabled using safe-html flag (see Customizing behavior using flags). There is also accompanied autofixer which can automatically sanitize the markup.

İpucu: When md-text flag is also used, the Markdown style links are also allowed.

Ayrıca bakınız:
The HTML check is performed by the Bleach library developed by Mozilla.

URL

3.5 sürümünde geldi.

Özet Çeviri bir URL içermiyor
Kapsam çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.markup.URLCheck
Flag to enable url
Flag to ignore ignore-url

The translation does not contain an URL. This is triggered only in case the unit is marked as containing URL. In that case the translation has to be a valid URL.

XML işaretlemesi

Özet Çevirideki XML etiketleri kaynakla eşleşmiyor
Kapsam çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.markup.XMLTagsCheck
Flag to ignore ignore-xml-tags

This usually means the resulting output will look different. In most cases this is not a desired result from changing the translation, but occasionally it is.
Checks that XML tags are replicated between both source and translation.

Not: This check is disabled by the safe-html flag as the HTML cleanup done by it can produce HTML markup which is not valid XML.
XML sözdizimi

2.8 sürümünde geldi.

Özet Çeviri geçerli XML değil
Kapsam çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.markup.XMLValidityCheck
Flag to ignore ignore-xml-invalid
The XML markup is not valid.

Not: This check is disabled by the safe-html flag as the HTML cleanup done by it can produce HTML markup which is not valid XML.

Sıfır genişlikli boşluk

Özet Çeviri ekstra sıfır genişlikli boşluk karakteri içeriyor
Kapsam çevrilmiş dizgiler
Check class weblate.checks.chars.ZeroWidthSpaceCheck
Flag to ignore ignore-zero-width-space
Zero-width space (<U+200B>) characters are used to break messages within words (word wrapping).
As they are usually inserted by mistake, this check is triggered once they are present in translation. Some programs might have problems when this character is used.

Ayrıca bakınız:
Zero width space on Wikipedia

1.6.4 Source checks

Source checks can help developers improve the quality of source strings.

Üç nokta

Özet Dizgi, üç nokta karakteri (…) yerine üç tane nokta (…) kullanır
Kapsam kaynak satırlar
Check class weblate.checks.source.EllipsisCheck
Flag to ignore ignore-ellipsis
This fails when the string uses three dots (….) when it should use an ellipsis character (…).
Using the Unicode character is in most cases the better approach and looks better rendered, and may sound better with text-to-speech.

Ayrıca bakınız:
Ellipsis on Wikipedia
ICU MessageFormat sözdizimi

4.9 sürümünde geldi.

Özet  ICU MessageFormat dizgilerinde sözdizimi hataları.
Kapsam  kaynak satırlar
Check class  weblate.checks.icu.ICUSourceCheck
Flag to enable  icu-message-format
Flag to ignore  ignore-icu-message-format

Ayrıca bakınız:
ICU MessageFormat

Uzun süre çevrilmeyen

4.1 sürümünde geldi.

Özet  Dizgi uzun zamandır çevrilmedi
Kapsam  kaynak satırlar
Check class  weblate.checks.source.LongUntranslatedCheck
Flag to ignore  ignore-long-untranslated

When the string has not been translated for a long time, it can indicate a problem in a source string making it hard to translate.

Birden çok kusur denetimi

Özet  Birkaç dildeki çevirilerin kusur denetimleri var
Kapsam  kaynak satırlar
Check class  weblate.checks.source.MultipleFailingCheck
Flag to ignore  ignore-multiple-failures

Numerous translations of this string have failing quality checks. This is usually an indication that something could be done to improve the source string.

This check failing can quite often be caused by a missing full stop at the end of a sentence, or similar minor issues which translators tend to fix in translation, while it would be better to fix it in the source string.

Birden çok adsız değişken

4.1 sürümünde geldi.

Özet  Dizgende birden çok adlandırılmamış değişken var, bu da çevirmenlerin bunları yeniden sıralamaşını imkansız hale getirmektedir
Kapsam  kaynak satırlar
Check class  weblate.checks.format.MultipleUnnamedFormatsCheck
Flag to ignore  ignore-unnamed-format

There are multiple unnamed variables in the string, making it impossible for translators to reorder them.

Consider using named variables instead to allow translators to reorder them.
Çoğulsuz

Özet  Dizgi çoğul olarak kullanılır, ancak çoğul biçimleri kullanmaz

Kapsam  kaynak satırs

Check class  weblate.checks.source.OptionalPluralCheck

Flag to ignore  ignore-optional-plural

The string is used as a plural, but does not use plural forms. In case your translation system supports this, you should use the plural aware variant of it.

For example with Gettext in Python it could be:

```python
from gettext import ngettext
print(ngettext("Selected %d file", "Selected %d files", files) % files)
```

1.7 Searching

3.9 sürümünde geldi.

Advanced queries using boolean operations, parentheses, or field specific lookup can be used to find the strings you want.

When no field is defined, the lookup happens on Source, Translate and Context fields.
1.7.1 Simple search

Any phrase typed into the search box is split into words. Strings containing any of them are shown. To look for an exact phrase, put "the searchphrase" into quotes (both single ('') and double ("")) quotes will work: "this is a quoted string" or 'another quoted string'.

1.7.2 Fields

- **source**:TEXT  Source string case-insensitive search.
- **target**:TEXT  Target string case-insensitive search.
- **context**:TEXT  Context string case-insensitive search.
- **key**:TEXT  Key string case-insensitive search.
- **note**:TEXT  Source string description case-insensitive search.
- **location**:TEXT  Location string case-insensitive search.
- **priority**:NUMBER  String priority.
- **added**:DATETIME  Timestamp for when the string was added to Weblate.
state: TEXT  State search (approved, translated, needs-editing, empty, read-only), supports Field operators.

pending: BOOLEAN  String pending for flushing to VCS.

has: TEXT  Search for string having attributes - plural, context, suggestion, comment, check, dismissed-check, translation, variant, screenshot, flags, explanation, glossary, note, label.

is: TEXT  Search for string states (pending, translated, untranslated).

language: TEXT  String target language.

component: TEXT  Component slug or name case-insensitive search, see Component slug and Bileşen adı.

project: TEXT  Project slug, see URL kısaltması.

changed_by: TEXT  String was changed by author with given username.

changed: DATETIME  String content was changed on date, supports Field operators.

change_time: DATETIME  String was changed on date, supports Field operators, unlike changed this includes event which don’t change content and you can apply custom action filtering using change_action.

change_action: TEXT  Filters on change action, useful together with change_time. Accepts English name of the change action, either quoted and with spaces or lowercase and spaces replaced by a hyphen. See Değişiklik arama for examples.

close: TEXT  String has failing check.

dismissed_check: TEXT  String has dismissed check.

comment: TEXT  Search in user comments.

resolved_comment: TEXT  Search in resolved comments.

comment_author: TEXT  Filter by comment author.

suggestion: TEXT  Search in suggestions.

suggestion_author: TEXT  Filter by suggestion author.

explanation: METİN  Açıklamalarda ara.

label: TEXT  Search in labels.

screenshot: TEXT  Search in screenshots.

1.7.3 Boolean operators

You can combine lookups using AND, OR, NOT and parentheses to form complex queries. For example: state:translated AND (source:hello OR source:bar)

1.7.4 Field operators

You can specify operators, ranges or partial lookups for date or numeric searches:

state: => translated  State is translated or better (approved).


changed: [2019-03-01 to 2019-04-01]  Changed between two given dates.
1.7.5 Exact operators

You can do an exact match query on different string fields using \texttt{=} operator. For example, to search for all source strings exactly matching \texttt{hello world}, use: \texttt{source:="hello world"}. For searching single word expressions, you can skip quotes. For example, to search for all source strings matching \texttt{hello}, you can use: \texttt{source:="hello"}.

1.7.6 Değişiklik arama

4.4 sürümünde geldi.

Searching for history events can be done using \texttt{change\_action} and \texttt{change\_time} operators. For example, searching for strings marked for edit in 2018 can be entered as \texttt{change\_time:2018 AND change\_action:marked\-for\-edit} or \texttt{change\_time:2018 AND change\_action:Marked for edit}.

1.7.7 Düzenli ifadeler

Anywhere text is accepted you can also specify a regular expression as \texttt{r"regexp"}. For example, to search for all source strings which contain any digit between 2 and 5, use \texttt{source:=[2-5]}.

1.7.8 Predefined queries

You can select out of predefined queries on the search page, this allows you to quickly access the most frequent searches:
1.7.9 Ordering the results

There are many options to order the strings according to your needs:
1.8 Çeviri iş akışları

Using Weblate is a process that brings your users closer to you, by bringing you closer to your translators. It is up to you to decide how many of its features you want to make use of.

The following is not a complete list of ways to configure Weblate. You can base other workflows on the most usual examples listed here.

1.8.1 Translation access

The access control is not discussed in detail as a whole in the workflows, as most of its options can be applied to any workflow. Please consult the respective documentation on how to manage access to translations.

In the following chapters, any user means a user who has access to the translation. It can be any authenticated user if the project is public, or a user that has a Translate permission for the project.

1.8.2 Translation states

Each translated string can be in one of following states:

Çevrilmemiş Translation is empty, it might or not be stored in the file, depending on the file format.

Düzenleme gerekli Translation needs editing, this is usually the result of a source string change, fuzzy matching or translator action. The translation is stored in the file, depending on the file format it might be marked as needing edit (for example as it gets a fuzzy flag in the Gettext file).

Gözden geçirme için bekliyor Translation is made, but not reviewed. It is stored in the file as a valid translation.

Onaylı Translation has been approved in the review. It can no longer be changed by translators, but only by reviewers. Translators can only add suggestions to it.

Öneriler Suggestions are stored in Weblate only and not in the translation file.

The states are represented in the translation files when possible.

İpucu: In case file format you use does not support storing states, you might want to use Değişirilmemiş çevirileri “Düzenleme gerekli” olarak işaretle add-on to flag unchanged strings as needing editing.

Ayrıca bakınız:

Translation types capabilities, Çeviri iş akışları

1.8.3 Direct translation

This is most usual setup for smaller teams, anybody can directly translate. This is also the default setup in Weblate.

- Any user can edit translations.
- Suggestions are optional ways to suggest changes, when translators are not sure about the change.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Setting</th>
<th>Value</th>
<th>Not</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Gözden geçirme etkinleştir</td>
<td>kapalı</td>
<td>Configured at project level.</td>
</tr>
<tr>
<td>Önerileri etkinleştir</td>
<td>açık</td>
<td>It is useful for users to be able to suggest when they are not sure.</td>
</tr>
<tr>
<td>Oneri oylaması</td>
<td>kapalı</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Önerileri kendiliğinden kabul et</td>
<td>0</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Translators group</td>
<td>Kullanıcılar</td>
<td>Ya da bkz per-project access control ile Çevir.</td>
</tr>
<tr>
<td>Reviewers group</td>
<td>YOK</td>
<td>Not used.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### 1.8.4 Peer review

With this workflow, anybody can add suggestions, and need approval from additional member(s) before it is accepted as a translation.

- *Any user* can add suggestions.
- *Any user* can vote for suggestions.
- Suggestions become translations when given a predetermined number of votes.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Setting</th>
<th>Value</th>
<th>Not</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Gözden geçirmeleri etkinleştir</td>
<td>kapalı</td>
<td>Configured at project level.</td>
</tr>
<tr>
<td>Onerileri etkinleştir</td>
<td>açık</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Oneri oylaması</td>
<td>kapalı</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Onerileri kendiliğinden kabul et</td>
<td>1</td>
<td>You can set higher value to require more peer reviews.</td>
</tr>
<tr>
<td>Translators group</td>
<td>Kullanıcılar</td>
<td>Ya da bkz <em>per-project access control</em> ile Çevir.</td>
</tr>
<tr>
<td>Reviewers group</td>
<td>YOK</td>
<td>Not used, all translators review.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 1.8.5 Dedicated reviewers

2.18 sürümünde geldi: The proper review workflow is supported since Weblate 2.18.

With dedicated reviewers you have two groups of users, one able to submit translations, and one able to review them to ensure translations are consistent and that the quality is good.

- *Any user* can edit unapproved translations.
- *Gözden geçiren* dizgileri onaylayabilir/onaylamayabilir.
- *Reviewer* can edit all translations (including approved ones).
- Suggestions can also be used to suggest changes for approved strings.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Setting</th>
<th>Value</th>
<th>Not</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Gözden geçirmeleri etkinleştir</td>
<td>açık</td>
<td>Configured at project level.</td>
</tr>
<tr>
<td>Onerileri etkinleştir</td>
<td>kapalı</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Oneri oylaması</td>
<td>kapalı</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Onerileri kendiliğinden kabul et</td>
<td>0</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Translators group</td>
<td>Kullanıcılar</td>
<td>Ya da bkz <em>per-project access control</em> ile Çevir.</td>
</tr>
<tr>
<td>Reviewers group</td>
<td>Gözden geçirilen</td>
<td>Or Review with <em>per-project access control</em>.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 1.8.6 Turning on reviews

Reviews can be turned on in the project configuration, from the *Workflow* subpage of project settings (to be found in the **Manage → Settings** menu):
1.8.7 Quality gateway for the source strings

In many cases the original source language strings are coming from developers, because they write the code and provide initial strings. However developers are often not a native speakers in the source language and do not provide desired quality of the source strings. The intermediate translation can help you in addressing this - there is additional quality gateway for the strings between developers and translators and users.

By setting *Ara dil dosyası*, this file will be used as source for the strings, but it will be edited to source language to polish it. Once the string is ready in the source language, it will be also available for translators to translate into additional languages.
## 1.8.8 Source strings reviews

With Kaynak gözden geçirilmesini etkinleştir enabled, the review process can be applied on the source strings. Once enabled, users can report issues in the source strings. The actual process depends on whether you use bilingual or monolingual formats.

For monolingual formats, the source string review behaves similarly as with Dedicated reviewers - once issue is reported on the source string, it is marked as Needs editing.

The bilingual formats do not allow direct editing of the source strings (these are typically extracted directly from the source code). In this case Source needs review label is attached to strings reported by translators. You should review such strings and either edit them in the source or remove the label.

### Ayrıca bakınız:

Bilingual and monolingual formats, Dedicated reviewers, labels, Yorumlar

## 1.9 Frequently Asked Questions

### 1.9.1 Yapılandırma

**How to create an automated workflow?**

Weblate can handle all the translation things semi-automatically for you. If you give it push access to your repository, the translations can happen without interaction, unless some merge conflict occurs.

1. Set up your Git repository to tell Weblate when there is any change, see Bildirim kancaları for info on how to do it.
2. Set a push URL at your Component configuration in Weblate, this allows Weblate to push changes to your repository.
3. Turn on İşleme yeolla on your Component configuration in Weblate, this will make Weblate push changes to your repository whenever they happen at Weblate.

### Ayrıca bakınız:

Sürekli yerelleştirme, Avoiding merge conflicts
How to access repositories over SSH?

Please see *Accessing repositories* for info on setting up SSH keys.

How to fix merge conflicts in translations?

Merge conflicts happen from time to time when the translation file is changed in both Weblate and the upstream repository concurrently. You can usually avoid this by merging Weblate translations prior to making changes in the translation files (e.g. before running msgmerge). Just tell Weblate to commit all pending translations (you can do it in *Repository maintenance* in the *Manage* menu) and merge the repository (if automatic push is not on).

If you’ve already encountered a merge conflict, the easiest way to solve all conflicts locally on your machine, is to add Weblate as a remote repository, merge it into upstream and fix any conflicts. Once you push changes back, Weblate will be able to use the merged version without any other special actions.

**Not**: Depending on your setup, access to the Weblate repository might require authentication. When using the built-in *Git exporter* in Weblate, you authenticate with your username and the API key.

```
# Commit all pending changes in Weblate, you can do this in the UI as well:
wlc commit
# Lock the translation in Weblate, again this can be done in the UI as well:
wlc lock
# Add Weblate as remote:
git remote add weblate https://hosted.weblate.org/git/project/component/
# You might need to include credentials in some cases:
git remote add weblate https://username:APIKEY@hosted.weblate.org/git/project/
# Update weblate remote:
git remote update weblate
# Merge Weblate changes:
git merge weblate/main
# Resolve conflicts:
edit ...
git add ...
git commit
# Push changes to upstream repository, Weblate will fetch merge from there:
git push
# Open Weblate for translation:
wlc unlock
```

If you’re using multiple branches in Weblate, you can do the same to all of them:

```
# Add and update Weblate remotes
git remote add weblate-one https://hosted.weblate.org/git/project/one/
git remote add weblate-second https://hosted.weblate.org/git/project/second/
git remote update weblate-one weblate-second

# Merge QA_4_7 branch:
git checkout QA_4_7
git merge weblate-one/QA_4_7
... # Resolve conflicts
git commit
```

(sonraki sayfaya devam)
# Merge main branch:
git checkout main

... # Resolve conflicts
git commit

# Push changes to the upstream repository, Weblate will fetch the merge from there:
git push

In case of gettext PO files, there is a way to merge conflicts in a semi-automatic way:

Fetch and keep a local clone of the Weblate Git repository. Also get a second fresh local clone of the upstream Git repository (i.e. you need two copies of the upstream Git repository: An intact and a working copy):

```bash
# Add remote:
git remote add weblate /path/to/weblate/snapshot/

# Update Weblate remote:
git remote update weblate

# Merge Weblate changes:
git merge weblate/main

# Resolve conflicts in the PO files:
for PO in `find . -name '*.po'`; do
    msgcat --use-first /path/to/weblate/snapshot/$PO
         /path/to/upstream/snapshot/$PO -o $PO.merge
    msgmerge --previous --lang=$PO.po $PO.merge domain.pot -o $PO
    rm $PO.merge
    git add $PO
done

# Push changes to the upstream repository, Weblate will fetch merge from there:
git push
```

 Ayrıca bakınız:

*How to export the Git repository that Weblate uses?, Sürekli yerelleştirme, Avoiding merge conflicts, Weblate Client*

**How do I translate several branches at once?**

Weblate supports pushing translation changes within one Project configuration. For every Component configuration which has it turned on (the default behavior), the change made is automatically propagated to others. This way translations are kept synchronized even if the branches themselves have already diverged quite a lot, and it is not possible to simply merge translation changes between them.

Once you merge changes from Weblate, you might have to merge these branches (depending on your development workflow) discarding differences:

```
git merge -s ours origin/maintenance
```

 Ayrıca bakınız:

*Keeping translations same across components*
How to translate multi-platform projects?

Weblate supports a wide range of file formats (see Supported file formats) and the easiest approach is to use the native format for each platform.

Once you have added all platform translation files as components in one project (see Adding translation projects and components), you can utilize the translation propagation feature (turned on by default, and can be turned off in the Component configuration) to translate strings for all platforms at once.

Ayrıca bakınız:
Keeping translations same across components

How to export the Git repository that Weblate uses?

There is nothing special about the repository, it lives under the DATA_DIR directory and is named vcs/<project>/<component>/.. If you have SSH access to this machine, you can use the repository directly.

For anonymous access, you might want to run a Git server and let it serve the repository to the outside world.

Alternatively, you can use Git exporter inside Weblate to automate this.

What are the options for pushing changes back upstream?

This heavily depends on your setup, Weblate is quite flexible in this area. Here are examples of some workflows used with Weblate:

- Weblate automatically pushes and merges changes (see How to create an automated workflow?).
- You manually tell Weblate to push (it needs push access to the upstream repository).
- Somebody manually merges changes from the Weblate git repository into the upstream repository.
- Somebody rewrites history produced by Weblate (e.g. by eliminating merge commits), merges changes, and tells Weblate to reset the content in the upstream repository.

Of course you are free to mix all of these as you wish.

How can I limit Weblate access to only translations, without exposing source code to it?

You can use git submodule for separating translations from source code while still having them under version control.

1. Create a repository with your translation files.
2. Add this as a submodule to your code:

```
git submodule add git@example.com:project-translations.git path/to/translations
```

3. Link Weblate to this repository, it no longer needs access to the repository containing your source code.
4. You can update the main repository with translations from Weblate by:

```
git submodule update --remote path/to/translations
```

Please consult the git submodule documentation for more details.
How can I check whether my Weblate is set up properly?

Weblate includes a set of configuration checks which you can see in the admin interface, just follow the Performance report link in the admin interface, or open the /manage/performance/ URL directly.

Why are all commits committed by Weblate <noreply@weblate.org>?

This is the default committer name, configured by DEFAULT_COMMITER_EMAIL and DEFAULT_COMMITER_NAME.

The author of every commit (if the underlying VCS supports it) is still recorded correctly as the user that made the translation.

For commits where no authorship is known (for example anonymous suggestions or machine translation results), the authorship is credited to the anonymous user (see ANONYMOUS_USER_NAME). You can change the name and e-mail in the management interface.

Ayrıca bakınız:

Component configuration

How to move files in the repository without losing history in Weblate?

To keep the history, comments, or screenshots linked to strings after changing the files location you need to ensure that these strings are never deleted in Weblate. These removals can happen in case the Weblate repository is updated, but the component configuration still points to the old files. This makes Weblate assume that it should delete all the translations.

The solution to this is to perform the operation in sync with Weblate:

1. Lock the affected component in Weblate.
2. Commit any pending changes and merge them into the upstream repository.
3. Disable receiving webhooks the Project configuration; this prevents Weblate from immediately seeing changes in the repository.
4. Do any needed changes in the repo (for example using `git mv`), push them to the upstream repository.
5. Change the Component configuration to match the new setup; upon changing configuration, Weblate will fetch the updated repository and notice the changed locations while keeping existing strings.
6. Unlock the component and re-enable hooks in the project configuration.

1.9.2 Usage

How do I review the translations of others?

• There are several review based workflows available in Weblate, see Çeviri iş akışları.
• You can subscribe to any changes made in Bildirimler and then check others contributions as they come in by e-mail.
• There is a review tool available at the bottom of the translation view, where you can choose to browse translations made by others since a given date.

Ayrıca bakınız:

Çeviri iş akışları

1.9. Frequently Asked Questions
How do I provide feedback on a source string?

On context tabs below translation, you can use the Comments tab to provide feedback on a source string, or discuss it with other translators.

Ayrıca bakınız:
report-source, Yorumlar

How can I use existing translations while translating?

- Paylaşan çeviri belleği sayesinde, Weblate içindeki tüm çeviriler kullanılabilir.
- Mevcut çeviri belleği dosyalarını Weblate’e aktarabilirsiniz.
- Use the import functionality to load compendium as translations, suggestions or translations needing review. This is the best approach for a one-time translation using a compendium or a similar translation database.
- You can set up tmserver with all databases you have and let Weblate use it. This is good when you want to use it several times during translation.
- Another option is to translate all related projects in a single Weblate instance, which will make it automatically pick up translations from other projects as well.

Ayrıca bakınız:
Makine çevirisi, Otomatik öneriler, Çeviri Belleği

Does Weblate update translation files besides translations?

Weblate tries to limit changes in translation files to a minimum. For some file formats it might unfortunately lead to reformatting the file. If you want to keep the file formatted your way, please use a pre-commit hook for that.

Ayrıca bakınız:
updating-target-files

Where do language definitions come from and how can I add my own?

The basic set of language definitions is included within Weblate and Translate-toolkit. This covers more than 150 languages and includes info about plural forms or text direction.

You are free to define your own languages in the administrative interface, you just need to provide info about it.

Ayrıca bakınız:
Dil tanımları

Can Weblate highlight changes in a fuzzy string?

Weblate supports this, however it needs the data to show the difference.

For Gettext PO files, you have to pass the parameter --previous to msgmerge when updating PO files, for example:

```bash
msgmerge --previous -U po/cs.po po/phpmyadmin.pot
```

For monolingual translations, Weblate can find the previous string by ID, so it shows the differences automatically.
Why does Weblate still show old translation strings when I’ve updated the template?

Weblate does not try to manipulate the translation files in any way other than allowing translators to translate. So it also does not update the translatable files when the template or source code have been changed. You simply have to do this manually and push changes to the repository. Weblate will then pick up the changes automatically.

**Not:** It is usually a good idea to merge changes done in Weblate before updating translation files, as otherwise you will usually end up with some conflicts to merge.

For example with gettext PO files, you can update the translation files using the `msgmerge` tool:

```bash
msgmerge -U locale/cs/LC_MESSAGES/django.mo locale/django.pot
```

In case you want to do the update automatically, you can install add-on `POT ile eşleşmesi için PO dosyalarını güncelle (msgmerge)`.

**Ayrıca bakınız:**
upating-target-files

### 1.9.3 Troubleshooting

**Requests sometimes fail with “too many open files” error**

This happens sometimes when your Git repository grows too much and you have many of them. Compressing the Git repositories will improve this situation.

The easiest way to do this is to run:

```bash
# Go to DATA_DIR directory
cd data/vcs
# Compress all Git repositories
for d in */* ; do
    pushd $d
    git gc
    popd
done
```

**Ayrıca bakınız:**
DATA_DIR

**When accessing the site I get a “Bad Request (400)” error**

This is most likely caused by an improperly configured `ALLOWED_HOSTS`. It needs to contain all hostnames you want to access on your Weblate. For example:

```bash
ALLOWED_HOSTS = ["weblate.example.com", "weblate", "localhost"]
```

**Ayrıca bakınız:**
Allowed hosts setup
What does mean “There are more files for the single language (en)”?

This typically happens when you have translation file for source language. Weblate keeps track of source strings and reserves source language for this. The additional file for same language is not processed.

- Kaynak dile çevrinin istenmesi durumunda, lütfen proje ayarlarındaki Kaynak dil seçeneğini değiştirin.
- Kaynak dilin çeviri dosyasına gerek olmaması durumunda, lütfen bunu depodan kaldırın.
- Kaynak dilin çeviri dosyasına ihtiyaç duyduğu, ancak Weblate tarafından yok sayılmasını gerektiği durumda, lütfen hariç tutmak için Dil süzgeci seçeneğini ayarlayın.

İpucu: You might get similar error message for other languages as well. In that case the most likely reason is that several files map to single language in Weblate.

This can be caused by using obsolete language codes together with new one (ja and jp for Japanese) or including both country specific and generic codes (fr and fr_FR). See Dil kodlarını ayrıştırma for more details.

1.9.4 Özellikler

Does Weblate support other VCSes than Git and Mercurial?

Weblate currently does not have native support for anything other than Git (with extended support for GitHub pull requests, Gerrit and Subversion) and Mercurial, but it is possible to write backends for other VCSes.

You can also use Git remote helpers in Git to access other VCSes.

Weblate also supports VCS-less operation, see Local files.

Not: For native support of other VCSes, Weblate requires using distributed VCS, and could probably be adjusted to work with anything other than Git and Mercurial, but somebody has to implement this support.

Ayrıca bakınız:
Sürüm denetimi tümleşimi

How does Weblate credit translators?

Every change made in Weblate is committed into VCS under the translators name. This way every single change has proper authorship, and you can track it down using the standard VCS tools you use for code.

Additionally, when the translation file format supports it, the file headers are updated to include the translator’s name.

Ayrıca bakınız:
list_translators, ../devel/reporting

Why does Weblate force showing all PO files in a single tree?

Weblate was designed in a way that every PO file is represented as a single component. This is beneficial for translators, so they know what they are actually translating.

4.2 sürümünde değişti: Çevirmenler, bir projenin tüm bileşenlerini bir bütün olarak belirli bir dille çevirebilir.
Why does Weblate use language codes such sr_Latn or zh_Hant?

These are language codes defined by RFC 5646 to better indicate that they are really different languages instead previously wrongly used modifiers (for @latin variants) or country codes (for Chinese).

Weblate still understands legacy language codes and will map them to current one - for example sr@latin will be handled as sr_Latn or zh@CN as zh_Hans.

Not: Weblate defaults to POSIX style language codes with underscore, see Dil tanımları for more details.

Ayrıca bakınız:
Dil tanımları, Dil kodu stili, Adding new translations

1.10 Supported file formats

Weblate supports most translation format understood by translate-toolkit, however each format being slightly different, some issues with formats that are not well tested can arise.

Ayrıca bakınız:
Translation Related File Formats

Not: When choosing a file format for your application, it’s better to stick some well established format in the toolkit/platform you use. This way your translators can additionally use whatever tools they are used to, and will more likely contribute to your project.

1.10.1 Bilingual and monolingual formats

Both monolingual and bilingual formats are supported. Bilingual formats store two languages in single file—source and translation (typical examples are GNU gettext, XLIFF or Apple iOS strings). On the other side, monolingual formats identify the string by ID, and each language file contains only the mapping of those to any given language (typically Android string resources). Some file formats are used in both variants, see the detailed description below.

For correct use of monolingual files, Weblate requires access to a file containing complete list of strings to translate with their source—this file is called Tek dilli taban dil dosyası within Weblate, though the naming might vary in your paradigm.

Additionally this workflow can be extended by utilizing Ara dil dosyası to include strings provided by developers, but not to be used as is in the final strings.

1.10.2 Kendiliğinden algılama

Weblate can automatically detect several widespread file formats, but this detection can harm your performance and will limit features specific to given file format (for example automatic addition of new translations).
## 1.10.3 Translation types capabilities

Capabilities of all supported formats:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Format</th>
<th>Linguality</th>
<th>Plurals</th>
<th>Description</th>
<th>Context</th>
<th>Location</th>
<th>Flags</th>
<th>Additional states</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GNU gettext</td>
<td>bilingual</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>yes²</td>
<td>needs editing</td>
</tr>
<tr>
<td>Mono-lingual gettext</td>
<td>mono</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>yes²</td>
<td>needs editing</td>
</tr>
<tr>
<td>XLIFF</td>
<td>both</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>yes⁷</td>
<td>needs editing, approved</td>
</tr>
<tr>
<td>Java properties</td>
<td>both</td>
<td>no</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>mi18n lang dosyaları</td>
<td>mono</td>
<td>no</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>GWT özelleşikleri</td>
<td>mono</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Joomla translations</td>
<td>mono</td>
<td>no</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Qt Linguistats</td>
<td>both</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>yes</td>
<td>yes⁷</td>
<td>needs editing</td>
</tr>
<tr>
<td>Android string resources</td>
<td>mono</td>
<td>yes</td>
<td>yes¹</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>yes²</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Apple iOS strings</td>
<td>bilingual</td>
<td>no</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>PHP dizgileri</td>
<td>mono</td>
<td>no¹</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>JSON files</td>
<td>mono</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>JSON i18next files</td>
<td>mono</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>go-i18n JSON files</td>
<td>mono</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ARB File</td>
<td>mono</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>WebExtension JSON</td>
<td>mono</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>.XML resource files</td>
<td>mono</td>
<td>no</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>yes²</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>CSV files</td>
<td>both</td>
<td>no</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>needs editing</td>
</tr>
<tr>
<td>YAML files</td>
<td>mono</td>
<td>no</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ruby YAML files</td>
<td>mono</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>DTD files</td>
<td>mono</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Flat XML files</td>
<td>mono</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>yes¹</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Windows RC files</td>
<td>mono</td>
<td>no</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

sonraki sayfaya devam
Tablo 1 – önceki sayfadan devam

<table>
<thead>
<tr>
<th>Format</th>
<th>Lingual-</th>
<th>Plu-</th>
<th>Descripti-</th>
<th>Con-</th>
<th>Locati-</th>
<th>Flags</th>
<th>Addi-</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>uali</td>
<td>rals</td>
<td>ons</td>
<td>te</td>
<td>on</td>
<td>fons</td>
<td>nals</td>
</tr>
<tr>
<td>Excel Open XML</td>
<td>mono</td>
<td>no</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>needs editing</td>
</tr>
<tr>
<td>Uygulama mağazası üst veri dosyaları</td>
<td>mono</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Subtitle files</td>
<td>mono</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>HTML files</td>
<td>mono</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>OpenDocument Format</td>
<td>mono</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>IDML Format</td>
<td>mono</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>INI translations</td>
<td>mono</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Inno Setup INI çeviri-leri</td>
<td>mono</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>TermBase eXchange biçimi</td>
<td>bilingual</td>
<td>no</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>yes'</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Metin dosyaları</td>
<td>mono</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Stringsdict biçimi</td>
<td>mono</td>
<td>yes</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fluent biçimi</td>
<td>mono</td>
<td>yes</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td>no</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Salt okunur dizgiler**

3.10 sürümünde geldi.

Read-only strings from translation files will be included, but cannot be edited in Weblate. This feature is natively supported by few formats (XLIFF and Android string resources), but can be emulated in others by adding a read-only flag, see Customizing behavior using flags.

---

1. See Bilingual and monolingual formats
2. Plurals are necessary to properly localize strings with variable count.
3. Source string descriptions can be used to pass additional info about the string to translate.
4. Context is used to differentiate identical strings used in different scopes (for example Sun can be used as an abbreviated name of the day “Sunday” or as the name of our closest star).
5. Location of a string in source code might help proficient translators figure out how the string is used.
6. The gettext type comments are used as flags.
7. The flags are extracted from the non-standard attribute weblate-flags for all XML based formats. Additionally max-length:N is supported through the maxwidth attribute as defined in the XLIFF standard, see Specifying translation flags.
8. XML comment placed before the <string> element, parsed as a source string description.
9. The plurals are supported only for Laravel which uses in string syntax to define them, see Localization in Laravel.
10. Plurals are handled in the syntax of the strings and not exposed as plurals in Weblate.
1.10.4 GNU gettext

 Özgür yazılım çevirmek için en yaygın olarak kullanılan biçim.

Contextual info stored in the file is supported by adjusting its headers or linking to corresponding source files.

The bilingual gettext PO file typically looks like this:

```plaintext
#: weblate/media/js/bootstrap-datepicker.js:1421
msgid "Monday"
msgstr "Pondělí"

#: weblate/media/js/bootstrap-datepicker.js:1421
msgid "Tuesday"
msgstr "Úterý"

#: weblate/accounts/avatar.py:163
msgctxt "No known user"
msgid "None"
msgstr "Žádný"
```

Typical Weblate Component configuration

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dosya maskesi</th>
<th>po/*.po</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
<td>Empty</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
<td>po/messages.pot</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
<td>Gettext PO file</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:

- devel/gettext, devel/sphinx, Gettext on Wikipedia, PO Files, “configure” dosyasındaki ALL_LINGUAS değişkenini güncel, Gettext çıktısı özelleştir, LINGUAS dosyasını güncelle, MO dosyaları üret, POT ile eşleşmesi için PO dosyalarını güncelle (msgmerge)

Monolingual gettext

Some projects decide to use gettext as monolingual formats—they code just the IDs in their source code and the string then needs to be translated to all languages, including English. This is supported, though you have to choose this file format explicitly when importing components into Weblate.

The monolingual gettext PO file typically looks like this:

```plaintext
#: weblate/media/js/bootstrap-datepicker.js:1421
msgid "day-monday"
msgstr "Pondělí"

#: weblate/media/js/bootstrap-datepicker.js:1421
msgid "day-tuesday"
msgstr "Úterý"

#: weblate/accounts/avatar.py:163
msgid "none-user"
msgstr "Žádný"
```

While the base language file will be:

```plaintext
#: weblate/media/js/bootstrap-datepicker.js:1421
msgid "day-monday"
msgstr "Monday"

#: weblate/media/js/bootstrap-datepicker.js:1421
```
1.10.5 XLIFF

XML-based format created to standardize translation files, but in the end it is one of many standards, in this area. XML Localization Interchange File Format (XLIFF) is usually used as bilingual, but Weblate supports it as monolingual as well.

 Ayrıca bakınız:
XML Localization Interchange File Format (XLIFF) specification

Translation states

3.3 sürümünde değişti: Weblate ignored the state attribute prior to the 3.3 release.

The state attribute in the file is partially processed and mapped to the “Needs edit” state in Weblate (the following states are used to flag the string as needing edit if there is a target present: new, needs-translation, needs-adaptation, needs-l10n). Should the state attribute be missing, a string is considered translated as soon as a <target> element exists.

If the translation string has approved ="yes", it will also be imported into Weblate as “Approved”, anything else will be imported as “Waiting for review” (which matches the XLIFF specification).

While saving, Weblate doesn’t add those attributes unless necessary:

- The state attribute is only added in case string is marked as needing edit.
- The approved attribute is only added in case string has been reviewed.
- In other cases the attributes are not added, but they are updated in case they are present.

That means that when using the XLIFF format, it is strongly recommended to turn on the Weblate review process, in order to see and change the approved state of strings.

Similarly upon importing such files (in the upload form), you should choose Import as translated under Processing of strings needing edit.

 Ayrıca bakınız:
Dedicated reviewers
Whitespace and newlines in XLIFF

Generally types or amounts of whitespace is not differentiated between in XML formats. If you want to keep it, you have to add the `xml:space = "preserve"` flag to the string.

For example:

```xml
<trans-unit id = "10" approved = "yes">
  <source xml:space = "preserve">hello</source>
  <target xml:space = "preserve">Hello, world!</target>
</trans-unit>
```

Specifying translation flags

You can specify additional translation flags (see Customizing behavior using flags) by using the `weblate-flags` attribute. Weblate also understands `maxwidth` and `font` attributes from the XLIFF specification:

```xml
<trans-unit id = "10" maxwidth = "100" size-unit = "pixel" font = "ubuntu;22;bold">
  <source>hello %s</source>
</trans-unit>
<trans-unit id = "20" maxwidth = "100" size-unit = "char" weblate-flags = "c-format">
  <source>Hello %s</source>
</trans-unit>
```

The `font` attribute is parsed for font family, size and weight, the above example shows all of that, though only font family is required. Any whitespace in the font family is converted to underscore, so `Source Sans Pro` becomes `Source_Sans_Pro`, please keep that in mind when naming the font group (see Managing fonts).

Dizgi anahtarları

Weblate identifies the units in the XLIFF file by `resname` attribute in case it is present and falls back to `id` (together with `file` tag if present).

The `resname` attribute is supposed to be human friendly identifier of the unit making it more suitable for Weblate to display instead of `id`. The `resname` has to be unique in the whole XLIFF file. This is required by Weblate and is not covered by the XLIFF standard - it does not put any uniqueness restrictions on this attribute.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Typical Weblate Component configuration for bilingual XLIFF</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dosya maskesi</td>
</tr>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Typical Weblate Component configuration for monolingual XLIFF</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dosya maskesi</td>
</tr>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:

XLIFF on Wikipedia, XLIFF, font attribute in XLIFF 1.2, maxwidth attribute in XLIFF 1.2
1.10.6 Java properties

Native Java format for translations.

Java properties are usually used as monolingual translations.

Weblate supports ISO-8859-1, UTF-8 and UTF-16 variants of this format. All of them support storing all Unicode characters, it is just differently encoded. In the ISO-8859-1, the Unicode escape sequences are used (for example `zkou\u0161ka`), all others encode characters directly either in UTF-8 or UTF-16.

**Note:** Loading escape sequences works in UTF-8 mode as well, so please be careful choosing the correct encoding set to match your application needs.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Typical Weblate Component configuration</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dosya maskesi</td>
</tr>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:
Java properties on Wikipedia, Mozilla and Java properties files, mi18n lang dosyaları, GWT özellikleri, updating-target-files, Java özellikleri dosyasını biçimlendirir, Çeviri dosyasını temizle

1.10.7 mi18n lang dosyaları

4.7 sürümünde geldi.

File format used for JavaScript localization by mi18n. Syntactically it matches Java properties.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Typical Weblate Component configuration</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dosya maskesi</td>
</tr>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:
mi18n Mozilla and Java properties files, Java properties, updating-target-files, Java özellikleri dosyasını biçimlendirir, Çeviri dosyasını temizle

1.10.8 GWT özellikleri

Native GWT format for translations.

GWT properties are usually used as monolingual translations.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Typical Weblate Component configuration</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dosya maskesi</td>
</tr>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:
GWT localization guide, GWT Internationalization Tutorial, Mozilla and Java properties files, updating-target-files, Java özellikleri dosyasını biçimlendirir, Çeviri dosyasını temizle

1.10. Supported file formats
1.10.9 INI translations

4.1 sürümünde geldi.
INI file format for translations.
INI translations are usually used as monolingual translations.

Typical Weblate Component configuration

<table>
<thead>
<tr>
<th>Sayı</th>
<th>İsim</th>
<th>Format</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Dosya maskesi</td>
<td>language/*.ini</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
<td>language/en.ini</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
<td>Empty</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Dosya biçimi</td>
<td>INI File</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Not:** Weblate only extracts keys from sections within an INI file. In case your INI file lacks sections, you might want to use Joomla translations or Java properties instead.

**Ayrıca bakınız:**
INI Files, Java properties, Joomla translations, Inno Setup INI çevirileri

1.10.10 Inno Setup INI çevirileri

4.1 sürümünde geldi.
Çeviriler için Inno Setup INI dosya biçimi.
Inno Setup INI çevirileri genellikle tek dilli çeviriler olarak kullanılır.

**Not:** The only notable difference to INI translations is in supporting %n and %t placeholders for line break and tab.

Typical Weblate Component configuration

<table>
<thead>
<tr>
<th>Sayı</th>
<th>İsim</th>
<th>Format</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Dosya maskesi</td>
<td>language/*.islu</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
<td>language/en.islu</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
<td>Empty</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Dosya biçimi</td>
<td>Inno Setup INI Dosyası</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Not:** Only Unicode files (.islu) are currently supported, ANSI variant (.isl) is currently not supported.

**Ayrıca bakınız:**
INI Files, Joomla translations, INI translations

1.10.11 Joomla translations

2.12 sürümünde geldi.
Native Joomla format for translations.
Joomla translations are usually used as monolingual translations.
### Typical Weblate Component configuration

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dosya maskesi</th>
<th>language/*/com_foobar.ini</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
<td>language/en-GB/com_foobar.ini</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
<td>Empty</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
<td>Joomla Language File</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:
Mozilla and Java properties files, INI translations, Inno Setup INI çevirileri

#### 1.10.12 Qt Linguist .ts

Translation format used in Qt based applications.

Qt Linguist files are used as both bilingual and monolingual translations.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dosya maskesi</th>
<th>i18n/app.*.ts</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
<td>Empty</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
<td>i18n/app.de.ts</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
<td>Qt Linguist Translation File</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:
Qt Linguist manual, Qt .ts, Bilingual and monolingual formats

#### 1.10.13 Android string resources

Android specific file format for translating applications.
Android string resources are monolingual, the Tek dilli taban dil dosyası is stored in a different location from the other files – res/values/strings.xml.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dosya maskesi</th>
<th>res/values-*/strings.xml</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
<td>res/values/strings.xml</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
<td>Empty</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
<td>Android String Resource</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:
Android string resources documentation, Android string resources

**Not:** Android string-array structures are not currently supported. To work around this, you can break your string arrays apart:
The string-array that points to the string elements should be stored in a different file, and not be made available for translation.

This script may help pre-process your existing strings.xml files and translations: https://gist.github.com/paour/11291062

1.10.14 Apple iOS strings

Apple specific file format for translating applications, used for both iOS and iPhone/iPad application translations. Apple iOS strings are usually used as bilingual translations.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Typical Weblate Component configuration</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dosya maskesi</td>
</tr>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:

Stringsdict biçimi, Apple “strings files” documentation, Mac OSX strings

1.10.15 PHP dizgileri

PHP translations are usually monolingual, so it is recommended to specify a base file with (what is most often the) English strings.

Example file:

```php
<?php
$LANG['foo'] = 'bar';
$LANG['foo1'] = 'foo bar';
$LANG['foo2'] = 'foo bar baz';
$LANG['foo3'] = 'foo bar baz bag';
```

<table>
<thead>
<tr>
<th>Typical Weblate Component configuration</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dosya maskesi</td>
</tr>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Laravel PHP dizgileri**

4.1 sürümünde değişti.

The Laravel PHP localization files are supported as well with plurals:

```php
<?php
return [
    'welcome' => 'Welcome to our application',
    'apples' => 'There is one apple|There are many apples',
];
```

Ayrıca bakınız:

PHP, Localization in Laravel

### 1.10.16 JSON files

2.0 sürümünde geldi.

2.16 sürümünde değişti: Since Weblate 2.16 and with translate-toolkit at-least 2.2.4, nested structure JSON files are supported as well.

4.3 sürümünde değişti: The structure of JSON file is properly preserved even for complex situations which were broken in prior releases.

JSON format is used mostly for translating applications implemented in JavaScript.

Weblate currently supports several variants of JSON translations:

- Simple key / value files, used for example by vue-i18n or react-intl.
- Files with nested keys.
- **JSON i18next files**
- **go-i18n JSON files**
- **WebExtension JSON**
- **ARB File**

JSON translations are usually monolingual, so it is recommended to specify a base file with (what is most often the) English strings.

Example file:

```json
{
   "Hello, world!\n": "Ahoj světe!\n",
   "Orangutan has %d banana.\n": "",
   "Try Weblate at https://demo.weblate.org/!\n": "",
   "Thank you for using Weblate.": ""
}
```

Nested files are supported as well (see above for requirements), such a file can look like:

```json
{
   "weblate": {
      "hello": "Ahoj světe!\n",
      "orangutan": "",
      "try": "",
      "thanks": ""
   }
}
```
The JSON file and JSON nested structure file can both handle same type of files. Both preserve existing JSON structure when translating.

The only difference between them is when adding new strings using Weblate. The nested structure format parses the newly added key and inserts the new string into the matching structure. For example app.name key is inserted as:

```json
{
    "app": {
        "name": "Weblate"
    }
}
```

### Typical Weblate Component configuration

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dosya maskesi</th>
<th>langs/translation-*.json</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tek dilli taban döşası</td>
<td>langs/translation-en.json</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviri için şablon</td>
<td>Empty</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
<td>JSON nested structure file</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Ayırca bakınız:

JSON, updating-target-files, JSON çıktı özelleştir, Çeviri dosyaslarını temizle,

## 1.10.17 JSON i18next files

2.17 sürümünde değişti: Since Weblate 2.17 and with translate-toolkit at-least 2.2.5, i18next JSON files with plurals are supported as well.

i18next is an internationalization framework written in and for JavaScript. Weblate supports its localization files with features such as plurals.

i18next translations are monolingual, so it is recommended to specify a base file with (what is most often the) English strings.

### Not:
Weblate supports the i18next JSON v3 format. The v2 and v1 variants are mostly compatible, with exception of how plurals are handled.

The v4 variant uses different approach for storing plurals and is currently not supported.

Example file:

```json
{
    "hello": "Hello",
    "apple": "I have an apple",
    "apple_plural": "I have {{count}} apples",
    "apple_negative": "I have no apples"
}
```

### Typical Weblate Component configuration

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dosya maskesi</th>
<th>langs/*.json</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tek dilli taban döşası</td>
<td>langs/en.json</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviri için şablon</td>
<td>Empty</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
<td>i18next JSON file</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Ayırca bakınız:

JSON, i18next JSON Format, updating-target-files, JSON çıktı özelleştir, Çeviri dosyaslarını temizle
1.10.18 go-i18n JSON files

4.1 sürümünde geldi.
go-i18n translations are monolingual, so it is recommended to specify a base file with (what is most often the) English strings.

**Not:** Weblate supports the go-i18n JSON v1 format, for flat JSON formats please use *JSON files*. The v2 format with hash is currently not supported.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Typical Weblate Component configuration</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dosya maskesi</td>
</tr>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:
* JSON, go-i18n, updating-target-files, JSON çıktısını özelleştir, Çeviri dosyaslarını temizle*

1.10.19 ARB File

4.1 sürümünde geldi.

ARB translations are monolingual, so it is recommended to specify a base file with (what is most often the) English strings.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Typical Weblate Component configuration</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dosya maskesi</td>
</tr>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:
* JSON, Application Resource Bundle Specification, Internationalizing Flutter apps, updating-target-files, JSON çıktısını özelleştir, Çeviri dosyaslarını temizle*

1.10.20 WebExtension JSON

2.16 sürümünde geldi: This is supported since Weblate 2.16 and with translate-toolkit at-least 2.2.4.

File format used when translating extensions for Mozilla Firefox or Google Chromium.

**Not:** While this format is called JSON, its specification allows to include comments, which are not part of JSON specification. Weblate currently does not support file with comments.

Example file:

```json
{
    "hello": {
        "message": "Ahoj světe!\n",
        "description": "Description",
        "placeholders": {
            "url": {
```

(sonraki sayfaya devam)
Typical Weblate Component configuration

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dosya maskesi</th>
<th>Íçinde</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>_locales/*/messages.json</td>
<td>Tek dili taban dil dosyası</td>
</tr>
<tr>
<td>_locales/en/messages.json</td>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Empty</td>
</tr>
<tr>
<td>WebExtension JSON file</td>
<td>.NET kaynak dosyası</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:

JSON, Google chrome.i18n, Mozilla Extensions Internationalization

1.10.21 .XML resource files

2.3 sürümünde geldi.

A .XML resource (.resx) file employs a monolingual XML file format used in Microsoft .NET applications. It is interchangeable with .resw, when using identical syntax to .resx.

Ayrıca bakınız:

.NET Resource files (.resx), updating-target-files, Çeviri dosyası temizle
1.10.22 CSV files

2.4 sürümünde geldi.

CSV files can contain a simple list of source and translation. Weblate supports the following files:

- Files with header defining fields (location, source, target, ID, fuzzy, context, translator_comments, developer_comments). This is the recommended approach, as it is the least error prone. Choose CSV file as a file format.

- Files with two fields—source and translation (in this order). Choose Simple CSV file as a file format.

- Headerless files with fields in order defined by the translate-toolkit: location, source, target, ID, fuzzy, context, translator_comments, developer_comments. Choose CSV file as a file format.

- Remember to define Tek dilli taban dil dosyası when your files are monolingual (see Bilingual and monolingual formats).

**Uyarr:** The CSV format currently automatically detects the dialect of the CSV file. In some cases the automatic detection might fail and you will get mixed results. This is especially true for CSV files with newlines in the values. As a workaround it is recommended to omit quoting characters.

Example file:

Thank you for using Weblate.,Děkujeme za použití Weblate.

**Typical Weblate Component configuration for bilingual CSV**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dosya maskesi</th>
<th>locale/*.csv</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
<td>Empty</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
<td>locale/en.csv</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
<td>CSV file</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Typical Weblate Component configuration for monolingual CSV**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dosya maskesi</th>
<th>locale/*.csv</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
<td>locale/en.csv</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
<td>locale/en.csv</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
<td>Basit CSV dosyası</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Ayrıca bakınız:**

CSV

1.10.23 YAML files

2.9 sürümünde geldi.

The plain YAML files with string keys and values. Weblate also extract strings from lists or dictionaries.

Example of a YAML file:

```yaml
weblate:
    hello: ""
    orangutan": ""
    try": ""
    thanks": ""
```

1.10. Supported file formats
Typical Weblate Component configuration

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dosya maskesi</th>
<th>translations/messages.*.yml</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
<td>translations/messages.en.yml</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
<td>Empty</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
<td>Ruby YAML file</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:

YAML, *Ruby YAML files*

1.10.24 Ruby YAML files

2.9 sürümünde geldi.

Ruby i18n YAML files with language as root node.

Example Ruby i18n YAML file:

```yaml
cs:
  weblate:
    hello: ""
    orangutan: ""
    try: ""
    thanks: ""
```

Ayrıca bakınız:

YAML, *YAML files*

1.10.25 DTD files

2.18 sürümünde geldi.

Example DTD file:

```xml
<!ENTITY hello "">
<!ENTITY orangutan "">
<!ENTITY try "">
<!ENTITY thanks "">
```

Ayrıca bakınız:

Mozilla DTD format
1.10.26 Flat XML files

3.9 sürümünde geldi.

Example of a flat XML file:

```xml
<?xml version='1.0' encoding='UTF-8'?>
<root>
  <str key ="hello_world">Hello World!</str>
  <str key ="resource_key">Translated value.</str>
</root>
```

Typical Weblate Component configuration

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dosya maskesi</th>
<th>locale/*.xml</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
<td>locale/en.xml</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviri için şablon</td>
<td>Empty</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
<td>Flat XML file</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:
Flat XML

1.10.27 Windows RC files

4.1 sürümünde değişti: Support for Windows RC files has been rewritten.

Not: Support for this format is currently in beta, feedback from testing is welcome.

Example Windows RC file:

```ini
LANGUAGE LANG_CZECH, SUBLANG_DEFAULT
STRINGTABLE
BEGIN
  IDS_MSG1  "Hello, world!"
  IDS_MSG2  "Orangutan has %d banana."
  IDS_MSG3  "Try Weblate at http://demo.weblate.org/!
  IDS_MSG4  "Thank you for using Weblate."
END
```

Typical Weblate Component configuration

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dosya maskesi</th>
<th>lang/*.rc</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
<td>lang/en-US.rc</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviri için şablon</td>
<td>lang/en-US.rc</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
<td>RC file</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:
Windows RC files

1.10. Supported file formats
1.10.28 Uygulama mağazası üst veri dosyaları

3.5 sürümünde geldi.

Metadata used for publishing apps in various app stores can be translated. Currently the following tools are compatible:

- Triple-T gradle-play-publisher
- Fastlane
- F-Droid

The metadata consists of several textfiles, which Weblate will present as separate strings to translate.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Typical Weblate Component configuration</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dosya maskesi</td>
</tr>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**İpucu:** In case you don’t want to translate certain strings (for example changelogs), mark them read-only (see Customizing behavior using flags). This can be automated by the Toplu düzenleme.

1.10.29 Subtitle files

3.7 sürümünde geldi.

Weblate çeşitli altyazı dosyalarını çevirebilir:

- SubRip subtitle file (*.srt)
- MicroDVD subtitle file (*.sub)
- Advanced Substation Alpha subtitles file (*.ass)
- Substation Alpha subtitle file (*.ssa)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Typical Weblate Component configuration</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dosya maskesi</td>
</tr>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:

Subtitles

1.10.30 Excel Open XML

3.2 sürümünde geldi.

Excel Open XML (.xlsx) files can be imported and exported.

When uploading XLSX files for translation, be aware that only the active worksheet is considered, and there must be at least a column called source (which contains the source string) and a column called target (which contains the translation). Additionally there should be the column called context (which contains the context path of the translation string). If you use the XLSX download for exporting the translations into an Excel workbook, you already get a file with the correct file format.
1.10.31 HTML files

4.1 sürümünde geldi.

**Not:** Support for this format is currently in beta, feedback from testing is welcome.

The translatable content is extracted from the HTML files and offered for the translation.

Ayrıca bakınız:

HTML

1.10.32 Metin dosyaları

4.6 sürümünde geldi.

**Not:** Support for this format is currently in beta, feedback from testing is welcome.

The translatable content is extracted from the plain text files and offered for the translation. Each paragraph is translated as a separate string.

Bu biçimin üç çeşiti vardır:

- Düz metin dosyası
- DokuWiki metin dosyası
- MediaWiki metin dosyası

Ayrıca bakınız:

Simple Text Documents

1.10.33 OpenDocument Format

4.1 sürümünde geldi.

**Not:** Support for this format is currently in beta, feedback from testing is welcome.

The translatable content is extracted from the OpenDocument files and offered for the translation.

Ayrıca bakınız:

OpenDocument Format

1.10.34 IDML Format

4.1 sürümünde geldi.

**Not:** Support for this format is currently in beta, feedback from testing is welcome.

The translatable content is extracted from the Adobe InDesign Markup Language files and offered for the translation.
1.10.35 TermBase eXchange biçimi

4.5 sürümünde geldi.

TBX is an XML format for the exchange of terminology data.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Typical Weblate Component configuration</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dosya maskesi</td>
</tr>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:

TBX on Wikipedia, TBX, Sözlük

1.10.36 Stringsdict biçimi

4.8 sürümünde geldi.

Not: Support for this format is currently in beta, feedback from testing is welcome.

XML based format used by Apple which is able to store plural forms of a string.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Typical Weblate Component configuration</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dosya maskesi</td>
</tr>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:

Apple iOS strings, Stringsdict File Format

1.10.37 Fluent biçimi

4.8 sürümünde geldi.

Not: Support for this format is currently in beta, feedback from testing is welcome.

Fluent is a monolingual text format that focuses on asymmetric localization: a simple string in one language can map to a complex multi-variant translation in another language.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Typical Weblate Component configuration</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dosya maskesi</td>
</tr>
<tr>
<td>Tek dilli taban dil dosyası</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni çeviriler için şablon</td>
</tr>
<tr>
<td>Dosya biçimi</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:

Project Fluent website
1.10.38 Diğer biçimleri destekleme

Most formats supported by translate-toolkit which support serializing can be easily supported, but they did not (yet) receive any testing. In most cases some thin layer is needed in Weblate to hide differences in behavior of different translate-toolkit storages.

To add support for a new format, the preferred approach is to first implement support for it in the translate-toolkit.

Ayrıca bakınız:
Translation Related File Formats

1.11 Sürüm denetimi tümleşimi

Weblate currently supports Git (with extended support for GitHub pull requests, Gerrit and Subversion) and Mercurial as version control back-ends.

1.11.1 Accessing repositories

The VCS repository you want to use has to be accessible to Weblate. With a publicly available repository you just need to enter the correct URL (for example https://github.com/WeblateOrg/weblate.git), but for private repositories or for push URLs the setup is more complex and requires authentication.

Accessing repositories from Hosted Weblate

For Hosted Weblate there is a dedicated push user registered on GitHub, Bitbucket, Codeberg and GitLab (with the username weblate, e-mail hosted@weblate.org and, named Weblate push user). You need to add this user as a collaborator and give it appropriate permission to your repository (read-only is okay for cloning, write is required for pushing). Depending on service and your organization settings, this happens immediately, or requires confirmation on the Weblate side.

The weblate user on GitHub accepts invitations automatically within five minutes. Manual processing might be needed on the other services, so please be patient.

Once the weblate user is added, you can configure Kaynak kod depo and Depo yollama URL’si using the SSH protocol (for example git@github.com:WeblateOrg/weblate.git).

SSH repositories

The most frequently used method to access private repositories is based on SSH. Authorize the public Weblate SSH key (see Weblate SSH key) to access the upstream repository this way.

Uyarı: On GitHub, each key can only be used once, see GitHub repositories and Accessing repositories from Hosted Weblate.

Weblate also stores the host key fingerprint upon first connection, and fails to connect to the host should it be changed later (see Verifying SSH host keys).

In case adjustment is needed, do so from the Weblate admin interface:
Weblate SSH key

The Weblate public key is visible to all users browsing the About page.

Admins can generate or display the public key currently used by Weblate in the connection (from SSH keys) on the admin interface landing page.

**Not:** The corresponding private SSH key can not currently have a password, so make sure it is well protected.

**İpucu:** Make a backup of the generated private Weblate SSH key.
**Verifying SSH host keys**

Webate automatically stores the SSH host keys on first access and remembers them for further use.

In case you want to verify the key fingerprint before connecting to the repository, add the SSH host keys of the servers you are going to access in **Add host key**, from the same section of the admin interface. Enter the hostname you are going to access (e.g. `gitlab.com`), and press **Submit**. Verify its fingerprint matches the server you added.

The added keys with fingerprints are shown in the confirmation message:

```
Added host key for github.com with fingerprint eTn6g6XKUjpWGG7EUI/GCspRomTsxCuClxKe6BSY8 (ssh-rsa), please verify that it is correct.
```

```
Added host key for github.com with fingerprint p2QAMKhIC1JTJYWe10ttvSG/RI8sBFu3i/LyKgUQM (ecdsa-sha2-nistp256), please verify that it is correct.
```

```
Added host key for github.com with fingerprint +DIY3ywV6TuJHhp2ifsF/zLDA02PMS4hdR4x4CoqU (ssh-wa25519), please verify that it is correct.
```

![Webate interface showing SSH keys and known hosts](image_url)

**Known hosts**

- **Hostname**: github.com
  - **Keytype**: ssh-ed25519
  - **Fingerprint**: +DIY3ywV6TuJHhp2ifsF/zLDA02PMS4hdR4x4CoqU

- **Hostname**: github.com
  - **Keytype**: ecdsa-sha2-nistp256
  - **Fingerprint**: p2QAMKhIC1JTJYWe10ttvSG/RI8sBFu3i/LyKgUQM

- **Hostname**: github.com
  - **Keytype**: ssh-rsa
  - **Fingerprint**: n7Hsb6kUXUpj/WGG7EJICspRomTsxCuClxKe6BSY8

To access SSH hosts, its host key needs to be verified. You can get the host key by entering a domain name or IP for the host in the form below.

**Hostname**: github.com

**Submit**
GitHub repositories

Access via SSH is possible (see SSH repositories), but in case you need to access more than one repository, you will hit a GitHub limitation on allowed SSH key usage (since each key can be used only once).

In case the Yollama dalı is not set, the project is forked and changes pushed through a fork. In case it is set, changes are pushed to the upstream repository and chosen branch.

For smaller deployments, use HTTPS authentication with a personal access token and your GitHub account, see Creating an access token for command-line use.

For bigger setups, it is usually better to create a dedicated user for Weblate, assign it the public SSH key generated in Weblate (see Weblate SSH key) and grant it access to all the repositories you want to translate. This approach is also used for Hosted Weblate, there is dedicated weblate user for that.

Ayrıca bakınız:
Accessing repositories from Hosted Weblate

Weblate internal URLs

Share one repository setup between different components by referring to its placement as weblate://project/component in other (linked) components. This way linked components use the VCS repository configuration of the main (referenced) component.

⚠️ Removing main component also removes linked components.

Weblate automatically adjusts the repository URL when creating a component if it finds a component with a matching repository setup. You can override this in the last step of the component configuration.

Reasons to use this:

- Saves disk space on the server, the repository is stored just once.
- Makes the updates faster, only one repository is updated.
- There is just single exported repository with Weblate translations (see Git exporter).
- Some add-ons can operate on multiple components sharing one repository, for example Git işlemelerini sıkıştır.

HTTPS repositories

To access protected HTTPS repositories, include the username and password in the URL. Don’t worry, Weblate will strip this info when the URL is shown to users (if even allowed to see the repository URL at all).

For example the GitHub URL with authentication added might look like: https://user:your_access_token@github.com/WeblateOrg/weblate.git.

⚠️ If your username or password contains special characters, those have to be URL encoded, for example https://user%40example.com:%24password%23@bitbucket.org/....

Not: If your username or password contains special characters, those have to be URL encoded, for example https://user%40example.com:%24password%23@bitbucket.org/....

90 Bölüm 1. User docs
Using proxy

If you need to access HTTP/HTTPS VCS repositories using a proxy server, configure the VCS to use it.

This can be done using the `http_proxy`, `https_proxy`, and `all_proxy` environment variables, (as described in the cURL documentation) or by enforcing it in the VCS configuration, for example:

```bash
git config --global http.proxy http://user:password@proxy.example.com:80
```

**Note:** The proxy configuration needs to be done under user running Weblate (see also Filesystem permissions) and with `HOME =$DATA_DIR/home` (see `DATA_DIR`), otherwise Git executed by Weblate will not use it.

Ayrıca bakınız:
The cURL manpage, Git config documentation

1.11.2 Git

**İpucu:** Weblate needs Git 2.12 or newer.

Ayrıca bakınız:
See Accessing repositories for info on how to access different kinds of repositories.

**Git (zorlama push ile)**

This behaves exactly like Git itself, the only difference being that it always force pushes. This is intended only in the case of using a separate repository for translations.

**Uyarı:** Use with caution, as this easily leads to lost commits in your upstream repository.

Customizing Git configuration

Weblate invokes all VCS commands with `HOME =$DATA_DIR/home` (see `DATA_DIR`), therefore editing the user configuration needs to be done in `DATA_DIR/home/.git`.

**Git remote helpers**

You can also use Git remote helpers for additionally supporting other version control systems, but be prepared to debug problems this may lead to.

At this time, helpers for Bazaar and Mercurial are available within separate repositories on GitHub: `git-remote-hg` and `git-remote-bzr`. Download them manually and put somewhere in your search path (for example `~/bin`). Make sure you have the corresponding version control systems installed.

Once you have these installed, such remotes can be used to specify a repository in Weblate.

To clone the `gnuhello` project from Launchpad using Bazaar:

```bash
bzr::lp:gnuhello
```

For the `hello` repository from selenic.com using Mercurial:
The inconvenience of using Git remote helpers is for example with Mercurial, the remote helper sometimes creates a new tip when pushing changes back.

1.11.3 GitHub pull requests

2.3 sürümünde geldi.

This adds a thin layer atop Git using the GitHub API to allow pushing translation changes as pull requests, instead of pushing directly to the repository.

GitHub pushes changes directly to a repository, while GitHub pull requests creates pull requests. The latter is not needed for merely accessing Git repositories.

You need to configure API credentials (GITHUB_CREDENTIALS) in the Weblate settings to make this work. Once configured, you will see a GitHub option when selecting Sürüm denetleme sistemi.

Ayrıca bakınız:

Pushing changes from Weblate, GITHUB_USERNAME, GITHUB_TOKEN, GITHUB_CREDENTIALS

1.11.4 GitLab merge requests

3.9 sürümünde geldi.

This just adds a thin layer atop Git using the GitLab API to allow pushing translation changes as merge requests instead of pushing directly to the repository.

There is no need to use this to access Git repositories, ordinary Git works the same, the only difference is how pushing to a repository is handled. With Git changes are pushed directly to the repository, while GitLab merge requests creates merge request.

You need to configure API credentials (GITLAB_CREDENTIALS) in the Weblate settings to make this work. Once configured, you will see a GitLab option when selecting Sürüm denetleme sistemi.

Ayrıca bakınız:

Pushing changes from Weblate, GITLAB_USERNAME, GITLAB_TOKEN, GITLAB_CREDENTIALS

1.11.5 Pagure merge requests

4.3.2 sürümünde geldi.

This just adds a thin layer atop Git using the Pagure API to allow pushing translation changes as merge requests instead of pushing directly to the repository.

There is no need to use this to access Git repositories, ordinary Git works the same, the only difference is how pushing to a repository is handled. With Git changes are pushed directly to the repository, while Pagure merge requests creates merge request.

You need to configure API credentials (PAGURE_CREDENTIALS) in the Weblate settings to make this work. Once configured, you will see a Pagure option when selecting Sürüm denetleme sistemi.

Ayrıca bakınız:

Pushing changes from Weblate, PAGURE_USERNAME, PAGURE_TOKEN, PAGURE_CREDENTIALS
1.11.6 Gerrit

2.2 sürümünde geldi.

Adds a thin layer atop Git using the git-review tool to allow pushing translation changes as Gerrit review requests, instead of pushing them directly to the repository.

The Gerrit documentation has the details on the configuration necessary to set up such repositories.

1.11.7 Mercurial

2.1 sürümünde geldi.

Mercurial is another VCS you can use directly in Weblate.

**Not:** It should work with any Mercurial version, but there are sometimes incompatible changes to the command-line interface which breaks Weblate integration.

Ayrıca bakınız:

See Accessing repositories for info on how to access different kinds of repositories.

1.11.8 Subversion

2.8 sürümünde geldi.

Weblate uses git-svn to interact with subversion repositories. It is a Perl script that lets subversion be used by a Git client, enabling users to maintain a full clone of the internal repository and commit locally.

**Not:** Weblate tries to detect Subversion repository layout automatically - it supports both direct URLs for branch or repositories with standard layout (branches/, tags/ and trunk/). More info about this is to be found in the git-svn documentation. If your repository does not have a standard layout and you encounter errors, try including the branch name in the repository URL and leaving branch empty.

2.19 sürümünde değişti: Before this, only repositories using the standard layout were supported.

**Subversion credentials**

Weblate expects you to have accepted the certificate up-front (and your credentials if needed). It will look to insert them into the DATA_DIR directory. Accept the certificate by using `svn` once with the `$HOME` environment variable set to the DATA_DIR:

```bash
# Use DATA_DIR as configured in Weblate settings.py, it is /app/data in the Docker HOME=${DATA_DIR}/home svn co https://svn.example.com/example
```

Ayrıca bakınız:

DATA_DIR
1.11.9 Local files

1.11.10 Git

İpucu: Underneath, this uses Git. It requires Git installed and allows you to switch to using Git natively with full history of your translations.

3.8 sürümünde geldi.

Weblate can also operate without a remote VCS. The initial translations are imported by uploading them. Later you can replace individual files by file upload, or add translation strings directly from Weblate (currently available only for monolingual translations).

In the background Weblate creates a Git repository for you and all changes are tracked in. In case you later decide to use a VCS to store the translations, you already have a repository within Weblate can base your integration on.

1.12 Weblate’s REST API

2.6 sürümünde geldi: The REST API is available since Weblate 2.6.

The API is accessible on the /api/ URL and it is based on Django REST framework. You can use it directly or by Weblate Client.

1.12.1 Authentication and generic parameters

The public project API is available without authentication, though unauthenticated requests are heavily throttled (by default to 100 requests per day), so it is recommended to use authentication. The authentication uses a token, which you can get in your profile. Use it in the Authorization header:

ANY /

Generic request behaviour for the API, the headers, status codes and parameters here apply to all endpoints as well.

**Query Parameters**

- **format** – Response format (overrides Accept). Possible values depends on REST framework setup, by default json and api are supported. The latter provides web browser interface for API.
- **page** – Returns given page of paginated results (use next and previous fields in response to automate the navigation).

**Request Headers**

- **Accept** – the response content type depends on Accept header
- **Authorization** – optional token to authenticate as Authorization: Token YOUR-TOKEN

**Response Headers**

- **Content-Type** – this depends on Accept header of request
- **Allow** – list of allowed HTTP methods on object

**Response JSON Object**

- **detail** (string) – verbose description of the result (for HTTP status codes other than 200 OK)
- **count** (int) – total item count for object lists
• next (string) – next page URL for object lists
• previous (string) – previous page URL for object lists
• results (array) – results for object lists
• url (string) – URL to access this resource using API
• web_url (string) – URL to access this resource using web browser

Status Codes
• 200 OK – when request was correctly handled
• 201 Created – when a new object was created successfully
• 204 No Content – when an object was deleted successfully
• 400 Bad Request – when form parameters are missing
• 403 Forbidden – when access is denied
• 429 Too Many Requests – when throttling is in place

Authentication tokens

4.10 sürümünde değişti: Project scoped tokens were introduced in the 4.10 release.

Each user has his personal access token which can be obtained in the user profile. Newly generated user tokens have the wlu_ prefix.

It is possible to create project scoped tokens for API access to given project only. These tokens can be identified by the wlp_ prefix.

Authentication examples

Example request:

```
GET /api/ HTTP/1.1
Host: example.com
Accept: application/json, text/javascript
Authorization: Token YOUR-TOKEN
```

Example response:

```
HTTP/1.0 200 OK
Date: Fri, 25 Mar 2016 09:46:12 GMT
Server: WSGIServer/0.1 Python/2.7.11+
Vary: Accept, Accept-Language, Cookie
X-Frame-Options: SAMEORIGIN
Content-Type: application/json
Content-Language: en
Allow: GET, HEAD, OPTIONS

{
    "projects": "http://example.com/api/projects/",
    "components": "http://example.com/api/components/",
    "translations": "http://example.com/api/translations/",
    "languages": "http://example.com/api/languages/"
}
```

CURL example:
curl
   -H "Authorization: Token TOKEN"
https://example.com/api/

Passing Parameters Examples

For the POST method the parameters can be specified either as form submission (application/x-www-form-urlencoded) or as JSON (application/json).

Form request example:

POST /api/projects/hello/repository/ HTTP/1.1
Host: example.com
Accept: application/json
Content-Type: application/x-www-form-urlencoded
Authorization: Token TOKEN
operation =pull

JSON request example:

POST /api/projects/hello/repository/ HTTP/1.1
Host: example.com
Accept: application/json
Content-Type: application/json
Authorization: Token TOKEN
Content-Length: 20
{"operation":"pull"}

CURL example:

curl
   -d operation=pull
   -H "Authorization: Token TOKEN"
http://example.com/api/components/hello/weblate/repository/

CURL JSON example:

curl
   --data-binary '{"operation":"pull"}'
   -H "Content-Type: application/json"
   -H "Authorization: Token TOKEN"
http://example.com/api/components/hello/weblate/repository/

API rate limiting

The API requests are rate limited; the default configuration limits it to 100 requests per day for anonymous users and 5000 requests per hour for authenticated users.

Rate limiting can be adjusted in the settings.py; see Throttling in Django REST framework documentation for more details how to configure it.

In the Docker container this can be configured using WEBLATE_API_RATELIMIT_ANON and WEBLATE_API_RATELIMIT_USER.

The status of rate limiting is reported in following headers:
### 1.12.2 API Entry Point

**GET /api/**

The API root entry point.

**Example request:**

```plaintext
GET /api/ HTTP/1.1
Host: example.com
Accept: application/json, text/javascript
Authorization: Token YOUR-TOKEN
```

**Example response:**

```
HTTP/1.0 200 OK
Date: Fri, 25 Mar 2016 09:46:12 GMT
Server: WSGIServer/0.1 Python/2.7.11+
Vary: Accept, Accept-Language, Cookie
X-Frame-Options: SAMEORIGIN
Content-Type: application/json
Content-Language: en
Allow: GET, HEAD, OPTIONS

{
    "projects": "http://example.com/api/projects/",
    "components": "http://example.com/api/components/",
    "translations": "http://example.com/api/translations/",
    "languages": "http://example.com/api/languages/"
}
```

### 1.12.3 Kullanıcılar

4.0 sürümünde geldi.

**GET /api/users/**

Returns a list of users if you have permissions to see manage users. If not, then you get to see only your own details.

**Ayrıca bakınız:**

Users object attributes are documented at GET /api/users/(str:username)/.

**POST /api/users/**

Creates a new user.

**Parameters**

- **username (string)** – Kullanıcı adı
- **full_name (string)** – User full name
- **email (string)** – User email
• **is_superuser** *(boolean)* – Is user superuser? (optional)
• **is_active** *(boolean)* – Is user active? (optional)
• **is_bot** *(boolean)* – Is user bot? (optional) (used for project scoped tokens)

**GET /api/users/(str: username)/**
Returns information about users.

**Parameters**
• **username** *(string)* – User’s username

**Response JSON Object**
• **username** *(string)* – username of a user
• **full_name** *(string)* – full name of a user
• **email** *(string)* – email of a user
• **is_superuser** *(boolean)* – whether the user is a super user
• **is_active** *(boolean)* – whether the user is active
• **is_bot** *(boolean)* – whether the user is bot (used for project scoped tokens)
• **date_joined** *(string)* – date the user is created
• **groups** *(array)* – link to associated groups; see **GET /api/groups/(int:id)/**

**Example JSON data:**

```
{
  "email": "user@example.com",
  "full_name": "Example User",
  "username": "exampleusername",
  "groups": [
    "http://example.com/api/groups/2/",
    "http://example.com/api/groups/3/"
  ],
  "is_superuser": true,
  "is_active": true,
  "is_bot": false,
  "date_joined": "2020-03-29T18:42:42.617681Z",
  "url": "http://example.com/api/users/exampleusername/",
  "statistics_url": "http://example.com/api/users/exampleusername/statistics/"
}
```

**PUT /api/users/(str: username)/**
Changes the user parameters.

**Parameters**
• **username** *(string)* – User’s username

**Response JSON Object**
• **username** *(string)* – username of a user
• **full_name** *(string)* – full name of a user
• **email** *(string)* – email of a user
• **is_superuser** *(boolean)* – whether the user is a super user
• **is_active** *(boolean)* – whether the user is active
• **is_bot** *(boolean)* – whether the user is bot (used for project scoped tokens)
• **date_joined** *(string)* – date the user is created
PATCH /api/users/ (str: username) /
Changes the user parameters.

Parameters

• username (string) – User’s username

Response JSON Object

• username (string) – username of a user
• full_name (string) – full name of a user
• email (string) – email of a user
• is_superuser (boolean) – whether the user is a super user
• is_active (boolean) – whether the user is active
• is_bot (boolean) – whether the user is bot (used for project scoped tokens)
• date_joined (string) – date the user is created

DELETE /api/users/ (str: username) /
Deletes all user information and marks the user inactive.

Parameters

• username (string) – User’s username

POST /api/users/ (str: username) /groups/
Associate groups with a user.

Parameters

• username (string) – User’s username

Form Parameters

• string group_id – The unique group ID

GET /api/users/ (str: username) /statistics/
List statistics of a user.

Parameters

• username (string) – User’s username

Response JSON Object

• translated (int) – Kullanıcı tarafından yapılan çeviri sayısı
• suggested (int) – Kullanıcı tarafından yapılan öneri sayısı
• uploaded (int) – Kullanıcı tarafından yapılan yükleme sayısı
• commented (int) – Kullanıcı tarafından yapılan yorum sayısı
• languages (int) – Kullanıcının çevirebileceği dil sayısı

GET /api/users/ (str: username) /notifications/
List subscriptions of a user.

Parameters

• username (string) – User’s username

POST /api/users/ (str: username) /notifications/
Associate subscriptions with a user.

Parameters

• username (string) – User’s username

Request JSON Object
• **notification** *(string)* – Name of notification registered
• **scope** *(int)* – Scope of notification from the available choices
• **frequency** *(int)* – Frequency choices for notifications

**GET /api/users/(str: username)/notifications/**
int: subscription_id/ Get a subscription associated with a user.

**Parameters**
• **username** *(string)* – User’s username
• **subscription_id** *(int)* – Kayıtlı bildirim kimliği

**PUT /api/users/(str: username)/notifications/**
int: subscription_id/ Edit a subscription associated with a user.

**Parameters**
• **username** *(string)* – User’s username
• **subscription_id** *(int)* – Kayıtlı bildirim kimliği

**Request JSON Object**
• **notification** *(string)* – Name of notification registered
• **scope** *(int)* – Scope of notification from the available choices
• **frequency** *(int)* – Frequency choices for notifications

**PATCH /api/users/(str: username)/notifications/**
int: subscription_id/ Edit a subscription associated with a user.

**Parameters**
• **username** *(string)* – User’s username
• **subscription_id** *(int)* – Kayıtlı bildirim kimliği

**Request JSON Object**
• **notification** *(string)* – Name of notification registered
• **scope** *(int)* – Scope of notification from the available choices
• **frequency** *(int)* – Frequency choices for notifications

**DELETE /api/users/(str: username)/notifications/**
int: subscription_id/ Delete a subscription associated with a user.

**Parameters**
• **username** *(string)* – User’s username
• **subscription_id** – Name of notification registered

• **subscription_id** – int

### 1.12.4 Gruplar

4.0 sürümünde geldi.

**GET /api/groups/**
Returns a list of groups if you have permissions to see manage groups. If not, then you get to see only the groups the user is a part of.

**Ayrıca bakınız:**
Group object attributes are documented at **GET /api/groups/(int:id)/**.
### POST /api/groups/

Creates a new group.

**Parameters**

- **name (string)** – Grup adı
- **project_selection (int)** – Group of project selection from given options
- **language_selection (int)** – Group of languages selected from given options
- **defining_project (str)** – link to the defining project, used for Proje başına erişim denetimini yönetme; see GET /api/projects/(string:project)/

#### GET /api/groups/(int: id)/

Returns information about group.

**Parameters**

- **id (int)** – Group's ID

**Response JSON Object**

- **name (string)** – name of a group
- **project_selection (int)** – integer corresponding to group of projects
- **language_selection (int)** – integer corresponding to group of languages
- **roles (array)** – link to associated roles; see GET /api/roles/(int:id)/
- **projects (array)** – link to associated projects; see GET /api/projects/(string:project)/
- **components (array)** – link to associated components; see GET /api/components/(string:project)/(string:component)/
- **componentlists (array)** – link to associated componentlist; see GET /api/component-lists/(str:slug)/
- **defining_project (str)** – link to the defining project, used for Proje başına erişim denetimini yönetme; see GET /api/projects/(string:project)/

**Example JSON data:**

```json
{
    "name": "Guests",
    "defining_project": null,
    "project_selection": 3,
    "language_selection": 1,
    "url": "http://example.com/api/groups/1/",
    "roles": [
        "http://example.com/api/roles/1/",
        "http://example.com/api/roles/2/"
    ],
    "languages": [
        "http://example.com/api/languages/en/",
        "http://example.com/api/languages/cs/"
    ],
    "projects": [
        "http://example.com/api/projects/demo1/",
        "http://example.com/api/projects/demo/
    ],
    "componentlist": "http://example.com/api/component-lists/new/",
    "components": [
        "http://example.com/api/components/demo/weblate/"
    ]
}
```
PUT /api/groups/(int: id)/
Changes the group parameters.

Parameters
• id(int) – Group’s ID

Response JSON Object
• name(string) – name of a group
• project_selection(int) – integer corresponding to group of projects
• language_selection(int) – integer corresponding to group of Languages

PATCH /api/groups/(int: id)/
Changes the group parameters.

Parameters
• id(int) – Group’s ID

Response JSON Object
• name(string) – name of a group
• project_selection(int) – integer corresponding to group of projects
• language_selection(int) – integer corresponding to group of languages

DELETE /api/groups/(int: id)/
Deletes the group.

Parameters
• id(int) – Group’s ID

POST /api/groups/(int: id)/roles/
Associate roles with a group.

Parameters
• id(int) – Group’s ID

Form Parameters
• string role_id – The unique role ID

POST /api/groups/(int: id)/components/
Associate components with a group.

Parameters
• id(int) – Group’s ID

Form Parameters
• string component_id – The unique component ID

DELETE /api/groups/(int: id)/components/(int: component_id)
Delete component from a group.

Parameters
• id(int) – Group’s ID
• component_id(int) – The unique component ID

POST /api/groups/(int: id)/projects/
Associate projects with a group.

Parameters
• id(int) – Group’s ID
Form Parameters

- string project_id – The unique project ID

DELETE /api/groups/(int: id)/projects/
    int: project_id Delete project from a group.

Parameters

- id(int) – Group's ID
- project_id(int) – The unique project ID

POST /api/groups/(int: id)/languages/
Associate languages with a group.

Parameters

- id(int) – Group's ID

Form Parameters

- string language_code – The unique language code

DELETE /api/groups/(int: id)/languages/
    string: language_code Delete language from a group.

Parameters

- id(int) – Group's ID
- language_code(string) – The unique language code

POST /api/groups/(int: id)/componentlists/
Associate componentlists with a group.

Parameters

- id(int) – Group's ID

Form Parameters

- string component_list_id – The unique componentlist ID

DELETE /api/groups/(int: id)/componentlists/
    int: component_list_id Delete componentlist from a group.

Parameters

- id(int) – Group's ID
- component_list_id(int) – The unique componentlist ID

1.12.5 Roller

GET /api/roles/
Returns a list of all roles associated with user. If user is superuser, then list of all existing roles is returned.

Ayrıca bakınız:
Roles object attributes are documented at GET /api/roles/(int:id)/.

POST /api/roles/
Creates a new role.

Parameters

- name(string) – Role name
- permissions(array) – List of codenames of permissions
The Weblate Manual, Yayım 4.12

GET /api/roles/(int: id)/
Returns information about a role.

Parameters

• id (int) – Role ID

Response JSON Object

• name (string) – Role name

Example JSON data:

```json
{
  "name": "Access repository",
  "permissions": [
    "vcs.access",
    "vcs.view"
  ],
  "url": "http://example.com/api/roles/1/"
}
```

PUT /api/roles/(int: id)/
Changes the role parameters.

Parameters

• id (int) – Role’s ID

Response JSON Object

• name (string) – Role name

PATCH /api/roles/(int: id)/
Changes the role parameters.

Parameters

• id (int) – Role’s ID

DELETE /api/roles/(int: id)/
Deletes the role.

Parameters

• id (int) – Role’s ID

1.12.6 Diller

GET /api/languages/
Returns a list of all languages.

Ayrıca bakınız:
Language object attributes are documented at GET /api/languages/(string:language)/.

POST /api/languages/
Creates a new language.

Parameters
The Weblate Manual, Yayım 4.12

- **code** *(string)* – Dil adı
- **name** *(string)* – Dil adı
- **direction** *(string)* – Metin yönü
- **plural** *(object)* – Language plural formula and number

**GET /api/languages/(string: language)/**
Returns information about a language.

**Parameters**
- **language** *(string)* – Dil kodu

**Response JSON Object**
- **code** *(string)* – Dil kodu
- **direction** *(string)* – Metin yönü
- **plural** *(object)* – Object of language plural information
- **aliases** *(array)* – Array of aliases for language

**Example JSON data:**

```json
{
    "code": "en",
    "direction": "ltr",
    "name": "English",
    "plural": {
        "id": 75,
        "source": 0,
        "number": 2,
        "formula": "n != 1",
        "type": 1
    },
    "aliases": [
        "english",
        "en_en",
        "base",
        "source",
        "eng"
    ],
    "url": "http://example.com/api/languages/en/",
    "web_url": "http://example.com/languages/en/",
    "statistics_url": "http://example.com/api/languages/en/statistics/"
}
```

**PUT /api/languages/(string: language)/**
Changes the language parameters.

**Parameters**
- **language** *(string)* – Language’s code

**Request JSON Object**
- **name** *(string)* – Dil adı
- **direction** *(string)* – Metin yönü
- **plural** *(object)* – Language plural details

**PATCH /api/languages/(string: language)/**
Changes the language parameters.

**Parameters**
- **language** *(string)* – Language’s code
Request JSON Object

- **name**(string) – Dil adı
- **direction**(string) – Metin yönü
- **plural**(object) – Language plural details

DELETE /api/languages/(string: language)/
Dili siler.

Parameters

- **language**(string) – Language’s code

GET /api/languages/(string: language)/statistics/
Returns statistics for a language.

Parameters

- **language**(string) – Dil kodu

Response JSON Object

- **total**(int) – total number of strings
- **total_words**(int) – total number of words
- **last_change**(timestamp) – last changes in the language
- **recent_changes**(int) – total number of changes
- **translated**(int) – number of translated strings
- **translated_percent**(float) – percentage of translated strings
- **translated_words**(int) – number of translated words
- **translated_words_percent**(int) – percentage of translated words
- **translated_chars**(int) – number of translated characters
- **translated_chars_percent**(int) – percentage of translated characters
- **total_chars**(int) – number of total characters
- **fuzzy**(int) – belirsiz (düzeneleme için işaretlenen) dizgilerin sayısı
- **fuzzy_percent**(int) – percentage of fuzzy (marked for edit) strings
- **failing**(int) – number of failing strings
- **failing_percent**(int) – percentage of failing strings

1.12.7 Projeler

GET /api/projects/
Returns a list of all projects.

Ayrıca bakınız:
Project object attributes are documented at GET /api/projects/(string:project)/.

POST /api/projects/
3.9 sürümünde geldi.
Creates a new project.

Parameters

- **name**(string) – Proje adı
- **slug**(string) – Project slug
• `web (string)` – Proje web sitesi

GET /api/projects/(string: project) /

Returns information about a project.

Parameters

• `project (string)` – Proje URL’si kısaltması

Response JSON Object

• `name (string)` – proje adı
• `slug (string)` – project slug
• `web (string)` – project website
• `components_list_url (string)` – URL to components list; see GET /api/projects/(string:project)/components/
• `repository_url (string)` – URL to repository status; see GET /api/projects/(string:project)/repository/
• `changes_list_url (string)` – URL to changes list; see GET /api/projects/(string:project)/changes/
• `translation_review (boolean)` – Gözden geçirmeleri etkinleştir
• `source_review (boolean)` – Kaynak gözden geçirmelerini etkinleştir
• `set_language_team (boolean)` – “Language-Team” (Çeviri-Takımı) başlığını ayarla
• `enable_hooks (boolean)` – Kancaları etkinleştir
• `instructions (string)` – Çeviri talimatları
• `language_aliases (string)` – Dil kod adları

Example JSON data:

```json
{
    "name": "Hello",
    "slug": "hello",
    "url": "http://example.com/api/projects/hello/",
    "web": "https://weblate.org/",
    "web_url": "http://example.com/projects/hello/"
}
```

PATCH /api/projects/(string: project) /

4.3 sürümünde geldi.

Edit a project by a PATCH request.

Parameters

• `project (string)` – Proje URL’si kısaltması
• `component (string)` – Bileşen URL’si kısaltması

PUT /api/projects/(string: project) /

4.3 sürümünde geldi.

Edit a project by a PUT request.

Parameters

• `project (string)` – Proje URL’si kısaltması

DELETE /api/projects/(string: project) /

3.9 sürümünde geldi.
Deletes a project.

Parameters

- **project** *(string)* – Proje URL’si kısaltması

**GET /api/projects/(string: project)/changes/**

Returns a list of project changes. This is essentially a project scoped **GET /api/changes/** accepting same params.

Parameters

- **project** *(string)* – Proje URL’si kısaltması

Response JSON Object

- **results** *(array)* – array of component objects; see **GET /api/changes/(int:id)/**

**GET /api/projects/(string: project)/repository/**

Returns information about VCS repository status. This endpoint contains only an overall summary for all repositories for the project. To get more detailed status use **GET /api/components/(string:project)/(string:component)/repository/**.

Parameters

- **project** *(string)* – Proje URL’si kısaltması

Response JSON Object

- **needs_commit** *(boolean)* – whether there are any pending changes to commit
- **needs_merge** *(boolean)* – whether there are any upstream changes to merge
- **needs_push** *(boolean)* – whether there are any local changes to push

Example JSON data:

```json
{
  "needs_commit": true,
  "needs_merge": false,
  "needs_push": true
}
```

**POST /api/projects/(string: project)/repository/**

Performs given operation on the VCS repository.

Parameters

- **project** *(string)* – Proje URL’si kısaltması

Request JSON Object

- **operation** *(string)* – Operation to perform: one of push, pull, commit, re-set, cleanup, file-sync

Response JSON Object

- **result** *(boolean)* – result of the operation

**CURL example:**

```bash
curl \
   -d operation=pull \
   -H "Authorization: Token TOKEN" \
   http://example.com/api/projects/hello/repository/
```

**JSON request example:**
POST /api/projects/hello/repository/  HTTP/1.1
Host: example.com
Accept: application/json
Content-Type: application/json
Authorization: Token TOKEN
Content-Length: 20
{"operation":"pull"}

JSON response example:

HTTP/1.0 200 OK
Date: Tue, 12 Apr 2016 09:32:50 GMT
Server: WSGIServer/0.1 Python/2.7.11+
Vary: Accept, Accept-Language, Cookie
X-Frame-Options: SAMEORIGIN
Content-Type: application/json
Content-Language: en
Allow: GET, POST, HEAD, OPTIONS
{"result":true}

GET /api/projects/(string: project)/components/
Returns a list of translation components in the given project.

Parameters

- project (string) – Proje URL'si kısaltması

Response JSON Object

- results (array) – array of component objects; see GET /api/components/(string:project)/(string:component)/

POST /api/projects/(string: project)/components/
3.9 sürümünde geldi.

4.3 sürümünde değişti: The zipfile and docfile parameters are now accepted for VCS-less components, see Local files.

4.6 sürümünde değişti: The cloned repositories are now automatically shared within a project using Weblate internal URLs. Use disable_autoshare to turn off this.

Creates translation components in the given project.

İpucu: Use Weblate internal URLs when creating multiple components from a single VCS repository.

Not: Most of the component creation happens in the background. Check the task_url attribute of created component and follow the progress there.

Parameters

- project (string) – Proje URL’si kısaltması

Form Parameters

- file zipfile – ZIP file to upload into Weblate for translations initialization
- file docfile – Çevrilecek belge
- boolean disable_autoshare – Disables automatic repository sharing via Weblate internal URLs.
Request JSON Object

- **object** – Component parameters, see GET /api/components/
  (string:project)/(string:component)/

Response JSON Object

- **result (object)** – Created component object; see GET /api/components/
  (string:project)/(string:component)/

JSON cannot be used when uploading the files using the zipfile and docfile parameters. The data has to be uploaded as multipart/form-data.

**CURL form request example:**

```
curl
  --form docfile=@strings.html 
  --form name=Weblate 
  --form slug=weblate 
  --form file_format=html 
  --form new_lang=add 
  -H "Authorization: Token TOKEN" 
  http://example.com/api/projects/hello/components/
```

**CURL JSON request example:**

```
curl
  --data-binary '{
    "branch": "main",
    "file_format": "po",
    "filemask": "po/*.po",
    "name": "Weblate",
    "slug": "weblate",
    "repo": "https://github.com/WeblateOrg/hello.git",
    "template": "",
    "new_base": "po/hello.pot",
    "vcs": "git"
  }'
  -H "Content-Type: application/json" 
  -H "Authorization: Token TOKEN" 
  http://example.com/api/projects/hello/components/
```

**JSON request to create a new component from Git:**

```
POST /api/projects/hello/components/ HTTP/1.1
Host: example.com
Accept: application/json
Content-Type: application/json
Authorization: Token TOKEN
Content-Length: 20

{

  "branch": "main",
  "file_format": "po",
  "filemask": "po/*.po",
  "name": "Weblate",
  "slug": "weblate",
  "repo": "https://github.com/WeblateOrg/hello.git",
  "template": "",
  "new_base": "po/hello.pot",
  "vcs": "git"

}
```

**JSON request to create a new component from another one:**
POST /api/projects/hello/components/ HTTP/1.1
Host: example.com
Accept: application/json
Content-Type: application/json
Authorization: Token TOKEN
Content-Length: 20
{
    "file_format": "po",
    "filemask": "po/*.po",
    "name": "Weblate",
    "slug": "weblate",
    "repo": "weblate://weblate/hello",
    "template": "",
    "new_base": "po/hello.pot",
    "vcs": "git"
}

JSON response example:

HTTP/1.0 200 OK
Date: Tue, 12 Apr 2016 09:32:50 GMT
Server: WSGIServer/0.1 Python/2.7.11+
Vary: Accept, Accept-Language, Cookie
X-Frame-Options: SAMEORIGIN
Content-Type: application/json
Content-Language: en
Allow: GET, POST, HEAD, OPTIONS
{
    "branch": "main",
    "file_format": "po",
    "filemask": "po/*.po",
    "git_export": "",
    "license": "",
    "license_url": "",
    "name": "Weblate",
    "slug": "weblate",
    "project": {
        "name": "Hello",
        "slug": "hello",
        "source_language": {
            "code": "en",
            "direction": "ltr",
            "name": "English",
            "url": "http://example.com/api/languages/en/",
            "web_url": "http://example.com/languages/en"
        },
        "url": "http://example.com/api/projects/hello/",
        "web": "https://weblate.org/",
        "web_url": "http://example.com/projects/hello/"
    },
    "repo": "file:///home/nijel/work/weblate-hello",
    "template": "",
    "new_base": "",
    "url": "http://example.com/api/components/hello/weblate/",
    "vcs": "git",
    "web_url": "http://example.com/projects/hello/weblate/"
}

GET /api/projects/(string: project)/languages/
Returns paginated statistics for all languages within a project.

1.12. Weblate’s REST API
3.8 sürümünde geldi.

Parameters

- **project**(string) – Proje URL’si kısaltması

Response JSON Object

- **results**(array) – array of translation statistics objects
- **language**(string) – language name
- **code**(string) – language code
- **total**(int) – total number of strings
- **translated**(int) – number of translated strings
- **translated_percent**(float) – percentage of translated strings
- **total_words**(int) – total number of words
- **translated_words**(int) – number of translated words
- **words_percent**(float) – percentage of translated words

**GET /api/projects/(string: project)/statistics/**

Returns statistics for a project.

3.8 sürümünde geldi.

Parameters

- **project**(string) – Proje URL’si kısaltması

Response JSON Object

- **total**(int) – total number of strings
- **translated**(int) – number of translated strings
- **translated_percent**(float) – percentage of translated strings
- **total_words**(int) – total number of words
- **translated_words**(int) – number of translated words
- **words_percent**(float) – percentage of translated words

1.12.8 Bileşenler

**İpucu:** Use **POST /api/projects/(string:project)/components/** to create new components.

**GET /api/components/**

Returns a list of translation components.

**Ayrıca bakınız:**

Component object attributes are documented at **GET /api/components/(string:project)/(string:component)/.**

**GET /api/components/(string: project)/**

**string: component**/ Returns information about translation component.

Parameters

- **project**(string) – Proje URL’si kısaltması
- **component**(string) – Bileşen URL’si kısaltması

Response JSON Object
• project (object) – the translation project; see GET /api/projects/(string:project)/
• name (string) – Bileşen adı
• slug (string) – Component slug
• vcs (string) – Sürüm denetleme sistemi
• repo (string) – Kaynak kod deposu
• git_export (string) – Dışa aktarılmış depo URL’si
• branch (string) – Depo dalı
• push_branch (string) – Yollama dalı
• filemask (string) – Dosya masksesi
• template (string) – Tek dilli taban dil dosyası
• edit_template (string) – Taban dosyasını düzenler
• intermediate (string) – Ara dil dosyası
• new_base (string) – Yeni çeviriler için şablon
• file_format (string) – Dosya biçimi
• license (string) – Çeviri lisansı
• agreement (string) – Katılımcı sözleşmesi
• new_lang (string) – Yeni çeviri ekleniyor
• language_code_style (string) – Dil kodu stili
• source_language (object) – source language object; see GET /api/languages/(string:language)/
• push (string) – Depo yollama URL’si
• check_flags (string) – Çeviri işaretleri
• priority (string) – Öncelik
• enforced_checks (string) – Zorunlu denetimler
• restricted (string) – Restricted access
• repoweb (string) – Depo tarayıcısı
• report_source_bugs (string) – Kaynak dizgi hata bildirme adresi
• merge_style (string) – Birleştirme stili
• commit_message (string) – Commit, add, delete, merge and add-on messages
• add_message (string) – Commit, add, delete, merge and add-on messages
• delete_message (string) – Commit, add, delete, merge and add-on messages
• merge_message (string) – Commit, add, delete, merge and add-on messages
• addon_message (string) – Commit, add, delete, merge and add-on messages
• allow_translation_propagation (string) – Çeviri yaymaya izin ver
• enable_suggestions (string) – Önerileri etkinleştir
• suggestion_voting (string) – Öneri oylaması
• suggestion_autoaccept (string) – Önerileri kendiliğinden kabul et
• push_on_commit (string) – İşlemeye yolla
• commit_pending_age (string) – İşlenecek değişikliklerin yaşı
• auto_lock_error (*string*) – Hata durumunda kilitle
• language_regex (*string*) – Dil süzgeci
• variant_regex (*string*) – Çeşitlerin düzenli ifadesi
• repository_url (*string*) – URL to repository status; see GET /api/components/(string:project)/(string:component)/repository/
• translations_url (*string*) – URL to translations list; see GET /api/components/(string:project)/(string:component)/translations/
• lock_url (*string*) – URL to lock status; see GET /api/components/(string:project)/(string:component)/lock/
• changes_list_url (*string*) – URL to changes list; see GET /api/components/(string:project)/(string:component)/changes/
• task_url (*string*) – URL to a background task (if any); see GET /api/tasks/(str:uuid)/

Example JSON data:

```json
{}

"branch": "main",
"file_format": "po",
"filemask": "po/*.po",
"git_export": "",
"license": "",
"license_url": "",
"name": "Weblate",
"slug": "weblate",
"project": {
  "name": "Hello",
  "slug": "hello",
  "source_language": {
    "code": "en",
    "direction": "ltr",
    "name": "English",
    "url": "http://example.com/api/languages/en/",
    "web_url": "http://example.com/languages/en/"
  },
  "source_language": {
    "code": "en",
    "direction": "ltr",
    "name": "English",
    "url": "http://example.com/api/languages/en/",
    "web_url": "http://example.com/languages/en/"
  },
  "repo": "file:///home/nijel/work/weblate-hello",
  "template": "",
  "new_base": "",
  "url": "http://example.com/api/components/hello/weblate/",
  "vcs": "git",
  "web_url": "http://example.com/projects/hello/weblate/"
}
```

**PATCH /api/components/(string: project)/**

**string: component**/ Edit a component by a PATCH request.

**Parameters**
• **project** *(string)* – Proje URL’si kısaltması
• **component** *(string)* – Bileşen URL’si kısaltması
• **source_language** *(string)* – Project source language code (optional)

**Request JSON Object**
• **name** *(string)* – name of component
• **slug** *(string)* – slug of component
• **repo** *(string)* – VCS repository URL

**CURL example:**
```bash
curl \
   --data-binary '{"name": "new name"}' \ 
   -H "Content-Type: application/json" \ 
   -H "Authorization: Token TOKEN" \ 
   PATCH http://example.com/api/projects/hello/components/
```

**JSON request example:**
```
PATCH /api/projects/hello/components/ HTTP/1.1
Host: example.com
Accept: application/json
Content-Type: application/json
Authorization: Token TOKEN
Content-Length: 20

{
   "name": "new name"
}
```

**JSON response example:**
```
HTTP/1.0 200 OK
Date: Tue, 12 Apr 2016 09:32:50 GMT
Server: WSGIServer/0.1 Python/2.7.11+
Vary: Accept, Accept-Language, Cookie
X-Frame-Options: SAMEORIGIN
Content-Type: application/json
Content-Language: en
Allow: GET, POST, HEAD, OPTIONS

{
   "branch": "main",
   "file_format": "po",
   "filemask": "po/*.po",
   "git_export": "",
   "license": "",
   "license_url": "",
   "name": "new name",
   "slug": "weblate",
   "project": {
      "name": "Hello",
      "slug": "hello",
      "source_language": {
         "code": "en",
         "direction": "ltr",
         "name": "English",
         "url": "http://example.com/api/languages/en/",
         "web_url": "http://example.com/languages/en/"
      }
   }
}
```

(sonraki sayfaya devam)
PUT /api/components/(string: project)/
string: component/ Edit a component by a PUT request.

Parameters
• project (string) – Proje URL'si kısaltması
• component (string) – Bileşen URL'si kısaltması

Request JSON Object
• branch (string) – VCS repository branch
• file_format (string) – file format of translations
• filemask (string) – mask of translation files in the repository
• name (string) – name of component
• slug (string) – slug of component
• repo (string) – VCS repository URL
• template (string) – base file for monolingual translations
• new_base (string) – base file for adding new translations
• vcs (string) – version control system

DELETE /api/components/(string: project)/
string: component/ 3.9 sürümünde geldi.

Deletes a component.

Parameters
• project (string) – Proje URL'si kısaltması
• component (string) – Bileşen URL'si kısaltması

GET /api/components/(string: project)/
string: component/changes/ Returns a list of component changes. This is essentially a component scoped GET /api/changes/ accepting same params.

Parameters
• project (string) – Proje URL'si kısaltması
• component (string) – Bileşen URL'si kısaltması

Response JSON Object
• results (array) – array of component objects; see GET /api/changes/(int:id)/

GET /api/components/(string: project)/
string: component/file/ 4.9 sürümünde geldi.

Downloads all available translations associated with the component as an archive file using the requested format.
Parameters

- **project** *(string)* – Proje URL’si kısaltması
- **component** *(string)* – Bileşen URL’si kısaltması

Query Parameters

- **format** *(string)* – The archive format to use; If not specified, defaults to zip; Supported formats: zip
- **q** *(string)* – Filter downloaded strings, see search.

GET /api/components/ (string: project)/
string: component/screenshots/ Returns a list of component screenshots.

Parameters

- **project** *(string)* – Proje URL’si kısaltması
- **component** *(string)* – Bileşen URL’si kısaltması

Response JSON Object

- **results** *(array)* – array of component screenshots; see GET /api/
screenshots/(int:id)/

GET /api/components/ (string: project)/
string: component/lock/ Returns component lock status.

Parameters

- **project** *(string)* – Proje URL’si kısaltması
- **component** *(string)* – Bileşen URL’si kısaltması

Response JSON Object

- **locked** *(boolean)* – whether component is locked for updates

Example JSON data:

```json
{
  "locked": false
}
```

POST /api/components/ (string: project)/
string: component/lock/ Sets component lock status.

Response is same as GET /api/components/(string:project)/(string:component)/
lock/.

Parameters

- **project** *(string)* – Proje URL’si kısaltması
- **component** *(string)* – Bileşen URL’si kısaltması

Request JSON Object

- **lock** – Boolean whether to lock or not.

CURL example:

```
curl \
-d "lock=true" \
-H "Authorization: Token TOKEN" \nhttp://example.com/api/components/hello/weblate/repository/
```

JSON request example:
POST /api/components/hello/weblate/repository/ HTTP/1.1
Host: example.com
Accept: application/json
Content-Type: application/json
Authorization: Token TOKEN
Content-Length: 20
{"lock": true}

JSON response example:

HTTP/1.0 200 OK
Date: Tue, 12 Apr 2016 09:32:50 GMT
Server: WSGIServer/0.1 Python/2.7.11+
Vary: Accept, Accept-Language, Cookie
X-Frame-Options: SAMEORIGIN
Content-Type: application/json
Content-Language: en
Allow: GET, POST, HEAD, OPTIONS
{"locked":true}

GET /api/components/(string: project)/
string: component/repository/ Returns information about VCS repository status.
The response is same as for GET /api/projects/(string:project)/repository/.

Parameters
- **project**(string) – Proje URL’si kısaltması
- **component**(string) – Bileşen URL’si kısaltması

Response JSON Object
- **needs_commit**(boolean) – whether there are any pending changes to commit
- **needs_merge**(boolean) – whether there are any upstream changes to merge
- **needs_push**(boolean) – whether there are any local changes to push
- **remote_commit**(string) – Remote commit information
- **status**(string) – VCS repository status as reported by VCS
- **merge_failure** – Text describing merge failure or null if there is none

POST /api/components/(string: project)/
string: component/repository/ Performs the given operation on a VCS repository.
See POST /api/projects/(string:project)/repository/ for documentation.

Parameters
- **project**(string) – Proje URL’si kısaltması
- **component**(string) – Bileşen URL’si kısaltması

Request JSON Object
- **operation**(string) – Operation to perform: one of push, pull, commit, re-
  set, cleanup

Response JSON Object
- **result**(boolean) – result of the operation

CURL example:
curl \n   -d \n   -H "Authorization: Token TOKEN" \nhttp://example.com/api/components/hello/weblate/repository/

JSON request example:

```
POST /api/components/hello/weblate/repository/ HTTP/1.1
Host: example.com
Accept: application/json
Content-Type: application/json
Authorization: Token TOKEN
Content-Length: 20

{"operation":"pull"}
```

JSON response example:

```
HTTP/1.0 200 OK
Date: Tue, 12 Apr 2016 09:32:50 GMT
Server: WSGIServer/0.1 Python/2.7.11+
Vary: Accept, Accept-Language, Cookie
X-Frame-Options: SAMEORIGIN
Content-Type: application/json
Content-Language: en
Allow: GET, POST, HEAD, OPTIONS

{"result":true}
```

GET /api/components/(string: project)/
string: component/monolingual_base/ Downloads base file for monolingual translations.

Parameters

- project (string) – Proje URL’si kısaltması
- component (string) – Bileşen URL’si kısaltması

GET /api/components/(string: project)/
string: component/new_template/ Downloads template file for new translations.

Parameters

- project (string) – Proje URL’si kısaltması
- component (string) – Bileşen URL’si kısaltması

GET /api/components/(string: project)/
string: component/translations/ Returns a list of translation objects in the given component.

Parameters

- project (string) – Proje URL’si kısaltması
- component (string) – Bileşen URL’si kısaltması

Response JSON Object

- results (array) – array of translation objects; see GET /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/

POST /api/components/(string: project)/
string: component/translations/ Creates new translation in the given component.

Parameters

- project (string) – Proje URL’si kısaltması
• component (string) – Bileşen URL’si kısaltması

Request JSON Object
• language_code (string) – translation language code; see GET /api/languages/(string:language)/

Response JSON Object
• result (object) – new translation object created

CURL example:
curl
  -d language_code=cs
  -H "Authorization: Token TOKEN"
  http://example.com/api/projects/hello/components/

JSON request example:
POST /api/projects/hello/components/ HTTP/1.1
Host: example.com
Accept: application/json
Content-Type: application/json
Authorization: Token TOKEN
Content-Length: 20

{"language_code": "cs"}

JSON response example:
HTTP/1.0 200 OK
Date: Tue, 12 Apr 2016 09:32:50 GMT
Server: WSGIServer/0.1 Python/2.7.11+
Vary: Accept, Accept-Language, Cookie
X-Frame-Options: SAMEORIGIN
Content-Type: application/json
Content-Language: en
Allow: GET, POST, HEAD, OPTIONS

{
   "failing_checks": 0,
   "failing_checks_percent": 0,
   "failing_checks_words": 0,
   "filename": "po/cs.po",
   "fuzzy": 0,
   "fuzzy_percent": 0.0,
   "fuzzy_words": 0,
   "have_comment": 0,
   "have_suggestion": 0,
   "is_template": false,
   "is_source": false,
   "language": {
      "code": "cs",
      "direction": "ltr",
      "name": "Czech",
      "url": "http://example.com/api/languages/cs/",
      "web_url": "http://example.com/languages/cs/"
   },
   "language_code": "cs",
   "id": 125,
   "last_author": null,
   "last_change": null,
   "share_url": "http://example.com/engage/hello/cs/",
}

(sonraki sayfaya devam)
GET /api/components/(string: project)/
string: component/statistics/ Returns paginated statistics for all translations within component.

2.7 sürümünde geldi.

Parameters

- **project (string)** – Proje URL’si kısaltması
- **component (string)** – Bileşen URL’si kısaltması

Response JSON Object

- **results (array)** – array of translation statistics objects; see GET /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/statistics/

GET /api/components/(string: project)/
string: component/links/ Bir bileşenle bağlantılı projeleri döndürür.

4.5 sürümünde geldi.

Parameters

- **project (string)** – Proje URL’si kısaltması
- **component (string)** – Bileşen URL’si kısaltması

Response JSON Object

- **projects (array)** – ilişkili projeler; bkz GET /api/projects/(string:project)/

POST /api/components/(string: project)/
string: component/links/ Projeyi bir bileşenle ilişkilendir.

4.5 sürümünde geldi.

Parameters

- **project (string)** – Proje URL’si kısaltması
- **component (string)** – Bileşen URL’si kısaltması

Form Parameters

- **string project_slug** – Project slug

DELETE /api/components/(string: project)/
string: component/links/string: project_slug/ Bir projenin bir bileşenle ilişkisini kaldırır.

4.5 sürümünde geldi.

Parameters

- **project (string)** – Proje URL’si kısaltması
- **component (string)** – Bileşen URL’si kısaltması
- **project_slug (string)** – Kaldırılacak projenin kısaltması
1.12.9 Çeviriler

GET /api/translations/
Returns a list of translations.

Ayrıca bakınız:
Translation object attributes are documented at GET /api/translations/(string:project)/
(string:component)/(string:language)/.

GET /api/translations/(string: project)/
string: component/string: language/ Returns information about a translation.

Parameters

- **project** (string) – Proje URL’si kısaltması
- **component** (string) – Bileşen URL’si kısaltması
- **language** (string) – Translation language code

Response JSON Object

- **component** (object) – component object; see GET /api/components/
  (string:project)/(string:component)/
- **failing_checks** (int) – kısırdenetimleri olan dizgi sayısı
- **failing_checks_percent** (float) – kısırdenetimleri olan dizgi yüzdesi
- **failing_checks_words** (int) – kısırdenetimleri olan sözçük sayısı
- **filename** (string) – translation filename
- **fuzzy** (int) – belirsiz (dönüşleme içeren) dizgilerin sayısı
- **fuzzy_percent** (float) – percentage of fuzzy (marked for edit) strings
- **fuzzy_words** (int) – number of words in fuzzy (marked for edit) strings
- **have_comment** (int) – number of strings with comment
- **have_suggestion** (int) – number of strings with suggestion
- **is_template** (boolean) – çevrinin tek dilli bir taban olup olmadığını
- **language** (object) – source language object; see GET /api/languages/
  (string:language)/
- **language_code** (string) – language code used in the repository; this can be different from language code in the language object
- **last_author** (string) – name of last author
- **last_change** (timestamp) – last change timestamp
- **revision** (string) – revision hash for the file
- **share_url** (string) – URL for sharing leading to engagement page
- **total** (int) – total number of strings
- **total_words** (int) – total number of words
- **translate_url** (string) – URL for translating
- **translated** (int) – number of translated strings
- **translated_percent** (float) – percentage of translated strings
- **translated_words** (int) – number of translated words
• repository_url (string) – URL to repository status; see GET /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/repository/

• file_url (string) – URL to file object; see GET /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/file/

• changes_list_url (string) – URL to changes list; see GET /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/changes/

• units_list_url (string) – URL to strings list; see GET /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/units/

Example JSON data:

```
{
    "component": {
        "branch": "main",
        "file_format": "po",
        "filemask": "po/*.po",
        "git_export": "",
        "license": "",
        "license_url": "",
        "name": "Weblate",
        "new_base": "",
        "project": {
            "name": "Hello",
            "slug": "hello",
            "source_language": {
                "code": "en",
                "direction": "ltr",
                "name": "English",
                "url": "http://example.com/api/languages/en/",
                "web_url": "http://example.com/languages/en/"
            },
            "url": "http://example.com/api/projects/hello/",
            "web": "https://weblate.org/",
            "web_url": "http://example.com/projects/hello/"
        },
        "repo": "file:///home/nijel/work/weblate-hello",
        "slug": "weblate",
        "template": "",
        "url": "http://example.com/api/components/hello/weblate/",
        "vcs": "git",
        "web_url": "http://example.com/projects/hello/weblate/"
    },
    "failing_checks": 3,
    "failing_checks_percent": 75.0,
    "failing_checks_words": 11,
    "filename": "po/cs.po",
    "fuzzy": 0,
    "fuzzy_percent": 0.0,
    "fuzzy_words": 0,
    "have_comment": 0,
    "have_suggestion": 0,
    "is_template": false,
    "language": {
        "code": "cs",
        "direction": "ltr",
        "name": "Czech",
```
DELETE /api/translations/(string: project)/
string: component/string: language/ 3.9 sürümünde geldi.

Deletes a translation.

Parameters

- **project (string)** – Proje URL’i kısaltması
- **component (string)** – Bileşen URL’i kısaltması
- **language (string)** – Translation language code

GET /api/translations/(string: project)/
string: component/string: language/returns a list of translation changes. This is essentially a translations-scoped GET /api/changes/ accepting the same parameters.

Parameters

- **project (string)** – Proje URL’i kısaltması
- **component (string)** – Bileşen URL’i kısaltması
- **language (string)** – Translation language code

Response JSON Object

- **results (array)** – array of component objects; see GET /api/changes/(int:id)/

GET /api/translations/(string: project)/
string: component/string: language/units/ Returns a list of translation units.

Parameters

- **project (string)** – Proje URL’i kısaltması
- **component (string)** – Bileşen URL’i kısaltması
- **language (string)** – Translation language code
- **q (string)** – Search query string Searching (optional)

Response JSON Object

- **results (array)** – array of component objects; see GET /api/units/(int:id)/

POST /api/translations/(string: project)/
string: component/string: language/units/ Add new monolingual unit.
Parameters

- `project (string)` – Proje URL’si kısaltması
- `component (string)` – Bileşen URL’si kısaltması
- `language (string)` – Translation language code

Request JSON Object

- `key (string)` – Name of translation unit
- `value (array)` – The translation unit value

 Ayrıca bakınız:

* Dizgileri yönet, adding-new-strings

POST /api/translations/(string: project)/string: component/string: language/autotranslate/ Trigger automatic translation.

Parameters

- `project (string)` – Proje URL’si kısaltması
- `component (string)` – Bileşen URL’si kısaltması
- `language (string)` – Translation language code

Request JSON Object

- `mode (string)` – Otomatik çeviri kipi
- `filter_type (string)` – Automatic translation filter type
- `auto_source (string)` – Otomatik çeviri kaynağı - mt veya others
- `component (string)` – Projenin ek bileşenlere erişebilmesi için paylaşılın çeviri belgeine katkı için.
- `engines (array)` – Makine çevirisini motorları
- `threshold (string)` – Skoreşiği

GET /api/translations/(string: project)/string: component/string: language/file/ Download current translation file as it is stored in the VCS (without the `format` parameter) or converted to another format (see Downloading translations).

Not: This API endpoint uses different logic for output than rest of API as it operates on whole file rather than on data. Set of accepted `format` parameter differs and without such parameter you get translation file as stored in VCS.

Query Parameters

- `format` – File format to use; if not specified no format conversion happens; supported file formats: po, mo, xliff, xliiff11, tbx, csv, xlsx, json, aresource, strings

Parameters

- `project (string)` – Proje URL’si kısaltması
- `component (string)` – Bileşen URL’si kısaltması
- `language (string)` – Translation language code


Parameters

- `project (string)` – Proje URL’si kısaltması
• **component** (*string*) – Bileşen URL’si kısaltması

• **language** (*string*) – Translation language code

**Form Parameters**

• **string conflict** – How to deal with conflicts (ignore, replace-translated or replace-approved)

• **file file** – Uploaded file

• **string email** – Hazırlayıcının e-postası

• **string author** – Hazırlayanın adı

• **string method** – Upload method (translate, approve, suggest, fuzzy, replace, source, add), see *Import methods*

• **string fuzzy** – Fuzzy (marked for edit) strings processing (*empty*, *process*, *approve*)

**CURL example:**

```bash
curl -X POST \
   -F file=@strings.xml \
   -H "Authorization: Token TOKEN" \
   http://example.com/api/translations/hello/android/cs/file/
```

**GET** /api/translations/**(string: project)**/**

**string: component**/**string: language**/**repository/** Returns information about VCS repository status.

The response is the same as for **GET** /api/components/**(string:project)**/**

**string:component**/**repository/**.

**Parameters**

• **project** (*string*) – Proje URL’si kısaltması

• **component** (*string*) – Bileşen URL’si kısaltması

• **language** (*string*) – Translation language code

**POST** /api/translations/**(string: project)**/**

**string: component**/**string: language**/**repository/** Performs given operation on the VCS repository.

See **POST** /api/projects/**(string:project)**/**repository/** for documentation.

**Parameters**

• **project** (*string*) – Proje URL’si kısaltması

• **component** (*string*) – Bileşen URL’si kısaltması

• **language** (*string*) – Translation language code

**Request JSON Object**

• **operation** (*string*) – Operation to perform: one of push, pull, commit, reset, cleanup

**Response JSON Object**

• **result** (*boolean*) – Result of the operation

**GET** /api/translations/**(string: project)**/**


2.7 sürümünde geldi.

**Parameters**
• project (string) – Proje URL’si kısaltması
• component (string) – Bileşen URL’si kısaltması
• language (string) – Translation language code

Response JSON Object
• code (string) – language code
• failing (int) – number of failing checks
• failing_percent (float) – percentage of failing checks
• fuzzy (int) – belirsiz (düzenleme için işaretlenen) dizgilerin sayısı
• fuzzy_percent (float) – percentage of fuzzy (marked for edit) strings
• total_words (int) – total number of words
• translated_words (int) – number of translated words
• last_author (string) – name of last author
• last_change (timestamp) – date of last change
• name (string) – language name
• total (int) – total number of strings
• translated (int) – number of translated strings
• translated_percent (float) – percentage of translated strings
• url (string) – URL to access the translation (engagement URL)
• url_translate (string) – URL to access the translation (real translation URL)

1.12.10 Units

A unit is a single piece of a translation which pairs a source string with a corresponding translated string and also contains some related metadata. The term is derived from the Translate Toolkit and XLIFF.

2.10 sürümünde geldi.

GET /api/units/
Returns list of translation units.

Ayrıca bakınız:
Unit object attributes are documented at GET /api/units/(int:id)/.

GET /api/units/(int: id)/
4.3 sürümünde değişti: The target and source are now arrays to properly handle plural strings.

Returns information about translation unit.

Parameters
• id (int) – Unit ID

Response JSON Object
• translation (string) – URL of a related translation object
• source (array) – source string
• previous_source (string) – previous source string used for fuzzy matching
• target (array) – target string
• id_hash (string) – unique identifier of the unit
• content_hash (string) – unique identifier of the source string
• **location**(string) – location of the unit in source code
• **context**(string) – translation unit context
• **note**(string) – translation unit note
• **flags**(string) – translation unit flags
• **state**(int) – unit state, 0 - untranslated, 10 - needs editing, 20 - translated, 30 - approved, 100 - read only
• **fuzzy**(boolean) – birimin belirsiz veya gözden geçirilme üzere işaretlenmiş olup olmadığı
• **translated**(boolean) – birimin çevrilmiş olup olmadığı
• **approved**(boolean) – çevirinin onaylanmış olup olmadığı
• **position**(int) – unit position in translation file
• **has_suggestion**(boolean) – birimin önerileri olup olmadığı
• **has_comment**(boolean) – birimin yorumları olup olmadığı
• **has_failing_check**(boolean) – birimin kurus denetimleri olup olmadığı
• **num_words**(int) – number of source words
• **priority**(int) – translation priority; 100 is default
• **id**(int) – unit identifier
• **explanation**(string) – String explanation, available on source units, see Additional info on source strings
• **extra_flags**(string) – Additional string flags, available on source units, see Customizing behavior using flags
• **web_url**(string) – URL where the unit can be edited
• **source_unit**(string) – Source unit link; see GET /api/units/(int:id)/

PATCH /api/units/(int: id)/
4.3 sürümünde geldi.
Çeviri birimi üzerinden kısmi güncelleme gerçekleştirir.

Parameters
• **id**(int) – Unit ID

Request JSON Object
• **state**(int) – unit state, 0 - untranslated, 10 - needs editing, 20 - translated, 30 - approved (need review workflow enabled, see Dedicated reviewers)
• **target**(array) – target string
• **explanation**(string) – String explanation, available on source units, see Additional info on source strings
• **extra_flags**(string) – Additional string flags, available on source units, see Customizing behavior using flags

PUT /api/units/(int: id)/
4.3 sürümünde geldi.
Çeviri birimi üzerinden tam güncelleme gerçekleştirir.

Parameters
• **id**(int) – Unit ID

Request JSON Object
• **state** (int) – unit state, 0 - untranslated, 10 - needs editing, 20 - translated, 30 - approved (need review workflow enabled, see Dedicated reviewers)

• **target** (array) – target string

• **explanation** (string) – String explanation, available on source units, see Additional info on source strings

• **extra_flags** (string) – Additional string flags, available on source units, see Customizing behavior using flags

**DELETE /api/units/ (int: id)/**

4.3 sürümünde geldi.

Bir çeviri birimini siler.

**Parameters**

• **id** (int) – Unit ID

**1.12.11 Değişiklikler**

2.10 sürümünde geldi.

**GET /api/changes/**

4.1 sürümünde değişti: Filtering of changes was introduced in the 4.1 release.

Returns a list of translation changes.

**Ayrıca bakınız:**

Change object attributes are documented at **GET /api/changes/(int:id)/**.

**Query Parameters**

• **user** (string) – Username of user to filters

• **action** (int) – Action to filter, can be used several times

• **timestamp_after** (timestamp) – ISO 8601 formatted timestamp to list changes after

• **timestamp_before** (timestamp) – ISO 8601 formatted timestamp to list changes before

**GET /api/changes/(int: id)/**

Returns information about translation change.

**Parameters**

• **id** (int) – Change ID

**Response JSON Object**

• **unit** (string) – URL of a related unit object

• **translation** (string) – URL of a related translation object

• **component** (string) – URL of a related component object

• **user** (string) – URL of a related user object

• **author** (string) – URL of a related author object

• **timestamp** (timestamp) – event timestamp

• **action** (int) – numeric identification of action

• **action_name** (string) – text description of action

• **target** (string) – event changed text or detail
1.12.12 Ekran görüntüler

2.14 sürümünde geldi.

GET /api/screenshots/
Returns a list of screenshot string information.

Ayrıca bakınız:
Screenshot object attributes are documented at GET /api/screenshots/(int:id)/.

GET /api/screenshots/(int: id)/
Returns information about screenshot information.

Parameters
• id(int) – Screenshot ID

Response JSON Object
• name(string) – name of a screenshot
• component(string) – URL of a related component object
• file_url(string) – URL to download a file; see GET /api/screenshots/(int:id)/file/
• units(array) – link to associated source string information; see GET /api/units/(int:id)/

GET /api/screenshots/(int: id)/file/
Download the screenshot image.

Parameters
• id(int) – Screenshot ID

POST /api/screenshots/(int: id)/file/
Replace screenshot image.

Parameters
• id(int) – Screenshot ID

Form Parameters
• file image – Uploaded file

CURL example:
curl -X POST \
  -F image=@image.png \
  -H "Authorization: Token TOKEN" \
  http://example.com/api/screenshots/1/file/

POST /api/screenshots/(int: id)/units/
Associate source string with screenshot.

Parameters
• id(int) – Screenshot ID

Form Parameters
• string unit_id – Unit ID

Response JSON Object
• name(string) – name of a screenshot
The Weblate Manual, Yayım 4.12

• translation (string) – URL of a related translation object
• file_url (string) – URL to download a file; see GET /api/screenshots/(int:id)/file/
• units (array) – link to associated source string information; see GET /api/units/(int:id)/

DELETE /api/screenshots/(int: id)/units/
  int: unit_id Kaynak düzü ile ekran görüntüsü ilişkilendirmesini kaldır.

Parameters
• id (int) – Screenshot ID
• unit_id – Kaynak düzü birimi kimliği

POST /api/screenshots/
  Yeni bir ekran görüntüsü oluşturur.

Form Parameters
• file image – Uploaded file
• string name – Ekran görüntüsü adı
• string project_slug – Project slug
• string component_slug – Component slug
• string language_code – Dil kodu

Response JSON Object
• name (string) – name of a screenshot
• component (string) – URL of a related component object
• file_url (string) – URL to download a file; see GET /api/screenshots/(int:id)/file/
• units (array) – link to associated source string information; see GET /api/units/(int:id)/

PATCH /api/screenshots/(int: id)/
  Ekran görüntüsü ile ilgili kısımları bilgileri düzenle.

Parameters
• id (int) – Screenshot ID

Response JSON Object
• name (string) – name of a screenshot
• component (string) – URL of a related component object
• file_url (string) – URL to download a file; see GET /api/screenshots/(int:id)/file/
• units (array) – link to associated source string information; see GET /api/units/(int:id)/

PUT /api/screenshots/(int: id)/
  Ekran görüntüsü ile ilgili tüm bilgileri düzenle.

Parameters
• id (int) – Screenshot ID

Response JSON Object
• name (string) – name of a screenshot
• **component** *(string)* – URL of a related component object
• **file_url** *(string)* – URL to download a file; see GET /api/screenshots/(int:id)/file/
• **units** *(array)* – link to associated source string information; see GET /api/units/(int:id)/

DELETE /api/screenshots/(int: id)/
Ekran görüntüsünü sil.

Parameters
• **id** *(int)* – Screenshot ID

### 1.12.13 Eklentiler

4.4.1 sürümünde geldi.

GET /api/addons/
Returns a list of add-ons.

Ayrıca bakınız:
Eklenti nesne nitelikleri GET /api/addons/(int:id)/ adresinde belgelendirilmiştir.

GET /api/addons/(int: id)/
Returns information about add-on information.

Parameters
• **id** *(int)* – Eklenti kimliği

Response JSON Object
• **name** *(string)* – name of an add-on
• **component** *(string)* – URL of a related component object
• **configuration** *(object)* – Optional add-on configuration

Ayrıca bakınız:
Eklentiler

POST /api/components/(string: project)/
string: component/addons/ Creates a new add-on.

Parameters
• **project_slug** *(string)* – Project slug
• **component_slug** *(string)* – Component slug

Request JSON Object
• **name** *(string)* – name of an add-on
• **configuration** *(object)* – Optional add-on configuration

PATCH /api/addons/(int: id)/
Edit partial information about add-on.

Parameters
• **id** *(int)* – Eklenti kimliği

Response JSON Object
• **configuration** *(object)* – Optional add-on configuration
PUT /api/addons/(int: id)/
Edit full information about add-on.

Parameters
• id (int) – Add-on ID

Response JSON Object
• configuration (object) – Optional add-on configuration

DELETE /api/addons/(int: id)/
Delete add-on.

Parameters
• id (int) – Add-on ID

1.12.14 Bileşen listeleri

4.0 sürümünde geldi.

GET /api/component-lists/ 
Bileşen listelerinin bir listesini döndürür.

Ayrıca bakınız:
Bileşen listesi nesne nitelikleri GET /api/component-lists/(str:slug)/ adresinde belgelendifilmiştir.

GET /api/component-lists/(str: slug)/ 
Bileşen listesi hakkında bilgi döndürür.

Parameters
• slug (string) – Bileşen listesi kısaltması

Response JSON Object
• name (string) – bir bileşen listesinin adı
• slug (string) – bir bileşen listesinin kısaltması
• show_dashboard (boolean) – bir panelde gösterilip gösterilmeyeceği
• components (array) – link to associated components; see GET /api/components/(string:project)/(string:component)/
• auto_assign (array) – otomatik atama kuralları

PUT /api/component-lists/(str: slug)/ 
Bileşen listesi parametrelerini değiştirir.

Parameters
• slug (string) – Bileşen listesi kısaltması

Request JSON Object
• name (string) – bir bileşen listesinin adı
• slug (string) – bir bileşen listesinin kısaltması
• show_dashboard (boolean) – bir panelde gösterilip gösterilmeyeceği

PATCH /api/component-lists/(str: slug)/
Bileşen listesi parametrelerini değiştirir.

Parameters
• slug (string) – Bileşen listesi kısaltması
Request JSON Object

- **name (string)** – bir bileşen listesinin adı
- **slug (string)** – bir bileşen listesinin kısaltması
- **show_dashboard (boolean)** – bir panelde gösterilip gösterilmeyeceği

DELETE /api/component-lists/(str: slug)/
Bileşen listesini siler.

Parameters

- **slug (string)** – Bileşen listesi kısaltması

POST /api/component-lists/(str: slug)/components/
Bileşeni bir bileşen listesiyle ilişkilendir.

Parameters

- **slug (string)** – Bileşen listesi kısaltması

Form Parameters

- **string component_id** – Bileşen kimliği

DELETE /api/component-lists/(str: slug)/components/(str: component_slug)
Bileşen listesinden bir bileşenin ilişkisini kaldırır.

Parameters

- **slug (string)** – Bileşen listesi kısaltması
- **component_slug (string)** – Component slug

1.12.15 Sözlük

4.5 sürümünde değişti: Glossaries are now stored as regular components, translations and strings, please use respective API instead.

1.12.16 Görevler

4.4 sürümünde geldi.

GET /api/tasks/
Görevlerin listesi şu anda kullanılmıyor.

GET /api/tasks/(str: uuid)/
Bir görevle ilgili bilgileri döndürür.

Parameters

- **uuid (string)** – Görev UUID’si

Response JSON Object

- **completed (boolean)** – Görevin tamamlanıp tamamlanmadığı
- **progress (int)** – Yüzde olarak görev ilerlemesi
- **result (object)** – Görev sonucu veya ilerleme ayrıntıları
- **log (string)** – Görev günlükü
1.12.17 Metrics

GET /api/metrics/
Returns server metrics.

Response JSON Object

• **units** (int) – Birim sayısı
• **units_translated** (int) – Çevrilen birim sayısı
• **users** (int) – Kullanıcı sayısı
• **changes** (int) – Değişiklik sayısı
• **projects** (int) – Proje sayısı
• **components” (int) – Bileşen sayısı
• **translations” (int) – Çeviri sayısı
• **languages” (int) – Kullanılandıl sayısı
• **checks” (int) – Tetiklenen tasarım hataları sayısı
• **configuration_errors” (int) – Yapılandırma hataları sayısı
• **suggestions” (int) – Bekliden öneri sayısı
• **celery_queues** (object) – Çelery queue sayısı, see Background tasks using Celery
• **name** (string) – Yapılandırılan sunucu adı

1.12.18 Bildirim kancaları

Notification hooks allow external applications to notify Weblate that the VCS repository has been updated.

You can use repository endpoints for projects, components and translations to update individual repositories; see POST /api/projects/(string:project)/repository/ for documentation.

GET /hooks/update/ (string: project) /
string: component 2.6 sürümünden beri kullanılmamıştır: Please use POST /api/components/ (string:project)/(string:component)/repository/ instead which works properly with authentication for ACL limited projects.

Triggers update of a component (pulling from VCS and scanning for translation changes).

GET /hooks/update/ (string: project) /
2.6 sürümünden beri kullanılmamıştır: Please use POST /api/projects/(string:project)/ repository/ instead which works properly with authentication for ACL limited projects.

Triggers update of all components in a project (pulling from VCS and scanning for translation changes).

POST /hooks/github/
Special hook for handling GitHub notifications and automatically updating matching components.

**Not:** GitHub includes direct support for notifying Weblate: enable Weblate service hook in repository settings and set the URL to the URL of your Weblate installation.

Ayrıca bakınız:

**Automatically receiving changes from GitHub** For instruction on setting up GitHub integration


Generic information about GitHub Webhooks

1.12. Weblate’s REST API 135
DISABLE_HOOKS For enabling hooks for whole Weblate

POST /hooks/gitlab/
Special hook for handling GitLab notifications and automatically updating matching components.

Ayrintı bakınız:

Automatically receiving changes from GitLab For instruction on setting up GitLab integration
https://docs.gitlab.com/ee/user/project/integrations/webhooks.html Generic information about GitLab Webhooks

DISABLE_HOOKS For enabling hooks for whole Weblate

POST /hooks/bitbucket/
Special hook for handling Bitbucket notifications and automatically updating matching components.

Ayrintı bakınız:

Automatically receiving changes from Bitbucket For instruction on setting up Bitbucket integration
https://support.atlassian.com/bitbucket-cloud/docs/manage-webhooks/ Generic information about Bitbucket Webhooks

DISABLE_HOOKS For enabling hooks for whole Weblate

POST /hooks/pagure/
3.3 sürümünde geldi.
Special hook for handling Pagure notifications and automatically updating matching components.

Ayrintı bakınız:

Automatically receiving changes from Pagure For instruction on setting up Pagure integration
https://docs.pagure.org/pagure/usage/using_webhooks.html Generic information about Pagure Webhooks

DISABLE_HOOKS For enabling hooks for whole Weblate

POST /hooks/azure/
3.8 sürümünde geldi.
Special hook for handling Azure Repos notifications and automatically updating matching components.

Ayrintı bakınız:

Automatically receiving changes from Azure Repos For instruction on setting up Azure integration

DISABLE_HOOKS For enabling hooks for whole Weblate

POST /hooks/gitea/
3.9 sürümünde geldi.
Special hook for handling Gitea Webhook notifications and automatically updating matching components.

Ayrintı bakınız:

Automatically receiving changes from Gitea Repos For instruction on setting up Gitea integration
https://docs.gitea.io/en-us/webhooks/ Generic information about Gitea Webhooks

DISABLE_HOOKS For enabling hooks for whole Weblate
POST /hooks/gitee/
3.9 sürümünde geldi.
Special hook for handling Gitee Webhook notifications and automatically updating matching components.

Ayrıca bakınız:

*Automatically receiving changes from Gitee Repos*  For instruction on setting up Gitee integration
https://gitee.com/help/categories/40  Generic information about Gitee Webhooks
**ENABLE_HOOKS**  For enabling hooks for whole Weblate

### 1.12.19 Exports

Weblate provides various exports to allow you to further process the data.

**GET /exports/stats/(string: project)/**
**string: component/**

**Query Parameters**

- *format (string)* – Output format: either json or csv

2.6 sürümünden beri kullanım dışı: Please use **GET /api/components/(string:project)/(string:component)/statistics/** and **GET /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/statistics/** instead; it allows access to ACL controlled projects as well.

Retrieves statistics for given component in given format.

**Example request:**

GET /exports/stats/weblate/main/  HTTP/1.1
Host: example.com
Accept: application/json, text/javascript

**Example response:**

HTTP/1.1 200 OK
Vary: Accept
Content-Type: application/json

```json
[
  {
    "code": "cs",
    "failing": 0,
    "failing_percent": 0.0,
    "fuzzy": 0,
    "fuzzy_percent": 0.0,
    "last_author": "Michal Čihař",
    "last_change": "2012-03-28T15:07:38+00:00",
    "name": "Czech",
    "total": 436,
    "total_words": 15271,
    "translated": 436,
    "translated_percent": 100.0,
    "translated_words": 3201,
    "url": "http://hosted.weblate.org/engage/weblate/cs/",
    "url_translate": "http://hosted.weblate.org/projects/weblate/main/cs/"
  },
  {
    "code": "nl",
    "failing": 21,
    ...}
```
1.12.20 RSS bildirimleri

Çevirideki değişiklikler RSS bildirimlerinde dışa aktarılır.

**GET /exports/rss/**

* (string: `project`) / string: `component`/string: `language` / Bir çeviri için son değişiklikleri içeren RSS bildirimini alır.

**GET /exports/rss/**

* (string: `project`) / string: `component` / Bir bileşen için son değişiklikleri içeren RSS bildirimini alır.

**GET /exports/rss/**

* (string: `project`) / string: `language` / Bir proje için son değişiklikleri içeren RSS bildirimini alır.

**GET /exports/rss/**

* (string: `language`) / Bir dil için son değişiklikleri içeren RSS bildirimini alır.

**GET /exports/rss/**

Weblate örneği için son değişiklikleri içeren RSS bildirimini alır.

Ayrıca bakınız:

Wikipedia’da RSS
1.13 Weblate Client

2.7 sürümünde geldi: There has been full wlc utility support ever since Weblate 2.7. If you are using an older version some incompatibilities with the API might occur.

1.13.1 Installation

The Weblate Client is shipped separately and includes the Python module. To use the commands below, you need to install wlc:

```
$ pip3 install wlc
```

1.13.2 Docker kullanımı

The Weblate Client is also available as a Docker image. The image is published on Docker Hub: https://hub.docker.com/r/weblate/wlc

Kurulum:

```
docker pull weblate/wlc
```

The Docker container uses Weblate’s default settings and connects to the API deployed in localhost. The API URL and API_KEY can be configured through the arguments accepted by Weblate.

The command to launch the container uses the following syntax:

```
docker run --rm weblate/wlc [WLC_ARGS]
```

Example:

```
docker run --rm weblate/wlc --url https://hosted.weblate.org/api/ list-projects
```

You might want to pass your Yapılandırma dosyaları to the Docker container, the easiest approach is to add your current directory as /home/weblate volume:

```
docker run --volume $PWD:/home/weblate --rm weblate/wlc show
```

1.13.3 Getting started

The wlc configuration is stored in ~/.config/weblate (see Yapılandırma dosyaları for other locations), please create it to match your environment:

```
[weblate]
url = https://hosted.weblate.org/api/

[keys]
https://hosted.weblate.org/api/ = APIKEY
```

You can then invoke commands on the default server:

```
wlc ls
wlc commit sandbox/hello-world
```

Ayrıca bakınız:

Yapılandırma dosyaları
1.13.4 Synopsis

wlc [arguments] <command> [options]

Commands actually indicate which operation should be performed.

1.13.5 Açıklama

Weblate Client is a Python library and command-line utility to manage Weblate remotely using Weblate’s REST API. The command-line utility can be invoked as wlc and is built-in on wlc.

Argümanlar

The program accepts the following arguments which define output format or which Weblate instance to use. These must be entered before any command.

--format {csv, json, text, html}
Specify the output format.

--url URL
Specify the API URL. Overrides any value found in the configuration file, see Yapılandırma dosyaları. The URL should end with /api/, for example https://hosted.weblate.org/api/.

--key KEY
Specify the API user key to use. Overrides any value found in the configuration file, see Yapılandırma dosyaları. You can find your key in your profile on Weblate.

--config PATH
Overrides the configuration file path, see Yapılandırma dosyaları.

--config-section SECTION
Overrides configuration file section in use, see Yapılandırma dosyaları.

Komutlar

Aşağıdaki komutlar kullanılabilir:

version
Geçerli sürümü yazdırır.

list-languages
Weblate’de kullanılan dilleri listeler.

list-projects
Weblate’deki projeleri listeler.

list-components
Weblate’deki bileşenleri listeler.

list-translations
Weblate’deki çevirileri listeler.

show
Weblate nesnesini (çeviri, bileşen veya proje) gösterir.

ls
Weblate nesnesini (çeviri, bileşen veya proje) listeler.

commit
Bir Weblate nesnesinde (çeviri, bileşen veya proje) yapılan değişiklikleri işler.
pull
Uzak depo değişikliklerini Weblate nesnesine (çeviri, bileşen veya proje) çeker.

push
Weblate nesnesindeki (çeviri, bileşen veya proje) değişiklikleri uzak depoya gönderir.

reset
0.7 sürümündede geldi: wlc 0.7'den beri desteklenmektedir.
Uzak depoya eşleşme için Weblate nesnesindeki (çeviri, bileşen veya proje) değişiklikleri sıfırlar.

cleanup
0.9 sürümündede geldi: wlc 0.9'dan beri desteklenmektedir.
Uzak depoya eşleşme için bir Weblate nesnesindeki (çeviri, bileşen veya proje) izlenmeyen değişiklikleri kaldırır.

repo
Belirli bir Weblate nesnesi (çeviri, bileşen veya proje) için depo durumunu görüntüler.

statistics
Belirli bir Weblate nesnesi (çeviri, bileşen veya proje) için ayrıntılı istatistikleri görüntüler.

lock-status
0.5 sürümündede geldi: wlc 0.5'ten beri desteklenmektedir.
Kilit durumunu görüntüler.

lock
0.5 sürümündede geldi: wlc 0.5'ten beri desteklenmektedir.
Bileşeni Weblate'de daha fazla çevrilmemesi için kilitler.

unlock
0.5 sürümündede geldi: wlc 0.5'ten beri desteklenmektedir.
Weblate bileşeninin çevirisinin kilidini açar.

changes
0.7 sürümündede geldi: wlc 0.7 ve Weblate 2.10'dan beri desteklenmektedir.
Belirli bir nesne için değişiklikleri görüntüler.

download
0.7 sürümündede geldi: wlc 0.7'den beri desteklenmektedir.
Bir çeviri dosyası indirir.

--convert
Dosya biçimini dönüştürür, belirtildemişse sunucuda hiçbiri dönüştürme olmaz ve dosya depoda olduğu gibi indirilir.

--output
Çıktının kaydedileceği dosayı belirtir, belirtilmese standart çıktıya yazılır.

upload
0.9 sürümündede geldi: wlc 0.9'dan beri desteklenmektedir.
Bir çeviri dosyasını karşıya yükler.

--overwrite
Yükleme sırasında mevcut çevirilerin üzerine yaz.

--input
İçerinin okunduğu dosya, belirtilmemişse standart girişten okunur.

--method
Upload method to use, see Import methods.

--fuzzy
Fuzzy (marked for edit) strings processing (empty, process, approve)
--author-name
Author name, to override currently authenticated user

--author-email
Author e-mail, to override currently authenticated user

İpucu: Her bir komutu çağırın hakkında daha ayrıntılı bilgiyi --help seçeneğini kullanarak alabilirsiniz, örneğin: wlc ls --help.

1.13.6 Yapılandırma dosyaları

.weblate, .weblate.ini, weblate.ini 1.6 sürümünde değişti: .ini uzantılı dosalar da kabul edilir.

Proje başına yapılandırma dosyası

C:\Users\KULLANICIADI\AppData\weblate.ini 1.6 sürümünde geldi.

Windows'ta kullanıcı yapılandırma dosyası.

~/.config/weblate Kullanıcı yapılandırma dosyası

/etc/xdg/weblate Sistem genelinde yapılandırma dosyası

Program XDG tanımlamasını takip eder, böylece XDG_CONFIG_HOME veya XDG_CONFIG_DIRS ortam değişkenlerine göre yapılandırma dosyalarının yerleşimini ayarlayabilirsiniz. Windows'ta APPDATA dizini, yapılandırma dosyası için tercih edilen konumdur.

[weblate] bölümünde aşağıdaki ayarlar yapılandırılabilir (bunu --config-section ile özelleştirebilirsiniz):

key
Weblate’e erişmek için API ANAHTARI.

url
API sunucusu URL’si, öntanımlı olarak http://127.0.0.1:8000/api/ şeklindedir.

translation
Öntanımlı çevirinin yolu - bileşen veya proje.

Yapılandırma dosyası bir INI dosyasıdır, örneğin:

```
[weblate]
url = https://hosted.weblate.org/api/
key = APIKEY
translation = weblate/application
```

Ek olarak API anahtarları [keys] bölümünde depolanabilir:

```
[keys]
https://hosted.weblate.org/api/ = APIKEY
```

This allows you to store keys in your personal settings, while using the .weblate configuration in the VCS repository so that wlc knows which server it should talk to.
1.13.7 Örnekler

Geçerli program sürümünü yazdır:

```bash
$ wlc version
version: 0.1
```

Tüm projeleri listele:

```bash
$ wlc list-projects
name: Hello
slug: hello
url: http://example.com/api/projects/hello/
web: https://weblate.org/
web_url: http://example.com/projects/hello/
```

Çeviridosyasını karşı yükle:

```bash
$ wlc upload project/component/language --input /tmp/hello.po
```

Ayrıca wlc’nin hangi proje üzerinde çalışması gerektiğini belirleyebilirsiniz:

```bash
$ cat .weblate
[weblate]
url = https://hosted.weblate.org/api/
translation = weblate/application

$ wlc show
branch: main
file_format: po
source_language: en
filemask: weblate/locale/*/LC_MESSAGES/django.po
git_export: https://hosted.weblate.org/git/weblate/application/
license: GPL-3.0+
license_url: https://spdx.org/licenses/GPL-3.0+
name: Application
new_base: weblate/locale/django.pot
project; weblate
repo: git://github.com/WeblateOrg/weblate.git
slug: application
template:
url: https://hosted.weblate.org/api/components/weblate/application/
vcs: git
web_url: https://hosted.weblate.org/projects/weblate/application/
```

Bu kurulumla, geçerli projede bekleyen değişiklikleri işlemek kolaydır:

```bash
$ wlc commit
```

### 1.14 Weblate’s Python API

#### 1.14.1 Installation

The Python API is shipped separately, you need to install the Weblate Client (wlc) to have it.

```bash
pip install wlc
```
1.14.2 wlc

**WeblateException**

```python
exception wlc.WeblateException
    Base class for all exceptions.
```

**Weblate**

```python
class wlc.Weblate(key='', url=None, config=None)
```

**Parametreler**

- **key (str)** – User key
- **url (str)** – API server URL, if not specified default is used
- **config (wlc.config.WeblateConfig)** – Configuration object, overrides any other parameters.

Access class to the API, define API key and optionally API URL.

**get (path)**

```python
Parametreler path (str) – Request path
Dönüş türü object
```

Performs a single API GET call.

**post (path, **kwargs)**

```python
Parametreler path (str) – Request path
Dönüş türü object
```

Performs a single API GET call.

1.14.3 wlc.config

**WeblateConfig**

```python
class wlc.config.WeblateConfig(section='wlc')
```

**Parametreler**

- **section (str)** – Configuration section to use

Configuration file parser following XDG specification.

**load (path=None)**

```python
Parametreler path (str) – Path from which to load configuration.
```

Loads configuration from a file, if none is specified, it loads from the wlc configuration file (~/.config/wlc) placed in your XDG configuration path (/etc/xdg/wlc).
1.14.4 wlc.main

wlc.main.main(settings=None, stdout=None, args=None)

Parametreler

- **settings (list)** – Settings to override as list of tuples
- **stdout (object)** – stdout file object for printing output, uses sys.stdout as default
- **args (list)** – Command-line arguments to process, uses sys.argv as default

Main entry point for command-line interface.

@wlc.main.register_command(command)
Decorator to register Command class in main parser used by main().

Command

class wlc.main.Command(args, config, stdout=None)
Main class for invoking commands.
2.1 Configuration instructions

2.1.1 Installing Weblate

Installing using Docker

With dockerized Weblate deployment you can get your personal Weblate instance up and running in seconds. All of Weblate’s dependencies are already included. PostgreSQL is set up as the default database.

Hardware requirements

Weblate should run on any contemporary hardware without problems, the following is the minimal configuration required to run Weblate on a single host (Weblate, database and webserver):

- 2 GB of RAM
- 2 CPU cores
- 1 GB of storage space

The more memory the better - it is used for caching on all levels (filesystem, database and Weblate).

Many concurrent users increases the amount of needed CPU cores. For hundreds of translation components at least 4 GB of RAM is recommended.

The typical database storage usage is around 300 MB per 1 million hosted words. Storage space needed for cloned repositories varies, but Weblate tries to keep their size minimal by doing shallow clones.

Not: Actual requirements for your installation of Weblate vary heavily based on the size of the translations managed in it.
Installation

The following examples assume you have a working Docker environment, with `docker-compose` installed. Please check the Docker documentation for instructions.

1. Clone the weblate-docker repo:

   ```shell
git clone https://github.com/WeblateOrg/docker-compose.git weblate-docker
cd weblate-docker
```

2. Create a `docker-compose.override.yml` file with your settings. See Docker environment variables for full list of environment variables.

   ```yml
version: '3'
services:
  weblate:
    ports:
    - 80:8080
    environment:
      WEBLATE_EMAIL_HOST: smtp.example.com
      WEBLATE_EMAIL_HOST_USER: user
      WEBLATE_EMAIL_HOST_PASSWORD: pass
      WEBLATE_SERVER_EMAIL: weblate@example.com
      WEBLATE_DEFAULT_FROM_EMAIL: weblate@example.com
      WEBLATE_SITE_DOMAIN: weblate.example.com
      WEBLATE_ADMIN_PASSWORD: password for the admin user
      WEBLATE_ADMIN_EMAIL: weblate.admin@example.com

   Not: If `WEBLATE_ADMIN_PASSWORD` is not set, the admin user is created with a random password shown on first startup.

The provided example makes Weblate listen on port 80, edit the port mapping in the `docker-compose.override.yml` file to change it.

3. Start Weblate containers:

   ```shell
docker-compose up
```

Enjoy your Weblate deployment, it’s accessible on port 80 of the `weblate` container.

2.15-2 sürümünde değişti: The setup has changed recently, priorly there was separate web server container, since 2.15-2 the web server is embedded in the Weblate container.

3.7.1-6 sürümünde değişti: In July 2019 (starting with the 3.7.1-6 tag), the containers are not running as a root user.
This has changed the exposed port from 80 to 8080.

**Ayrıca bakınız:**

Invoking management commands
Choosing Docker hub tag

You can use following tags on Docker hub, see https://hub.docker.com/r/weblate/weblate/tags/ for full list of available ones.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Etiket adı</th>
<th>Açıklama</th>
<th>Use case</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>latest</td>
<td>Weblate stable release, matches latest tagged release</td>
<td>Rolling updates in a production environment</td>
</tr>
<tr>
<td>&lt;VERSION&gt;-&lt;PATCH&gt;</td>
<td>Weblate kararlı sürümü</td>
<td>Well defined deploy in a production environment</td>
</tr>
<tr>
<td>edge</td>
<td>Weblate stable release with development changes in the</td>
<td>Rolling updates in a staging environment</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Docker container (for example updated dependencies)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>edge-&lt;DATE&gt;-&lt;SHA&gt;</td>
<td>Weblate stable release with development changes in the</td>
<td>Well defined deploy in a staging environment</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Docker container (for example updated dependencies)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>bleeding</td>
<td>Development version Weblate from Git</td>
<td>Rolling updates to test upcoming Weblate</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>features</td>
</tr>
<tr>
<td>bleeding-&lt;DATE&gt;</td>
<td>Development version Weblate from Git</td>
<td>Well defined deploy to test upcoming Weblate</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>features</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Every image is tested by our CI before it gets published, so even the bleeding version should be quite safe to use.

Docker container with HTTPS support

Please see Installation for generic deployment instructions, this section only mentions differences compared to it.

Using own SSL certificates

3.8-3 sürümünde geldi.

In case you have own SSL certificate you want to use, simply place the files into the Weblate data volume (see Docker container volumes):

- ssl/fullchain.pem containing the certificate including any needed CA certificates
- ssl/privkey.pem containing the private key

Both of these files must be owned by the same user as the one starting the docker container and have file mask set to 600 (readable and writable only by the owning user).

Additionally, Weblate container will now accept SSL connections on port 4443, you will want to include the port forwarding for HTTPS in docker compose override:

```
version: '3'
services:
  weblate:
    ports:
      - 80:8080
      - 443:4443
```

If you already host other sites on the same server, it is likely ports 80 and 443 are used by a reverse proxy, such as NGINX. To pass the HTTPS connection from NGINX to the docker container, you can use the following configuration:

```
server {
  listen 443;
  listen [::]:443;
  server_name <SITE_URL>;
}
```
ssl_certificate /etc/letsencrypt/live/<SITE>/fullchain.pem;
ssl_certificate_key /etc/letsencrypt/live/<SITE>/privkey.pem;
location / {
    proxy_set_header HOST $host;
    proxy_set_header X-Forwarded-Proto https;
    proxy_set_header X-Real-IP $remote_addr;
    proxy_set_header X-Forwarded-For $proxy_add_x_forwarded_for;
    proxy_set_header X-Forwarded-Host $server_name;
    proxy_pass https://127.0.0.1:<EXPOSED_DOCKER_PORT>;
}

Replace <SITE_URL>, <SITE> and <EXPOSED_DOCKER_PORT> with actual values from your environment.

Automatic SSL certificates using Let's Encrypt

In case you want to use Let’s Encrypt automatically generated SSL certificates on public installation, you need to add a reverse HTTPS proxy an additional Docker container, https-portal will be used for that. This is made use of in the docker-compose-https.yml file. Then create a docker-compose-https.override.yml file with your settings:

```yaml
version: '3'
services:
    weblate:
        environment:
            WEBLATE_EMAIL_HOST: smtp.example.com
            WEBLATE_EMAIL_HOST_USER: user
            WEBLATE_EMAIL_HOST_PASSWORD: pass
            WEBLATE_SITE_DOMAIN: weblate.example.com
            WEBLATE_ADMIN_PASSWORD: password for admin user
    https-portal:
        environment:
            DOMAINS: 'weblate.example.com -> http://weblate:8080'
```

Whenever invoking `docker-compose` you need to pass both files to it, and then do:

```sh
docker-compose -f docker-compose-https.yml -f docker-compose-https.override.yml
```

Upgrading the Docker container

Usually it is good idea to only update the Weblate container and keep the PostgreSQL container at the version you have, as upgrading PostgreSQL is quite painful and in most cases does not bring many benefits.

4.10-1 sürümünde değişti: Since Weblate 4.10-1, the Docker container uses Django 4.0 what requires PostgreSQL 10 or newer, please upgrade it prior to upgrading Weblate. See Upgrade from 4.9 to 4.10 and Upgrading PostgreSQL container.

You can do this by sticking with the existing docker-compose and just pull the latest images and then restart:

```sh
# Fetch latest versions of the images
docker-compose pull
# Stop and destroy the containers
docker-compose down
# Spawn new containers in the background
docker-compose up -d
```

2.1. Configuration instructions
# Follow the logs during upgrade

docker-compose logs -f

The Weblate database should be automatically migrated on first startup, and there should be no need for additional manual actions.

**Note:** Upgrades across 3.0 are not supported by Weblate. If you are on 2.x series and want to upgrade to 3.x, first upgrade to the latest 3.0.1-x (at time of writing this it is the 3.0.1-7 image), which will do the migration and then continue upgrading to newer versions.

You might also want to update the `docker-compose` repository, though it’s not needed in most case. See *Upgrading PostgreSQL container* for upgrading the PostgreSQL server.

## Upgrading PostgreSQL container

PostgreSQL containers do not support automatic upgrading between version, you need to perform the upgrade manually. Following steps show one of the options of upgrading.

**Ayrıca bakınız:**

https://github.com/docker-library/postgres/issues/37

1. Stop Weblate container:

   docker-compose stop weblate cache

2. Backup the database:

   docker-compose exec database pg_dumpall --clean --username weblate > backup.sql

3. Stop the database container:

   docker-compose stop database

4. Remove the PostgreSQL volume:

   docker-compose rm -v database

   docker volume remove weblate_postgres-data

5. Adjust `docker-compose.yml` to use new PostgreSQL version.

6. Start the database container:

   docker-compose up -d database

7. Restore the database from the backup:

   cat backup.sql | docker-compose exec -T database psql --username weblate --dbname postgres

8. Start all remaining containers:

   docker-compose up -d
Yönetici olarak oturum açma

After container setup, you can sign in as admin user with password provided in WEBLATE_ADMIN_PASSWORD, or a random password generated on first start if that was not set.
To reset admin password, restart the container with WEBLATE_ADMIN_PASSWORD set to new password.

Ayrıca bakınız:
WEBLATE_ADMIN_PASSWORD, WEBLATE_ADMIN_NAME, WEBLATE_ADMIN_EMAIL

Number of processes and memory consumption

The number of worker processes for both uWSGI and Celery is determined automatically based on number of CPUs. This works well for most cloud virtual machines as these typically have few CPUs and good amount of memory.
In case you have a lot of CPU cores and hit out of memory issues, try reducing number of workers:

```
environment:
  WEBLATE_WORKERS: 2
```

You can also fine-tune individual worker categories:

```
environment:
  WEB_WORKERS: 4
  CELERY_MAIN_OPTIONS: --concurrency 2
  CELERY_NOTIFY_OPTIONS: --concurrency 1
  CELERY_TRANSLATE_OPTIONS: --concurrency 1
```

Ayrıca bakınız:
WEBLATE_WORKERS, CELERY_MAIN_OPTIONS, CELERY_NOTIFY_OPTIONS, CELERY_MEMORY_OPTIONS, CELERY_TRANSLATE_OPTIONS, CELERY_BACKUP_OPTIONS, CELERY_BEAT_OPTIONS, WEB_WORKERS

Yatay ölçeklendirme

4.6 sürümünde geldi.

**Uyarı:** Bu özellik bir teknoloji ön izlemesidir.

You can run multiple Weblate containers to scale the service horizontally. The /app/data volume has to be shared by all containers, it is recommended to use cluster filesystem such as GlusterFS for this. The /app/cache volume should be separate for each container.

Each Weblate container has defined role using WEBLATE_SERVICE environment variable. Please follow carefully the documentation as some of the services should be running just once in the cluster and the ordering of the services matters as well.

You can find example setup in the docker-compose repo as docker-compose-split.yml.
Docker environment variables

Many of Weblate’s Yapılandırma can be set in the Docker container using environment variables:

Generic settings

**WEBLATE_DEBUG**

Configures Django debug mode using `DEBUG`.

**Örnek:**

```yaml
environment:
  WEBLATE_DEBUG: 1
```

Ayrıca bakınız:

Disable debug mode

**WEBLATE_LOGLEVEL**

Configures the logging verbosity.

**WEBLATE_SITE_TITLE**

Changes the site-title shown in the header of all pages.

**WEBLATE_SITE_DOMAIN**

Site etki alanını yapılandırır. Bu parametre gereklidır.

Ayrıca bakınız:

Set correct site domain, SITE_DOMAIN

**WEBLATE_ADMIN_NAME**

**WEBLATE_ADMIN_EMAIL**

Configures the site-admin’s name and e-mail. It is used for both `ADMINS` setting and creating `admin` user (see `WEBLATE_ADMIN_PASSWORD` for more info on that).

**Örnek:**

```yaml
environment:
  WEBLATE_ADMIN_NAME: Weblate admin
  WEBLATE_ADMIN_EMAIL: noreply@example.com
```

Ayrıca bakınız:

Yönetici olarak oturum açma, Properly configure admins, ADMINS

**WEBLATE_ADMIN_PASSWORD**

Sets the password for the `admin` user.

- If not set and `admin` user does not exist, it is created with a random password shown on first container startup.
- If not set and `admin` user exists, no action is performed.
- If set the `admin` user is adjusted on every container startup to match `WEBLATE_ADMIN_PASSWORD`, `WEBLATE_ADMIN_NAME` and `WEBLATE_ADMIN_EMAIL`.

**Uyarı:** It might be a security risk to store password in the configuration file. Consider using this variable only for initial setup (or let Weblate generate random password on initial startup) or for password recovery.
Ayrıca bakınız:

- Yönetici olarak oturum açma, WEBLATE_ADMIN_PASSWORD, WEBLATE_ADMIN_PASSWORD_FILE, WEBLATE_ADMIN_NAME, WEBLATE_ADMIN_EMAIL

**WEBLATE_ADMIN_PASSWORD_FILE**
Sets the path to a file containing the password for the *admin* user.

Ayrıca bakınız:

**WEBLATE_ADMIN_PASSWORD**

**WEBLATE_SERVER_EMAIL**
The email address that error messages are sent from.

Ayrıca bakınız:

- SERVER_EMAIL, Configure e-mail sending

**WEBLATE_DEFAULT_FROM_EMAIL**
Configures the address for outgoing e-mails.

Ayrıca bakınız:

- DEFAULT_FROM_EMAIL, Configure e-mail sending

**WEBLATE_CONTACT_FORM**
Configures contact form behavior, see CONTACT_FORM.

**WEBLATE_ALLOWED_HOSTS**
Configures allowed HTTP hostnames using ALLOWED_HOSTS.

Defaults to * which allows all hostnames.

Örnek:

```yaml
environment:
  WEBLATE_ALLOWED_HOSTS: weblate.example.com,example.com
```

Ayrıca bakınız:

- ALLOWED_HOSTS, Allowed hosts setup, Set correct site domain

**WEBLATE_REGISTRATION_OPEN**
Configures whether registrations are open by toggling REGISTRATION_OPEN.

Örnek:

```yaml
environment:
  WEBLATE_REGISTRATION_OPEN: 0
```

**WEBLATE_REGISTRATION_ALLOW_BACKENDS**
Configure which authentication methods can be used to create new account via REGISTRATION_ALLOW_BACKENDS.

Örnek:

```yaml
environment:
  WEBLATE_REGISTRATION_OPEN: 0
  WEBLATE_REGISTRATION_ALLOW_BACKENDS: azuread-oauth2,azuread-tenant-oauth2
```

**WEBLATE_TIME_ZONE**
Configures the used time zone in Weblate, see TIME_ZONE.

*Not:* To change the time zone of the Docker container itself, use the TZ environment variable.
**WEBLATE_ENABLE_HTTPS**

Makes Weblate assume it is operated behind a reverse HTTPS proxy, it makes Weblate use HTTPS in e-mail and API links or set secure flags on cookies.

**IşTuçu:** Please see **ENABLE_HTTPS** documentation for possible caveats.

**Not:** This does not make the Weblate container accept HTTPS connections, you need to configure that as well, see *Docker container with HTTPS support* for examples.

**Örnek:**

```yaml
environment:
  WEBLATE_ENABLE_HTTPS: 1
```

Ayrıca bakınız:

**ENABLE_HTTPS** Set correct site domain, **WEBLATE_SECURE_PROXY_SSL_HEADER**

**WEBLATE_IP_PROXY_HEADER**

Lets Weblate fetch the IP address from any given HTTP header. Use this when using a reverse proxy in front of the Weblate container.

Enables **IP_BEHIND_REVERSE_PROXY** and sets **IP_PROXY_HEADER**.

**Not:** The format must conform to Django’s expectations. Django transforms raw HTTP header names as follows:

- Converts all characters to uppercase
- Replaces any hyphens with underscores
- Prepends **HTTP_** prefix

So *X-Forwarded-For* would be mapped to **HTTP_X_FORWARDED_FOR**.

**Örnek:**

```yaml
environment:
  WEBLATE_IP_PROXY_HEADER: HTTP_X_FORWARDED_FOR
```

**WEBLATE_SECURE_PROXY_SSL_HEADER**

A tuple representing a HTTP header/value combination that signifies a request is secure. This is needed when Weblate is running behind a reverse proxy doing SSL termination which does not pass standard HTTPS headers.

**Örnek:**

```yaml
environment:
  WEBLATE_SECURE_PROXY_SSL_HEADER: HTTP_X_FORWARDED_PROTO,https
```

Ayrıca bakınız:

**SECURE_PROXY_SSL_HEADER**

**WEBLATE_REQUIRE_LOGIN**

Enables **REQUIRE_LOGIN** to enforce authentication on whole Weblate.

**Örnek:**
WEBLATE_REQUIRE_LOGIN: 1

WEBLATE_LOGIN_REQUIRED_URLS_EXCEPTIONS
WEBLATE_ADD_LOGIN_REQUIRED_URLS_EXCEPTIONS
WEBLATE_REMOVE_LOGIN_REQUIRED_URLS_EXCEPTIONS
   Adds URL exceptions for authentication required for the whole Weblate installation using LOGIN_REQUIRED_URLS_EXCEPTIONS.
   You can either replace whole settings, or modify default value using ADD and REMOVE variables.
WEBLATE_GOOGLE_ANALYTICS_ID
   Configures ID for Google Analytics by changing GOOGLE_ANALYTICS_ID.
WEBLATE_GITHUB_USERNAME
   Configures GitHub username for GitHub pull-requests by changing GITHUB_USERNAME.
   Ayrıca bakınız: GitHub pull requests
WEBLATE_GITHUB_TOKEN
   4.3 sürümünde geldi.
   Configures GitHub personal access token for GitHub pull-requests via API by changing GITHUB_TOKEN.
   Ayrıca bakınız: GitHub pull requests
WEBLATE_GITLAB_USERNAME
   Configures GitLab username for GitLab merge-requests by changing GITLAB_USERNAME
   Ayrıca bakınız: GitLab merge requests
WEBLATE_GITLAB_TOKEN
   Configures GitLab personal access token for GitLab merge-requests via API by changing GITLAB_TOKEN.
   Ayrıca bakınız: GitLab merge requests
WEBLATE_PAGURE_USERNAME
   Configures Pagure username for Pagure merge-requests by changing PAGURE_USERNAME
   Ayrıca bakınız: Pagure merge requests
WEBLATE_PAGURE_TOKEN
   Configures Pagure personal access token for Pagure merge-requests via API by changing PAGURE_TOKEN.
   Ayrıca bakınız: Pagure merge requests
WEBLATE_DEFAULT_PULL_MESSAGE
   Configures the default title and message for pull requests via API by changing DEFAULT_PULL_MESSAGE
   Ayrıca bakınız: DEFAULT_PULL_MESSAGE
WEBLATE_SIMPLIFY_LANGUAGES
   Configures the language simplification policy, see SIMPLIFY_LANGUAGES.
WEBLATE_DEFAULT_ACCESS_CONTROL
   Configures the default Erişim denetimi for new projects, see DEFAULT_ACCESS_CONTROL.
WEBLATE_DEFAULT_RESTRICTED_COMPONENT
Configures the default value for Restricted access for new components, see DEFAULT_RESTRICTED_COMPONENT.

WEBLATE_DEFAULT_TRANSLATION_PROPAGATION
Configures the default value for Çeviri yaymaya izin ver for new components, see DEFAULT_TRANSLATION_PROPAGATION.

WEBLATE_DEFAULT_COMMITER_EMAIL
Configures DEFAULT_COMMITER_EMAIL.

WEBLATE_DEFAULT_COMMITER_NAME
Configures DEFAULT_COMMITER_NAME.

WEBLATE_DEFAULT_SHARED_TM
Configures DEFAULT_SHARED_TM.

WEBLATE_AKISMET_API_KEY
Configures the Akismet API key, see AKISMET_API_KEY.

WEBLATE_GPG_IDENTITY
Configures GPG signing of commits, see WEBLATE_GPG_IDENTITY.

Ayrıca bakınız:
Signing Git commits with GnuPG

WEBLATE_URL_PREFIX
Configures URL prefix where Weblate is running, see URL_PREFIX.

WEBLATE_SILENCED_SYSTEM_CHECKS
Configures checks which you do not want to be displayed, see SILENCED_SYSTEM_CHECKS.

WEBLATE_CSP_SCRIPT_SRC
WEBLATE_CSP_IMG_SRC
WEBLATE_CSP_CONNECT_SRC
WEBLATE_CSP_STYLE_SRC
WEBLATE_CSP_FONT_SRC
Allows to customize Content-Security-Policy HTTP header.

Ayrıca bakınız:
Content security policy, CSP_SCRIPT_SRC, CSP_IMG_SRC, CSP_CONNECT_SRC, CSP_STYLE_SRC, CSP_FONT_SRC

WEBLATE_LICENSE_FILTER
Configures LICENSE_FILTER.

WEBLATE_LICENSE_REQUIRED
Configures LICENSE_REQUIRED

WEBLATE_WEBSITE_REQUIRED
Configures WEBSITE_REQUIRED

WEBLATE_HIDE_VERSION
Configures HIDE_VERSION.

WEBLATE_BASIC_LANGUAGES
Configures BASIC_LANGUAGES.

WEBLATE_DEFAULT_AUTO_WATCH
Configures DEFAULT.AUTO_WATCH.

WEBLATE_RATELIMIT_ATTEMPTS
WEBLATE_RATELIMIT_LOCKOUT
The Weblate Manual, Yayın 4.12

**WEBLATE_RATELIMIT_WINDOW**

4.6 sürümünde geldi.
Oran sınırlayıcıyı yapılandırır.

**İpucu:** You can set configuration for any rate limiter scopes. To do that add **WEBLATE** prefix to any of setting described in Rate limiting.

**Ayrıca bakınız:**
Rate limiting, **RATELIMIT_ATTEMPTS, RATELIMIT_WINDOW, RATELIMIT_LOCKOUT**

**WEBLATE_API_RATELIMIT_ANON**

WEBLATE_API_RATELIMIT_USER

4.11 sürümünde geldi.
Configures API rate limiting. Defaults to 100/day for anonymous and 5000/hour for authenticated users.

**Ayrıca bakınız:**
API rate limiting

**WEBLATE_ENABLE_AVATARS**

4.6.1 sürümünde geldi.
Configures **ENABLE_AVATARS**.

**WEBLATE_LIMIT_TRANSATION_LENGTH_BY_SOURCE_LENGTH**

4.9 sürümünde geldi.
Configures **LIMIT_TRANSLATION_LENGTH_BY_SOURCE_LENGTH**.

**WEBLATE_SSH_EXTRA_ARGS**

4.9 sürümünde geldi.
Configures **SSH_EXTRA_ARGS**.

**WEBLATE_BORG_EXTRA_ARGS**

4.9 sürümünde geldi.
Configures **BORG_EXTRA_ARGS**.

**Machine translation settings**

**İpucu:** Configuring API key for a service automatically configures it in **MT_SERVICES**.

**WEBLATE_MT_APERTIUM_API**

Enables **Apertium** machine translation and sets **MT_APERTIUM_API**

**WEBLATE_MT_AWS_REGION**

**WEBLATE_MT_AWS_ACCESS_KEY_ID**

**WEBLATE_MT_AWS_SECRET_ACCESS_KEY**

Configures **AWS** machine translation.

**environment:**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Environment</th>
<th>Value</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>WEBLATE_MT_AWS_REGION:</td>
<td>us-east-1</td>
</tr>
<tr>
<td>WEBLATE_MT_AWS_ACCESS_KEY_ID:</td>
<td>AKIAIOSFODNN7EXAMPLE</td>
</tr>
<tr>
<td>WEBLATE_MT_AWS_SECRET_ACCESS_KEY:</td>
<td>wJalrXUtFEMI/K7MDENG/bPxFiCYEXAMPLEKEY</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**WEBLATE_MT_DEEPL_KEY**

Enables **DeepL** machine translation and sets **MT_DEEPL_KEY**

2.1. Configuration instructions 157
WEBLATE_MT_DEEPL_API_URL
  Configures DeepL API version to use, see MT_DEEPL_API_URL.

WEBLATE_MT_LIBRETRANSLATE_KEY
  Enables LibreTranslate machine translation and sets MT_LIBRETRANSLATE_KEY.

WEBLATE_MT_LIBRETRANSLATE_API_URL
  Configures LibreTranslate API instance to use, see MT_LIBRETRANSLATE_API_URL.

WEBLATE_MT_GOOGLE_KEY
  Enables Google Translate and sets MT_GOOGLE_KEY.

WEBLATE_MT_GOOGLE_CREDENTIALS
  Enables Google Translate API V3 (Advanced) and sets MT_GOOGLE_CREDENTIALS.

WEBLATE_MT_GOOGLE_PROJECT
  Enables Google Translate API V3 (Advanced) and sets MT_GOOGLE_PROJECT.

WEBLATE_MT_GOOGLE_LOCATION
  Enables Google Translate API V3 (Advanced) and sets MT_GOOGLE_LOCATION.

WEBLATE_MT_MICROSOFT_COGNITIVE_KEY
  Enables Microsoft Cognitive Services Translator and sets MT_MICROSOFT_COGNITIVE_KEY.

WEBLATE_MT_MICROSOFT_ENDPOINT_URL
  Sets MT_MICROSOFT_ENDPOINT_URL, please note this is supposed to contain domain name only.

WEBLATE_MT_MICROSOFT_REGION
  Sets MT_MICROSOFT_REGION.

WEBLATE_MT_MICROSOFT_BASE_URL
  Sets MT_MICROSOFT_BASE_URL.

WEBLATE_MT_MODERNMT_KEY
  Enables ModernMT and sets MT_MODERNMT_KEY.

WEBLATE_MT_MYMEMORY_ENABLED
  Enables MyMemory machine translation and sets MT_MYMEMORY_EMAIL to WEBLATE_ADMIN_EMAIL.

Örnek:

```
environment:
  WEBLATE_MT_MYMEMORY_ENABLED: 1
```

WEBLATE_MT_GLOSBE_ENABLED
  Enables Glosbe machine translation.

```
environment:
  WEBLATE_MT_GLOSBE_ENABLED: 1
```

WEBLATE_MT_MICROSOFT_TERMINOLOGY_ENABLED
  Enables Microsoft Terminology Service machine translation.

```
environment:
  WEBLATE_MT_MICROSOFT_TERMINOLOGY_ENABLED: 1
```

WEBLATE_MT_SAP_BASE_URL
WEBLATE_MT_SAP_SANDBOX_APIKEY
WEBLATE_MT_SAP_USERNAME
WEBLATE_MT_SAP_PASSWORD
WEBLATE_MT_SAP_USE_MT
Configures SAP Translation Hub machine translation.

**environment:**
- WEBLATE_MT_SAP_BASE_URL: "https://example.hana.ondemand.com/translationhub/api/v1/
- WEBLATE_MT_SAP_USERNAME: "user"
- WEBLATE_MT_SAP_PASSWORD: "password"
- WEBLATE_MT_SAP_USE_MT: 1

Authentication settings

**LDAP**

WEBLATE_AUTH_LDAP_SERVER_URI
WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_DN_TEMPLATE
WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_ATTR_MAP
WEBLATE_AUTH_LDAP_BIND_DN
WEBLATE_AUTH_LDAP_BIND_PASSWORD
WEBLATE_AUTH_LDAP_CONNECTION_OPTION_REFERRALS
WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_SEARCH
WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_SEARCH_FILTER
WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_SEARCH_UNION
WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_SEARCH_UNION_DELIMITER

LDAP authentication configuration.

Example for direct bind:

**environment:**
- WEBLATE_AUTH_LDAP_SERVER_URI: ldap://ldap.example.org
- WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_DN_TEMPLATE: uid =%(user)s,ou =People,dc =example,dc =net
  
  # map weblate 'full_name' to ldap 'name' and weblate 'email' attribute to 'mail' ldap attribute.
  # another example that can be used with OpenLDAP: 'full_name:cn,email:mail'
- WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_ATTR_MAP: full_name:name,email:mail

Example for search and bind:

**environment:**
- WEBLATE_AUTH_LDAP_SERVER_URI: ldap://ldap.example.org
- WEBLATE_AUTH_LDAP_BIND_DN: CN =ldap,CN =Users,DC =example,DC =com
- WEBLATE_AUTH_LDAP_BIND_PASSWORD: password
- WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_ATTR_MAP: full_name:name,email:mail
- WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_SEARCH: CN =Users,DC =example,DC =com

Example for union search and bind:

**environment:**
- WEBLATE_AUTH_LDAP_SERVER_URI: ldap://ldap.example.org
- WEBLATE_AUTH_LDAP_BIND_DN: CN =ldap,CN =Users,DC =example,DC =com
- WEBLATE_AUTH_LDAP_BIND_PASSWORD: password
- WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_ATTR_MAP: full_name:name,email:mail
- WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_SEARCH: CN =Users,DC =example,DC =com
- WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_SEARCH_UNION: ou =users,dc =example,dc =com
Example with search and bind against Active Directory:

```ini
[environment]
WEBLATE_AUTH_LDAP_BIND_DN: CN =ldap,CN =Users,DC =example,DC =com
WEBLATE_AUTH_LDAP_BIND_PASSWORD: password
WEBLATE_AUTH_LDAP_SERVER_URI: ldap://ldap.example.org
WEBLATE_AUTH_LDAP_CONNECTION_OPTION_REFERRALS: 0
WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_ATTR_MAP: full_name:name,email:mail
WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_SEARCH: CN =Users,DC =example,DC =com
WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_SEARCH_FILTER: (sAMAccountName =%(user)s)
```

Ayrıca bakınız:

- **LDAP authentication**

**GitHub**

- **WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITHUB_KEY**
- **WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITHUB_SECRET**
- **WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITHUB_ORG_KEY**
- **WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITHUB_ORG_SECRET**
- **WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITHUB_ORG_NAME**
- **WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITHUB_TEAM_KEY**
- **WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITHUB_TEAM_SECRET**
- **WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITHUB_TEAM_ID**

   Enables GitHub authentication.

**Bitbucket**

- **WEBLATE_SOCIAL_AUTH_BITBUCKET_KEY**
- **WEBLATE_SOCIAL_AUTH_BITBUCKET_SECRET**

   Enables Bitbucket authentication.

**Facebook**

- **WEBLATE_SOCIAL_AUTH_FACEBOOK_KEY**
- **WEBLATE_SOCIAL_AUTH_FACEBOOK_SECRET**

   Enables Facebook OAuth 2.

**Google**

- **WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GOOGLE_OAUTH2_KEY**
- **WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GOOGLE_OAUTH2_SECRET**
- **WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GOOGLE_OAUTH2_WHITELISTED_DOMAINS**
- **WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GOOGLE_OAUTH2_WHITELISTED_EMAILS**

   Enables Google OAuth 2.
GitLab

**WEBLATE**$_{SOCIAL\_AUTH\_GITLAB\_KEY}$

**WEBLATE**$_{SOCIAL\_AUTH\_GITLAB\_SECRET}$

**WEBLATE**$_{SOCIAL\_AUTH\_GITLAB\_API\_URL}$

Enables GitLab OAuth 2.

Azure Active Directory

**WEBLATE**$_{SOCIAL\_AUTH\_AZUREAD\_OAUTH2\_KEY}$

**WEBLATE**$_{SOCIAL\_AUTH\_AZUREAD\_OAUTH2\_SECRET}$

Enables Azure Active Directory authentication, see Microsoft Azure Active Directory.

Azure Active Directory with Tenant support

**WEBLATE**$_{SOCIAL\_AUTH\_AZUREAD\_TENANT\_OAUTH2\_KEY}$

**WEBLATE**$_{SOCIAL\_AUTH\_AZUREAD\_TENANT\_OAUTH2\_SECRET}$

**WEBLATE**$_{SOCIAL\_AUTH\_AZUREAD\_TENANT\_OAUTH2\_TENANT\_ID}$

Enables Azure Active Directory authentication with Tenant support, see Microsoft Azure Active Directory.

Keycloak

**WEBLATE**$_{SOCIAL\_AUTH\_KEYCLOAK\_KEY}$

**WEBLATE**$_{SOCIAL\_AUTH\_KEYCLOAK\_SECRET}$

**WEBLATE**$_{SOCIAL\_AUTH\_KEYCLOAK\_PUBLIC\_KEY}$

**WEBLATE**$_{SOCIAL\_AUTH\_KEYCLOAK\_ALGORITHM}$

**WEBLATE**$_{SOCIAL\_AUTH\_KEYCLOAK\_AUTHORIZATION\_URL}$

**WEBLATE**$_{SOCIAL\_AUTH\_KEYCLOAK\_ACCESS\_TOKEN\_URL}$

Enables Keycloak authentication, see documentation.

Linux vendors

You can enable authentication using Linux vendors authentication services by setting following variables to any value.

**WEBLATE**$_{SOCIAL\_AUTH\_FEDORA}$

**WEBLATE**$_{SOCIAL\_AUTH\_OPENSUSE}$

**WEBLATE**$_{SOCIAL\_AUTH\_UBUNTU}$
Slack

**WEBLATE_SOCIAL_AUTH_SLACK_KEY**

**SOCIAL_AUTH_SLACK_SECRET**

Enables Slack authentication, see *Slack*.

SAML

Self-signed SAML keys are automatically generated on first container startup. In case you want to use own keys, place the certificate and private key in `/app/data/ssl/saml.crt` and `/app/data/ssl/saml.key`.

**WEBLATE_SAML_IDP_ENTITY_ID**

**WEBLATE_SAML_IDP_URL**

**WEBLATE_SAML_IDP_X509CERT**

SAML Identity Provider settings, see *SAML authentication*.

Other authentication settings

**WEBLATE_NO_EMAIL_AUTH**

Disables e-mail authentication when set to any value. See *Turning off password authentication*.

PostgreSQL database setup

The database is created by `docker-compose.yml`, so these settings affect both Weblate and PostgreSQL containers.

Ayrıca bakınız:

*Database setup for Weblate*

**POSTGRES_PASSWORD**

PostgreSQL password.

**POSTGRES_PASSWORD_FILE**

Path to the file containing the PostgreSQL password. Use as an alternative to `POSTGRES_PASSWORD`.

**POSTGRES_USER**

PostgreSQL username.

**POSTGRES_DATABASE**

PostgreSQL database name.

**POSTGRES_HOST**

PostgreSQL server hostname or IP address. Defaults to `database`.

**POSTGRES_PORT**

PostgreSQL server port. Defaults to none (uses the default value).

**POSTGRES_SSL_MODE**

Configure how PostgreSQL handles SSL in connection to the server, for possible choices see *SSL Mode Descriptions*.

**POSTGRES.Alter_ROLE**

Configures name of role to alter during migrations, see *Configuring Weblate to use PostgreSQL*.

**POSTGRES_CONN_MAX_AGE**

4.8.1 sürümünde geldi.

The lifetime of a database connection, as an integer of seconds. Use 0 to close database connections at the end of each request (this is the default behavior).
Enabling connection persistence will typically, cause more open connection to the database. Please adjust your database configuration prior enabling.

Example configuration:

```plaintext
environment:

    POSTGRES_CONN_MAX_AGE: 3600
```

**Ayrıca bakınız:**

**CONN_MAX_AGE**, Persistent connections

**POSTGRES_DISABLE_SERVER_SIDE_CURSORS**

4.9.1 sürümünde geldi.

Disable server side cursors in the database. This is necessary in some *pgbouncer* setups.

Example configuration:

```plaintext
environment:

    POSTGRES_DISABLE_SERVER_SIDE_CURSORS: 1
```

**Ayrıca bakınız:**

**DISABLE_SERVER_SIDE_CURSORS**, Transaction pooling and server-side cursors

## Database backup settings

**Ayrıca bakınız:**

**Dumped data for backups**

**WEBLATE_DATABASE_BACKUP**

Configures the daily database dump using **DATABASE_BACKUP**. Defaults to **plain**.

## Caching server setup

Using Redis is strongly recommended by Weblate and you have to provide a Redis instance when running Weblate in Docker.

**Ayrıca bakınız:**

**Enable caching**

**REDIS_HOST**

The Redis server hostname or IP address. Defaults to **cache**.

**REDIS_PORT**

The Redis server port. Defaults to **6379**.

**REDIS_DB**

The Redis database number, defaults to **1**.

**REDIS_PASSWORD**

The Redis server password, not used by default.

**REDIS_TLS**

Enables using SSL for Redis connection.

**REDIS_VERIFY_SSL**

Can be used to disable SSL certificate verification for Redis connection.
Email server setup

To make outgoing e-mail work, you need to provide a mail server.

Example TLS configuration:

```
environment:
  WEBLATE_EMAIL_HOST: smtp.example.com
  WEBLATE_EMAIL_HOST_USER: user
  WEBLATE_EMAIL_HOST_PASSWORD: pass
```

Example SSL configuration:

```
environment:
  WEBLATE_EMAIL_HOST: smtp.example.com
  WEBLATE_EMAIL_PORT: 465
  WEBLATE_EMAIL_HOST_USER: user
  WEBLATE_EMAIL_HOST_PASSWORD: pass
  WEBLATE_EMAIL_USE_TLS: 0
  WEBLATE_EMAIL_USE_SSL: 1
```

Ayrıca bakınız:

**WEBLATE_EMAIL_HOST**
Mail server hostname or IP address.

Ayrıca bakınız:

**WEBLATE_EMAIL_PORT**
Mail server port, defaults to 25.

Ayrıca bakınız:

**WEBLATE_EMAIL_HOST_USER**
E-posta kimlik doğrulama kullanıcı.

Ayrıca bakınız:

**WEBLATE_EMAIL_HOST_PASSWORD**
E-posta kimlik doğrulama parolası.

Ayrıca bakınız:

**WEBLATE_EMAIL_HOST_PASSWORD_FILE**
E-posta kimlik doğrulama parolasını içeren dosyanın yolu.

Ayrıca bakınız:

**WEBLATE_EMAIL_USE_SSL**
Whether to use an implicit TLS (secure) connection when talking to the SMTP server. In most e-mail documentation, this type of TLS connection is referred to as SSL. It is generally used on port 465. If you are experiencing problems, see the explicit TLS setting **WEBLATE_EMAIL_USE_TLS**.

4.11 sürümünde değişti: The SSL/TLS support is automatically enabled based on the **WEBLATE_EMAIL_PORT**.
Ayrıca bakınız:
WEBLATE_EMAIL_PORT, WEBLATE_EMAIL_USE_TLS, EMAIL_USE_SSL

WEBLATE_EMAIL_USE_TLS
Whether to use a TLS (secure) connection when talking to the SMTP server. This is used for explicit TLS connections, generally on port 587 or 25. If you are experiencing connections that hang, see the implicit TLS setting WEBLATE_EMAIL_USE_SSL.

4.11 sürümünde değişti: The SSL/TLS support is automatically enabled based on the WEBLATE_EMAIL_PORT.

Ayrıca bakınız:
WEBLATE_EMAIL_PORT, WEBLATE_EMAIL_USE_SSL, EMAIL_USE_TLS

WEBLATE_EMAIL_BACKEND
Configures Django back-end to use for sending e-mails.

Ayrıca bakınız:
Configure e-mail sending, EMAIL_BACKEND

WEBLATE_AUTO_UPDATE
Configures if and how Weblate should update repositories.

Ayrıca bakınız:
AUTO_UPDATE

Not: This is a Boolean setting (use "true" or "false").

Site tümleşimi

WEBLATE_GET_HELP_URL
Configures GET_HELP_URL.

WEBLATE_STATUS_URL
Configures STATUS_URL.

WEBLATE_LEGAL_URL
Configures LEGAL_URL.

WEBLATE_PRIVACY_URL
Configures PRIVACY_URL.

Error reporting

It is recommended to collect errors from the installation systematically, see Collecting error reports.

To enable support for Rollbar, set the following:

ROLLBAR_KEY
Your Rollbar post server access token.

ROLLBAR_ENVIRONMENT
Your Rollbar environment, defaults to production.

To enable support for Sentry, set following:

SENTRY_DSN
Your Sentry DSN.

SENTRY_ENVIRONMENT
Your Sentry Environment (optional).
Yerelleştirme CDN

**WEBLATE_LOCALIZE_CDN_URL**

4.2.1 sürümünde geldi.

Configuration for *JavaScript yerelleştirme CDN*.

The **WEBLATE_LOCALIZE_CDN_PATH** is path within the container. It should be stored on the persistent volume and not in the transient storage.

One of possibilities is storing that inside the Weblate data dir:

```
environment:
    WEBLATE_LOCALIZE_CDN_URL: https://cdn.example.com/
    WEBLATE_LOCALIZE_CDN_PATH: /app/data/l10n-cdn
```

**Not:** You are responsible for setting up serving of the files generated by Weblate, it only does stores the files in configured location.

**Ayrıca bakınız:**

weblate-cdn, *LOCALIZE_CDN_URL, LOCALIZE_CDN_PATH*

Changing enabled apps, checks, add-ons or autofixes

3.8-5 sürümünde geldi.

The built-in configuration of enabled checks, add-ons or autofixes can be adjusted by the following variables:

**WEBLATE_ADD_APPS**

**WEBLATE_REMOVE_APPS**

**WEBLATE_ADD_CHECK**

**WEBLATE_REMOVE_CHECK**

**WEBLATE_ADD_AUTOFIX**

**WEBLATE_REMOVE_AUTOFIX**

**WEBLATE_ADD_ADDONS**

**WEBLATE_REMOVE_ADDONS**

Örnek:

```
environment:
    WEBLATE_REMOVE_AUTOFIX: weblate.trans.autofixes.whitespace.
    WEBLATE_ADD_ADDONS: customize.addons.MyAddon,customize.addons.OtherAddon
```

**Ayrıca bakınız:**

*CHECK_LIST, AUTOFIX_LIST, WEBLATE_ADDONS, INSTALLED_APPS*
Konteyner ayarları

WEBLATE_WORKERS

4.6.1 sürümünde geldi.

Base number of worker processes running in the container. When not set it is determined automatically on container startup based on number of CPU cores available.

It is used to determine CELERY_MAIN_OPTIONS, CELERY_NOTIFY_OPTIONS, CELERY_MEMORY_OPTIONS, CELERY_TRANSLATE_OPTIONS, CELERY_BACKUP_OPTIONS, CELERY_BEAT_OPTIONS, and WEB_WORKERS. You can use these settings to fine-tune.

CELEY MAIN_OPTIONS

CELEY NOTIFY_OPTIONS

CELEY MEMORY OPTIONS

CELEY TRANSLATE OPTIONS

CELEY BACKUP OPTIONS

CELEY BEAT OPTIONS

These variables allow you to adjust Celery worker options. It can be useful to adjust concurrency (--concurrency 16) or use different pool implementation (--pool =gevent).

By default, the number of concurrent workers is based on WEBLATE_WORKERS.

Örnek:

```
environment:
  CELERY MAIN_OPTIONS: --concurrency 16
```

Ayrıca bakınız:

Celery worker options, Background tasks using Celery

WEB WORKERS

Configure how many uWSGI workers should be executed.

It defaults to WEBLATE_WORKERS.

Örnek:

```
environment:
  WEB_WORKERS: 32
```

WEBLATE_SERVICE

Defines which services should be executed inside the container. Use this for Yatay ölçeklendirme.

Aşağıdaki hizmetler tanımlıdır:

- celery-beat  Celery task scheduler, only one instance should be running. This container is also responsible for the database structure migrations and it should be started prior others.
- celery-backup Celery worker for backups, only one instance should be running.
- celery-celery Generic Celery worker.
- celery-memory Çeviri Belleği Celery işleyicisi.
- celery-notify Bildirimler Celery işleyicisi.
- celery-translate Otomatik çeviri Celery işleyicisi.
- web Web server.
Docker container volumes

There are two volumes (data and cache) exported by the Weblate container. The other service containers (PostgreSQL or Redis) have their data volumes as well, but those are not covered by this document.

The data volume is used to store Weblate persistent data such as cloned repositories or to customize Weblate installation.

The placement of the Docker volume on host system depends on your Docker configuration, but usually it is stored in /var/lib/docker/volumes/weblate-docker_weblate-data/_data/ (the path consist of name of your docker-compose directory, container, and volume names). In the container it is mounted as /app/data.

The cache volume is mounted as /app/cache and is used to store static files. Its content is recreated on container startup and the volume can be mounted using ephemeral filesystem such as tmpfs.

When creating the volumes manually, the directories should be owned by UID 1000 as that is user used inside the container.

Ayrıca bakınız:
Dockervolumesdocumentation

Further configuration customization

You can further customize Weblate installation in the data volume, see Docker container volumes.

Custom configuration files

You can additionally override the configuration in /app/data/settings-override.py (see Docker container volumes). This is executed at the end of built-in settings, after all environment settings are loaded, and you can adjust or override them.

Replacing logo and other static files

3.8-5 sürümünde geldi.

The static files coming with Weblate can be overridden by placing into /app/data/python/customize/static (see Docker container volumes). For example creating /app/data/python/customize/static/favicon.ico will replace the favicon.

İpucu: The files are copied to the corresponding location upon container startup, so a restart of Weblate is needed after changing the content of the volume.

This approach can be also used to override Weblate templates. For example Yasal documents can be placed into /app/data/python/customize/templates/legal/documents.

Alternatively you can also include own module (see Customizing Weblate) and add it as separate volume to the Docker container, for example:

```
weblate:
  volumes:
    - weblate-data:/app/data
    - ./weblate_customization/weblate_customization:/app/data/python/weblate_
      customization
  environment:
    WEBLATE_ADD_APPS: weblate_customization
```
Adding own Python modules

3.8-5 sürümünde geldi.

You can place own Python modules in `/app/data/python/` (see Docker container volumes) and they can be then loaded by Weblate, most likely by using Custom configuration files.

Ayrıca bakınız:
Customizing Weblate

Installing on Debian and Ubuntu

Hardware requirements

Weblate should run on any contemporary hardware without problems, the following is the minimal configuration required to run Weblate on a single host (Weblate, database and webserver):

- 2 GB of RAM
- 2 CPU cores
- 1 GB of storage space

The more memory the better - it is used for caching on all levels (filesystem, database and Weblate).

Many concurrent users increases the amount of needed CPU cores. For hundreds of translation components at least 4 GB of RAM is recommended.

The typical database storage usage is around 300 MB per 1 million hosted words. Storage space needed for cloned repositories varies, but Weblate tries to keep their size minimal by doing shallow clones.

Note: Actual requirements for your installation of Weblate vary heavily based on the size of the translations managed in it.

Installation

System requirements

Install the dependencies needed to build the Python modules (see Software requirements):

```
apt install \n    libxml2-dev libxslt-dev libfreetype6-dev libjpeg-dev libz-dev libyaml-dev \n    libffi-dev libcairo-dev gir1.2-pango-1.0 libgirepository1.0-dev \n    libacl1-dev libssl-dev libpq-dev libjpeg62-turbo-dev build-essential \n    python3-gdbm python3-dev python3-pip python3-virtualenv virtualenv git
```

Install wanted optional dependencies depending on features you intend to use (see Optional dependencies):

```
apt install tesseract-ocr libtesseract-dev libleptonica-dev
apt install libldap2-dev libldap-common libsasl2-dev
apt install libxmlsec1-dev
```

Optionally install software for running production server, see Running server, Database setup for Weblate, Background tasks using Celery. Depending on size of your installation you might want to run these components on dedicated servers.

The local installation instructions:
# Web server option 1: NGINX and uWSGI
apt install nginx uwsgi uwsgi-plugin-python3

# Web server option 2: Apache with `mod_wsgi`
apt install apache2 libapache2-mod-wsgi-py3

# Caching backend: Redis
apt install redis-server

# Database server: PostgreSQL
apt install postgresql postgresql-contrib

# SMTP server
apt install exim4

## Python modules

**Tip:** We’re using virtualenv to install Weblate in a separate environment from your system. If you are not familiar with it, check virtualenv User Guide.

1. Create the virtualenv for Weblate:

   ```bash
   virtualenv --python=python3 ~/weblate-env
   ```

2. Activate the virtualenv for Weblate:

   ```bash
   . ~/weblate-env/bin/activate
   ```

3. Install Weblate including all optional dependencies:

   ```bash
   pip install "Weblate[all]"
   ```

   Please check [Optional dependencies](#) for fine-tuning of optional dependencies.

**Not:** On some Linux distributions running Weblate fails with libffi error:

```python
ffi_prep_closure(): bad user_data (it seems that the version of the libffi library seen at runtime is different from the 'ffi.h' file seen at compile-time)
```

This is caused by incompatibility of binary packages distributed via PyPI with the distribution. To address this, you need to rebuild the package on your system:

```bash
pip install --force-reinstall --no-binary :all: cffi
```
Configuring Weblate

Not: Following steps assume virtualenv used by Weblate is active (what can be done by . ~/weblate-env/bin/activate). In case this is not true, you will have to specify full path to weblate command as ~/weblate-env/bin/weblate.


2. Adjust the values in the new settings.py file to your liking. You will need to provide at least the database credentials and Django secret key, but you will want more changes for production setup, see Adjusting configuration.

3. Create the database and its structure for Weblate (the example settings use PostgreSQL, check Database setup for Weblate for production ready setup):
   ```
   weblate migrate
   ```

4. Create the administrator user account and copy the password it outputs to the clipboard, and also save it for later use:
   ```
   weblate createadmin
   ```

5. Collect static files for web server (see Running server and Serving static files):
   ```
   weblate collectstatic
   ```

6. Compress JavaScript and CSS files (optional, see Compressing client assets):
   ```
   weblate compress
   ```

7. Start Celery workers. This is not necessary for development purposes, but strongly recommended otherwise. See Background tasks using Celery for more info:
   ```
   ~/weblate-env/lib/python3.7/site-packages/weblate/examples/celery start
   ```

8. Start the development server (see Running server for production setup):
   ```
   weblate runserver
   ```

After installation

Congratulations, your Weblate server is now running and you can start using it.

- You can now access Weblate on http://localhost:8000/.
- Sign in with admin credentials obtained during installation or register with new users.
- You can now run Weblate commands using weblate command when Weblate virtualenv is active, see Management commands.
- You can stop the test server with Ctrl+C.
- Review potential issues with your installation either on /manage/performance/ URL (see Yönetim arayüzü) or using weblate check --deploy, see Production setup.
Adding translation

1. Open the admin interface (http://localhost:8000/create/project/) and create the project you want to translate. See Project configuration for more details.

   All you need to specify here is the project name and its website.

2. Create a component which is the real object for translation - it points to the VCS repository, and selects which files to translate. See Component configuration for more details.

   The important fields here are: Bileşen adı, Kaynak kod depoSU, and Dosya maskesi for finding translatable files. Weblate supports a wide range of formats including GNU gettext, Android string resources, Apple iOS strings, Java properties, Stringsdict biçimi or Fluent biçimi, see Supported file formats for more details.

3. Once the above is completed (it can be lengthy process depending on the size of your VCS repository, and number of messages to translate), you can start translating.

Installing on SUSE and openSUSE

Hardware requirements

Weblate should run on any contemporary hardware without problems, the following is the minimal configuration required to run Weblate on a single host (Weblate, database and webserver):

- 2 GB of RAM
- 2 CPU cores
- 1 GB of storage space

The more memory the better - it is used for caching on all levels (filesystem, database and Weblate).

Many concurrent users increases the amount of needed CPU cores. For hundreds of translation components at least 4 GB of RAM is recommended.

The typical database storage usage is around 300 MB per 1 million hosted words. Storage space needed for cloned repositories varies, but Weblate tries to keep their size minimal by doing shallow clones.

Not: Actual requirements for your installation of Weblate vary heavily based on the size of the translations managed in it.

Installation

System requirements

Install the dependencies needed to build the Python modules (see Software requirements):

```
zypper install \
   libxslt-devel libxml2-devel freetype-devel libjpeg-devel zlib-devel \
   libyaml-devel libffi-devel cairo-devel pango-devel \
   gobject-introspection-devel libacl-devel python3-pip python3-virtualenv \
   python3-devel git
```

Install wanted optional dependencies depending on features you intend to use (see Optional dependencies):

```
zypper install tesseract-ocr tesseract-devel leptonica-devel
zypper install libidap2-devel libsass2-devel
zypper install libxmlsec1-devel
```
Optionally install software for running production server, see Running server, Database setup for Weblate, Background tasks using Celery. Depending on size of your installation you might want to run these components on dedicated servers.

The local installation instructions:

```bash
# Web server option 1: NGINX and uWSGI
zypper install nginx uwsgi uwsgi-plugin-python3

# Web server option 2: Apache with `mod_wsgi`
zypper install apache2 apache2-mod_wsgi

# Caching backend: Redis
zypper install redis-server

# Database server: PostgreSQL
zypper install postgresql postgresql-contrib

# SMTP server
zypper install postfix
```

**Python modules**

*İpucu:* We’re using virtualenv to install Weblate in a separate environment from your system. If you are not familiar with it, check virtualenv User Guide.

1. Create the virtualenv for Weblate:
   ```bash
   virtualenv --python=python3 ~/weblate-env
   ```

2. Activate the virtualenv for Weblate:
   ```bash
   . ~/weblate-env/bin/activate
   ```

3. Install Weblate including all optional dependencies:
   ```bash
   pip install "Weblate[all]"
   ```

   Please check Optional dependencies for fine-tuning of optional dependencies.

   **Not:** On some Linux distributions running Weblate fails with libffi error:

   ```bash
   ffi_prep_closure(): bad user_data (it seems that the version of the libffi...
   --library seen at runtime is different from the 'ffi.h' file seen at compile-
   --time)
   ```

   This is caused by incompatibility of binary packages distributed via PyPI with the distribution. To address this, you need to rebuild the package on your system:

   ```bash
   pip install --force-reinstall --no-binary :all: cffi
   ```
Configuring Weblate

**Not:** Following steps assume virtualenv used by Weblate is active (what can be done by . ~/weblate-env/bin/activate). In case this is not true, you will have to specify full path to `weblate` command as ~/weblate-env/bin/weblate.

2. Adjust the values in the new settings.py file to your liking. You will need to provide at least the database credentials and Django secret key, but you will want more changes for production setup, see *Adjusting configuration*.
3. Create the database and its structure for Weblate (the example settings use PostgreSQL, check *Database setup for Weblate* for production ready setup):
   ```
   weblate migrate
   ```
4. Create the administrator user account and copy the password it outputs to the clipboard, and also save it for later use:
   ```
   weblate createadmin
   ```
5. Collect static files for web server (see *Running server* and *Serving static files*):
   ```
   weblate collectstatic
   ```
6. Compress JavaScript and CSS files (optional, see *Compressing client assets*):
   ```
   weblate compress
   ```
7. Start Celery workers. This is not necessary for development purposes, but strongly recommended otherwise. See *Background tasks using Celery* for more info:
   ```
   ~/weblate-env/lib/python3.7/site-packages/weblate/examples/celery start
   ```
8. Start the development server (see *Running server* for production setup):
   ```
   weblate runserver
   ```

After installation

Congratulations, your Weblate server is now running and you can start using it.

- You can now access Weblate on http://localhost:8000/.
- Sign in with admin credentials obtained during installation or register with new users.
- You can now run Weblate commands using `weblate` command when Weblate virtualenv is active, see *Management commands*.
- You can stop the test server with Ctrl+C.
- Review potential issues with your installation either on /manage/performance/ URL (see *Yönetim arayüzü*) or using `weblate check --deploy`, see *Production setup*. 
Adding translation

1. Open the admin interface (http://localhost:8000/create/project/) and create the project you want to translate. See Project configuration for more details.

   All you need to specify here is the project name and its website.

2. Create a component which is the real object for translation - it points to the VCS repository, and selects which files to translate. See Component configuration for more details.

   The important fields here are: Bileşen adı, Kaynak kod deposu, and Dosya maskesi for finding translatable files. Webate supports a wide range of formats including GNU gettext, Android string resources, Apple iOS strings, Java properties, Stringsdict biçimi or Fluent biçimi, see Supported file formats for more details.

3. Once the above is completed (it can be lengthy process depending on the size of your VCS repository, and number of messages to translate), you can start translating.

Installing on RedHat, Fedora and CentOS

Hardware requirements

Webate should run on any contemporary hardware without problems, the following is the minimal configuration required to run Webate on a single host (Webate, database and webserver):

   • 2 GB of RAM
   • 2 CPU cores
   • 1 GB of storage space

   The more memory the better - it is used for caching on all levels (filesystem, database and Webate).

   Many concurrent users increases the amount of needed CPU cores. For hundreds of translation components at least 4 GB of RAM is recommended.

   The typical database storage usage is around 300 MB per 1 million hosted words. Storage space needed for cloned repositories varies, but Webate tries to keep their size minimal by doing shallow clones.

   **Not:** Actual requirements for your installation of Webate vary heavily based on the size of the translations managed in it.

Installation

System requirements

Install the dependencies needed to build the Python modules (see Software requirements):

```bash
  dnf install
  libxml2-devel libxml2-devel freetype-devel libjpeg-devel zlib-devel
  libyaml-devel libffi-devel cairo-devel pango-devel
  gobject-introspection-devel libaoc-devel python3-pip python3-virtualenv
  python3-devel git
```

Install wanted optional dependencies depending on features you intend to use (see Optional dependencies):

```bash
  dnf install tesseract-langpack-eng tesseract-devel leptonica-devel
  dnf install libldap2-devel libaoc-devel
  dnf install libxmlsec1-devel
```
Optionally install software for running production server, see *Running server, Database setup for Weblate, Background tasks using Celery*. Depending on size of your installation you might want to run these components on dedicated servers.

The local installation instructions:

```bash
# Web server option 1: NGINX and uWSGI
dnf install nginx uwsgi uwsgi-plugin-python3

# Web server option 2: Apache with `mod_wsgi`
dnf install apache2 apache2-mod_wsgi

# Caching backend: Redis
dnf install redis

# Database server: PostgreSQL
dnf install postgresql postgresql-contrib

# SMTP server
dnf install postfix
```

**Python modules**

**İpucu:** We’re using virtualenv to install Weblate in a separate environment from your system. If you are not familiar with it, check virtualenv *User Guide*.

1. Create the virtualenv for Weblate:
   
   ```bash
   virtualenv --python=python3 ~/weblate-env
   ```

2. Activate the virtualenv for Weblate:
   
   ```bash
   . ~/weblate-env/bin/activate
   ```

3. Install Weblate including all optional dependencies:
   
   ```bash
   pip install "Weblate[all]"
   ```

Please check *Optional dependencies* for fine-tuning of optional dependencies.

**Not:** On some Linux distributions running Weblate fails with libffi error:

```bash
ffi_prep_closure(): bad user_data (it seems that the version of the libffi...-
library seen at runtime is different from the 'ffi.h' file seen at compile-...time)
```

This is caused by incompatibility of binary packages distributed via PyPI with the distribution. To address this, you need to rebuild the package on your system:

```bash
pip install --force-reinstall --no-binary :all: cffi
```
### Configuring Weblate

**Not:** Following steps assume virtualenv used by Weblate is active (what can be done by . ~/weblate-env/bin/activate). In case this is not true, you will have to specify full path to weblate command as ~/weblate-env/bin/weblate.

2. Adjust the values in the new settings.py file to your liking. You will need to provide at least the database credentials and Django secret key, but you will want more changes for production setup, see Adjusting configuration.
3. Create the database and its structure for Weblate (the example settings use PostgreSQL, check Database setup for Weblate for production ready setup):

   ```
   weblate migrate
   ```

4. Create the administrator user account and copy the password it outputs to the clipboard, and also save it for later use:

   ```
   weblate createadmin
   ```

5. Collect static files for web server (see Running server and Serving static files):

   ```
   weblate collectstatic
   ```

6. Compress JavaScript and CSS files (optional, see Compressing client assets):

   ```
   weblate compress
   ```

7. Start Celery workers. This is not necessary for development purposes, but strongly recommended otherwise. See Background tasks using Celery for more info:

   ```
   ~/weblate-env/lib/python3.7/site-packages/weblate/examples/celery start
   ```

8. Start the development server (see Running server for production setup):

   ```
   weblate runserver
   ```

### After installation

Congratulations, your Weblate server is now running and you can start using it.

- You can now access Weblate on http://localhost:8000/.
- Sign in with admin credentials obtained during installation or register with new users.
- You can now run Weblate commands using weblate command when Weblate virtualenv is active, see Management commands.
- You can stop the test server with Ctrl+C.
- Review potential issues with your installation either on /manage/performance/ URL (see Yönetim arayüzü) or using weblate check --deploy, see Production setup.

---

2.1. Configuration instructions
Adding translation

1. Open the admin interface (http://localhost:8000/create/project/) and create the project you want to translate. See Project configuration for more details.
   All you need to specify here is the project name and its website.
2. Create a component which is the real object for translation - it points to the VCS repository, and selects which files to translate. See Component configuration for more details.
   The important fields here are: Bileşen adı, Kaynak kod depozı, and Dosya maskesi for finding translatable files. Weblate supports a wide range of formats including GNU gettext, Android string resources, Apple iOS strings, Java properties, Stringsdict biçimı or Fluent biçimı, see Supported file formats for more details.
3. Once the above is completed (it can be a lengthy process depending on the size of your VCS repository, and number of messages to translate), you can start translating.

Installing on macOS

Hardware requirements

Weblate should run on any contemporary hardware without problems, the following is the minimal configuration required to run Weblate on a single host (Weblate, database and webserver):

- 2 GB of RAM
- 2 CPU cores
- 1 GB of storage space

The more memory the better - it is used for caching on all levels (filesystem, database and Weblate).

Many concurrent users increases the amount of needed CPU cores. For hundreds of translation components at least 4 GB of RAM is recommended.

The typical database storage usage is around 300 MB per 1 million hosted words. Storage space needed for cloned repositories varies, but Weblate tries to keep their size minimal by doing shallow clones.

Not: Actual requirements for your installation of Weblate vary heavily based on the size of the translations managed in it.

Installation

System requirements

Install the dependencies needed to build the Python modules (see Software requirements):

```
brew install python pango cairo gobject-introspection libffi glib libyaml
pip3 install virtualenv
```

Make sure pip will be able to find the libffi version provided by homebrew — this will be needed during the installation build step.

```
export PKG_CONFIG_PATH="/usr/local/opt/libffi/lib/pkgconfig"
```

Install wanted optional dependencies depending on features you intend to use (see Optional dependencies):

```
brew install tesseract
```
Optionally install software for running production server, see Running server, Database setup for Weblate, Background tasks using Celery. Depending on size of your installation you might want to run these components on dedicated servers.

The local installation instructions:

```
# Web server option 1: NGINX and uWSGI
brew install nginx uwsgi

# Web server option 2: Apache with "mod_wsgi"
brew install httpd

# Caching backend: Redis
brew install redis

# Database server: PostgreSQL
brew install postgresql
```

### Python modules

**İpucu:** We’re using virtualenv to install Weblate in a separate environment from your system. If you are not familiar with it, check virtualenv User Guide.

1. Create the virtualenv for Weblate:

   ```shell
   virtualenv --python=python3 ~/weblate-env
   ```

2. Activate the virtualenv for Weblate:

   ```shell
   . ~/weblate-env/bin/activate
   ```

3. Install Weblate including all optional dependencies:

   ```shell
   pip install "Weblate[all]"
   ```

   Please check Optional dependencies for fine-tuning of optional dependencies.

**Not:** On some Linux distributions running Weblate fails with libffi error:

```
ffi_prep_closure(): bad user_data (it seems that the version of the libffi...
--library seen at runtime is different from the 'ffi.h' file seen at compile--
time)
```

This is caused by incompatibility of binary packages distributed via PyPI with the distribution. To address this, you need to rebuild the package on your system:

```
pip install --force-reinstall --no-binary :all: cffi
```
Configuring Weblate

Not: Following steps assume virtualenv used by Weblate is active (what can be done by . ~/weblate-env/ bin/activate). In case this is not true, you will have to specify full path to weblate command as ~/ weblate-env/bin/weblate.


2. Adjust the values in the new settings.py file to your liking. You will need to provide at least the database credentials and Django secret key, but you will want more changes for production setup, see Adjusting configuration.

3. Create the database and its structure for Weblate (the example settings use PostgreSQL, check Database setup for Weblate for production ready setup):

   ```
   weblate migrate
   ```

4. Create the administrator user account and copy the password it outputs to the clipboard, and also save it for later use:

   ```
   weblate createadmin
   ```

5. Collect static files for web server (see Running server and Serving static files):

   ```
   weblate collectstatic
   ```

6. Compress JavaScript and CSS files (optional, see Compressing client assets):

   ```
   weblate compress
   ```

7. Start Celery workers. This is not necessary for development purposes, but strongly recommended otherwise. See Background tasks using Celery for more info:

   ```
   ~/weblate-env/lib/python3.7/site-packages/weblate/examples/celery start
   ```

8. Start the development server (see Running server for production setup):

   ```
   weblate runserver
   ```

After installation

Congratulations, your Weblate server is now running and you can start using it.

- You can now access Weblate on http://localhost:8000/.
- Sign in with admin credentials obtained during installation or register with new users.
- You can now run Weblate commands using weblate command when Weblate virtualenv is active, see Management commands.
- You can stop the test server with Ctrl+C.
- Review potential issues with your installation either on /manage/performance/ URL (see Yönetim arayüzü) or using weblate check --deploy, see Production setup.
Adding translation

1. Open the admin interface (http://localhost:8000/create/project/) and create the project you want to translate. See Project configuration for more details.

   All you need to specify here is the project name and its website.

2. Create a component which is the real object for translation - it points to the VCS repository, and selects which files to translate. See Component configuration for more details.

   The important fields here are: Bileşen adı, Kaynak kod deposu, and Dosya maskesi for finding translatable files. Weblate supports a wide range of formats including GNU gettext, Android string resources, Apple iOS strings, Java properties, Stringsdict biçimi or Fluent biçimi, see Supported file formats for more details.

3. Once the above is completed (it can be lengthy process depending on the size of your VCS repository, and number of messages to translate), you can start translating.

Installing from sources

1. Please follow the installation instructions for your system first:
   - Installing on Debian and Ubuntu
   - Installing on SUSE and openSUSE
   - Installing on RedHat, Fedora and CentOS

2. Grab the latest Weblate sources using Git (or download a tarball and unpack that):

   ```bash
   git clone https://github.com/WeblateOrg/weblate.git weblate-src
   ```

   Alternatively you can use released archives. You can download them from our website <https://weblate.org/>.

   Those downloads are cryptographically signed, please see Verifying release signatures.

3. Install current Weblate code into the virtualenv:

   ```bash
   . ~/weblate-env/bin/activate
   pip install -e weblate-src
   ```

4. Copy weblate/settings_example.py to weblate/settings.py.

5. Adjust the values in the new settings.py file to your liking. You will need to provide at least the database credentials and Django secret key, but you will want more changes for production setup, see Adjusting configuration.

6. Create the database used by Weblate, see Database setup for Weblate.

7. Build Django tables, static files and initial data (see Filling up the database and Serving static files):

   ```bash
   weblate migrate
   weblate collectstatic
   weblate compress
   ```

Not: This step should be repeated whenever you update the repository.
Installing on OpenShift

With the OpenShift Weblate template you can get your personal Weblate instance up and running in seconds. All of Weblate’s dependencies are already included. PostgreSQL is set up as the default database and persistent volume claims are used.

You can find the template at <https://github.com/WeblateOrg/openshift/>.

Installation

The following examples assume you have a working OpenShift v3.x environment, with oc client tool installed. Please check the OpenShift documentation for instructions.

The template.yml is suited for running all components in OpenShift. There is also template-external-postgresql.yml which does not start a PostgreSQL server and allows you to configure external PostgreSQL server.

Web Console

Copy the raw content from template.yml and import them into your project, then use the Create button in the OpenShift web console to create your application. The web console will prompt you for the values for all of the parameters used by the template.

CLI

To upload the Weblate template to your current project’s template library, pass the template.yml file with the following command:

```
   -n <PROJECT>
```

The template is now available for selection using the web console or the CLI.

Parameters

The parameters that you can override are listed in the parameters section of the template. You can list them with the CLI by using the following command and specifying the file to be used:

```
```

# If the template is already uploaded
```
$ oc process --parameters -n <PROJECT> weblate
```
Tanimlama

You can also use the CLI to process templates and use the configuration that is generated to create objects immediately.

```
```

The Weblate instance should be available after successful migration and deployment at the specified WEBLATE_SITE_DOMAIN parameter.

After container setup, you can sign in as admin user with password provided in WEBLATE_ADMIN_PASSWORD, or a random password generated on first start if that was not set.

To reset admin password, restart the container with WEBLATE_ADMIN_PASSWORD set to new password in the respective Secret.

Kaldırma

```
$ oc delete all -l app=<APPLICATION_NAME>
$ oc delete configmap -l app=<APPLICATION_NAME>
$ oc delete secret -l app=<APPLICATION_NAME>
# ATTENTION! The following command is only optional and will permanently delete all of your data.
$ oc delete pvc -l app=<APPLICATION_NAME>

$ oc delete all -l app=weblate \
   && oc delete secret -l app=weblate \
   && oc delete configmap -l app=weblate \
   && oc delete pvc -l app=weblate
```

Yapılandırmaya

By processing the template a respective ConfigMap will be created and which can be used to customize the Weblate image. The ConfigMap is directly mounted as environment variables and triggers a new deployment every time it is changed. For further configuration options, see Docker environment variables for full list of environment variables.

Installing on Kubernetes

Not: This guide is looking for contributors experienced with Kubernetes to cover the setup in more details.

With the Kubernetes Helm chart you can get your personal Weblate instance up and running in seconds. All of Weblate’s dependencies are already included. PostgreSQL is set up as the default database and persistent volume claims are used.

You can find the chart at <https://github.com/WeblateOrg/helm/> and it can be displayed at <https://artifacthub.io/packages/helm/weblate/weblate>.
Installation

```bash
helm repo add weblate https://helm.weblate.org
helm install my-release weblate/weblate
```

Yapılandırmá

For further configuration options, see Docker environment variables for full list of environment variables.

Depending on your setup and experience, choose an appropriate installation method for you:

- Installing using Docker, recommended for production setups.
- Virtualenv installation, recommended for production setups:
  - Installing on Debian and Ubuntu
  - Installing on SUSE and openSUSE
  - Installing on RedHat, Fedora and CentOS
  - Installing on macOS
- Installing from sources, recommended for development.
- Installing on OpenShift
- Installing on Kubernetes

2.1.2 Software requirements

Operating system

Weblate is known to work on Linux, FreeBSD and macOS. Other Unix like systems will most likely work too. Weblate is not supported on Windows. But it may still work and patches are happily accepted.

Other services

Weblate is using other services for its operation. You will need at least following services running:

- PostgreSQL database server, see Database setup for Weblate.
- Redis server for cache and tasks queue, see Background tasks using Celery.
- SMTP server for outgoing e-mail, see Configuring outgoing e-mail.

Python dependencies

Weblate is written in Python and supports Python 3.6 or newer. You can install dependencies using pip or from your distribution packages, full list is available in requirements.txt.

Most notable dependencies:

- Django  https://www.djangoproject.com/
- Celery  https://docs.celeryproject.org/
- Translate Toolkit  https://toolkit.translatehouse.org/
- Python Social Auth  https://python-social-auth.readthedocs.io/
Django REST Framework  https://www.django-rest-framework.org/

Optional dependencies

Following modules are necessary for some Weblate features. You can find all of them in requirements-optional.txt.

Mercurial (optional for Mercurial repositories support)  https://www.mercurial-scm.org/
phply (optional for PHP dizgileri)  https://github.com/viraptor/phply
python-akismet (optional for Spam protection)  https://github.com/Nekmo/python-akismet
ruamel.yaml (optional for YAML files)  https://pypi.org/project/ruamel.yaml/
Zeep (optional for Microsoft Terminology Service)  https://docs.python-zeep.org/
aidon (optional for Subtitle files)  https://pypi.org/project/aidon/
fluent.syntax (optional for Fluent biçimi)  https://projectfluent.org/

İpucu: When installing using pip, you can directly specify desired features when installing:

```
pip install "Weblate[PHP,Fluent]"
```

Or you can install Weblate with all optional features:

```
pip install "Weblate[all]"
```

Or you can install Weblate without any optional features:

```
pip install Weblate
```

Database backend dependencies

Weblate supports PostgreSQL, MySQL and MariaDB, see Database setup for Weblate and backends documentation for more details.

Other system requirements

The following dependencies have to be installed on the system:

Git  https://git-scm.com/
Pango, Cairo and related header files and gir introspection data  https://cairographics.org/,  https://pango.gnome.org/, see Pango and Cairo
git-review (optional for Gerrit support)  https://pypi.org/project/git-review/
git-svn (optional for Subversion support)  https://git-scm.com/docs/git-svn
tesseract and its data (optional for screenshots OCR)  https://github.com/tesseract-ocr/tesseract
licensee (optional for detecting license when creating component)  https://github.com/licensee/licensee

2.1. Configuration instructions
Build-time dependencies

To build some of the Python dependencies you might need to install their dependencies. This depends on how you install them, so please consult individual packages for documentation. You won’t need those if using prebuilt Wheels while installing using pip or when you use distribution packages.

**Pango and Cairo**

3.7 sürümünde değişti.

Weblate uses Pango and Cairo for rendering bitmap widgets (see promotion) and rendering checks (see Managing fonts). To properly install Python bindings for those you need to install system libraries first - you need both Cairo and Pango, which in turn need GLib. All those should be installed with development files and GObject introspection data.

2.1.3 Verifying release signatures

Weblate release are cryptographically signed by the releasing developer. Currently this is Michal Čihař. Fingerprint of his PGP key is:

```
63CB 1DF1 EF12 CF2A C0BE 5A32 9C27 B313 42B7 511D
```

and you can get more identification information from <https://keybase.io/nijel>.

You should verify that the signature matches the archive you have downloaded. This way you can be sure that you are using the same code that was released. You should also verify the date of the signature to make sure that you downloaded the latest version.

Each archive is accompanied with .asc files which contain the PGP signature for it. Once you have both of them in the same folder, you can verify the signature:

```
$ gpg --verify Weblate-3.5.tar.xz.asc
```

As you can see GPG complains that it does not know the public key. At this point you should do one of the following steps:

- Use **wkd** to download the key:

```
$ gpg --auto-key-locate wkd --locate-keys michal@cihar.com
```

```
pub rsa4096 2009-06-17 [SC]
    63CB1DF1EF12CF2AC0BE5A329C27B31342B7511D
uid [ultimate] Michal Čihař <michal@cihar.com>
uid [ultimate] Michal Čihař <nijel@debian.org>
uid [ultimate] [jpeg image of size 8848]
uid [ultimate] Michal Čihař (Braiins) <michal.cihar@braiins.cz>
sub rsa4096 2009-06-17 [E]
sub rsa4096 2015-09-09 [S]
```

- Download the keyring from **Michal’s server**, then import it with:

```
$ gpg --import wnxth3chu9jfxdxywjliskpmlhsj311mzm
```

- Download and import the key from one of the key servers:

```
$ gpg --import wkd --auto-key-locate wkd --locate-keys michal@cihar.com
```
This will improve the situation a bit - at this point you can verify that the signature from the given key is correct but you still can not trust the name used in the key:

```
$ gpg --verify Weblate-3.5.tar.xz.asc
```

The problem here is that anybody could issue the key with this name. You need to ensure that the key is actually owned by the mentioned person. The GNU Privacy Handbook covers this topic in the chapter Validating other keys in your public keyring. The most reliable method is to meet the developer in person and exchange key fingerprints, however you can also rely on the web of trust. This way you can trust the key transitively through signatures of others, who have met the developer in person.

Once the key is trusted, the warning will not occur:

```
$ gpg --verify Weblate-3.5.tar.xz.asc
```

Should the signature be invalid (the archive has been changed), you would get a clear error regardless of the fact that the key is trusted or not:

```
$ gpg --verify Weblate-3.5.tar.xz.asc
```

### 2.1.4 Filesystem permissions

The Weblate process needs to be able to read and write to the directory where it keeps data - \texttt{DATA\_DIR}. All files within this directory should be owned and writable by the user running all Weblate processes (typically WSGI and Celery, see Running server and Background tasks using Celery).

The default configuration places them in the same tree as the Weblate sources, however you might prefer to move these to a better location such as: \\

```
/var/lib/weblate.
```

Weblate tries to create these directories automatically, but it will fail when it does not have permissions to do so.

You should also take care when running Management commands, as they should be ran under the same user as Weblate itself is running, otherwise permissions on some files might be wrong.
In the Docker container, all files in the /app/data volume have to be owned by the weblate user inside the container (UID 1000).

Ayrıca bakınız:
Serving static files

2.1.5 Database setup for Weblate

It is recommended to run Weblate with a PostgreSQL database server.

Ayrıca bakınız:
Use a powerful database engine, Databases, Migrating from other databases to PostgreSQL

PostgreSQL

PostgreSQL is usually the best choice for Django-based sites. It’s the reference database used for implementing Django database layer.

Not: Weblate uses trigram extension which has to be installed separately in some cases. Look for postgresql-contrib or a similarly named package.

Ayrıca bakınız:
PostgreSQL notes

Creating a database in PostgreSQL

It is usually a good idea to run Weblate in a separate database, and separate user account:

```bash
# If PostgreSQL was not installed before, set the main password
sudo -u postgres psql postgres -c "\password postgres"

# Create a database user called "weblate"
sudo -u postgres createuser --superuser --pwprompt weblate

# Create the database "weblate" owned by "weblate"
sudo -u postgres createdb -E UTF8 -O weblate weblate
```

İpucu: If you don’t want to make the Weblate user a superuser in PostgreSQL, you can omit that. In that case you will have to perform some of the migration steps manually as a PostgreSQL superuser in schema Weblate will use:

```sql
CREATE EXTENSION IF NOT EXISTS pg_trgm WITH SCHEMA weblate;
```
Configuring Weblate to use PostgreSQL

The settings.py snippet for PostgreSQL:

```python
DATABASES = {
    "default": {
        # Database engine
        "ENGINE": "django.db.backends.postgresql",
        # Database name
        "NAME": "weblate",
        # Database user
        "USER": "weblate",
        # Name of role to alter to set parameters in PostgreSQL,
        # use in case role name is different than user used for authentication.
        "ALTER_ROLE": "weblate",
        # Database password
        "PASSWORD": "password",
        # Set to empty string for localhost
        "HOST": "database.example.com",
        # Set to empty string for default
        "PORT": "",
    }
}
```

The database migration performs ALTER ROLE on database role used by Weblate. In most cases the name of the role matches username. In more complex setups the role name is different than username and you will get error about non-existing role during the database migration (psycopg2.errors.UndefinedObject: role "weblate@hostname" does not exist). This is known to happen with Azure Database for PostgreSQL, but it’s not limited to this environment. Please set ALTER_ROLE to change name of the role Weblate should alter during the database migration.

**MySQL and MariaDB**

**İpucu:** Some Weblate features will perform better with PostgreSQL. This includes searching and translation memory, which both utilize full-text features in the database and PostgreSQL implementation is superior.

Weblate can be also used with MySQL or MariaDB, please see MySQL notes and MariaDB notes for caveats using Django with those. Because of the limitations it is recommended to use PostgreSQL for new installations.

Weblate requires MySQL at least 5.7.8 or MariaDB at least 10.2.7.

Following configuration is recommended for Weblate:

- Use the utf8mb4 charset to allow representation of higher Unicode planes (for example emojis).
- Configure the server with innodb_large_prefix to allow longer indices on text fields.
- Set the isolation level to READ COMMITTED.
- The SQL mode should be set to STRICT_TRANS_TABLES.

MySQL 8.x, MariaDB 10.5.x or newer have reasonable default configuration so that no server tweaking should be necessary and all what is needed can be configured on the client side.

Below is an example /etc/my.cnf.d/server.cnf for a server with 8 GB of RAM. These settings should be sufficient for most installs. MySQL and MariaDB have tunables that will increase the performance of your server that are considered not necessary unless you are planning on having large numbers of concurrent users accessing the system. See the various vendors documentation on those details.

It is absolutely critical to reduce issues when installing that the setting innodb_file_per_table is set properly and MySQL/MariaDB restarted before you start your Weblate install.
If you are getting error 
#1071 - Specified key was too long; max key length is 767 bytes error, please update your configuration to include the innodb settings above and restart your install.

If you are getting error 
#2006 - MySQL server has gone away error, configuring CONN_MAX_AGE might help.

The settings.py snippet for MySQL and MariaDB:

```python
DATABASES = {
    "default": {
        "ENGINE": "django.db.backends.mysql",
        "NAME": "weblate",
        "USER": "weblate",
        "PASSWORD": "password",
        "HOST": "127.0.0.1",
        "PORT": "3306",
        "OPTIONS": {}
    }
}
```

You should also create the weblate user account in MySQL or MariaDB before you begin the install. Use the commands below to achieve that:

```
GRANT ALL ON weblate.* to 'weblate'@'localhost' IDENTIFIED BY 'password';
FLUSH PRIVILEGES;
```
2.1.6 Other configurations

Configuring outgoing e-mail

Weblate sends out e-mails on various occasions - for account activation and on various notifications configured by users. For this it needs access to an SMTP server.

The mail server setup is configured using these settings: EMAIL_HOST, EMAIL_HOST_PASSWORD, EMAIL_USE_TLS, EMAIL_USE_SSL, EMAIL_HOST_USER and EMAIL_PORT. Their names are quite self-explanatory, but you can find more info in the Django documentation.

İpucu: In case you get error about not supported authentication (for example SMTP AUTH extension not supported by server), it is most likely caused by using insecure connection and server refuses to authenticate this way. Try enabling EMAIL_USE_TLS in such case.

Ayrıca bakınız:
Not receiving e-mails from Weblate, Configuring outgoing e-mail in Docker container

Running behind reverse proxy

Several features in Weblate rely on being able to get client IP address. This includes Rate limiting, Spam protection or Denetim günlüğü.

In default configuration Weblate parses IP address from REMOTE_ADDR which is set by the WSGI handler.

In case you are running a reverse proxy, this field will most likely contain its address. You need to configure Weblate to trust additional HTTP headers and parse the IP address from these. This can not be enabled by default as it would allow IP address spoofing for installations not using a reverse proxy. Enabling IP_BEHIND_REVERSE_PROXY might be enough for the most usual setups, but you might need to adjust IP_PROXY_HEADER and IP_PROXY_OFFSET as well.

Another thing to take care of is the Host header. It should match to whatever is configured as SITE_DOMAIN. Additional configuration might be needed in your reverse proxy (for example use ProxyPreserveHost On for Apache or proxy_set_header Host $host; with nginx).

Ayrıca bakınız:
Spam protection, Rate limiting, Denetim günlüğü, IP_BEHIND_REVERSE_PROXY, IP_PROXY_HEADER, IP_PROXY_OFFSET, SECURE_PROXY_SSL_HEADER

HTTP proxy

Weblate does execute VCS commands and those accept proxy configuration from environment. The recommended approach is to define proxy settings in settings.py:

```python
import os

os.environ["http_proxy"] = "http://proxy.example.com:8080"
os.environ["HTTPS_PROXY"] = "http://proxy.example.com:8080"
```

Ayrıca bakınız:
Proxy Environment Variables
2.1.7 Adjusting configuration

**Ayrıca bakınız:**

*Sample configuration*

Copy `weblate/settings_example.py` to `weblate/settings.py` and adjust it to match your setup. You will probably want to adjust the following options: `ADMINS`.

*Also see: Properly configure admins*

**ADMINS**

List of site administrators to receive notifications when something goes wrong, for example notifications on failed merges, or Django errors.

*Also see: Properly configure admins*

**ALLOWED_HOSTS**

You need to set this to list the hosts your site is supposed to serve. For example:

```python
ALLOWED_HOSTS = ["demo.weblate.org"]
```

Alternatively you can include wildcard:

```python
ALLOWED_HOSTS = ["*"]
```

*Also see: Allowed hosts setup*

**SESSION_ENGINE**

Configure how your sessions will be stored. In case you keep the default database backend engine, you should schedule: `weblate clearsessions` to remove stale session data from the database.

If you are using Redis as cache (see *Enable caching*) it is recommended to use it for sessions as well:

```python
SESSION_ENGINE = "django.contrib.sessions.backends.cache"
```

*Also see: Configuring the session engine, SESSION_ENGINE*

**DATABASES**

Connectivity to database server, please check Django’s documentation for more details.

*Also see: Database setup for Weblate, DATABASES, Databases*

**DEBUG**

Disable this for any production server. With debug mode enabled, Django will show backtraces in case of error to users, when you disable it, errors will be sent per e-mail to `ADMINS` (see above).

Debug mode also slows down Weblate, as Django stores much more info internally in this case.

*Also see: Disable debug mode*

**DEFAULT_FROM_EMAIL**

E-mail sender address for outgoing e-mail, for example registration e-mails.

*Also see: DEFAULT_FROM_EMAIL*

**SECRET_KEY**
Key used by Django to sign some info in cookies, see *Django secret key* for more info.

**Ayrıca bakınız:**

SECRET_KEY

SERVER_EMAIL

E-mail used as sender address for sending e-mails to the administrator, for example notifications on failed merges.

**Ayrıca bakınız:**

2.1.8 Filling up the database

After your configuration is ready, you can run `weblate migrate` to create the database structure. Now you should be able to create translation projects using the admin interface.

In case you want to run an installation non interactively, you can use `weblate migrate --noinput`, and then create an admin user using `createadmin` command.

Once you are done, you should also check the *Performance report* in the admin interface, which will give you hints of potential non optimal configuration on your site.

**Ayrıca bakınız:**

Yaplandırma, Yetkiler ve yerleşik rollerin listesi

2.1.9 Production setup

For a production setup you should carry out adjustments described in the following sections. The most critical settings will trigger a warning, which is indicated by an exclamation mark in the top bar if signed in as a superuser:

It is also recommended to inspect checks triggered by Django (though you might not need to fix all of them):

```
weblate check --deploy
```

You can also review the very same checklist from the *Yönetim arayüzü*.

**Ayrıca bakınız:**

Deployment checklist
Disable debug mode

Disable Django’s debug mode (\texttt{DEBUG}) by:

\begin{verbatim}
DEBUG = False
\end{verbatim}

With debug mode on, Django stores all executed queries and shows users backtraces of errors, which is not desired in a production setup.

\textbf{Ayrıca bakınız:}

\textit{Adjusting configuration}

Properly configure admins

Set the correct admin addresses to the \texttt{ADMINS} setting to defining who will receive e-mails in case something goes wrong on the server, for example:

\begin{verbatim}
ADMINS = ["Your Name", "your_email@example.com"],
\end{verbatim}

\textbf{Ayrıca bakınız:}

\textit{Adjusting configuration}

Set correct site domain

Adjust site name and domain in the admin interface, otherwise links in RSS or registration e-mails will not work. This is configured using \texttt{SITE\_DOMAIN} which should contain site domain name.

4.2 sürümünde değişti: Prior to the 4.2 release the Django sites framework was used instead, please see The “sites” framework.

\textbf{Ayrıca bakınız:}

\textit{Allowed hosts setup, Correctly configure HTTPS SITE\_DOMAIN, WEBLATE\_SITE\_DOMAIN, ENABLE\_HTTPS}

Correctly configure HTTPS

It is strongly recommended to run Weblate using the encrypted HTTPS protocol. After enabling it, you should set \texttt{ENABLE\_HTTPS} in the settings:

\begin{verbatim}
ENABLE_HTTPS = True
\end{verbatim}

\textbf{İpucu:} You might want to set up HSTS as well, see \texttt{SSL/HTTPS} for more details.

\textbf{Ayrıca bakınız:}

\textit{ENABLE\_HTTPS, Allowed hosts setup, Set correct site domain}
Set properly **SECURE_HSTS_SECONDS**

If your site is served over SSL, you have to consider setting a value for **SECURE_HSTS_SECONDS** in the `settings.py` to enable HTTP Strict Transport Security. By default it's set to 0 as shown below.

```python
SECURE_HSTS_SECONDS = 0
```

If set to a non-zero integer value, the `django.middleware.security.SecurityMiddleware` sets the **HTTPStrictTransportSecurity** header on all responses that do not already have it.

**Uyarı:** Setting this incorrectly can irreversibly (for some time) break your site. Read the **HTTP Strict Transport Security** documentation first.

**Use a powerful database engine**

- Please use PostgreSQL for a production environment, see *Database setup for Weblate* for more info.
- Use adjacent location for running the database server, otherwise the networking performance or reliability might ruin your Weblate experience.
- Check the database server performance or tweak its configuration, for example using PGTune.

**Ayrıca bakınız:**

*Database setup for Weblate*, *Migrating from other databases to PostgreSQL*, *Adjusting configuration*, *Databases*

**Enable caching**

If possible, use Redis from Django by adjusting the **CACHES** configuration variable, for example:

```python
CACHES = {
    "default": {
        "BACKEND": "django_redis.cache.RedisCache",
        "LOCATION": "redis://127.0.0.1:6379/0",
        # If redis is running on same host as Weblate, you might
        # want to use unix sockets instead:
        # 'LOCATION': 'unix:///var/run/redis/redis.sock?db =0',
        "OPTIONS": {
            "CLIENT_CLASS": "django_redis.client.DefaultClient",
            "PARSER_CLASS": "redis.connection.HiredisParser",
        },
    }
}
```

**İpucu:** In case you change Redis settings for the cache, you might need to adjust them for Celery as well, see *Background tasks using Celery*.

**Ayrıca bakınız:**

*Avatar önbelakleme*, Django's cache framework
Avatar ön bellekleme

In addition to caching of Django, Weblate performs caching of avatars. It is recommended to use a separate, file-backed cache for this purpose:

```
CACHES = {
    "default": {
        # Default caching backend setup, see above
        "BACKEND": "django_redis.cache.RedisCache",
        "LOCATION": "unix:///var/run/redis/redis.sock?db =0",
        "OPTIONS": {
            "CLIENT_CLASS": "django_redis.client.DefaultClient",
            "PARSER_CLASS": "redis.connection.HiredisParser",
        },
    },
    "avatar": {
        "BACKEND": "django.core.cache.backends.filebased.FileBasedCache",
        "LOCATION": os.path.join(DATA_DIR, "avatar-cache"),
        "TIMEOUT": 604800,
        "OPTIONS": {
            "MAX_ENTRIES": 1000,
        },
    },
}
```

Ayrıca bakınız:

ENABLE_AVATARS, AVATAR_URL_PREFIX, Avatars, Enable caching, Django's cache framework

Configure e-mail sending

Weblate needs to send out e-mails on several occasions, and these e-mails should have a correct sender address, please configure SERVER_EMAIL and DEFAULT_FROM_EMAIL to match your environment, for example:

```
SERVER_EMAIL = "admin@example.org"
DEFAULT_FROM_EMAIL = "weblate@example.org"
```

Not: To disable sending e-mails by Weblate set EMAIL_BACKEND to django.core.mail.backends.dummy.EmailBackend.

This will disable all e-mail delivery including registration or password reset e-mails.

Ayrıca bakınız:

Adjusting configuration, Configuring outgoing e-mail, EMAIL_BACKEND, DEFAULT_FROM_EMAIL, SERVER_EMAIL

Allowed hosts setup

Django requires ALLOWED_HOSTS to hold a list of domain names your site is allowed to serve, leaving it empty will block any requests.

In case this is not configured to match your HTTP server, you will get errors like Invalid HTTP_HOST header: '1.1.1.1'. You may need to add '1.1.1.1' to ALLOWED_HOSTS.

Ipucu: On Docker container, this is available as WEBLATE_ALLOWED_HOSTS.
Ayrıca bakınız:

ALLOWED_HOSTS, WEBLATE_ALLOWED_HOSTS, Set correct site domain

Django secret key

The SECRET_KEY setting is used by Django to sign cookies, and you should really generate your own value rather than using the one from the example setup.

You can generate a new key using weblate/examples/generate-secret-key shipped with Weblate.

Ayrıca bakınız:

SECRET_KEY

Ana dizin

2.1 sürümünde değişti: This is no longer required, Weblate now stores all its data in DATA_DIR.

The home directory for the user running Weblate should exist and be writable by this user. This is especially needed if you want to use SSH to access private repositories, but Git might need to access this directory as well (depending on the Git version you use).

You can change the directory used by Weblate in settings.py, for example to set it to configuration directory under the Weblate tree:

```python
os.environ['HOME'] = os.path.join(BASE_DIR, 'configuration')
```

Not: On Linux, and other UNIX like systems, the path to user’s home directory is defined in /etc/passwd. Many distributions default to a non-writable directory for users used for serving web content (such as apache, www-data or wwwrun), so you either have to run Weblate under a different user, or change this setting.

Ayrıca bakınız:

Accessing repositories

Template loading

It is recommended to use a cached template loader for Django. It caches parsed templates and avoids the need to do parsing with every single request. You can configure it using the following snippet (the loaders setting is important here):

```python
TEMPLATES = [
    {
        "BACKEND": "django.template.backends.django.DjangoTemplates",
        "DIRS": [
            os.path.join(BASE_DIR, "templates"),
        ],
        "OPTIONS": {
            "context_processors": [
                "django.contrib.auth.context_processors.auth",
                "django.template.context_processors.debug",
                "django.template.context_processors.i18n",
                "django.template.context_processors.request",
                "django.template.context_processors.csrf",
                "django.contrib.messages.context_processors.messages",
                "weblate.trans.context_processors.weblate_context",
            ],
            "loaders": [
        
```
```json
{
    "django.template.loaders.cached.Loader",
    ["django.template.loaders.filesystem.Loader",
    "django.template.loaders.app_directories.Loader"],
},
},
},

 Ayrıca bakınız:
django.template.loaders.cached.Loader

Running maintenance tasks

For optimal performance, it is good idea to run some maintenance tasks in the background. This is now automatically done by Background tasks using Celery and covers following tasks:

- Configuration health check (hourly).
- Committing pending changes (hourly), see Lazy commits and commit_pending.
- Updating component alerts (daily).
- Update remote branches (nightly), see AUTO_UPDATE.
- Translation memory backup to JSON (daily), see dump_memory.
- Fulltext and database maintenance tasks (daily and weekly tasks), see cleanuptrans.

3.2 sürümünde değişti: Since version 3.2, the default way of executing these tasks is using Celery and Weblate already comes with proper configuration, see Background tasks using Celery.

System locales and encoding

The system locales should be configured to UTF-8 capable ones. On most Linux distributions this is the default setting. In case it is not the case on your system, please change locales to UTF-8 variant.

For example by editing /etc/default/locale and setting there LANG = "C.UTF-8".

In some cases the individual services have separate configuration for locales. This varies between distribution and web servers, so check documentation of your web server packages for that.

Apache on Ubuntu uses /etc/apache2/envvars:

```
export LANG='en_US.UTF-8'
export LC_ALL='en_US.UTF-8'
```

Apache on CentOS uses /etc/sysconfig/httpd (or /opt/rh/httpd24/root/etc/sysconfig/httpd):

```
LANG='en_US.UTF-8'
```
Using custom certificate authority

Webate does verify SSL certificates during HTTP requests. In case you are using custom certificate authority which is not trusted in default bundles, you will have to add its certificate as trusted.

The preferred approach is to do this at system level, please check your distro documentation for more details (for example on debian this can be done by placing the CA certificate into /usr/local/share/ca-certificates/ and running `update-ca-certificates`).

Once this is done, system tools will trust the certificate and this includes Git.

For Python code, you will need to configure requests to use system CA bundle instead of the one shipped with it. This can be achieved by placing following snippet to `settings.py` (the path is Debian specific):

```python
import os
os.environ['REQUESTS_CA_BUNDLE'] = '/etc/ssl/certs/ca-certificates.crt'
```

Compressing client assets

Webate comes with a bunch of JavaScript and CSS files. For performance reasons it is good to compress them before sending to a client. In default configuration this is done on the fly at cost of little overhead. On big installations, it is recommended to enable offline compression mode. This needs to be done in the configuration and the compression has to be triggered on every Weblate upgrade.

The configuration switch is simple by enabling `django.conf.settings.COMPRESS_OFFLINE` and configuring `django.conf.settings.COMPRESS_OFFLINE_CONTEXT` (the latter is already included in the example configuration):

```python
COMPRESS_OFFLINE = True
```

On each deploy you need to compress the files to match current version:

```bash
weblate compress
```

İpucu: The official Docker image has this feature already enabled.

Ayrıca bakınız:
Common Deployment Scenarios, Serving static files

2.1.10 Running server

İpucu: In case you are not experienced with services described below, you might want to try Installing using Docker.

You will need several services to run Weblate, the recommended setup consists of:

- Database server (see Database setup for Weblate)
- Cache server (see Enable caching)
- Frontend web server for static files and SSL termination (see Serving static files)
- WSGI server for dynamic content (see Sample configuration for NGINX and uWSGI)
- Celery for executing background tasks (see Background tasks using Celery)
**Not:** There are some dependencies between the services, for example cache and database should be running when starting up Celery or uwsgi processes.

In most cases, you will run all services on single (virtual) server, but in case your installation is heavy loaded, you can split up the services. The only limitation on this is that Celery and Wsgi servers need access to \texttt{DATA\_DIR}.

**Not:** The WSGI process has to be executed under the same user the Celery process, otherwise files in the \texttt{DATA\_DIR} will be stored with mixed ownership, leading to runtime issues.

See also \textit{Filesystem permissions} and \textit{Background tasks using Celery}.

**Running web server**

Running Weblate is not different from running any other Django based program. Django is usually executed as uWSGI or fcgi (see examples for different webservers below).

For testing purposes, you can use the built-in web server in Django:

```
weblate runserver
```

\textbf{Uyarı:} \texttt{DO NOT USE THIS SERVER IN A PRODUCTION SETTING.} It has not gone through security audits or performance tests. See also Django documentation on \texttt{runserver}.

\textbf{İpucu:} The Django built-in server serves static files only with \texttt{DEBUG} enabled as it is intended for development only. For production use, please see wsgi setups in \textit{Sample configuration for NGINX and uWSGI}, \textit{Sample configuration for Apache}, \textit{Sample configuration for Apache and Gunicorn}, and \textit{Serving static files}.

**Serving static files**

Prior to version 2.4, Weblate didn’t properly use the Django static files framework and the setup was more complex.

Django needs to collect its static files in a single directory. To do so, execute \texttt{weblate collectstatic --noinput}. This will copy the static files into a directory specified by the \texttt{STATIC\_ROOT} setting (this defaults to a static directory inside \texttt{DATA\_DIR}).

It is recommended to serve static files directly from your web server, you should use that for the following paths:

- \texttt{/static/} Serves static files for Weblate and the admin interface (from defined by \texttt{STATIC\_ROOT}).
- \texttt{/media/} Used for user media uploads (e.g. screenshots).
- \texttt{/favicon.ico} Should be rewritten to rewrite a rule to serve \texttt{/static/favicon.ico}.

\textbf{Ayrıca bakınız:}

\textit{Sample configuration for NGINX and uWSGI, Sample configuration for Apache, Sample configuration for Apache and Gunicorn, Compressing client assets, How to deploy Django, How to deploy static files}
Content security policy

The default Weblate configuration enables weblate.middleware.SecurityMiddleware middleware which sets security related HTTP headers like Content-Security-Policy or X-XSS-Protection. These are by default set up to work with Weblate and its configuration, but this might need customization for your environment.

Ayrıca bakınız:
CSP_SCRIPT_SRC, CSP_IMG_SRC, CSP_CONNECT_SRC, CSP_STYLE_SRC, CSP_FONT_SRC

Sample configuration for NGINX and uWSGI

To run production webserver, use the wsgi wrapper installed with Weblate (in virtual env case it is installed as ~/weblate-env/lib/python3.7/site-packages/weblate/wsgi.py). Don’t forget to set the Python search path to your virtualenv as well (for example using virtualenv = /home/user/weblate-env in uWSGI).

The following configuration runs Weblate as uWSGI under the NGINX webserver.

Configuration for NGINX (also available as weblate/examples/weblate.nginx.conf):

```
server {
    listen 80;
    server_name weblate;
    # Not used
    root /var/www/html;

    location ~^/favicon.ico$ {
        # DATA_DIR/static/favicon.ico
        alias /home/weblate/data/static/favicon.ico;
        expires 30d;
    }

    location /static/ {
        # DATA_DIR/static/
        alias /home/weblate/data/static/;
        expires 30d;
    }

    location /media/ {
        # DATA_DIR/media/
        alias /home/weblate/data/media/;
        expires 30d;
    }

    location / {
        include uwsgi_params;
        # Needed for long running operations in admin interface
        uwsgi_read_timeout 3600;
        # Adjust based to uwsgi configuration:
        uwsgi_pass unix:///run/uwsgi/app/weblate/socket;
        # uwsgi_pass 127.0.0.1:8080;
    }
}
```

Configuration for uWSGI (also available as weblate/examples/weblate.uwsgi.ini):

2.1. Configuration instructions 201
# This example assumes Weblate is installed in virtualenv in /home/weblate/weblate-env
# and DATA_DIR is set to /home/weblate/data, please adjust paths to match your setup.

```
[uwsgi]
plugins = python3
master = true
protocol = uwsgi
socket = 127.0.0.1:8080
wsgi-file = /home/weblate/weblate-env/lib/python3.9/site-packages/weblate/wsgi.py

# Add path to Weblate checkout if you did not install
# Weblate by pip
# python-path = /path/to/weblate

# In case you're using virtualenv uncomment this:
# virtualenv = /home/weblate/weblate-env

# Needed for OAuth/OpenID
buffer-size = 8192

# Reload when consuming too much of memory
reload-on-rss = 250

# Increase number of workers for heavily loaded sites
workers = 8

# Enable threads for Sentry error submission
enable-threads = true

# Child processes do not need file descriptors
close-on-exec = true

# Avoid default 0000 umask
umask = 0022

# Run as weblate user
uid = weblate
gid = weblate

# Enable harakiri mode (kill requests after some time)
# harakiri = 3600
# harakiri-verbose = true

# Enable uWSGI stats server
# stats = :1717
# stats-http = true

# Do not log some errors caused by client disconnects
ignore-sigpipe = true
ignore-write-errors = true
disable-write-exception = true
```

Ayrıca bakınız:

How to use Django with uWSGI
Sample configuration for Apache

It is recommended to use prefork MPM when using WSGI with Weblate.

The following configuration runs Weblate as WSGI, you need to have enabled mod_wsgi (available as weblate/examples/apache.conf):

```
# VirtualHost for Weblate
# This example assumes Weblate is installed in virtualenv in /home/weblate/weblate-env
# and DATA_DIR is set to /home/weblate/data, please adjust paths to match your
# setup.

<VirtualHost *:80>
  ServerAdmin admin@weblate.example.org
  ServerName weblate.example.org

  # DATA_DIR/static/favicon.ico
  Alias /favicon.ico /home/weblate/data/static/favicon.ico

  # DATA_DIR/static/
  Alias /static/ /home/weblate/data/static/
  <Directory /home/weblate/data/static/>
    Require all granted
  </Directory>

  # DATA_DIR/media/
  Alias /media/ /home/weblate/data/media/
  <Directory /home/weblate/data/media/>
    Require all granted
  </Directory>

  # Path to your Weblate virtualenv
  WSGIDaemonProcess weblate python-home =/home/weblate/weblate-env user=weblate
  request-timeout =600
  WSGIProcessGroup weblate
  WSGIApplicationGroup %{GLOBAL}

  WSGIScriptAlias / /home/weblate/weblate-env/lib/python3.7/site-packages/weblate/wsgi.py process-group =weblate
  WSGIPassAuthorization On

  <Directory /home/weblate/weblate-env/lib/python3.7/site-packages/weblate/>
    <Files wsgi.py>
      Require all granted
    </Files>
  </Directory>
</VirtualHost>
```

Not: Weblate requires Python 3, so please make sure you are running Python 3 variant of the modwsgi. Usually it is available as a separate package, for example libapache2-mod-wsgi-py3.

Ayrıca bakınız:
System locales and encoding, How to use Django with Apache and mod_wsgi
Sample configuration for Apache and Gunicorn

The following configuration runs Weblate in Gunicorn and Apache 2.4 (available as weblate/examples/apache.gunicorn.conf):

```apache
# # VirtualHost for Weblate using gunicorn on localhost:8000
# # This example assumes Weblate is installed in virtualenv in /home/weblate/weblate-
env # and DATA_DIR is set to /home/weblate/data, please adjust paths to match your-
setup.
#
<VirtualHost *:443>
    ServerAdmin admin@weblate.example.org
    ServerName weblate.example.org

    # DATA_DIR/static/favicon.ico
    Alias /favicon.ico /home/weblate/data/static/favicon.ico

    # DATA_DIR/static/
    Alias /static/ /home/weblate/data/static/

    <Directory /home/weblate/data/static/>
        Require all granted
    </Directory>

    # DATA_DIR/media/
    Alias /media/ /home/weblate/data/media/

    <Directory /home/weblate/data/media/>
        Require all granted
    </Directory>

    SSLEngine on
    SSLCertificateFile /etc/apache2/ssl/https_cert.cert
    SSLCertificateKeyFile /etc/apache2/ssl/https_key.pem
    SSLProxyEngine On

    ProxyPass /favicon.ico !
    ProxyPass /static/ !
    ProxyPass /media/!

    ProxyPass / http://localhost:8000/
    ProxyPassReverse / http://localhost:8000/
    ProxyPreserveHost On
</VirtualHost>
```

Ayrıca bakınız:

How to use Django with Gunicorn

Running Weblate under path

1.3 sürümünde geldi.

It is recommended to use prefork MPM when using WSGI with Weblate.

A sample Apache configuration to serve Weblate under /weblate. Again using mod_wsgi (also available as weblate/examples/apache-path.conf):

```apache
# # VirtualHost for Weblate, running under /weblate path
#
```
# This example assumes Weblate is installed in virtualenv in /home/weblate/weblate-env
# and DATA_DIR is set to /home/weblate/data, please adjust paths to match your setup.

```apache
<VirtualHost *:80>
  ServerAdmin admin@weblate.example.org
  ServerName weblate.example.org

  # DATA_DIR/static/favicon.ico
  Alias /weblate/favicon.ico /home/weblate/data/static/favicon.ico

  # DATA_DIR/static/
  Alias /weblate/static/ /home/weblate/data/static/
  <Directory /home/weblate/data/static/>
    Require all granted
  </Directory>

  # DATA_DIR/media/
  Alias /weblate/media/ /home/weblate/data/media/
  <Directory /home/weblate/data/media/>
    Require all granted
  </Directory>

  # Path to your Weblate virtualenv
  WSGIDaemonProcess weblate python-home =/home/weblate/weblate-env user=weblate
  # request-timeout =600
  WSGIProcessGroup weblate
  WSGIApplicationGroup %{GLOBAL}

  WSGIScriptAlias /weblate /home/weblate/weblate-env/lib/python3.7/site-packages/
  weblate/wsgi.py
  WSGIPassAuthorization On

  <Directory /home/weblate/weblate-env/lib/python3.7/site-packages/weblate/>
    <Files wsgi.py>
      Require all granted
    </Files>
  </Directory>
</VirtualHost>
```

Additionally, you will have to adjust `weblate/settings.py`:

```python
URL_PREFIX = "'weblate"
```

## 2.1.11 Background tasks using Celery

3.2 sürümünde geldi.

Weblate uses Celery to execute regular and background tasks. You are supposed to run a Celery service that will execute these. For example, it is responsible for handling following operations (this list is not complete):

- Receiving webhooks from external services (see Bildirim kancaları).
- Running regular maintenance tasks such as backups, cleanups, daily add-ons, or updates (see Backing up and moving Weblate, BACKGROUND_TASKS, Eklentiler).
- Running Otomatik çeviri.
- Sending digest notifications.
• Offloading expensive operations from the wsgi process.
• Committing pending changes (see Lazy commits).

A typical setup using Redis as a backend looks like this:

```
CELERY_TASK_ALWAYS_EAGER = False
CELERY_BROKER_URL = "redis://localhost:6379"
CELERY_RESULT_BACKEND = CELERY_BROKER_URL
```

**Ayrıca bakınız:**

Redis broker configuration in Celery

You should also start the Celery worker to process the tasks and start scheduled tasks, this can be done directly on the command-line (which is mostly useful when debugging or developing):

```
./weblate/examples/celery start
./weblate/examples/celery stop
```

**Not:** The Celery process has to be executed under the same user as the WSGI process, otherwise files in the DATA_DIR will be stored with mixed ownership, leading to runtime issues.

See also Filesystem permissions and Running server.

### Executing Celery tasks in the wsgi using eager mode

**Not:** This will have severe performance impact on the web interface, and will break features depending on regular trigger (for example committing pending changes, digest notifications, or backups).

For development, you might want to use eager configuration, which does process all tasks in place:

```
CELERY_TASK_ALWAYS_EAGER = True
CELERY_BROKER_URL = "memory://"
CELERY_TASK_EAGER_PROPAGATES = True
```

### Running Celery as system service

Most likely you will want to run Celery as a daemon and that is covered by Daemonization. For the most common Linux setup using systemd, you can use the example files shipped in the examples folder listed below.

Systemd unit to be placed as /etc/systemd/system/celery-weblate.service:

```
[Unit]
Description=Celery Service (Weblate)
After=network.target

[Service]
Type=forking
User=weblate
Group=weblate
EnvironmentFile=/etc/default/celery-weblate
WorkingDirectory=/home/weblate
RuntimeDirectory=celery
RuntimeDirectoryPreserve=restart
LogsDirectory=celery
ExecStart=/bin/sh -c '{CELERY_BIN} multi start ${CELERYD_NODES} \
{CELERY_WSGI}
   --log著作権を保持します。再使用可能です。
Environment configuration to be placed as /etc/default/celery-weblate:

```bash
# Name of nodes to start
CELERYD_NODES="celery notify memory backup translate"

# Absolute or relative path to the 'celery' command:
CELERY_BIN="/home/weblate/weblate-env/bin/celery"

# App instance to use
# comment out this line if you don't use an app
CELERY_APP="weblate.utils"

# Extra command-line arguments to the worker,
# increase concurrency if you get weblate.E019
CELERYD_OPTS="--beat:celery --queues:celery =celery --prefetch- 
  --multiplier:celery =4 \ 
  --queues:notify =notify --prefetch-multiplier:notify =10 \ 
  --queues:memory =memory --prefetch-multiplier:memory =10 \ 
  --queues:translate =translate --prefetch-multiplier:translate =4 \ 
  --concurrency:backup =1 --queues:backup =backup --prefetch-multiplier:backup =2 
"

# Logging configuration
# - %n will be replaced with the first part of the nodename.
# - %I will be replaced with the current child process index
#   and is important when using the prefork pool to avoid race conditions.
CELERYD_PID_FILE="/run/celery/weblate-%n.pid"
CELERYD_LOG_FILE="/var/log/celery/weblate-%n%I.log"
CELERYD_LOG_LEVEL="INFO"
```

Additional configuration to rotate Celery logs using `logrotate` to be placed as /etc/logrotate.d/celery:

```bash
/var/log/celery/*.log {
  weekly
  missingok
  rotate 12
  compress
  notifempty
}
```
Periodic tasks using Celery beat

Weblate comes with built-in setup for scheduled tasks. You can however define additional tasks in settings.py, for example see Lazy commits.

The tasks are supposed to be executed by Celery beats daemon. In case it is not working properly, it might not be running or its database was corrupted. Check the Celery startup logs in such case to figure out root cause.

Monitoring Celery status

You can find current length of the Celery task queues in the Yönetim arayüzü or you can use celery_queues on the command-line. In case the queue will get too long, you will also get configuration error in the admin interface.

**Uyarı:** The Celery errors are by default only logged into Celery log and are not visible to user. In case you want to have overview on such failures, it is recommended to configure Collecting error reports.

Ayrıca bakınız:


2.1.12 Monitoring Weblate

Weblate provides the /healthz/ URL to be used in simple health checks, for example using Kubernetes. The Docker container has built-in health check using this URL.

For monitoring metrics of Weblate you can use GET /api/metrics/ API endpoint.

**Ayrıca bakınız:**

Munin için Weblate eklenisi

2.1.13 Collecting error reports

Weblate, as any other software, can fail. In order to collect useful failure states we recommend to use third party services to collect such information. This is especially useful in case of failing Celery tasks, which would otherwise only report error to the logs and you won’t get notified on them. Weblate has support for the following services:

**Sentry**

Weblate has built-in support for Sentry. To use it, it’s enough to set SENTRY_DSN in the settings.py:

```python
SENTRY_DSN = "https://id@your.sentry.example.com/
```

**Rollbar**

Weblate has built-in support for Rollbar. To use it, it’s enough to follow instructions for Rollbar notifier for Python.

In short, you need to adjust settings.py:

```python
# Add rollbar as last middleware:
MIDDLEWARE = [
    # ... other middleware classes ...
    "rollbar.contrib.django.middleware.RollbarNotifierMiddleware",
]
```
# Configure client access
ROLLBAR = {
    "access_token": "POST_SERVER_ITEM_ACCESS_TOKEN",
    "client_token": "POST_CLIENT_ITEM_ACCESS_TOKEN",
    "environment": "development" if DEBUG else "production",
    "branch": "main",
    "root": "/absolute/path/to/code/root",
}

Everything else is integrated automatically, you will now collect both server and client side errors.

## 2.1.14 Migrating Weblate to another server

Migrating Weblate to another server should be pretty easy, however it stores data in few locations which you should migrate carefully. The best approach is to stop Weblate for the migration.

### Migrating database

Depending on your database backend, you might have several options to migrate the database. The most straightforward one is to dump the database on one server and import it on the new one. Alternatively you can use replication in case your database supports it.

The best approach is to use database native tools, as they are usually the most effective (e.g. `mysqldump` or `pg_dump`). If you want to migrate between different databases, the only option might be to use Django management to dump and import the database:

```bash
# Export current data
weblate dumpdata > /tmp/weblate.dump
# Import dump
weblate loaddata /tmp/weblate.dump
```

### Migrating VCS repositories

The VCS repositories stored under `DATA_DIR` need to be migrated as well. You can simply copy them or use `rsync` to do the migration more effectively.

### Other notes

Don't forget to move other services Weblate might have been using like Redis, Cron jobs or custom authentication backends.

## 2.2 Weblate deployments

Weblate can be easily installed in your cloud. Please find detailed guide for your platform:

- Installing using Docker
- Installing on OpenShift
- Installing on Kubernetes
2.2.1 Third-party deployments for Weblate

Not: Following deployments are not developed or supported by Weblate team. Parts of the setup might vary from what is described in this documentation.

**Bitnami Weblate stack**

Bitnami provides a Weblate stack for many platforms at <https://bitnami.com/stack/weblate>. The setup will be adjusted during installation, see <https://bitnami.com/stack/weblate/README.txt> for more documentation.

**Weblate Cloudron Paketi**

Cloudron is a platform for self-hosting web applications. Weblate installed with Cloudron will be automatically kept up-to-date. The package is maintained by the Cloudron team at their Weblate package repo.

![Cloudron install](https://cloudron.io)

**Weblate in YunoHost**

The self-hosting project YunoHost provides a package for Weblate. Once you have your YunoHost installation, you may install Weblate as any other application. It will provide you with a fully working stack with backup and restoration, but you may still have to edit your settings file for specific usages.

You may use your administration interface, or this button (it will bring you to your server):

![Install with YunoHost](https://yunohost.org)

It also is possible to use the command-line interface:

```
yunohost app install https://github.com/YunoHost-Apps/weblate_ynh
```

2.3 Upgrading Weblate

**2.3.1 Docker image upgrades**

The official Docker image (see Installing using Docker) has all Weblate upgrade steps integrated. There are typically no manual steps needed besides pulling latest version.

Ayrıca bakınız:

*Upgrading the Docker container*
2.3.2 Generic upgrade instructions

Before upgrading, please check the current Software requirements as they might have changed. Once all requirements are installed or updated, please adjust your settings.py to match changes in the configuration (consult settings_example.py for correct values).

Always check Version specific instructions before upgrade. In case you are skipping some versions, please follow instructions for all versions you are skipping in the upgrade. Sometimes it’s better to upgrade to some intermediate version to ensure a smooth migration. Upgrading across multiple releases should work, but is not as well tested as single version upgrades.

Not: It is recommended to perform a full database backup prior to upgrade so that you can roll back the database in case upgrade fails, see Backing up and moving Weblate.

1. Stop wsgi and Celery processes. The upgrade can perform incompatible changes in the database, so it is always safer to avoid old processes running while upgrading.

2. Upgrade Weblate code.
   For pip installs it can be achieved by:
   
   ```bash
   pip install -U "Weblate[all]"
   ```
   
   If you don’t want to install all of the optional dependencies do:
   
   ```bash
   pip install -U Weblate
   ```
   
   With Git checkout you need to fetch new source code and update your installation:
   
   ```bash
   cd weblate-src
   git pull
   # Update Weblate inside your virtualenv
   . ~/weblate-env/bin/pip install -e .
   # Install dependencies directly when not using virtualenv
   pip install --upgrade -r requirements.txt
   # Install optional dependencies directly when not using virtualenv
   pip install --upgrade -r requirements-optional.txt
   ```

3. New Weblate release might have new Optional dependencies, please check if they cover features you want.

4. Upgrade configuration file, refer to settings_example.py or Version specific instructions for needed steps.

5. Upgrade database structure:
   
   ```bash
   weblate migrate --noinput
   ```

6. Collect updated static files (see Running server and Serving static files):
   
   ```bash
   weblate collectstatic --noinput --clear
   ```

7. Compress JavaScript and CSS files (optional, see Compressing client assets):
   
   ```bash
   weblate compress
   ```

8. If you are running version from Git, you should also regenerate locale files every time you are upgrading. You can do this by invoking:
   
   ```bash
   weblate compilemessages
   ```

9. Verify that your setup is sane (see also Production setup):

2.3. Upgrading Weblate
10. Restart Celery worker (see *Background tasks using Celery*).

### 2.3.3 Version specific instructions

#### Upgrade from 2.x

If you are upgrading from 2.x release, always first upgrade to 3.0.1 and then continue upgrading in the 3.x series. Upgrades skipping this step are not supported and will break.

**Ayrıca bakınız:**
Upgrade from 2.20 to 3.0 in Weblate 3.0 documentation

#### Upgrade from 3.x

If you are upgrading from 3.x release, always first upgrade to 4.0.4 or 4.1.1 and then continue upgrading in the 4.x series. Upgrades skipping this step are not supported and will break.

**Ayrıca bakınız:**
Upgrade from 3.11 to 4.0 in Weblate 4.0 documentation

#### Upgrade from 4.0 to 4.1

Please follow *Generic upgrade instructions* in order to perform update.

Notable configuration or dependencies changes:

- There are several changes in *settings_example.py*, most notable middleware changes, please adjust your settings accordingly.
- There are new file formats, you might want to include them in case you modified the *WEBLATE_FORMATS*.
- There are new quality checks, you might want to include them in case you modified the *CHECK_LIST*.
- There is change in *DEFAULT_THROTTLE_CLASSES* setting to allow reporting of rate limiting in the API.
- There are some new and updated requirements.
- There is a change in *INSTALLED_APPS*.
- The *MT_DEEPL_API_VERSION* setting has been removed in Version 4.7. The *DeepL* machine translation now uses the new *MT_DEEPL_API_URL* instead. You might need to adjust *MT_DEEPL_API_URL* to match your subscription.

**Ayrıca bakınız:**
*Generic upgrade instructions*
Upgrade from 4.1 to 4.2

Please follow *Generic upgrade instructions* in order to perform update.

Notable configuration or dependencies changes:

- Upgrade from 3.x releases is not longer supported, please upgrade to 4.0 or 4.1 first.
- There are some new and updated requirements.
- There are several changes in `settings_example.py`, most notable new middleware and changed application ordering.
- The keys for JSON based formats no longer include leading dot. The strings are adjusted during the database migration, but external components might need adjustment in case you rely on keys in exports or API.
- The Celery configuration was changed to no longer use memory queue. Please adjust your startup scripts and `CELERY_TASK_ROUTES` setting.
- The Weblate domain is now configured in the settings, see `SITE_DOMAIN` (or `WEBLATE_SITE_DOMAIN`). You will have to configure it before running Weblate.
- The username and email fields on user database now should be case insensitive unique. It was mistakenly not enforced with PostgreSQL.

Ayrıca bakınız:

*Generic upgrade instructions*

Upgrade from 4.2 to 4.3

Please follow *Generic upgrade instructions* in order to perform update.

Notable configuration or dependencies changes:

- There are some changes in quality checks, you might want to include them in case you modified the `CHECK_LIST`.
- The source language attribute was moved from project to a component what is exposed in the API. You will need to update *Weblate Client* in case you are using it.
- The database migration to 4.3 might take long depending on number of strings you are translating (expect around one hour of migration time per 100,000 source strings).
- There is a change in `INSTALLED_APPS`.
- There is a new setting `SESSION_COOKIE_AGE_AUTHENTICATED` which complements `SESSION_COOKIE_AGE`.
- In case you were using *hub* or *lab* to integrate with GitHub or GitLab, you will need to reconfigure this, see `GITHUB_CREDENTIALS` and `GITLAB_CREDENTIALS`.

4.3.1 sürümünde değişti:

- The Celery configuration was changed to add memory queue. Please adjust your startup scripts and `CELERY_TASK_ROUTES` setting.

4.3.2 sürümünde değişti:

- The `post_update` method of add-ons now takes extra `skip_push` parameter.

Ayrıca bakınız:

*Generic upgrade instructions*
**Upgrade from 4.3 to 4.4**

Please follow *Generic upgrade instructions* in order to perform update.

Notable configuration or dependencies changes:

- There is a change in `INSTALLED_APPS`, `weblate.configuration` has to be added there.
- Django 3.1 is now required.
- In case you are using MySQL or MariaDB, the minimal required versions have increased, see *MySQL and MariaDB*.

4.4.1 sürümünde değişti:

- *Monolingual gettext* now uses both `msgid` and `msgctxt` when present. This will change identification of translation strings in such files breaking links to Weblate extended data such as screenshots or review states. Please make sure you commit pending changes in such files prior upgrading and it is recommended to force loading of affected component using `loadpo`.
- Increased minimal required version of translate-toolkit to address several file format issues.

**Ayrıca bakınız:**

*Generic upgrade instructions*

**Upgrade from 4.4 to 4.5**

Please follow *Generic upgrade instructions* in order to perform update.

Notable configuration or dependencies changes:

- The migration might take considerable time if you had big glossaries.
- Sözlükler artık normal bileşenler olarak saklanıyor.
- The glossary API is removed, use regular translation API to access glossaries.
- There is a change in `INSTALLED_APPS` - `weblate.metrics` should be added.

4.5.1 sürümünde değişti:

- There is a new dependency on the `pyahocorasick` module.

**Ayrıca bakınız:**

*Generic upgrade instructions*

**Upgrade from 4.5 to 4.6**

Please follow *Generic upgrade instructions* in order to perform update.

Notable configuration or dependencies changes:

- There are new file formats, you might want to include them in case you modified the `WEBLATE_FORMATS`.
- API for creating components now automatically uses *Weblate internal URLs*, see `POST /api/projects/(string:project)/components/`.
- There is a change in dependencies and `PASSWORD_HASHERS` to prefer Argon2 for passwords hashing.

**Ayrıca bakınız:**

*Generic upgrade instructions*
Upgrade from 4.6 to 4.7

Please follow Generic upgrade instructions in order to perform update.

Notable configuration or dependencies changes:

- There are several changes in settings_example.py, most notable middleware changes (MIDDLEWARE), please adjust your settings accordingly.
- The DeepL machine translation now has a generic MT_DEEPL_API_URL setting to adapt to different subscription models more flexibly. The MT_DEEPL_API_VERSION setting is no longer used.
- Django 3.2 is now required.

Ayrıca bakınız:
Generic upgrade instructions

Upgrade from 4.7 to 4.8

Please follow Generic upgrade instructions in order to perform update.

There are no additional upgrade steps needed in this release.

Ayrıca bakınız:
Generic upgrade instructions

Upgrade from 4.8 to 4.9

Please follow Generic upgrade instructions in order to perform update.

- There is a change in storing metrics, the upgrade can take long time on larger sites.

Ayrıca bakınız:
Generic upgrade instructions

Upgrade from 4.9 to 4.10

Please follow Generic upgrade instructions in order to perform update.

- There is a change in per-project groups, the upgrade can take long time on sites with thousands of projects.
- Django 4.0 has made some incompatible changes, see Backwards incompatible changes in 4.0. Weblate still supports Django 3.2 for now, in case any of these are problematic. Most notable changes which might affect Weblate:
  - Dropped support for PostgreSQL 9.6. Django 4.0 supports PostgreSQL 10 and higher.
  - Format of CSRF_TRusted_ORIGIns was changed.
- The Docker container now uses Django 4.0, see above for changes.

Ayrıca bakınız:
Generic upgrade instructions
Upgrade from 4.10 to 4.11

Please follow *Generic upgrade instructions* in order to perform update.

- Weblate now requires Python 3.7 or newer.
- The implementation of *Proje başına erişim denetimini yönetme* has changed, removing the project prefix from the group names. This affects API users.
- Weblate now uses *charset-normalizer* instead of *chardet* module for character set detection.
- **Changed in 4.11.1:** There is a change in *REST_FRAMEWORK* setting (removal of one of the backends in *DEFAULT_AUTHENTICATION_CLASSES*).

Ayrıca bakınız:
*Generic upgrade instructions*

2.3.4 Upgrading from Python 2 to Python 3

Weblate no longer supports Python older than 3.6. In case you are still running on older version, please perform migration to Python 3 first on existing version and upgrade later. See Upgrading from Python 2 to Python 3 in the Weblate 3.11.1 documentation.

2.3.5 Migrating from other databases to PostgreSQL

If you are running Weblate on other database than PostgreSQL, you should consider migrating to PostgreSQL as Weblate performs best with it. The following steps will guide you in migrating your data between the databases. Please remember to stop both web and Celery servers prior to the migration, otherwise you might end up with inconsistent data.

Creating a database in PostgreSQL

It is usually a good idea to run Weblate in a separate database, and separate user account:

```bash
# If PostgreSQL was not installed before, set the main password
sudo -u postgres psql postgres -c "\password postgres"

# Create a database user called "weblate"
sudo -u postgres createuser -D -P weblate

# Create the database "weblate" owned by "weblate"
sudo -u postgres createdb -E UTF8 -O weblate weblate
```

Migrating using Django JSON dumps

The simplest approach for migration is to utilize Django JSON dumps. This works well for smaller installations. On bigger sites you might want to use pgloader instead, see *Migrating to PostgreSQL using pgloader*.

1. Add PostgreSQL as additional database connection to the *settings.py*:

```python
DATABASES = {
    "default": {
        # Database engine
        "ENGINE": "django.db.backends.mysql",
        # Database name
        "NAME": "weblate",
        # Database user
        "USER": "weblate",
        # Database password
        "PASSWORD": "weblate",
        # database encoding
        "OPTIONS": {"charset": "utf8mb4"},
    },
    "pg": {
        # Database engine
        "ENGINE": "django.db.backends.postgresql",
        # Database name
        "NAME": "weblate",
        # Database user
        "USER": "weblate",
        # Database password
        "PASSWORD": "weblate",
        # database encoding
        "OPTIONS": {"charset": "utf8mb4"},
    }
}
```

(sonraki sayfaya devam)
"USER": "weblate",
# Database password
"PASSWORD": "password",
# Set to empty string for localhost
"HOST": "database.example.com",
# Set to empty string for default
"PORT": "",
# Additional database options
"OPTIONS": {
    # In case of using an older MySQL server, which has MyISAM as a
    # default storage
    # 'init_command': 'SET storage_engine = INNODB',
    # Uncomment for MySQL older than 5.7:
    # 'init_command': "SET sql_mode = 'STRICT_TRANS_TABLES'",
    # If your server supports it, see the Unicode issues above
    "charset": "utf8mb4",
    # Change connection timeout in case you get MySQL gone away error:
    "connect_timeout": 28800,
},
"postgresql": {
    # Database engine
    "ENGINE": "django.db.backends.postgresql",
    # Database name
    "NAME": "weblate",
    # Database user
    "USER": "weblate",
    # Database password
    "PASSWORD": "password",
    # Set to empty string for localhost
    "HOST": "database.example.com",
    # Set to empty string for default
    "PORT": "",
}
}

2. Run migrations and drop any data inserted into the tables:

   weblate migrate --database-postgresql
   weblate sqlflush --database-postgresql | weblate dbshell --database-postgresql

3. Dump legacy database and import to PostgreSQL

   weblate dumpdata --all --output weblate.json
   weblate loaddata weblate.json --database-postgresql

4. Adjust DATABASES to use just PostgreSQL database as default, remove legacy connection.

   Weblate should be now ready to run from the PostgreSQL database.

2.3. Upgrading Weblate
Migrating to PostgreSQL using pgloader

The pgloader is a generic migration tool to migrate data to PostgreSQL. You can use it to migrate Weblate database.

1. Adjust your settings.py to use PostgreSQL as a database.

2. Migrate the schema in the PostgreSQL database:

   ```
   weblate migrate
   weblate sqlflush | weblate dbshell
   ```

3. Run the pgloader to transfer the data. The following script can be used to migrate the database, but you might want to learn more about pgloader to understand what it does and tweak it to match your setup:

   ```
   LOAD DATABASE
   FROM mysql://weblate:password@localhost/weblate
   INTO postgresql://weblate:password@localhost/weblate
   WITH include no drop, truncate, create no tables, create no indexes, no-
   --foreign keys, disable triggers, reset sequences, data only
   ALTER SCHEMA 'weblate' RENAME TO 'public'
   ```

2.3.6 Migrating from Pootle

As Weblate was originally written as replacement from Pootle, it is supported to migrate user accounts from Pootle. You can dump the users from Pootle and import them using importusers.

2.4 Backing up and moving Weblate

2.4.1 Automated backup using BorgBackup

3.9 sürümünde geldi.

Weblate has built-in support for creating service backups using BorgBackup. Borg creates space-effective encrypted backups which can be safely stored in the cloud. The backups can be controlled in the management interface from the Backups tab.

4.4.1 sürümünde değişti: Both PostgreSQL and MySQL/MariaDB databases are included in the automated backups. The backups using Borg are incremental and Weblate is configured to keep following backups:

- 14 gün geriye döndük günlik yedekler
- Weekly backups for 8 weeks back
- Monthly backups for 6 months back
2.4. Backing up and moving Weblate

The backup process triggered:

- Backup service: /tmp/tmplttx6yl5iweblate
- Backup service credentials
- Backup repository: /tmp/tmplttx6yl5iweblate
- Passphrase: ptQ&rq5YP&5FgFv7f7fB3y34Pz:044eqbd8rWgM2J1kPsE3JE
  - The passphrase is used to encrypt the backups and is necessary to restore them.
- SSH key: Download private key
  - The private key is needed to access the remote backup repository.

Deleted the oldest backups:
- Feb. 25, 2022
- Feb. 26, 2022
- Feb. 25, 2022

Backup performed:
- Feb. 25, 2022

Repository initialization:
- Feb. 25, 2022

Activate support package:
- The support packages include priority email support, or cloud backups of your Weblate installation.

Activation token:
- Please enter the activation token obtained when making the subscription.

Activate Purchase support package

Add backup service:
- Backup repository URL
- Use /path/to/repo for local backups or user@host:/path/to/repo or ssh://user@host:port/path/to/backups for remote SSH backups.

Add
Borg encryption key

BorgBackup creates encrypted backups and you wouldn’t be able to restore them without the passphrase. The passphrase is generated when adding a new backup service and you should copy it and keep it in a secure place.

If you are using Weblate provisioned backup storage, please backup your private SSH key too, as it’s used to access your backups.

Ayrıca bakınız:

borg init

Customizing backup

- Veri tabanı yedeklemesi DATABASE_BACKUP aracılığıyla yapılabilir.
- The backup creation can be customized using BORG_EXTRA_ARGS.

2.4.2 Weblate provisioned backup storage

The easiest way of backing up your Weblate instance is purchasing the backup service at weblate.org. This is how you get it running:

1. Purchase the Backup service on https://weblate.org/support/#backup.
2. Enter the obtained key in the management interface, see Integrating support.
3. Weblate connects to the cloud service and obtains access info for the backups.
4. Turn on the new backup configuration from the Backups tab.
5. Yedekleri geri yükleyebilmek için Borg kimlik bilgilerinizi yedekleyin, bkz: Borg encryption key.

İpucu: The manual step of turning everything on is there for your safety. Without your consent no data is sent to the backup repository obtained through the registration process.

2.4.3 Using custom backup storage

You can also use your own storage for the backups. SSH can be used to store backups in the remote destination, the target server needs to have BorgBackup installed.

Ayrıca bakınız:

General in the Borg documentation

Local filesystem

It is recommended to specify the absolute path for the local backup, for example /path/to/backup. The directory has to be writable by the user running Weblate (see Filesystem permissions). If it doesn’t exist, Weblate attempts to create it but needs the appropriate permissions to do so.

İpucu: When running Weblate in Docker, please ensure the backup location is exposed as a volume from the Weblate container. Otherwise the backups will be discarded by Docker upon restarting the container it is in.

One option is to place backups into an existing volume, for example /app/data/borgbackup. This is an existing volume in the container.

You can also add a new container for the backups in the Docker Compose file for example by using /borgbackup:
TheWeblateManual,Yayıım4.12

<table>
<thead>
<tr>
<th>services:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>weblate:</td>
</tr>
<tr>
<td>volumes:</td>
</tr>
<tr>
<td>- /home/weblate/data:/app/data</td>
</tr>
<tr>
<td>- /home/weblate/borgbackup:/borgbackup</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The directory where backups will be stored have to be owned by UID 1000, otherwise Weblate won’t be able to write the backups there.

### Uzaktan yedeklemeler

For creating remote backups, you will have to install **BorgBackup** onto another server that's accessible for your Weblate deployment via SSH using the Weblate SSH key:

1. Prepare a server where your backups will be stored.
2. Install the SSH server on it (you will get it by default with most Linux distributions).
3. Install **BorgBackup** on that server; most Linux distributions have packages available (see Installation).
4. Choose an existing user or create a new user that will be used for backing up.
5. Add Weblate SSH key to the user so that Weblate can SSH to the server without a password (see **Weblate SSH key**).
6. Configure the backup location in Weblate as **user@host:/path/to/backups** or **ssh://**
   - **user@host:port/path/to/backups**.

İpucu: **Weblate provisioned backup storage** provides you automated remote backups without any effort.

Ayrıca bakınız:

**Weblate SSH key**, General

### 2.4.4 Restoring from BorgBackup

1. Restore access to your backup repository and prepare your backup passphrase.
2. List all the backups on the server using **borg list REPOSITORY**.
3. Restore the desired backup to the current directory using **borg extract REPOSITORY::ARCHIVE**.
4. Restore the database from the SQL dump placed in the backup directory in the Weblate data dir (see **Dumped data for backups**).
5. Copy the Weblate configuration (**backups/settings.py**, see **Dumped data for backups**) to the correct location, see **Adjusting configuration**.
   
   When using Docker container, the settings file is already included in the container and you should restore the original environment variables. The **environment.yml** file might help you with this (see **Dumped data for backups**).

6. Copy the whole restored data dir to the location configured by **DATA_DIR**.

   When using Docker container place the data into the data volume, see **Docker container volumes**.

   Please make sure the files have correct ownership and permissions, see **Filesystem permissions**.

The Borg session might look like this:
$ borg list /tmp/xxx
Enter passphrase for key /tmp/xxx:
2019-09-26T14:56:08    Thu, 2019-09-26 14:56:08...
$[de0e0f13643635d5090e9896bdaceb92a023050749ad3f3350e788f1a65576a5] $ borg extract /tmp/xxx::2019-09-26T14:56:08
Enter passphrase for key /tmp/xxx:

Ayrıca bakınız:
borg list, borg extract

2.4.5 Manual backup

Depending on what you want to save, back up the type of data Weblate stores in each respective place.

İpucu: If you are doing the manual backups, you might want to silence Weblate’s warning about a lack of backups by adding `weblate.I028` to `SILENCED_SYSTEM_CHECKS` in `settings.py` or `WEBLATE_SILENCED_SYSTEM_CHECKS` for Docker.

```
SILENCED_SYSTEM_CHECKS.append("weblate.I028")
```

Database

The actual storage location depends on your database setup.

İpucu: The database is the most important storage. Set up regular backups of your database. Without the database, all the translations are gone.

Native database backup

The recommended approach is to save a dump of the database using database-native tools such as `pg_dump` or `mysqldump`. It usually performs better than Django backup, and it restores complete tables with all their data.

You can restore this backup in a newer Weblate release, it will perform all the necessary migrations when running in `migrate`. Please consult *Upgrading Weblate* on more detailed info on how to upgrade between versions.

Django database backup

Alternatively, you can back up your database using Django’s `dumpdata` command. That way the backup is database agnostic and can be used in case you want to change the database backend.

Prior to restoring the database you need to be running exactly the same Weblate version the backup was made on. This is necessary as the database structure does change between releases and you would end up corrupting the data in some way. After installing the same version, run all database migrations using `migrate`.

Afterwards some entries will already be created in the database and you will have them in the database backup as well. The recommended approach is to delete such entries manually using the management shell (see *Invoking management commands*):

```
weblate shell
>>> from weblate.auth.models import User
>>> User.objects.get(username = 'anonymous').delete()
```
Dosyalar

If you have enough backup space, simply back up the whole `DATA_DIR`. This is a safe bet even if it includes some files you don’t want. The following sections describe what you should back up and what you can skip in detail.

Dumped data for backups

4.7 sürümünde değişti: The environment dump was added as `environment.yml` to help in restoring in the Docker environments.

Stored in `DATA_DIR/backups`.

Weblate dumps various data here, and you can include these files for more complete backups. The files are updated daily (requires a running Celery beats server, see Background tasks using Celery). Currently, this includes:

- Weblate settings as `settings.py` (there is also expanded version in `settings-expanded.py`).
- PostgreSQL database backup as `database.sql`.
- Environment dump as `environment.yml`.

The database backups are saved as plain text by default, but they can also be compressed or entirely skipped using `DATABASE_BACKUP`.

To restore the database backup load it using database tools, for example:

```
psql --file=database.sql weblate
```

Version control repositories

Stored in `DATA_DIR/vcs`.

The version control repositories contain a copy of your upstream repositories with Weblate changes. If you have `İşlemeye yolla` enabled for all your translation components, all Weblate changes are included upstream. No need to back up the repositories on the Weblate side as they can be cloned again from the upstream location(s) with no data loss.

SSH and GPG keys

Stored in `DATA_DIR/ssh` and `DATA_DIR/home`.

If you are using SSH or GPG keys generated by Weblate, you should back up these locations. Otherwise you will lose the private keys and you will have to regenerate new ones.

User uploaded files

Stored in `DATA_DIR/media`.

You should back up all user uploaded files (e.g. Visual context for strings).
Celery tasks

The Celery task queue might contain some info, but is usually not needed for a backup. At most you will lose updates not yet been processed to translation memory. It is recommended to perform the fulltext or repository update upon restoration anyhow, so there is no problem in losing these.

Ayrıca bakınız:
Background tasks using Celery

Command-line for manual backup

Using a cron job, you can set up a Bash command to be executed on a daily basis, for example:

```
$ XZ_OPT="--format=xz --best -9" tar -Jcf ~/backup/weblate-backup-$(date -u +%Y-%m-%d_%H%M%S).xz --exclude=database.sql backups/settings.py vcs ssh home media fonts secret
```

The string between the quotes after `XZ_OPT` allows you to choose your xz options, for instance the amount of memory used for compression; see https://linux.die.net/man/1/xz

You can adjust the list of folders and files to your needs. To avoid saving the translation memory (in backups folder), you can use:

```
$ XZ_OPT="--format=xz --best -9" tar -Jcf ~/backup/weblate-backup-$(date -u +%Y-%m-%d_%H%M%S).xz --exclude=database.sql backups/settings.py vcs ssh home media fonts secret
```

2.4.6 Restoring manual backup

1. Restore all data you have backed up.
2. Update all repositories using `updategit`.

```
weblate updategit --all
```

2.4.7 Moving a Weblate installation

Relocate your installation to a different system by following the backing up and restoration instructions above.

Ayrıca bakınız:
Upgrading from Python 2 to Python 3, Migrating from other databases to PostgreSQL

2.5 Kimlik doğrulama

2.5.1 Kullanıcı kaydı

The default setup for Weblate is to use python-social-auth, a form on the website to handle registration of new users. After confirming their e-mail a new user can contribute or authenticate by using one of the third party services.

You can also turn off registration of new users using `REGISTRATION_OPEN`.

The authentication attempts are subject to `Rate limiting`. 
2.5.2 Authentication backends

The built-in solution of Django is used for authentication, including various social options to do so. Using it means you can import the user database of other Django-based projects (see Migrating from Pootle).

Django can additionally be set up to authenticate against other means too.

Ayrıca bakınız:

Authentication settings describes how to configure authentication in the official Docker image.

2.5.3 Social authentication

Thanks to Welcome to Python Social Auth’s documentation!, Weblate support authentication using many third party services such as GitLab, Ubuntu, Fedora, etc.

Please check their documentation for generic configuration instructions in Django Framework.

Not: By default, Weblate relies on third-party authentication services to provide a validated e-mail address. If some of the services you want to use don’t support this, please enforce e-mail validation on the Weblate side by configuring FORCE_EMAIL_VALIDATION for them. For example:

```python
SOCIAL_AUTH_OPENSUSE_FORCE_EMAIL_VALIDATION = True
```

Ayrıca bakınız:

Pipeline

Enabling individual backends is quite easy, it’s just a matter of adding an entry to the AUTHENTICATION_BACKENDS setting and possibly adding keys needed for a given authentication method. Please note that some backends do not provide user e-mail by default, you have to request it explicitly, otherwise Weblate will not be able to properly credit contributions users make.

İpucu: Most of the authentication backends require HTTPS. Once HTTPS is enabled in your web server please configure Weblate to report it properly using ENABLEHTTPS, or by WEBLATE_ENABLEHTTPS in the Docker container.

Ayrıca bakınız:

Python Social Auth backend

OpenID authentication

For OpenID-based services it’s usually just a matter of enabling them. The following section enables OpenID authentication for OpenSUSE, Fedora and Ubuntu:

```python
# Authentication configuration
AUTHENTICATION_BACKENDS = (  
    "social_core.backends.email.EmailAuth",  
    "social_core.backends.suse.OpenSUSEOpenId",  
    "social_core.backends.ubuntu.UbuntuOpenId",  
    "social_core.backends.fedora.FedoraOpenId",  
    "weblate.accounts.auth.WeblateUserBackend",  
)
```

Ayrıca bakınız:

OpenID
GitHub authentication

You need to register an OAuth application on GitHub and then tell Weblate all its secrets:

```python
# Authentication configuration
AUTHENTICATION_BACKENDS = (
    "social_core.backends.github.GithubOAuth2",
    "social_core.backends.email.EmailAuth",
    "weblate.accounts.auth.WeblateUserBackend",
)

# Social auth backends setup
SOCIAL_AUTH_GITHUB_KEY = "GitHub Client ID"
SOCIAL_AUTH_GITHUB_SECRET = "GitHub Client Secret"
SOCIAL_AUTH_GITHUB_SCOPE = ["user:email"]
```

The GitHub should be configured to have callback URL as https://example.com/accounts/complete/github/.

There are similar authentication backends for GitHub for Organizations and GitHub for Teams. Their settings are named SOCIAL_AUTH_GITHUB_ORG_* and SOCIAL_AUTH_GITHUB_TEAM_*, and they require additional setting of the scope - SOCIAL_AUTH_GITHUB_ORG_NAME or SOCIAL_AUTH_GITHUB_TEAM_ID. Their callback URLs are https://example.com/accounts/complete/github-org/ and https://example.com/accounts/complete/github-teams/.

**Not:** Weblate provided callback URL during the authentication includes configured domain. In case you get errors about URL mismatch, you might want to fix this, see *Set correct site domain.*

Ayrıca bakınız:

GitHub

Bitbucket authentication

You need to register an application on Bitbucket and then tell Weblate all its secrets:

```python
# Authentication configuration
AUTHENTICATION_BACKENDS = (
    "social_core.backends.bitbucket.BitbucketOAuth",
    "social_core.backends.email.EmailAuth",
    "weblate.accounts.auth.WeblateUserBackend",
)

# Social auth backends setup
SOCIAL_AUTH_BITBUCKET_KEY = "Bitbucket Client ID"
SOCIAL_AUTH_BITBUCKET_SECRET = "Bitbucket Client Secret"
SOCIAL_AUTH_BITBUCKET_VERIFIED_EMAILS_ONLY = True
```

**Not:** Weblate provided callback URL during the authentication includes configured domain. In case you get errors about URL mismatch, you might want to fix this, see *Set correct site domain.*

Ayrıca bakınız:

Bitbucket
Google OAuth 2

To use Google OAuth 2, you need to register an application on <https://console.developers.google.com/> and enable the Google+ API.

The redirect URL is https://WEBLATE SERVER/accounts/complete/google-oauth2/

```
# Authentication configuration
AUTHENTICATION_BACKENDS = (  
    "social_core.backends.google.GoogleOAuth2",  
    "social_core.backends.email.EmailAuth",  
    "weblate.accounts.auth.WeblateUserBackend",  
)

# Social auth backends setup
SOCIAL_AUTH_GOOGLE_OAUTH2_KEY = "Client ID"
SOCIAL_AUTH_GOOGLE_OAUTH2_SECRET = "Client secret"
```

**Not:** Weblate provided callback URL during the authentication includes configured domain. In case you get errors about URL mismatch, you might want to fix this, see Set correct site domain.

Ayrıca bakınız:
Google

Facebook OAuth 2

As per usual with OAuth 2 services, you need to register your application with Facebook. Once this is done, you can set up Weblate to use it:

The redirect URL is https://WEBLATE SERVER/accounts/complete/facebook/

```
# Authentication configuration
AUTHENTICATION_BACKENDS = (  
    "social_core.backends.facebook.FacebookOAuth2",  
    "social_core.backends.email.EmailAuth",  
    "weblate.accounts.auth.WeblateUserBackend",  
)

# Social auth backends setup
SOCIAL_AUTH_FACEBOOK_KEY = "key"
SOCIAL_AUTH_FACEBOOK_SECRET = "secret"
SOCIAL_AUTH_FACEBOOK_SCOPE = ["email", "public_profile"]
```

**Not:** Weblate provided callback URL during the authentication includes configured domain. In case you get errors about URL mismatch, you might want to fix this, see Set correct site domain.

Ayrıca bakınız:
Facebook
GitLab OAuth 2

For using GitLab OAuth 2, you need to register an application on [https://gitlab.com/profile/applications].

The redirect URL is https://WEBLATE SERVER/accounts/complete/gitlab/ and ensure you mark the read_user scope.

```python
# Authentication configuration
AUTHENTICATION_BACKENDS = (  
    "social_core.backends.gitlab.GitLabOAuth2",  
    "social_core.backends.email.EmailAuth",  
    "weblate.accounts.auth.WeblateUserBackend",  
)

# Social auth backends setup
SOCIAL_AUTH_GITLAB_KEY = "Application ID"
SOCIAL_AUTH_GITLAB_SECRET = "Secret"
SOCIAL_AUTH_GITLAB_SCOPE = ["read_user"]

# If you are using your own GitLab
# SOCIAL_AUTH_GITLAB_API_URL = 'https://gitlab.example.com/'
```

**Not:** Weblate provided callback URL during the authentication includes configured domain. In case you get errors about URL mismatch, you might want to fix this, see Set correct site domain.

**Ayrıca bakınız:**

GitLab

Microsoft Azure Active Directory

Weblate can be configured to use common or specific tenants for authentication.


```python
# Azure AD common
# Authentication configuration
AUTHENTICATION_BACKENDS = (  
    "social_core.backends.azuread.AzureADOAuth2",  
    "social_core.backends.email.EmailAuth",  
    "weblate.accounts.auth.WeblateUserBackend",  
)

# OAuth2 keys
SOCIAL_AUTH_AZUREAD_OAUTH2_KEY = ""
SOCIAL_AUTH_AZUREAD_OAUTH2_SECRET = ""
```

```python
# Azure AD Tenant
# Authentication configuration
AUTHENTICATION_BACKENDS = (  
    "social_core.backends.azuread_tenant.AzureADTenantOAuth2",  
    "social_core.backends.email.EmailAuth",  
    "weblate.accounts.auth.WeblateUserBackend",  
)

# OAuth2 keys
```

(sonraki sayfaya devam)
The Weblate Manual, Yayın 4.12

SOCIAL_AUTH_AZUREAD_TENANT_OAUTH2_KEY = ""
SOCIAL_AUTH_AZUREAD_TENANT_OAUTH2_SECRET = ""
# Tenant ID
SOCIAL_AUTH_AZUREAD_TENANT_OAUTH2_TENANT_ID = ""

**Not:** Weblate provided callback URL during the authentication includes configured domain. In case you get errors about URL mismatch, you might want to fix this, see *Set correct site domain.*

**Ayrıca bakınız:**
Microsoft Azure Active Directory

**Slack**

For using Slack OAuth 2, you need to register an application on <https://api.slack.com/apps>. The redirect URL is https://WEBLATE SERVER/accounts/complete/slack/.

```python
# Authentication configuration
AUTHENTICATION_BACKENDS = {
    "social_core.backends.slack.SlackOAuth2",
    "social_core.backends.email.EmailAuth",
    "weblate.accounts.auth.WeblateUserBackend",
}

# Social auth backends setup
SOCIAL_AUTH_SLACK_KEY = ""
SOCIAL_AUTH_SLACK_SECRET = ""
```

**Not:** Weblate provided callback URL during the authentication includes configured domain. In case you get errors about URL mismatch, you might want to fix this, see *Set correct site domain.*

**Ayrıca bakınız:**
Slack

**Overriding authentication method names and icons**

You can override the authentication method display name and icon using settings as SOCIAL_AUTH_<NAME>_IMAGE and SOCIAL_AUTH_<NAME>_TITLE. For example overriding naming for Auth0 would look like:

```python
SOCIAL_AUTH_AUTH0_IMAGE = "custom.svg"
SOCIAL_AUTH_AUTH0_TITLE = "Custom auth"
```
Turning off password authentication

E-mail and password authentication can be turned off by removing `social_core.backends.email.EmailAuth` from `AUTHENTICATION_BACKENDS`. Always keep `weblate.accounts.auth.WeblateUserBackend` there, it is needed for core Weblate functionality.

Disabling e-mail authentication will disable all e-mail related functionality — user invitation or password reset feature.

**Tüyo:** You can still use password authentication for the admin interface, for users you manually create there. Just navigate to `/admin/login/`.

For example authentication using only the openSUSE Open ID provider can be achieved using the following:

```python
# Authentication configuration
AUTHENTICATION_BACKENDS = (
    "social_core.backends.suse.OpenSUSEOpenId",
    "weblate.accounts.auth.WeblateUserBackend",
)
```

2.5.4 Password authentication

The default `settings.py` comes with a reasonable set of `AUTH_PASSWORD_VALIDATORS`:

- Passwords can’t be too similar to your other personal info.
- Passwords must contain at least 10 characters.
- Passwords can’t be a commonly used password.
- Passwords can’t be entirely numeric.
- Passwords can’t consist of a single character or only whitespace.
- Passwords can’t match a password you have used in the past.

You can customize this setting to match your password policy.

Additionally you can also install `django-zxcvbn-password` which gives quite realistic estimates of password difficulty and allows rejecting passwords below a certain threshold.

2.5.5 SAML authentication

4.1.1 sürümünde geldi.

Please follow the Python Social Auth instructions for configuration. Notable differences:

- Weblate supports single IDP which has to be called `weblate` in `SOCIAL_AUTH_SAML_ENABLED_IDPS`.
- The SAML XML metadata URL is `/accounts/metadata/saml/`.
- Following settings are automatically filled in: `SOCIAL_AUTH_SAML_SP_ENTITY_ID, SOCIAL_AUTH_SAML_TECHNICAL_CONTACT, SOCIAL_AUTH_SAML_SUPPORT_CONTACT`

Example configuration:

```python
# Authentication configuration
AUTHENTICATION_BACKENDS = (
    "social_core.backends.email.EmailAuth",
    "social_core.backends.saml.SAMLAuth",
    "weblate.accounts.auth.WeblateUserBackend",
)
```
# Social auth backends setup

SOCIAL_AUTH_SAML_SP_ENTITY_ID = f"https://{SITE_DOMAIN}/accounts/metadata/saml/
SOCIAL_AUTH_SAML_SP_PUBLIC_CERT = "-----BEGIN CERTIFICATE-----...
SOCIAL_AUTH_SAML_SP_PRIVATE_KEY = "-----BEGIN PRIVATE KEY-----
SOCIAL_AUTH_SAML_ENABLED_IDPS = {
    "weblate": {
        "entity_id": "https://idp.testshib.org/idp/shibboleth",
        "url": "https://idp.testshib.org/idp/profile/SAML2/Redirect/SSO",
        "x509cert": "MIIDjCCAvagAwIBAgIBADA ... 8Bbnl+ev0peYxxFY5sQA ==",
        "attr_name": "full_name",
        "attr_username": "username",
        "attr_email": "email",
    }
}
SOCIAL_AUTH_SAML_ORG_INFO = {
    "en-US": {
        "name": "example",
        "displayname": "Example Inc.",
        "url": "http://example.com"
    }
}
SOCIAL_AUTH_SAML_TECHNICAL_CONTACT = {
    "givenName": "Tech Gal",
    "emailAddress": "technical@example.com"
}
SOCIAL_AUTH_SAML_SUPPORT_CONTACT = {
    "givenName": "Support Guy",
    "emailAddress": "support@example.com"
}

The default configuration extracts user details from following attributes, configure your IDP to provide them:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Attribute</th>
<th>SAML URI reference</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ad soyad</td>
<td>urn:oid:2.5.4.3</td>
</tr>
<tr>
<td>Ad</td>
<td>urn:oid:2.5.4.42</td>
</tr>
<tr>
<td>Lastname</td>
<td>urn:oid:2.5.4.4</td>
</tr>
<tr>
<td>E-posta</td>
<td>urn:oid:0.9.2342.19200300.100.1.3</td>
</tr>
<tr>
<td>Kullanıcı adı</td>
<td>urn:oid:0.9.2342.19200300.100.1.1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**İpucu:** The example above and the Docker image define an IDP labelled weblate. You might need to configure this string as Relay in your IDP.

**Ayrıca bakınız:**

*Configuring SAML in Docker, SAML*

### 2.5.6 LDAP authentication

LDAP authentication can be best achieved using the `django-auth-ldap` package. You can install it via usual means:

```
# Using PyPI
pip install django-auth-ldap>=1.3.0

# Using apt-get
apt-get install python-django-auth-ldap
```
İpucu: This package is included in the Docker container, see Installing using Docker.

Not: There are some incompatibilities in the Python LDAP 3.1.0 module, which might prevent you from using that version. If you get error AttributeError: 'module' object has no attribute '_trace_level', downgrading python-ldap to 3.0.0 might help.

Once you have the package installed, you can hook it into the Django authentication:

```python
# Add LDAP backed, keep Django one if you want to be able to sign in
# even without LDAP for admin account
AUTHENTICATION_BACKENDS = (  
    "django_auth_ldap.backend.LDAPBackend",
    "weblate.accounts.auth.WeblateUserBackend",
)

# LDAP server address
AUTH_LDAP_SERVER_URI = "ldaps://ldap.example.net"

# DN to use for authentication
AUTH_LDAP_USER_DN_TEMPLATE = "cn =%(user)s,o =Example"
# Depending on your LDAP server, you might use a different DN
# like:
# AUTH_LDAP_USER_DN_TEMPLATE = 'ou =users,dc =example,dc =com'

# List of attributes to import from LDAP upon sign in
# Weblate stores full name of the user in the full_name attribute
AUTH_LDAP_USER_ATTR_MAP = {  
    "full_name": "name",
    # Use the following if your LDAP server does not have full name
    # Weblate will merge them later
    # 'first_name': 'givenName',
    # 'last_name': 'sn',
    # Email is required for Weblate (used in VCS commits)
    "email": "mail",
}

# Hide the registration form
REGISTRATION_OPEN = False
```

Not: You should remove 'social_core.backends.email.EmailAuth' from the AUTHENTICATION_BACKENDS setting, otherwise users will be able to set their password in Weblate, and authenticate using that. Keeping 'weblate.accounts.auth.WeblateUserBackend' is still needed in order to make permissions and facilitate anonymous users. It will also allow you to sign in using a local admin account, if you have created it (e.g. by using createadmin).
Using bind password

If you cannot use direct bind for authentication, you will need to use search, and provide a user to bind for the search. For example:

```python
import ldap
from django_auth_ldap.config import LDAPSearch

AUTH_LDAP_BIND_DN = ""
AUTH_LDAP_BIND_PASSWORD = ""
AUTH_LDAP_USER_SEARCH = LDAPSearch(
    "ou =users,dc =example,dc =com", ldap.SCOPE_SUBTREE, "(uid =%(user)s)"
)
```

Active Directory bütünleştirmesi

```python
import ldap
from django_auth_ldap.config import LDAPSearch, NestedActiveDirectoryGroupType

AUTH_LDAP_BIND_DN = "CN =ldap,CN =Users,DC =example,DC =com"
AUTH_LDAP_BIND_PASSWORD = "password"

# User and group search objects and types
AUTH_LDAP_USER_SEARCH = LDAPSearch(
    "CN =Users,DC =example,DC =com", ldap.SCOPE_SUBTREE,
    "(sAMAccountName =%(user)s)"
)

# Make selected group a superuser in Weblate
AUTH_LDAP_USER_FLAGS_BY_GROUP = {
    "is_superuser": "CN =weblate_AdminUsers,OU =Groups,DC =example,DC =com",
}

# Map groups from AD to Weblate
AUTH_LDAP_GROUP_SEARCH = LDAPSearch(
    "OU =Groups,DC =example,DC =com", ldap.SCOPE_SUBTREE,
    "(objectClass =group)"
)
AUTH_LDAP_GROUP_TYPE = NestedActiveDirectoryGroupType()

AUTH_LDAP_FIND_GROUP_PERMS = True

# Optionally enable group mirroring from LDAP to Weblate
# AUTH_LDAP_MIRROR_GROUPS = True
```

 Ayrıca bakınız:

Django Authentication Using LDAP, Authentication

2.5.7 CAS kimlik doğrulaması

CAS authentication can be achieved using a package such as `django-cas-ng`. Step one is disclosing the e-mail field of the user via CAS. This has to be configured on the CAS server itself, and requires you run at least CAS v2 since CAS v1 doesn’t support attributes at all.

Step two is updating Weblate to use your CAS server and attributes.

To install `django-cas-ng`:

```
pip install django-cas-ng
```
Once you have the package installed you can hook it up to the Django authentication system by modifying the settings.py file:

```python
# Add CAS backed, keep the Django one if you want to be able to sign in even without LDAP for the admin account
AUTHENTICATION_BACKENDS = (
    "django_cas_ng.backends.CASBackend",
    "weblate.accounts.auth.WeblateUserBackend",
)

# CAS server address
CAS_SERVER_URL = "https://cas.example.net/cas/"

# Add django_cas_ng somewhere in the list of INSTALLED_APPS
INSTALLED_APPS = (... "django_cas_ng")
```

Finally, a signal can be used to map the e-mail field to the user object. For this to work you have to import the signal from the django-cas-ng package and connect your code with this signal. Doing this in settings file can cause problems, therefore it's suggested to put it:

- In your app config's django.apps.AppConfig.ready() method
- In the project's urls.py file (when no models exist)

```python
from django_cas_ng.signals import cas_user_authenticated
from django.dispatch import receiver

@receiver(cas_user_authenticated)
def update_user_email_address(sender, user=None, attributes=None, **kwargs):
    # If your CAS server does not always include the email attribute
    # you can wrap the next two lines of code in a try/catch block.
    user.email = attributes["email"]
    user.save()
```

Ayrıca bakınız:

Django CAS NG

### 2.5.8 Configuring third party Django authentication

Generally any Django authentication plugin should work with Weblate. Just follow the instructions for the plugin, just remember to keep the Weblate user backend installed.

Ayrıca bakınız:

LDAP authentication, CAS kimlik doğrulaması

Typically the installation will consist of adding an authentication backend to AUTHENTICATION_BACKENDS and installing an authentication app (if there is any) into INSTALLED_APPS:

```python
AUTHENTICATION_BACKENDS = (
    # Add authentication backend here
    "weblate.accounts.auth.WeblateUserBackend",
)

INSTALLED_APPS += (
    # Install authentication app here
)
```
2.6 Erişim denetimi

Weblate, tüm örnek için veya sınırlı bir kapsamda kullanıcı izinlerini atamak için ayrıntılı bir yetki sistemiyle birlikte gelmektedir.

3.0 sürümünde değişti: Weblate 3.0’dan önce, yetki sistemi yalnızca Django ayrıcalık sistemine dayanıyordu, ancak şimdi özellikle Weblate için oluşturuldu. Daha eski bir şey kullanıyersiniz, lütfen kullandığınız belirli sürüme ait belgelere bakın.

2.6.1 Basit erişim denetimi

Eğer tüm Weblate kurulumunu yönetmeyorsanız ve sadece belirli projelere erişiminiz varsı (Hosted Weblate gibi), erişim denetimi yönetim seçenekleriniz aşağıdaaki ayarlarla kısıtlıdır. Eğer herhangi bir karışık kuruluma ihtiyacı yoksa, bu ayarlar sizin için yeterlidir.

Proje erişim denetimi

Not: This feature is unavailable for projects running the Libre plan on Hosted Weblate.

Farklı bir Erişim denetimi ayarı seçerek kullanıcının bireysel projelere erişimini sınırlayabilirsiniz. Kullanılabilir seçenekler şunlardır:

- Açık: Herkes görebilir, tüm oturum açmış kullanıcılar çevirebilir.
- Korumalı: Herkes görebilir, ancak yalnızca seçili kullanıcılar çevirebilir.
- Özel: Yalnızca seçili kullanıcılar görebilir ve çevirebilir.

Özel Kullanıcı yönetimi özellikleri devre dışı bırakılacak; varsaylan olarak tüm kullanıcıların proje üzerinde herhangi bir işlem yapması yasaktır. Tüm izinleri Custom access control kullanarak ayarlanmanız gerekeceğiz.

Erişim denetimi, ilgili her projenin yapılandırmasının (Yönet ↓ Ayarlar) Erişim sekmesinde değiştirilebilir.

Öntanımlı değer DEFAULT_ACCESS_CONTROL ile değiştirilebilir.
**Not:** Özel projeler için bile, projenizle ilgili bazı bilgiler açığa çıkacaktır: tüm örnek için istatistikler ve dil özet, erişim denetimi ayarına rağmen tüm projelerin saylarını içerecektir. Proje admız ve diğer bilgileriniz bu şekilde ifşa edilemez.

**Not:** “Genel”, “Korumalı” ve “Özel” projelerde kullanıcılar için varsayılan olarak mevcut olan gerçek izinler kümesi, Weblate örneği yöneticisi tarafından özel ayarlar kullanılarak yeniden tanımlanabilir.

**Uyarı:** Özel erişim denetimini açarak, Weblate seçilen bir proje için oluşturduğu tüm özel grupları kaldıracaktır. Bunu tüm Weblate örneği yetkisi izni olmadan yapamazsınız, projeyi yönetme erişiminizi anında kaybedersiniz.

Ayrıca bakınız:

**Erişim denetimi**

**Proje başına erişim denetimini yönetme**

Users with the *Manage project access* privilege (see [Yetkiler ve yerleşik rollerin listesi](#)) can manage users in projects via adding them to the teams. The initial collection of teams is provided by Weblate, but additional ones can be defined providing more fine-grained access control. You can limit teams to languages and assign them designated access roles (see [Yetkiler ve yerleşik rollerin listesi](#)).

Her proje için otomatik olarak aşağıdaki takımlar oluşturulur:

*“Genel”, “Korumalı” ve “Özel” projeler için:*

**Yönetim** Proje kullanılabilen tüm izinleri içerir.

**Gözden geçir** (*yalnızca inceleme iş akışı açıkça*) Gözden geçirme sırasında çevirileri onaylayabilir.

*Yalnızca “Korumalı” ve “Özel” projeler için:*  

**Çevir** Projeyi çevirebilir ve çevirim dış yapılan çevirileri yükleyebilir.  

**Kaynaklar** (*project settings* içinde izin verilirse) kaynak dizgileri ve kaynak dizgi bilgilerini düzenleyebilir.  

**Diller** Çevrilen dilleri yönetebilir (çeviri eklebilebilir veya kaldırabilir).  

**Sözlük** Sözlük yönetebilir (girişler eklebilebilir veya kaldırabilir, ayrıca yükleyebilir).  

**Bellek** Çeviri belleğini yönetebilir.  

**Ekran görüntüleri** Ekran görüntülerini yönetebilir (ekleyip kaldılabılır ve kaynak dizgilerle ilişkilendirilebilir).  

**Otomatik çeviri** Otomatik çeviri kullanabilir.  

**VCS** VCS’yi yönetebilir ve dışa aktarılan depoya erişebilir.  

**Faturalandırma** Faturalandırma bilgilerine ve ayarlarına erişebilir (bkz: *Faturalandırma*).
Also, besides adding an existing user to the project, it is possible to invite new ones. Any new user will be created immediately, but the account will remain inactive until signing in with a link in the invitation sent via an e-mail. It is not required to have any site-wide privileges in order to do so, access management permission on the project’s scope (e.g. a membership in the Administration team) would be sufficient.

İpucu: If the invited user missed the validity of the invitation, they can set their password using invited e-mail address in the password reset form as the account is created already.

3.11 sürümünde geldi: It is possible to resend the e-mail for user invitations (invalidating any previously sent invitation).

The same kind of invitations are available site-wide from the management interface on the Users tab.
Kullanıcıları engelleme

4.7 sürümünde geldi.

In case some users behave badly in your project, you have an option to block them from contributing. The blocked user still will be able to see the project if he has permissions for that, but he won’t be able to contribute.

Proje başına izin yönetimi

Projelerinizi Korumalı veya Özel olarak ayarlayabilir ve Weblate kullanıcı arayüzünde her proje için manage users.

By default this prevents Weblate from granting access provided by Users and Viewers default groups due to these groups' own configuration. This doesn’t prevent you from granting permissions to those projects site-wide by altering default groups, creating a new one, or creating additional custom settings for individual component as described in Custom access control below.

One of the main benefits of managing permissions through the Weblate user interface is that you can delegate it to other users without giving them the superuser privilege. In order to do so, add them to the Administration team of the project.

2.6.2 Custom access control

Not: This feature is unavailable for projects running the Libre plan on Hosted Weblate.

İzin sistemi gruplara ve rollere dayanmaktadır, roller bir dizi izin tanımlamakta ve gruplar bunları kullanıcılarla ve çevirilere bağlamaktadır, daha fazla ayrıntı için Kullanıcılar, roller, gruplar ve izinler bölümüne bakın.

The most powerful features of the Weblate’s access control system for now are available only through the Django admin interface. You can use it to manage permissions of any project. You don’t necessarily have to switch it to Custom access control to utilize it. However you must have superuser privileges in order to use it.

If you are not interested in details of implementation, and just want to create a simple-enough configuration based on the defaults, or don’t have a site-wide access to the whole Weblate installation (like on Hosted Weblate), please refer to the Basit erişim denetimi section.

Yaygın kurulumlar

This section contains an overview of some common configurations you may be interested in.

Site çapında izin yönetimi

To manage permissions for a whole instance at once, add users to appropriate default groups:

• Users (this is done by default by the automatic group assignment).
• Reviewers (if you are using review workflow with dedicated reviewers).
• Managers (if you want to delegate most of the management operations to somebody else).

You should keep all projects configured as Public (see Proje erişim denetimi), otherwise the site-wide permissions provided by membership in the Users and Reviewers groups won’t have any effect.

You may also grant some additional permissions of your choice to the default groups. For example, you may want to give a permission to manage screenshots to all the Users.

You can define some new custom groups as well. If you want to keep managing your permissions site-wide for these groups, choose an appropriate value for the Project selection (e.g. All projects or All public projects).
Diller, bileşenler veya projeler için özel izinler

You can create your own dedicated groups to manage permissions for distinct objects such as languages, components, and projects. Although these groups can only grant additional privileges, you can’t revoke any permission granted by site-wide or per-project groups by adding another custom group.

Örnek:

If you want (for whatever reason) to allow translation to a specific language (lets say Czeck) only to a closed set of reliable translators while keeping translations to other languages public, you will have to:

1. Remove the permission to translate Czeck from all the users. In the default configuration this can be done by altering the Users default group.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dil seçimi</th>
<th>Tanımlandığı gibi</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Diller</td>
<td>All but Czeck</td>
</tr>
</tbody>
</table>

2. Add a dedicated group for Czeck translators.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Roller</th>
<th>Üzman kullanıcılar</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Proje seçimi</td>
<td>Tüm genel projeler</td>
</tr>
<tr>
<td>Dil seçimi</td>
<td>Tanımlandığı gibi</td>
</tr>
<tr>
<td>Diller</td>
<td>Çeçek</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3. Add users you wish to give the permissions to into this group.

As you can see, permissions management this way is powerful, but can be quite a tedious job. You can’t delegate it to another user, unless granting superuser permissions.

Kullanıcılar, roller, gruplar ve izinler

The authentication models consist of several objects:

**Permission** Individual permission defined by Weblate. Permissions cannot be assigned to users. This can only be done through assignment of roles.

**Role** A role defines a set of permissions. This allows reuse of these sets in several places, making the administration easier.

**User** User can belong to several groups.

**Group** Group connect roles, users, and authentication objects (projects, languages, and component lists).
Not: A group can have no roles assigned to it, in that case access to browse the project by anyone is assumed (see below).

Bir projeye göz atmak için erişim

A user has to be a member of a group linked to the project, or any component inside that project. Having membership is enough, no specific permissions are needed to browse the project (this is used in the default Viewers group, see Grup listesi).

Bir bileşene göz atmak için erişim

A user can access unrestricted components once able to access the components’ project (and will have all the permissions the user was granted for the project). With Restricted access turned on, access to the component requires explicit permissions for the component (or a component list the component is in).

Grupların kapsamı

The scope of the permission assigned by the roles in the groups are applied by the following rules:

- If the group specifies any Component list, all the permissions given to members of that group are granted for all the components in the component lists attached to the group, and an access with no additional permissions is granted for all the projects these components are in. Components and Projects are ignored.
- If the group specifies any Components, all the permissions given to the members of that group are granted for all the components attached to the group, and an access with no additional permissions is granted for all the projects these components are in. Projects are ignored.
- Otherwise, if the group specifies any Projects, either by directly listing them or by having Projects selection set to a value like All public projects, all those permissions are applied to all the projects, which effectively grants the same permissions to access all projects unrestricted components.
- The restrictions imposed by a group’s Languages are applied separately, when it’s verified if a user has an access to perform certain actions. Namely, it’s applied only to actions directly related to the translation process itself like reviewing, saving translations, adding suggestions, etc.
**İpucu:** Use *Language selection* or *Project selection* to automate inclusion of all languages or projects.

**Örnek:**
Let’s say there is a project foo with the components: foo/bar and foo/baz and the following group:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Roller</th>
<th>Dizgileri gözden geçir, Depoyu yönet</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Bileşenler</td>
<td>foo/bar</td>
</tr>
<tr>
<td>Diller</td>
<td>İspanyolca</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Members of that group will have following permissions (assuming the default role settings):

- General (browsing) access to the whole project foo including both components in it: foo/bar and foo/baz.
- Review strings in foo/bar Spanish translation (not elsewhere).
- Manage VCS for the whole foo/bar repository e.g. commit pending changes made by translators for all languages.

**Kendiliğinden grup atamaları**

On the bottom of the Group editing page in the Django admin interface, you can specify Automatic group assignments, which is a list of regular expressions used to automatically assign newly created users to a group based on their e-mail addresses. This assignment only happens upon account creation.

The most common use-case for the feature is to assign all new users to some default group. In order to do so, you will probably want to keep the default value (^.*$) in the regular expression field. Another use-case for this option might be to give some additional privileges to employees of your company by default. Assuming all of them use corporate e-mail addresses on your domain, this can be accomplished with an expression like ^.*@mycompany.com.

**Not:** Automatic group assignment to *Users* and *Viewers* is always recreated when upgrading from one Weblate version to another. If you want to turn it off, set the regular expression to ^$ (which won’t match anything).

**Not:** As for now, there is no way to bulk-add already existing users to some group via the user interface. For that, you may resort to using the REST API.

**Varsayılan gruplar ve roller**

After installation, a default set of groups is created (see Grup listesi).

These roles and groups are created upon installation. The built-in roles are always kept up to date by the database migration when upgrading. You can’t actually change them, please define a new role if you want to define your own set of permissions.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Yetkiler ve yerleşik rollerin listesi</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Kapsam</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Faturalandırma (bkz: Faturalandırma)</td>
</tr>
<tr>
<td>Değişiklikler</td>
</tr>
<tr>
<td>Yorumlar</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Bileşen</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Sözlük</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Otomatik öneriler</td>
</tr>
<tr>
<td>Çeviri Belleği</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Projeler</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Raporlar</td>
</tr>
<tr>
<td>Ekran görüntülerleri</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Kaynak dizgiler</td>
</tr>
<tr>
<td>Dizgiler</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Oneriler</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Çeviriler</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Yüklemeler</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>VCS</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Site çapında yetkiler</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yetkiler</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tablo 4 – önceki sayfadan devam

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kapsam</th>
<th>İzin</th>
<th>Roller</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Çeviri belleğini yönet</td>
<td>Bileşen listelerini yönet</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Not:** Site çapında yetkiler herhangi bir varsaylan role verilmez. Bunlar güçlüdür ve yetkili kullanıcı (superuser) durumuna oldukça yakındır. Çoklu Weblate kurulumunuzdaki tüm projelerini etkiler.

---

**Grup listesi**

Aşağıdaki gruplar kurulumun ardından (veya `setupgroups` çalıştırıldktan sonra) oluşturulur ve bunları istediğiniz gibi değiştirebilirsiniz. Ancak, silerseniz veya yeniden adlandırırsanız taşıma işlemi onları yeniden oluşturacaktır.

**Konuklar** Kimliği doğrulanmamış kullanıcıların izinleri tanımlar.

- Bu grup yalnızca anonim kullanıcıları içerir (bkz: `ANONYMOUS_USER_NAME`).
- Kimliği doğrulanamamış kullanıcıların izinlerini sınırıak için bu gruptaki rolleri kaldıralabilirsiniz.
- Varsayılan roller: Öneri ekle, Depoya eriş

**Görüntüleyiciler** Bu rol, ortak projelerin tüm kullanıcılar için görünür olduğundan emin olunmasını sağlar. Varsay-
yılan olarak tüm kullanıcılar bu grubun üyesidir.

- By default, `automatic group assignment` makes all new accounts members of this group when they join.
- Varsayılan roller: yok

**Kullanıcılar** Tüm kullanıcılar için varsaylan grup.

- By default, `automatic group assignment` makes all new accounts members of this group when they join.
- Varsayılan roller: Uzman kullanıcı

**Gözden geçirilen** Gözden geçirilenler için grup (bkz: Çeviri iş akışları).

- Varsayılan roller: Dizgileri gözden geçir

**Yöneticiler** Yöneticiler için grup.

- Varsayılan roller: Yönetim

**Uyarı:** Önceden tanımlanmış Weblate gruplarını ve kullanıcılarını asla kaldırmayın, bu beklenmedik sorunlara yol açabilir! Onları kullanmayınсанız, bunun yerine tüm ayrıcalıklarını kaldıralabilirsiniz.

---

2.6.3 Ekerişim kısıtlamaları

If you want to use your Weblate installation in a less public manner, i.e. allow new users on an invitational basis only, it can be done by configuring Weblate in such a way that only known users have an access to it. In order to do so, you can set `REGISTRATION_OPEN` to `False` to prevent registrations of any new users, and set `REQUIRE_LOGIN` to `/.*` to require logging-in to access all the site pages. This is basically the way to lock your Weblate installation.

**İpucu:** You can use built-in invitations to add new users.
2.7 Çeviri projeleri

2.7.1 Translation organization

Weblate organizes translatable VCS content of project/components into a tree-like structure.

- The bottom level object is **Project configuration**, which should hold all translations belonging together (for example translation of an application in several versions and/or accompanying documentation).

- On the level above, **Component configuration**, which is actually the component to translate, you define the VCS repository to use, and the mask of files to translate.

- Above **Component configuration** there are individual translations, handled automatically by Weblate as translation files (which match **Dosya maskesi** defined in **Component configuration**) appear in the VCS repository.

Weblate supports a wide range of translation formats (both bilingual and monolingual ones) supported by Translate Toolkit, see Supported file formats.

**Not:** You can share cloned VCS repositories using **Weblate internal URLs**. Using this feature is highly recommended when you have many components sharing the same VCS. It improves performance and decreases required disk space.

2.7.2 Adding translation projects and components

3.2 sürümünde değişti: An interface for adding projects and components is included, and you no longer have to use **Django yönetici arayüzü**.

3.4 sürümünde değişti: The process of adding components is now multi staged, with automated discovery of most parameters.

Based on your permissions, new translation projects and components can be created. It is always permitted for users with the **Add new projects** permission, and if your instance uses billing (e.g. like **https://hosted.weblate.org/** see **Faturalandırma**), you can also create those based on your plans allowance from the user account that manages billing.

You can view your current billing plan on a separate page:

![Billing plan](image-url)
The project creation can be initiated from there, or using the menu in the navigation bar, filling in basic info about the translation project to complete addition of it:

After creating the project, you are taken directly to the project page:

Creating a new translation component can be initiated via a single click there. The process of creating a component is multi-staged and automatically detects most translation parameters. There are several approaches to creating component:

**Sürüm denetiminden**  Creates component from remote version control repository.

**Mevcut bileşenden**  Creates additional component to existing one by choosing different files.

**Ek dal**  Creates additional component to existing one, just for different branch.
The Weblate Manual, Yayın 4.12

Çeviri dosyalarını yükle  Upload translation files to Weblate in case you do not have version control or do not want to integrate it with Weblate. You can later update the content using the web interface or Weblate’s REST API.

Belgeyi çevre  Upload single document or translation file and translate that.

Sıfırdan başla  Create blank translation project and add strings manually.

Once you have existing translation components, you can also easily add new ones for additional files or branches using same repository.

First you need to fill in name and repository location:

On the next page, you are presented with a list of discovered translatable resources:
As a last step, you review the translation component info and fill in optional details:
Edit new translation component

Project:
WebsiteOrg

Component name:
Language names
Display name:
URL slug:
language names
None used in URLs and filenames.
Version control system:
Git

Version control system to use to access your repository containing translations. You can also choose additional integration with third-party providers to submit merge requests.

Source code repository:
https://github.com/WebsiteOrg/django.git
URL of a repository, use website/project/component to share it with other component.

Repository branch:
Repository branch to translate
Repository push url:

URL of a push repository, pushing is turned off if empty

Push branch:
Branch for pushing changes, leave empty to use repository branch
Repository browser:
http://github.com/WebsiteOrg/django?branch= WebsiteOrg/django
URL for repository browser, use [branch] for branch, [filename] and [keyword] as filename and file placeholders. You might want to strip leading directory by using [keyword] placeholders.

File format:
ggettext PO file

File mask:
appname/*strings/*strings.txt
Path of files to translate relative to repository root, use * instead of language code, for example, pt-* or locale/*LC_MESSAGES/django.po.

Monolingual base language file:
appname/res/values/*.strings.xml
Filename of translation base file, containing all strings and their source, it is recommended for monolingual translation formats.

Edit base file:
Whether users will be able to edit the base file for monolingual translation.

Intermediate language file:
Filename of intermediate translation file. In most cases this is a translation file provided by developers and is used when creating actual source strings.

Template for new translations:
WebsiteOrg/localization/locale/django.po
Filename of template for creating new translations. For gettext use .po file.

Translation license:
GFDL General Public License v3 or later

Adding new translation:
Create new language file

How to handle requests for creating new translations.

Language code style:
Default: based on the file format.

Custom language code used to generate file name for translations created by Website.

Language filter:
.proj
Regular expression used to filter translation files when scanning for file mask

Source language:
English

Language used for source strings in all components

Use as a glossary:

You will be able to edit more options in the component settings after creating it.

Save
2.7.3 Project configuration

Create a translation project and then add a new component for translation in it. The project is like a shelf, in which real translations are stacked. All components in the same project share suggestions and their dictionary; the translations are also automatically propagated through all components in a single project (unless turned off in the component configuration), see Çeviri Belleği.

Ayrıca bakınız:
/devel/integration

These basic attributes set up and inform translators of a project:

Proje adı
Verbose project name, used to display the project name.

URL kısaltması
Project name suitable for URLs.

Proje web sitesi
URL where translators can find more info about the project.
This is a required parameter unless turned off by WEBSITE_REQUIRED.

Çeviri talimatları
Text describing localization process in the project, and any other information useful for translators. Markdown can be used for text formatting or inserting links.

“Language-Team” (Çeviri-Takımı) başlığını ayarla
Whether Weblate should manage the Language-Team header (this is a GNU gettext only feature right now).

Paylaşılan çeviri belleği kullan
Whether to use shared translation memory, see Paylaşılan çeviri belleği for more details.
Default value is determined by DEFAULT_SHARED_TM.
Paylaşılan çeviri belleğine katkıda bulunun

Whether to contribute to shared translation memory, see Paylaşılan çeviri belleği for more details. Default value is determined by DEFAULT_SHARED_TM.

Erişim denetimi

Configure per project access control, see Proje erişim denetimi for more details. Default value can be changed by DEFAULT_ACCESS_CONTROL.

Gözden geçirme etkinleştir

Enable review workflow for translations, see Dedicated reviewers.

Kaynak gözden geçirme etkinleştir

Enable review workflow for source strings, see Source strings reviews.

Ayrıca bakınız:

report-source, Yorumlar

Kancaları etkinleştir

Whether unauthenticated Bildirim kancaları are to be used for this repository.

Ayrıca bakınız:

Ara dil dosyası, Quality gateway for the source strings, Bilingual and monolingual formats, Dil tanımları

Dil kod adları

Define language codes mapping when importing translations into Weblate. Use this when language codes are inconsistent in your repositories and you want to get a consistent view in Weblate or in case you want to use non-standard naming of your translation files.

The typical use case might be mapping American English to English: en_US:en

Multiple mappings to be separated by comma: en_GB:en, en_US:en

Using non standard code: ia_FOO:ia

İpucu: The language codes are mapped when matching the translation files and the matches are case sensitive, so make sure you use the source language codes in same form as used in the filenames.

Ayrıca bakınız:

Dil kodlarını ayrıştırma
2.7.4 Component configuration

A component is a grouping of something for translation. You enter a VCS repository location and file mask for which files you want translated, and Weblate automatically fetches from this VCS, and finds all matching translatable files.

İçinde bakınız:
/devel/integration

You can find some examples of typical configurations in the Supported file formats.

Not: It is recommended to keep translation components to a reasonable size - split the translation by anything that makes sense in your case (individual apps or add-ons, book chapters or websites).

Weblate easily handles translations with 10000s of strings, but it is harder to split work and coordinate among translators with such large translation components.

Should the language definition for a translation be missing, an empty definition is created and named as “cs_CZ (generated)”. You should adjust the definition and report this back to the Weblate authors, so that the missing languages can be included in next release.

The component contains all important parameters for working with the VCS, and for getting translations out of it:

Bileşen adı

Verbose component name, used to display the component name.

Component slug

Component name suitable for URLs.

Component project

Project configuration where the component belongs.

Sürüm denetleme sistemi

VCS to use, see Sürüm denetimi tümleşimi for details.

İçinde bakınız:

Pushing changes from Weblate

Kaynak kod deposu

VCS repository used to pull changes.

İçinde bakınız:

See Accessing repositories for more details on specifying URLs.

İpucu: This can either be a real VCS URL or weblate://project/component indicating that the repository should be shared with another component. See Weblate internal URLs for more details.
Depo yollama URL’si

Repository URL used for pushing. This setting is used only for Git and Mercurial and push support is turned off for these when this is empty.

For linked repositories, this is not used and setting from linked component applies.

Ayrıca bakınız:

See Accessing repositories for more details on how to specify a repository URL and Pushing changes from Weblate for more details on pushing changes from Weblate.

Depo tarayıcısı

URL of repository browser used to display source files (location of used messages). When empty, no such links will be generated. You can use Template markup.

For example on GitHub, use something like: https://github.com/WeblateOrg/hello/blob/{{branch}}/{{filename}}#L{{line}}

In case your paths are relative to different folder (path contains ..), you might want to strip leading directory by parentdir filter (see Template markup): https://github.com/WeblateOrg/hello/blob/{{branch}}/{{filename|parentdir}}#L{{line}}

Dişa aktarımış depo URL’si

URL where changes made by Weblate are exported. This is important when Sürekli yerelleştirme is not used, or when there is a need to manually merge changes. You can use Git exporter to automate this for Git repositories.

Depo dalı

Which branch to checkout from the VCS, and where to look for translations.

For linked repositories, this is not used and setting from linked component applies.

Yollama dalı

Branch for pushing changes, leave empty to use Depo dalı.

For linked repositories, this is not used and setting from linked component applies.

Not: This is currently only supported for Git, GitLab and GitHub, it is ignored for other VCS integrations.

Ayrıca bakınız:

Pushing changes from Weblate
Dosya maskesi

Mask of files to translate, including path. It should include one “*” replacing language code (see Dil tanımları for info on how this is processed). In case your repository contains more than one translation file (e.g. more gettext domains), you need to create a component for each of them.  

For example `po/*.po` or `locale/*/LC_MESSAGES/django.po`.

In case your filename contains special characters such as `[,]`, these need to be escaped as `[[ ] ]` or `[][ ]`.

Ayrıca bakınız:

Bilingual and monolingual formats, What does mean “There are more files for the single language (en)”?

Tek dili taban dil dosyası

Base file containing string definitions for Monolingual components.

Ayrıca bakınız:

Bilingual and monolingual formats, What does mean “There are more files for the single language (en)”?

Taban dosyası düzenele

Whether to allow editing the base file for Monolingual components.

Ara dil dosyası

Intermediate language file for Monolingual components. In most cases this is a translation file provided by developers and is used when creating actual source strings.

When set, the source strings are based on this file, but all other languages are based on Tek dili taban dil dosyası. In case the string is not translated into the source language, translating to other languages is prohibited. This provides Quality gateway for the source strings.

Ayrıca bakınız:

Quality gateway for the source strings, Bilingual and monolingual formats, What does mean “There are more files for the single language (en)”?

Yeni çeviriler için şablon

Base file used to generate new translations, e.g. `.pot` file with gettext.

İpucu: In many monolingual formats Weblate starts with empty file by default. Use this in case you want to have all strings present with empty value when creating new translation.

Ayrıca bakınız:

adding-translation, Adding new translations, Yeni çeviri ekleniyor, Bilingual and monolingual formats, What does mean “There are more files for the single language (en)”?
Dosya biçimi

Translation file format, see also Supported file formats.

Kaynak dizgi hata bildirme adresi

Email address used for reporting upstream bugs. This address will also receive notification about any source string comments made in Weblate.

Çeviri yaymaya izin ver

You can turn off propagation of translations to this component from other components within same project. This really depends on what you are translating, sometimes it’s desirable to have make use of a translation more than once. It’s usually a good idea to turn this off for monolingual translations, unless you are using the same IDs across the whole project. Default value can be changed by DEFAULT_TRANSLATION_PROPAGATION.

Ayrıca bakınız:

Keeping translations same across components

Önerileri etkinleştir

Whether translation suggestions are accepted for this component.

Öneri oylaması

Turns on vote casting for suggestions, see Öneri oylaması.

Önerileri kendiliğinden kabul et

Automatically accept voted suggestions, see Öneri oylaması.

Çeviri işaretleri

Customization of quality checks and other Weblate behavior, see Customizing behavior using flags.

Zorunlu denetimler

List of checks which can not be ignored, see Enforcing checks.

Not: Enforcing the check does not automatically enable it, you still should enabled it using Customizing behavior using flags in Çeviri işaretleri or Additional info on source strings.
Çeviri lisansı

License of the translation (does not need to be the same as the source code license).

Katılımcı sözleşmesi

Bir kullanıcının bu bileşeni çevirmeden önce onaylaması gereken kullanıcı sözleşmesi.

Yeni çeviri ekleniyor

How to handle requests for creation of new languages. Available options:

İletişim sorumlušu User can select desired language and the project maintainers will receive a notification about this. It is up to them to add (or not) the language to the repository.

Çeviri talimatları URL’sini göster User is presented a link to page which describes process of starting new translations. Use this in case more formal process is desired (for example forming a team of people before starting actual translation).

Yeni dil dosyası oluştur User can select language and Weblate automatically creates the file for it and translation can begin.

Yeni çeviri ekleme devre dışı There will be no option for user to start new translation.

İpucu: The project admins can add new translations even if it is disabled here when it is possible (either Yeni çeviriler için şablon or the file format supports starting from an empty file).

Ayrıca bakınız: adding-translation, Adding new translations

Dizgileri yönet

4.5 sürümünde geldi.

Configures whether users in Weblate will be allowed to add new strings and remove existing ones. Adjust this to match your localization workflow - how the new strings are supposed to be introduced.

For bilingual formats, the strings are typically extracted from the source code (for example by using xgettext) and adding new strings in Weblate should be disabled (they would be discarded next time you update the translation files). In Weblate you can manage strings for every translation and it does not enforce the strings in all translations to be consistent.

For monolingual formats, the strings are managed only on source language and are automatically added or removed in the translations. The strings appear in the translation files once they are translated.

Ayrıca bakınız: Bilingual and monolingual formats, adding-new-strings, POST /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/units/
Dil kodu stili

Weblate tarafından oluşturulan çeviriler için dosya adını oluşturmak için kullanılan dil kodunu özelleştirin.

Ayrıca bakınız:

Adding new translations, Dil kodu, Dil kodlarını ayırıştırma

Birleştirme stili

You can configure how updates from the upstream repository are handled. The actual implementation depends on VCS, see Sürüm denetimi tümleşimi.

Yeniden konumla  Rebases Weblate commits on top of upstream repository on update. This provides clean history without extra merge commits.

  Rebasing can cause you trouble in case of complicated merges, so carefully consider whether or not you want to enable them.

  You might need to enable force pushing by choosing Git (zorlama push ile) as Sürüm denetleme sistemi, especially when pushing to a different branch.

Birleştir  Upstream repository changes are merged into Weblate one. This setting utilizes fast-forward when possible. This is the safest way, but might produce a lot of merge commits.

Hızlı ileri almadan birleştir  Upstream repository changes are merged into Weblate one with doing a merge commit every time (even when fast-forward would be possible). Every Weblate change will appear as a merge commit in Weblate repository.

Default value can be changed by DEFAULT_MERGE_STYLE.

Commit, add, delete, merge and add-on messages

Message used when committing a translation, see Template markup.

Default value can be changed by DEFAULT_ADD_MESSAGE, DEFAULT_ADDON_MESSAGE, DEFAULT_COMMIT_MESSAGE, DEFAULT_DELETE_MESSAGE, DEFAULT_MERGE_MESSAGE.

İşlemeeye yolla

Whether committed changes should be automatically pushed to the upstream repository. When enabled, the push is initiated once Weblate commits changes to its underlying repository (see Lazy commits). To actually enable pushing Repository push URL has to be configured as well.

İşlenecek değişikliklerin yaşısı

Sets how old (in hours) changes have to be before they are committed by background task or the commit_pending management command. All changes in a component are committed once there is at least one change older than this period.

Default value can be changed by COMMIT_PENDING_HOURS.

İpucu: There are other situations where pending changes might be committed, see Lazy commits.
Hata durumunda kilitle

Locks the component (and linked components, see Weblate internal URLs) upon the first failed push or merge into its upstream repository, or pull from it. This avoids adding another conflicts, which would have to be resolved manually. The component will be automatically unlocked once there are no repository errors left.

Kaynak dil

Language used for source strings. Change this if you are translating from something else than English.

İpucu: In case you are translating bilingual files from English, but want to be able to do fixes in the English translation as well, choose English (Developer) as a source language to avoid conflict between the name of the source language and the existing translation.

For monolingual translations, you can use intermediate translation in this case, see Ara dil dosyası.

Dil düzgeci

Regular expression used to filter the translation when scanning for file mask. It can be used to limit the list of languages managed by Weblate.

Not: You need to list language codes as they appear in the filename.

Some examples of filtering:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Filter description</th>
<th>Düzenli ifade</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Selected languages only</td>
<td>^(cs</td>
</tr>
<tr>
<td>Exclude languages</td>
<td>^(?!it</td>
</tr>
<tr>
<td>Filter two letter codes only</td>
<td>^..$</td>
</tr>
<tr>
<td>Exclude non language files</td>
<td>^(?!blank$)+$</td>
</tr>
<tr>
<td>Include all files (default)</td>
<td>^[^.]+$</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Çeşitlerin düzenli ifadesi

Regular expression used to determine the variants of a string, see variants.

Not: Most of the fields can be edited by project owners or administrators, in the Weblate interface.

Ayrıca bakınız:

Does Weblate support other VCSes than Git and Mercurial?, alerts
Restricted access

By default the component is visible to anybody who has access to the project, even if the person cannot perform any changes in the component. This makes it easier to keep translation consistency within the project.

Restricting access at a component, or component-list level takes over access permission to a component, regardless of project-level permissions. You will have to grant access to it explicitly. This can be done through granting access to a new user group and putting users in it, or using the default custom or private access control groups.

The default value can be changed in DEFAULT_RESTRICTED_COMPONENT.

İpucu: This applies to project admins as well — please make sure you will not loose access to the component after toggling the status.

Projelerde paylaş

You can choose additional projects where the component will be visible. Useful for shared libraries which you use in several projects.

Not: Sharing a component doesn’t change its access control. It only makes it visible when browsing other projects. Users still need access to the actual component to browse or translate it.

Sözlük olarak kullan

4.5 sürümünde geldi.

Bu bileşenin sözlük olarak kullanılmasına izin verir. Nasıl listeneceğini Sözlük renge kullanarak yapılandırabilirsiniz.

The glossary will be accessible in all projects defined by Projelerde paylaş.

It is recommended to enable Dizgileri yönet on glossaries in order to allow adding new words to them.

Ayrıca bakınız:

Sözlük

Sözlük rengi

Display color for a glossary used when showing word matches.

2.7.5 Template markup

Weblate uses simple markup language in several places where text rendering is needed. It is based on The Django template language, so it can be quite powerful.

Currently it is used in:

• Commit message formatting, see Component configuration

• Several add-ons
  – Bileşen keşfi
There following variables are available in the component templates:

- `{{ language_code }}` Dil kodu
- `{{ language_name }}` Dil adı
- `{{ component_name }}` Bileşen adı
- `{{ component_slug }}` Component slug
- `{{ project_name }}` Proje adı
- `{{ project_slug }}` Project slug
- `{{ url }}` Translation URL
- `{{ filename }}` Çeviri dosya adı
- `{{ stats }}` Translation stats, this has further attributes, examples below.
  - `{{ stats.all }}` Total strings count
  - `{{ stats.fuzzy }}` Count of strings needing review
  - `{{ stats.fuzzy_percent }}` Percent of strings needing review
  - `{{ stats.translated }}` Translated strings count
  - `{{ stats.translated_percent }}` Translated strings percent
  - `{{ stats.allchecks }}` Number of strings with failing checks
  - `{{ stats.allchecks_percent }}` Percent of strings with failing checks
  - `{{ author }}` Author of current commit, available only in the commit scope.
  - `{{ addon_name }}` Name of currently executed add-on, available only in the add-on commit message.

The following variables are available in the repository browser or editor templates:

- `{{branch}}` current branch
- `{{line}}` line in file
- `{{filename}}` filename, you can also strip leading parts using the `parentdir` filter, for example `{{filename|parentdir}}`

You can combine them with filters:

```
{{ component|title }}
```

You can use conditions:

```
{% if stats.translated_percent > 80 %}Well translated!{% endif %}
```

There is additional tag available for replacing characters:

```
{% replace component "-" " " %}
```

You can combine it with filters:

```
{% replace component|capfirst "-" " " %}
```

There are also additional filter to manipulate with filenames:
Directory of a file: {{ filename|dirname }}
File without extension: {{ filename|stripext }}
File in parent dir: {{ filename|parentdir }}
It can be used multiple times: {{ filename|parentdir|parentdir }}

…and other Django template features.

## 2.7.6 Importing speed

Fetching VCS repository and importing translations to Weblate can be a lengthy process, depending on size of your translations. Here are some tips:

### Optimize configuration

The default configuration is useful for testing and debugging Weblate, while for a production setup, you should do some adjustments. Many of them have quite a big impact on performance. Please check *Production setup* for more details, especially:

- Configure Celery for executing background tasks (see *Background tasks using Celery*)
- Enable caching
- Use a powerful database engine
- Disable debug mode

### Check resource limits

If you are importing huge translations or repositories, you might be hit by resource limitations of your server.

- Check the amount of free memory, having translation files cached by the operating system will greatly improve performance.
- Disk operations might be bottleneck if there is a lot of strings to process—the disk is pushed by both Weblate and the database.
- Additional CPU cores might help improve performance of background tasks (see *Background tasks using Celery*).

### Disable unneeded checks

Some quality checks can be quite expensive, and if not needed, can save you some time during import if omitted. See *CHECK_LIST* for info on configuration.

## 2.7.7 Automatic creation of components

In case your project has dozen of translation files (e.g. for different gettext domains, or parts of Android apps), you might want to import them automatically. This can either be achieved from the command-line by using `import_project` or `import_json`, or by installing the *Bileşen keşfi* add-on.

To use the add-on, you first need to create a component for one translation file (choose the one that is the least likely to be renamed or removed in future), and install the add-on on this component.

For the management commands, you need to create a project which will contain all components and then run `import_project` or `import_json`.

Ayrıca bakınız:

*Management commands*, *Bileşen keşfi*
2.8 Dil tanımları

Farklı çeviri doğru bir şekilde sunmak için dil adı, metin yönü, çoğul tanımları ve dil kodu hakkında bilgiler gereklidir.

2.8.1 Dil kodlarını ayrıştırma

While parsing translations, Weblate attempts to map language code (usually the ISO 639-1 one) from the Dosya maskesi to any existing language object.

Dil eşleşmesi ile eşleme proje düzeyinde daha fazla ayarlayabilirsiniz.

Tam eşleşme bulunamazsa, mevcut bir dile en iyi şekilde uydurulmaya çalışılır. Aşağıdaki adımlar denenir:

- Büyük/küçük harfe duyarlı olmayan aramalar.
- Alt çizgiler ve kısa çizgilerin normalleştirme.
- Yerleşik dil kod adlarında arama.
- Dil adına göre arama.
- Belirli bir dil için varsayılan ülke kodunu yok sayma—cs_CZ yerine cs seçme.

Bu nedenle, başarılı olmasa durumunda, varsayılanlar kullanıcılara (soldan sağa metin yönü, bir tane çoğul) yeni bir dil tanımlı olusturulacaktır xx_XX koduyla otomatik olarak oluşturulan dil xx_XX (generated) olarak adlandırılacaktır. Bu nedenle, sonrası yöneticinin arayüzünde değiştirilmek (bkz: Changing language definitions) ve sorun izleyiciye bildirmek (bkz: Weblate’e Katkıda Bulunma) isteyebilirsiniz, böylece uygun tanımın gelecek Weblate sürümesine eklenmesini sağlayabilirsiniz.

İpucu: Dil olarak istenmeyen bir şey görürseniz, çevirileri ayrışturırken bu tür bir dosyayı yok saymak için Dil şüzeci ayarlamak isteyebilirsiniz.

Ayrıca bakınız:

Dil kodu, Adding new translations

2.8.2 Changing language definitions

You can change language definitions in the languages interface (/languages/ URL).

While editing, make sure all fields are correct (especially plurals and text direction), otherwise translators will be unable to properly edit those translations.

2.8.3 Yerleşik dil tanımları

Definitions for about 600 languages are included in Weblate and the list is extended in every release. Whenever Weblate is upgraded (more specifically whenever weblate migrate is executed, see Generic upgrade instructions) the database of languages is updated to include all language definitions shipped in Weblate.

This feature can be disable using UPDATE_LANGUAGES. You can also enforce updating the database to match Weblate built-in data using setuplang.

Ayrıca bakınız:

Yerleşik dil tanımlarını genişletme
2.8.4 Belirsiz dil kodları ve makro diller

In many cases it is not a good idea to use macro language code for a translation. The typical problematic case might be Kurdish language, which might be written in Arabic or Latin script, depending on actual variant. To get correct behavior in Weblate, it is recommended to use individual language codes only and avoid macro languages.

Ayrıca bakınız:
Macrolanguages definition, List of macrolanguages

2.8.5 Dil tanımları

Each language consists of following fields:

Dil kodu
Code identifying the language. Weblate prefers two letter codes as defined by ISO 639-1, but uses ISO 639-2 or ISO 639-3 codes for languages that do not have two letter code. It can also support extended codes as defined by BCP 47.

Ayrıca bakınız:
Dil kodlarını ayrıştırma, Adding new translations

Dil adı
Visible name of the language. The language names included in Weblate are also being localized depending on user interface language.

Metin yönü
Determines whether language is written right to left or left to right. This property is autodetected correctly for most of the languages.

Plural number
Number of plurals used in the language.

Çoğul formülü
Gettext compatible plural formula used to determine which plural form is used for given count.

Ayrıca bakınız:
Çoğullar, GNU gettext utilities: Plural forms, Language Plural Rules by the Unicode Consortium

2.8.6 Adding new translations

2.18 sürümünde değişti: In versions prior to 2.18 the behaviour of adding new translations was file format specific. Weblate can automatically start new translation for all of the file formats.

Some formats expect to start with an empty file and only translated strings to be included (for example Android string resources), while others expect to have all keys present (for example GNU gettext). The document-based formats (for example OpenDocument Format) start with a copy of the source document and all strings marked as needing editing. In some situations this really doesn’t depend on the format, but rather on the framework you use to handle the translation (for example with JSON files).
When you specify *Yeni çeviriler için şablon* in *Component configuration*, Weblate will use this file to start new translations. Any exiting translations will be removed from the file when doing so.

When *Yeni çeviriler için şablon* is empty and the file format supports it, an empty file is created where new strings will be added once they are translated.

The *Dil kodu stili* allows you to customize language code used in generated filenames:

**Dosya biçimine göre varsayılan** Dependent on file format, for most of them POSIX is used.

**Ayrıncı olarak alt çizgi kullanan POSIX stili** Typically used by gettext and related tools, produces language codes like pt_BR.

**Ülke kodu da dahil olmak üzere ayrıncı olarak alt çizgi kullanan POSIX stili** POSIX style language code including the country code even when not necessary (for example cs_CZ).

**Ayrıncı olarak kısa çizgi kullanan BCP stili** Typically used on web platforms, produces language codes like pt-BR.

**Ülke kodu da dahil olmak üzere ayrıncı olarak kısa çizgi kullanan BCP stili** BCP style language code including the country code even when not necessary (for example cs-CZ).

**Android stili** Only used in Android apps, produces language codes like pt-rBR.

**Java tarzi** Used by Java—mostly BCP with legacy codes for Chinese.

Additionally, any mappings defined in *Dil kod adları* are applied in reverse.

**Not:** Weblate recognizes any of these when parsing translation files, the above settings only influences how new files are created.

**Ayrıca bakınız:**

*Dil kodu*, *Dil kodlarını ayrıştırma*

---

### 2.9 Sürekli yerelleştirme

There is infrastructure in place so that your translation closely follows development. This way translators can work on translations the entire time, instead of working through huge amount of new text just prior to release.

**Ayrıca bakınız:**

/devel/integration describes basic ways to integrate your development with Weblate.

This is the process:

1. Developers make changes and push them to the VCS repository.
2. Optionally the translation files are updated (this depends on the file format, see *Why does Weblate still show old translation strings when I’ve updated the template?*).
3. Weblate pulls changes from the VCS repository, see *Updating repositories*.
4. Once Weblate detects changes in translations, translators are notified based on their subscription settings.
5. Translators submit translations using the Weblate web interface, or upload offline changes.
6. Once the translators are finished, Weblate commits the changes to the local repository (see *Lazy commits*) and pushes them back if it has permissions to do so (see *Pushing changes from Weblate*).
2.9.1 Updating repositories

You should set up some way of updating backend repositories from their source.

- Use Bildirim kancaları to integrate with most of common code hosting services:
  - Automatically receiving changes from GitHub
  - Automatically receiving changes from GitLab
  - Automatically receiving changes from Bitbucket
  - Automatically receiving changes from Pagure
  - Automatically receiving changes from Azure Repos
- Manually trigger update either in the repository management or using Weblate’s REST API or Weblate Client
- Enable AUTO_UPDATE to automatically update all components on your Weblate instance
- Execute updategit (with selection of project or --all to update all)

Whenever Weblate updates the repository, the post-update addons will be triggered, see Eklentiler.
Avoiding merge conflicts

The merge conflicts from Weblate arise when same file was changed both in Weblate and outside it. There are two approaches to deal with that - avoid edits outside Weblate or integrate Weblate into your updating process, so that it flushes changes prior to updating the files outside Weblate.

The first approach is easy with monolingual files - you can add new strings within Weblate and leave whole editing of the files there. For bilingual files, there is usually some kind of message extraction process to generate translatable files from the source code. In some cases this can be split into two parts - one for the extraction generates template (for example gettext POT is generated using xgettext) and then further process merges it into actual translations (the gettext PO files are updated using msgmerge). You can perform the second step within Weblate and it will make sure that all pending changes are included prior to this operation.

The second approach can be achieved by using Weblate’s REST API to force Weblate to push all pending changes and lock the translation while you are doing changes on your side.

The script for doing updates can look like this:

```
# Lock Weblate translation
wlc lock
# Push changes from Weblate to upstream repository
wlc push
# Pull changes from upstream repository to your local copy
git pull
# Update translation files, this example is for Django
./manage.py makemessages --keep-pot -a
# Update changes to upstream repository
git push
# Tell Weblate to pull changes (not needed if Weblate follows your repo
# automatically)
wlc pull
# Unlock translations
wlc unlock
```

If you have multiple components sharing same repository, you need to lock them all separately:

```
wlc lock foo/bar
wlc lock foo/baz
wlc lock foo/baj
```

**Not:** The example uses Weblate Client, which needs configuration (API keys) to be able to control Weblate remotely. You can also achieve this using any HTTP client instead of wlc, e.g. curl, see Weblate's REST API.

Ayrıca bakınız:

Weblate Client

Automatically receiving changes from GitHub

Weblate comes with native support for GitHub.

If you are using Hosted Weblate, the recommended approach is to install the Weblate app, that way you will get the correct setup without having to set much up. It can also be used for pushing changes back.

To receive notifications on every push to a GitHub repository, add the Weblate Webhook in the repository settings (Webhooks) as shown on the image below:
For the payload URL, append `/hooks/github/` to your Weblate URL, for example for the Hosted Weblate service, this is `https://hosted.weblate.org/hooks/github/`.

You can leave other values at default settings (Weblate can handle both content types and consumes just the `push` event).

**Ayrıca bakınız:**

*POST* `/hooks/github/`, *Accessing repositories from Hosted Weblate*

**Automatically receiving changes from Bitbucket**

Weblate has support for Bitbucket webhooks, add a webhook which triggers upon repository push, with destination to `/hooks/bitbucket/` URL on your Weblate installation (for example `https://hosted.weblate.org/hooks/bitbucket/`).
Also see:

- POST /hooks/bitbucket/, Accessing repositories from Hosted Weblate

Automatically receiving changes from GitLab

Weblate has support for GitLab hooks, add a project webhook with destination to /hooks/gitlab/ URL on your Weblate installation (for example https://hosted.weblate.org/hooks/gitlab/).

Also see:

- POST /hooks/gitlab/, Accessing repositories from Hosted Weblate

Automatically receiving changes from Pagure

3.3 version came.

Weblate has support for Pagure hooks, add a webhook with destination to /hooks/pagure/ URL on your Weblate installation (for example https://hosted.weblate.org/hooks/pagure/). This can be done in Activate Web-hooks under Project options:
Ayrıca bakınız:

POST /hooks/pagure/, Accessing repositories from Hosted Weblate

Automatically receiving changes from Azure Repos

3.8 sürümünde geldi.

Weblate has support for Azure Repos web hooks, add a webhook for Code pushed event with destination to /hooks/azure/ URL on your Weblate installation (for example https://hosted.weblate.org/hooks/azure/). This can be done in Service hooks under Project settings.

Ayrıca bakınız:

Web hooks in Azure DevOps manual, POST /hooks/azure/, Accessing repositories from Hosted Weblate
Automatically receiving changes from Gitea Repos

3.9 sürümünde geldi.

Weblate has support for Gitea webhooks, add a Gitea Webhook for Push events event with destination to /hooks/gitea/ URL on your Weblate installation (for example https://hosted.weblate.org/hooks/gitea/). This can be done in Webhooks under repository Settings.

Ayrıca bakınız:
Webhooks in Gitea manual, POST /hooks/gitea/, Accessing repositories from Hosted Weblate

Automatically receiving changes from Gitee Repos

3.9 sürümünde geldi.

Weblate has support for Gitee webhooks, add a WebHook for Push event with destination to /hooks/gitee/ URL on your Weblate installation (for example https://hosted.weblate.org/hooks/gitee/). This can be done in WebHooks under repository Management.

Ayrıca bakınız:
Webhooks in Gitee manual, POST /hooks/gitee/, Accessing repositories from Hosted Weblate

Automatically updating repositories nightly

Weblate automatically fetches remote repositories nightly to improve performance when merging changes later. You can optionally turn this into doing nightly merges as well, by enabling AUTO_UPDATE.

2.9.2 Pushing changes from Weblate

Each translation component can have a push URL set up (see Depo yollama URL’si), and in that case Weblate will be able to push change to the remote repository. Weblate can be also be configured to automatically push changes on every commit (this is default, see İşlemeye yolla). If you do not want changes to be pushed automatically, you can do that manually under Repository maintenance or using API via wlc push.

The push options differ based on the Sürüm denetleme sistemi used, more details are found in that chapter.

In case you do not want direct pushes by Weblate, there is support for GitHub pull requests, GitLab merge requests, Pagure merge requests pull requests or Gerrit reviews, you can activate these by choosing GitHub, GitLab, Gerrit or Pagure as Sürüm denetleme sistemi in Component configuration.

Overall, following options are available with Git, GitHub and GitLab:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Desired setup</th>
<th>Sürüm denetleme sistemi</th>
<th>Depo yollama URL’si</th>
<th>Yollama dali</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>No push</td>
<td>Git</td>
<td>empty</td>
<td>empty</td>
</tr>
<tr>
<td>Push directly</td>
<td>Git</td>
<td>SSH URL</td>
<td>empty</td>
</tr>
<tr>
<td>Ayırtibir dala yolla</td>
<td>Git</td>
<td>SSH URL</td>
<td>Branch name</td>
</tr>
<tr>
<td>GitHub pull request from fork</td>
<td>GitHub pull requests</td>
<td>empty</td>
<td>empty</td>
</tr>
<tr>
<td>GitHub pull request from branch</td>
<td>GitHub pull requests</td>
<td>SSH URL</td>
<td>Branch name</td>
</tr>
<tr>
<td>GitLab merge request from fork</td>
<td>GitLab merge requests</td>
<td>empty</td>
<td>empty</td>
</tr>
<tr>
<td>GitLab merge request from branch</td>
<td>GitLab merge requests</td>
<td>SSH URL</td>
<td>Branch name</td>
</tr>
<tr>
<td>Pagure merge request from fork</td>
<td>Pagure merge requests</td>
<td>empty</td>
<td>empty</td>
</tr>
<tr>
<td>Pagure merge request from branch</td>
<td>Pagure merge requests</td>
<td>SSH URL</td>
<td>Branch name</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Not: You can also enable automatic pushing of changes after Weblate commits, this can be done in İşlemeye yolla.

1 Can be empty in case Kaynak kod depusu supports pushing.
Ayrıca bakınız:

See *Accessing repositories* for setting up SSH keys, and *Lazy commits* for info about when Weblate decides to commit changes.

**Protected branches**

If you are using Weblate on protected branch, you can configure it to use pull requests and perform actual review on the translations (what might be problematic for languages you do not know). An alternative approach is to waive this limitation for the Weblate push user.

For example on GitHub this can be done in the repository configuration:

![GitHub repository settings](image)

- **Require pull request reviews before merging**
  - When enabled, all commits must be made to a non-protected branch and submitted via a pull request with the required number of approving reviews and no changes requested before it can be merged into a branch that matches this rule.
  - Required approving reviews: 1

- **Dismiss stale pull request approvals when new commits are pushed**
  - New reviewable commits pushed to a matching branch will dismiss pull request review approvals.

- **Require review from Code Owners**
  - Require an approved review in pull requests including files with a designated code owner.

- **Restrict who can dismiss pull request reviews**
  - Specify people or teams allowed to dismiss pull request reviews.

  ![People and teams that can dismiss reviews](image)
  - **Organization and repository administrators**
    - These members can always dismiss.
  - **Weblate push user**

---
2.9.3 Interacting with others

Weblate makes it easy to interact with others using its API.

Ayrıca bakınız:

Weblate’s REST API

2.9.4 Lazy commits

The behaviour of Weblate is to group commits from the same author into one commit if possible. This greatly reduces the number of commits, however you might need to explicitly tell it to do the commits in case you want to get the VCS repository in sync, e.g. for merge (this is by default allowed for the Managers group, see Yetkiler ve yerleşik rollerin listesi).

The changes in this mode are committed once any of the following conditions are fulfilled:

- Somebody else changes an already changed string.
- A merge from upstream occurs.
- An explicit commit is requested.
- Change is older than period defined as İşlenecek değişikliklerin yaş on Component configuration.

İpucu: Commits are created for every component. So in case you have many components you will still see lot of commits. You might utilize Git işlemelerini sıkıştır add-on in that case.

If you want to commit changes more frequently and without checking of age, you can schedule a regular task to perform a commit:

```python
CELEY_BEAT_SCHEDULE = {
    # Unconditionally commit all changes every 2 minutes
    "commit": {
        "task": "weblate.trans.tasks.commit_pending",
        # Omitting hours will honor per component settings,
        # otherwise components with no changes older than this
        # won't be committed
        "kwargs": {"hours": 0},
        # How frequently to execute the job in seconds
        "schedule": 120,
    }
}
```

2.9.5 Processing repository with scripts

The way to customize how Weblate interacts with the repository is Eklentiler. Consult Eklentiden betikleri çalıtırma for info on how to execute external scripts through add-ons.
2.9.6 Keeping translations same across components

Once you have multiple translation components, you might want to ensure that the same strings have same translation. This can be achieved at several levels.

Translation propagation

With Çeviri yaymaya izin ver enabled (what is the default, see Component configuration), all new translations are automatically done in all components with matching strings. Such translations are properly credited to currently translating user in all components.

Not: The translation propagation requires the key to be match for monolingual translation formats, so keep that in mind when creating translation keys.

Consistency check

The Tutarsız check fires whenever the strings are different. You can utilize this to review such differences manually and choose the right translation.

Otomatik çeviri

Automatic translation based on different components can be way to synchronize the translations across components. You can either trigger it manually (see Otomatik çeviri) or make it run automatically on repository update using add-on (see Otomatik çeviri).

2.10 Licensing translations

You can specify which license translations are contributed under. This is especially important to do if translations are open to the public, to stipulate what they can be used for.

You should specify Component configuration license info. You should avoid requiring a contributor license agreement, though it is possible.

2.10.1 License info

Upon specifying license info (license name and URL), this info is shown in the translation info section of the respective Component configuration.

Usually this is best place to post licensing info if no explicit consent is required. If your project or translation is not libre you most probably need prior consent.

2.10.2 Katılımcı sözleşmesi

If you specify a contributor license agreement, only users who have agreed to it will be able to contribute. This is a clearly visible step when accessing the translation:
The entered text is formatted into paragraphs and external links can be included. HTML markup can not be used.

2.10.3 User licenses

Any user can review all translation licenses of all public projects on the instance from their profile:
2.11 Çeviri işleyişi

2.11.1 Öneri oylaması

Everyone can add suggestions by default, to be accepted by signed in users. Suggestion voting can be used to make use of a string when more than one signed-in user agrees, by setting up the *Component configuration* with *Suggestion voting* to turn on voting, and *Autoaccept suggestions* to set a threshold for accepted suggestions (this includes a vote from the user making the suggestion if it is cast).

**Not:** Once automatic acceptance is set up, normal users lose the privilege to directly save translations or accept suggestions. This can be overridden with the *Edit string when suggestions are enforced* permission.

You can combine these with *access control* into one of the following setups:

- Users suggest and vote for suggestions and a limited group controls what is accepted. - Turn on voting. - Turn off automatic acceptance. - Don’t let users save translations.

- Users suggest and vote for suggestions with automatic acceptance once the defined number of them agree. - Turn on voting. - Set the desired number of votes for automatic acceptance.

- Optional voting for suggestions. (Can optionally be used by users when they are unsure about a translation by making multiple suggestions.) - Only turn on voting.
2.11.2 Additional info on source strings

Enhance the translation process by adding additional info to the strings including explanations, string priorities, check flags and visual context. Some of that info may be extracted from the translation files and some may be added by editing the additional string info:

Access this directly from the translation interface by clicking the “Edit” icon next to Screenshot context or Flags.
The Weblate Manual, Yayım 4.12

276 Bölüm 2. Administrator docs
Strings prioritization

2.0 sürümünde geldi.

String priority can be changed to offer higher priority strings for translation earlier by using the `priority` flag.

**İpucu:** This can be used to order the flow of translation in a logical manner.

**Ayrıca bakınız:**

Quality checks

Çeviri işaretleri

2.4 sürümünde geldi.

3.3 sürümünde değişti: Previously called Quality checks flags, it no longer configures only checks.

Customization of quality checks and other Weblate behavior, see Customizing behavior using flags.

The string flags are also inherited from the Çeviri işaretleri at Component configuration and flags from the translation file (see Supported file formats).

**Ayrıca bakınız:**

Quality checks, Customizing behavior using flags

Açıklama

4.1 sürümünde değişti: In previous versions this has been called Extra context.

Use the explanation to clarify scope or usage of the translation. You can use Markdown to include links and other markup.

Visual context for strings

2.9 sürümünde geldi.

You can upload a screenshot showing a given source string in use within your program. This helps translators understand where it is used, and how it should be translated.

The uploaded screenshot is shown in the translation context sidebar:
In addition to *Additional info on source strings*, screenshots have a separate management interface under the *Tools* menu. Upload screenshots, assign them to source strings manually, or use optical character recognition to do so.

Once a screenshot is uploaded, this interface handles management and source string association:
2.11. Çevirii işleyişi

Screenshot has been uploaded, you can now assign it to source strings.

Assigned source strings

<table>
<thead>
<tr>
<th>Language</th>
<th>Assigned screenshots</th>
<th>Actions</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>English</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

No matching strings found.

Screenshot is shown to add visual context for all listed source strings.

Assign source strings

<table>
<thead>
<tr>
<th>Language</th>
<th>Assigned screenshots</th>
<th>Actions</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>English</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

No matching strings found.

Source string search

Image

Source string

```
Hello, world!
```

```
One orangutan has 4 red bananas.
```

```
Other orangutan has 4 red bananas.
```

Try weblate at [http://demo.weblate.org](http://demo.weblate.org)

Thank you for using Weblate

Screenshot is shown to add visual context for all listed source strings.

Edit screenshot

Screenshot name

Automatic translation

Image

Currently screenshots/screenshot.png

Choose file

No file chosen

Upload JPEG or PNG images up to 3000x3000 pixels

Save

Screenshot details

Created: now

Uploaded by: testuser

Language: English

Delete screenshot

Deleting screenshot will remove it from all associated source strings.

Delete
2.12 Checks and fixups

2.12.1 Custom automatic fixups

You can also implement your own automatic fixup in addition to the standard ones and include them in `AUTOFIX_LIST`.

The automatic fixes are powerful, but can also cause damage; be careful when writing one.

For example, the following automatic fixup would replace every occurrence of the string `foo` in a translation with `bar`:

```python
from django.utils.translation import gettext_lazy as _
from weblate.trans.autofixes.base import AutoFix

class ReplaceFooWithBar(AutoFix):
    """Replace foo with bar."""

    name = _("Foobar")

    def fix_single_target(self, target, source, unit):
        if "foo" in target:
            return target.replace("foo", "bar"), True
        return target, False
```

To install custom checks, provide a fully-qualified path to the Python class in the `AUTOFIX_LIST`, see Custom quality checks, add-ons and auto-fixes.

2.12.2 Customizing behavior using flags

You can fine-tune the Weblate behavior by using flags. This can be done on the source string level (see Additional info on source strings), or in the Component configuration (Çeviri işaretleri). Some file formats also allow to specify flags directly in the format (see Supported file formats).

The flags are comma-separated, the parameters are separated with colon. You can use quotes to include whitespace or special chars in the string. For example:

```plaintext
placeholders:"special:value":"other value", regex:.*
```

Here is a list of flags currently accepted:
rst-text  Treat a text as an reStructuredText document, affects Değiştirilmemiş çeviri.

dos-eol  Uses DOS end-of-line markers instead of Unix ones (\r\n instead of \n).

read-only  The string is read-only and should not be edited in Weblate, see Salt okunur dizgiler.

priority:N  Priority of the string. Higher priority strings are presented first for translation. The default priority is 100, the higher priority a string has, the earlier it is offered for translation.

max-length:N  Limit the maximal length for a string to N characters, see Çevirinin en çok uzunluğu.

xml-text  Treat text as XML document, affects XML sözdizimi and XML işaretlemesi.

font-family:NAME  Define font-family for rendering checks, see Managing fonts.

font-weight:WEIGHT  Define font-weight for rendering checks, see Managing fonts.

font-size:SIZE  Define font-size for rendering checks, see Managing fonts.

font-spacing:SPACING  Define letter spacing for rendering checks, see Managing fonts.

icu-flags:FLAGS  ICU MessageFormat nitelik denetiminin davranışı özelleştirmek için bayraklar tanımla.

icu-tag-prefix:PREFIX  Set a required prefix for XML tags for the ICU MessageFormat quality check.

placeholders:NAME:NAME2:...  Placeholder strings expected in translation, see Yer tutucular.

replacements:FROM:TO:FROM2:TO2...  Replacements to perform when checking resulting text parameters (for example in Çeviri maksimum boyutu or Çevirinin en çok uzunluğu). The typical use case for this is to expand placeables to ensure that the text fits even with long values, for example: replacements:%s:"John Doe".

variants:SOURCE  Mark this string as a variant of string with matching source. See variants.

regex:REGEX  Çeviri dosyalarını eşleştirmek için düzenli ifade, bakınız Düzenli ifade.

forbidden  Indicates forbidden translation in a glossary, see Yasaklı çeviriler.

strict-same  Make “Unchanged translation” avoid using built-in words blacklist, see Değiştirilmemiş çeviri.

check-glossary  Sözlüğü takip etme nitelik denetimini etkinleştir.

angularjs-format  AngularJS ilişkilendirme dizgisi nitelik denetimini etkinleştir.

c-format  C biçimi nitelik denetimini etkinleştir.

c-sharp-format  C# biçimi nitelik denetimini etkinleştir.

es-format  ECMAScript şablon değişmezleri nitelik denetimini etkinleştir.

i18next-interpolation  Enable the i18next ilişkilendirmesi quality check.

icu-message-format  ICU MessageFormat nitelik denetimini etkinleştir.

java-format  Java biçimi nitelik denetimini etkinleştir.

java-messageformat  Java MessageFormat nitelik denetimini etkinleştir.

javascript-format  JavaScript biçimi nitelik denetimini etkinleştir.

lua-format  Lua biçimi nitelik denetimini etkinleştir.

object-pascal-format  Object Pascal biçimi nitelik denetimini etkinleştir.

percent-placeholders  Enable the Yüzde yer tutucuları quality check.

perl-format  Perl biçimi nitelik denetimini etkinleştir.

php-format  PHP biçimi nitelik denetimini etkinleştir.

python-brace-format  Enable the Python ayracı biçimi quality check.

python-format  Enable the Python biçim nitelik denetimini etkinleştir.

qt-format  Qt biçimi nitelik denetimini etkinleştir.
qt-plural-format  Qt çoğul biçimi nitelik denetimini etkinleştir.
ruby-format  Ruby biçimi nitelik denetimini etkinleştir.
scheme-format  Şema biçimi nitelik denetimini etkinleştir.
vue-format  Vue 1.8n biçimlendirmesi nitelik denetimini etkinleştir.
md-text  Treat text as a Markdown document. Enable Markdown bağlantıları, Markdown başvuruları, and Markdown sözdizimi quality checks.
safe-html  Güvenli olmayan HTML nitelik denetimini etkinleştir.
url  The string should consist of only a URL. Enable the URL quality check.
ignore-bbcode  BBCode işaretlemesi nitelik denetimini atl.
ignore-duplicate  Art arda yinelenen sözcükler nitelik denetimini atl.
ignore-check-glossary  Sözlüğü takip etme nitelik denetimini atl.
ignore-double-space  Çift boşluk nitelik denetimini atl.
ignore-angularjs-format  AngularJS ilişkilendirme düzlemini nitelik denetimini atl.
ignore-c-format  C biçimi nitelik denetimini atl.
ignore-c-sharp-format  C# biçimi nitelik denetimini atl.
ignore-es-format  ECMA Script şablon değişmezleri nitelik denetimini atl.
ignore-i18next-interpolation  check-i18next-format nitelik denetimini atl.
ignore-icu-message-format  ICU MessageFormat nitelik denetimini atl.
ignore-java-format  Java biçimi nitelik denetimini atl.
ignore-java-messageformat  Java MessageFormat nitelik denetimini atl.
ignore-javascript-format  JavaScript biçimi nitelik denetimini atl.
ignore-lua-format  Lua biçimi nitelik denetimini atl.
ignore-object-pascal-format  Object Pascal biçimi nitelik denetimini atl.
ignore-perl-format  Perl biçimi nitelik denetimini atl.
ignore-php-format  PHP biçimi nitelik denetimini atl.
ignore-python-brace-format  Python ayracı biçimi nitelik denetimini atl.
ignore-python-format  Python biçimi nitelik denetimini atl.
ignore-qt-format  Qt biçimi nitelik denetimini atl.
ignore-qt-plural-format  Qt çoğul biçimi nitelik denetimini atl.
ignore-ruby-format  Ruby-interface nitelik denetimini atl.
ignore-scheme-format  Şema biçimi nitelik denetimini atl.
ignore-vue-format  Vue 1.8n biçimlendirmesi nitelik denetimini atl.
ignore-translated  Çevriliş nitelik denetimini atl.
ignore-inconsistent  Tutarlık nitelik denetimini atl.
ignore-kashida  Kashida harfi kullanıldı nitelik denetimini atl.
ignore-md-reflink  Markdown bağlantıları nitelik denetimini atl.
ignore-md-syntax  Markdown sözdizimi nitelik denetimini atl.
ignore-max-length  Çevirinin en çok uzunluğu nitelik denetimini atla.
ignore-max-size  Çeviri maksimum boyutu nitelik denetimini atla.
ignore-escaped-newline  \n uyumsadı nitelik denetimini atla.
ignore-end-colon  İki nokta üst üste uyumsadı nitelik denetimini atla.
ignore-end-ellipsis  Üç nokta uyumsadı nitelik denetimini atla.
ignore-end-exclamation  Ünlem işaretleri uyumsadı nitelik denetimini atla.
ignore-end-stop  Nokta işaretleri uyumsadı nitelik denetimini atla.
ignore-end-question  Soru işaretleri uyumsadı nitelik denetimini atla.
ignore-end-semicolon  Noktalı virgül uyumsadı nitelik denetimini atla.
ignore-newline-count  Uyumsayan satır sonları nitelik denetimini atla.
ignore-plurals  Eksik çoğul nitelik denetimini atla.
ignore-placeholders  Yer tutucular nitelik denetimini atla.
ignore-punctuation-spacing  Noktalama aralığı nitelik denetimini atla.
ignore-regex  Düzenli ifade nitelik denetimini atla.
ignore-same-plurals  Aynı çoğullar nitelik denetimini atla.
ignore-begin-newline  Baştaki yeni satır nitelik denetimini atla.
ignore-begin-space  Baştaki boşluk nitelik denetimini atla.
ignore-end-newline  Sondaki yeni satır nitelik denetimini atla.
ignore-end-space  Sondaki boşluk nitelik denetimini atla.
ignore-same  Değişirilememiş çeviri nitelik denetimini atla.
ignore-safe-html  Güvenli olmayan HTML nitelik denetimini atla.
ignore-url  URL nitelik denetimini atla.
ignore-xml-tags  XML işaretlemesi nitelik denetimini atla.
ignore-xml-invalid  XML sözdizimi nitelik denetimini atla.
ignore-zero-width-space  Sıfır genişlikli boşluk nitelik denetimini atla.
ignore-ellipsis  Üç nokta nitelik denetimini atla.
ignore-icu-message-format-syntax  ICU MessageFormat sözdizimi nitelik denetimini atla.
ignore-long-untranslated  Uzun süre çevrilmeyen nitelik denetimini atla.
ignore-multiple-failures  Birden çok kusur denetimi nitelik denetimini atla.
ignore-unnamed-format  Birden çok adsz değişken nitelik denetimini atla.
ignore-optional-plural  Çoğulsuz nitelik denetimini atla.

Not: Generally the rule is named ignore-* for any check, using its identifier, so you can use this even for your custom checks.

These flags are understood both in Component configuration settings, per source string settings and in the translation file itself (for example in GNU gettext).
2.12.3 Enforcing checks

3.11 sürümünde geldi.

You can configure a list of checks which cannot be ignored by setting Zorunlu denetimler in Component configuration. Each listed check cannot be ignored in the user interface and any string failing this check is marked as Needs editing (see Translation states).

2.12.4 Managing fonts

3.7 sürümünde geldi.

İpucu: Fonts uploaded into Weblate are used purely for purposes of the Çeviri maksimum boyuta check, they do not have an effect in Weblate user interface.

The Çeviri maksimum boyuta check used to calculate dimensions of the rendered text needs font to be loaded into Weblate and selected using a translation flag (see Customizing behavior using flags).

Weblate font management tool in Fonts under the Manage menu of your translation project provides interface to upload and manage fonts. TrueType or OpenType fonts can be uploaded, set up font-groups and use those in the check.

The font-groups allow you to define different fonts for different languages, which is typically needed for non-latin languages:
The font-groups are identified by name, which can not contain whitespace or special characters, so that it can be easily used in the check definition:
Font-family and style is automatically recognized after uploading them:

You can have a number of fonts loaded into Weblate:
To use the fonts for checking the string length, pass it the appropriate flags (see Customizing behavior using flags). You will probably need the following ones:

- **max-size**:500 Defines maximal width in pixels.
- **font-family**:ubuntu Defines font group to use by specifying its identifier.
- **font-size**:22 Defines font size in pixels.

### 2.12.5 Writing own checks

A wide range of quality checks are built-in, (see Quality checks), though they might not cover everything you want to check. The list of performed checks can be adjusted using `CHECK_LIST`, and you can also add custom checks.

1. Subclass the `weblate.checks.Check`
2. Set a few attributes.
3. Implement either the `check` (if you want to deal with plurals in your code) or the `check_single` method (which does it for you).

Some examples:

To install custom checks, provide a fully-qualified path to the Python class in the `CHECK_LIST`, see Custom quality checks, add-ons and auto-fixes.

**Checking translation text does not contain “foo”**

This is a pretty simple check which just checks whether the translation is missing the string “foo”.

```python
# Copyright © 2012-2022 Michal Čihař <michal@cihar.com>
# This file is part of Weblate <https://weblate.org/>
# This program is free software: you can redistribute it and/or modify
# it under the terms of the GNU General Public License as published by
# the Free Software Foundation, either version 3 of the License, or
```
Checking that Czech translation text plurals differ

Check using language info to verify the two plural forms in Czech language are not same.

```python
from django.utils.translation import gettext_lazy as _
from weblate.checks.base import TargetCheck

class FooCheck(TargetCheck):
    # Used as identifier for check, should be unique
    # Has to be shorter than 50 characters
    check_id = "foo"

    # Short name used to display failing check
    name = _("Foo check")

    # Description for failing check
    description = _("Your translation is foo")

    # Real check code
    def check_single(self, source, target, unit):
        return "foo" in target
```
class PluralCzechCheck(TargetCheck):
    # Used as identifier for check, should be unique
    # Has to be shorter than 50 characters
    check_id = "foo"

    # Short name used to display failing check
    name = _("Foo check")

    # Description for failing check
    description = _("Your translation is foo")

    # Real check code
    def check_target_unit(self, sources, targets, unit):
        if self.is_language(unit, ("cs",)):
            return targets[1] == targets[2]
        return False

    def check_single(self, source, target, unit):
        """We don't check target strings here.""
        return False

2.13 Makine çevirisı

Built-in support for several machine translation services and can be turned on by the administrator using MT_SERVICES for each one. They come subject to their terms of use, so ensure you are allowed to use them how you want.

The source language can be configured at Project configuration.

2.13.1 amaGama

Special installation of tmserver run by the authors of Virtaal.

Turn on this service by adding weblate.machinery.tmserver.AmagamaTranslation to MT_SERVICES.

Ayrıca bakınız:
Installing amaGama, Amagama, amaGama Translation Memory

2.13.2 Apertium

A libre software machine translation platform providing translations to a limited set of languages.

The recommended way to use Apertium is to run your own Apertium-APy server.

Turn on this service by adding weblate.machinery.apertium.ApertiumAPYTranslation to MT_SERVICES and set MT_APERTIUM_APY.

Ayrıca bakınız:
MT_APERTIUM_APY, Apertium website, Apertium APy documentation
2.13.3 AWS

3.1 sürümünde geldi.
Amazon Translate is a neural machine translation service for translating text to and from English across a breadth of supported languages.

1. Turn on this service by adding `weblate.machinery.aws.AWSTranslation` to `MT_SERVICES`.
2. Install the `boto3` module.
3. Configure Weblate.

Ayrıca bakınız:

`MT_AWS_REGION, MT_AWS_ACCESS_KEY_ID, MT_AWS_SECRET_ACCESS_KEY` Amazon Translate Documentation

2.13.4 Baidu API machine translation

3.2 sürümünde geldi.
Machine translation service provided by Baidu.
This service uses an API and you need to obtain an ID and API key from Baidu to use it.

Turn on this service by adding `weblate.machinery.baidu.BaiduTranslation` to `MT_SERVICES` and set `MT_BAIDU_ID` and `MT_BAIDU_SECRET`.

Ayrıca bakınız:

`MT_BAIDU_ID, MT_BAIDU_SECRET` Baidu Translate API

2.13.5 DeepL

2.20 sürümünde geldi.
DeepL is paid service providing good machine translation for a few languages. You need to purchase DeepL API subscription or you can use legacy DeepL Pro (classic) plan.

Turn on this service by adding `weblate.machinery.deepl.DeepLTranslation` to `MT_SERVICES` and set `MT_DEEPL_KEY`.

İpucu: In case you have subscription for CAT tools, you are supposed to use “v1 API” instead of default “v2” used by Weblate (it is not really an API version in this case). In case you are on a free instead of a paid plan, you have to use `https://api-free.deepl.com/` instead of `https://api.deepl.com/`. You can adjust both parameters by `MT_DEEPL_API_URL`.

Ayrıca bakınız:

`MT_DEEPL_KEY, MT_DEEPL_API_URL`, DeepL website, DeepL pricing, DeepL API documentation
2.13.6 LibreTranslate

4.7.1 sürümünde geldi.

LibreTranslate is a free and open-source service for machine translations. The public instance requires an API key, but LibreTranslate can be self-hosted and there are several mirrors available to use the API for free.

Turn on this service by adding `weblate.machinery.libretranslate.LibreTranslateTranslation` to `MT_SERVICES` and set `MT_LIBRETRANSLATE_API_URL`. If your instance requires an API key, you must also set `MT_LIBRETRANSLATE_KEY`.

Ayrıca bakınız:

MT_LIBRETRANSLATE_KEY, MT_LIBRETRANSLATE_API_URL, LibreTranslate website, LibreTranslate repository, LibreTranslate mirrors

2.13.7 Glosbe

Free dictionary and translation memory for almost every living language.

The API is gratis to use, but subject to the used data source license. There is a limit of calls that may be done from one IP in a set period of time, to prevent abuse.

Turn on this service by adding `weblate.machinery.glosbe.GlosbeTranslation` to `MT_SERVICES`.

Ayrıca bakınız:

Glosbe website

2.13.8 Google Translate

Machine translation service provided by Google.

This service uses the Google Translation API, and you need to obtain an API key and turn on billing in the Google API console.

To turn on this service, add `weblate.machinery.google.GoogleTranslation` to `MT_SERVICES` and set `MT_GOOGLE_KEY`.

Ayrıca bakınız:

MT_GOOGLE_KEY, Google translate documentation

2.13.9 Google Translate API V3 (Advanced)

Machine translation service provided by Google Cloud services.

This service differs from the former one in how it authenticates. To enable service, add `weblate.machinery.googlev3.GoogleV3Translation` to `MT_SERVICES` and set

- `MT_GOOGLE_CREDENTIALS`
- `MT_GOOGLE_PROJECT`

If `location` fails, you may also need to specify `MT_GOOGLE_LOCATION`.

Ayrıca bakınız:

MT_GOOGLE_CREDENTIALS, MT_GOOGLE_PROJECT, MT_GOOGLE_LOCATION Google translate documentation
2.13.10 Microsoft Cognitive Services Translator

2.10 sürümünde geldi.

Machine translation service provided by Microsoft in Azure portal as a one of Cognitive Services.

Weblate implements Translator API V3.

To enable this service, add `weblate.machinery.microsoft.MicrosoftCognitiveTranslation` to `MT_SERVICES` and set `MT_MICROSOFT_COGNITIVE_KEY`.

Translator Text API V2

The key you use with Translator API V2 can be used with API 3.

Translator Text API V3

You need to register at Azure portal and use the key you obtain there. With new Azure keys, you also need to set `MT_MICROSOFT_REGION` to locale of your service.

Ayrıca bakınız:

`MT_MICROSOFT_COGNITIVE_KEY`, `MT_MICROSOFT_REGION`, Cognitive Services - Text Translation API, Microsoft Azure Portal

2.13.11 Microsoft Terminology Service

2.19 sürümünde geldi.

The Microsoft Terminology Service API allows you to programmatically access the terminology, definitions and user interface (UI) strings available in the Language Portal through a web service.

Turn this service on by adding `weblate.machinery.microsoftterminology.MicrosoftTerminologyService` to `MT_SERVICES`.

Ayrıca bakınız:

Microsoft Terminology Service API

2.13.12 ModernMT

4.2 sürümünde geldi.

Turn this service on by adding `weblate.machinery.modernmt.ModernMTTranslation` to `MT_SERVICES` and configure `MT_MODERNMT_KEY`.

Ayrıca bakınız:

ModernMT API, `MT_MODERNMT_KEY`, `MT_MODERNMT_URL`
2.13.13 MyMemory

Huge translation memory with machine translation.

Free, anonymous usage is currently limited to 100 requests/day, or to 1000 requests/day when you provide a contact e-mail address in `MT_MYMEMORY_EMAIL`. You can also ask them for more.

Turn on this service by adding `weblate.machinery.mymemory.MyMemoryTranslation` to `MT_SERVICES` and set `MT_MYMEMORY_EMAIL`.

Ayrıca bakınız:
`MT_MYMEMORY_EMAIL, MT_MYMEMORY_USER, MT_MYMEMORY_KEY`, MyMemory website

2.13.14 NetEase Sight API machine translation

3.3 sürümünde geldi.

NetEase tarafından sağlanan makine çevirisi hizmeti.

This service uses an API, and you need to obtain key and secret from NetEase.

Turn on this service by adding `weblate.machinery.youdao.NeteaseSightTranslation` to `MT_SERVICES` and set `MT_NETEASE_KEY` and `MT_NETEASE_SECRET`.

Ayrıca bakınız:
`MT_NETEASE_KEY, MT_NETEASE_SECRET`, NetEase Sight Translation Platform

2.13.15 tmserver

You can run your own translation memory server by using the one bundled with Translate-toolkit and let Weblate talk to it. You can also use it with an amaGama server, which is an enhanced version of tmserver.

1. First you will want to import some data to the translation memory:

   build_tmdb -d /var/lib/tm/db -s en -t cs locale/cs/LC_MESSAGES/django.po
   build_tmdb -d /var/lib/tm/db -s en -t de locale/de/LC_MESSAGES/django.po
   build_tmdb -d /var/lib/tm/db -s en -t fr locale/fr/LC_MESSAGES/django.po

2. Turn on this service by adding `weblate.machinery.tmserver.TMServerTranslation` to `MT_SERVICES`.

3. Start tmserver to listen to your requests:


   tmserver -d /var/lib/tm/db

4. Configure Weblate to talk to it:

   `MT_TMSERVER = "http://localhost:8888/tmserver/"

Ayrıca bakınız:
`MT_TMSERVER`, tmserver Installing amaGama, Amagama, Amagama Translation Memory
2.13.16 Yandex Translate

Machine translation service provided by Yandex.
This service uses a Translation API, and you need to obtain an API key from Yandex.
Turn on this service by adding `weblate.machinery.yandex.YandexTranslation` to `MT_SERVICES`, and set `MT_YANDEX_KEY`.

**Ayrıca bakınız:**

`MT_YANDEX_KEY`, Yandex Translate API, Powered by Yandex.Translate

2.13.17 Youdao Zhiyun API machine translation

3.2 sürümünde geldi.
Machine translation service provided by Youdao.
This service uses an API, and you need to obtain an ID and an API key from Youdao.
Turn on this service by adding `weblate.machinery.youdao.YoudaoTranslation` to `MT_SERVICES` and set `MT_YOUDAO_ID` and `MT_YOUDAO_SECRET`.

**Ayrıca bakınız:**

`MT_YOUDAO_ID, MT_YOUDAO_SECRET` Youdao Zhiyun Natural Language Translation Service

2.13.18 Weblate

Weblate can be the source of machine translations as well. It is based on the Woosh fulltext engine, and provides both exact and inexact matches.
Turn on these services by adding `weblate.machinery.weblatetm.WeblateTranslation` to `MT_SERVICES`.

2.13.19 Weblate Translation Memory

2.20 sürümünde geldi.
The Çeviri Belleği can be used as a source for machine translation suggestions as well.
Turn on these services by adding `weblate.memory.machine.WeblateMemory` to the `MT_SERVICES`. This service is turned on by default.

2.13.20 SAP Translation Hub

Machine translation service provided by SAP.
You need to have a SAP account (and the SAP Translation Hub enabled in the SAP Cloud Platform) to use this service.
Turn on this service by adding `weblate.machinery.saptranslationhub.SAPTranslationHub` to `MT_SERVICES` and set the appropriate access to either the sandbox or the production API.

**Not:** To access the Sandbox API, you need to set `MT_SAP_BASE_URL` and `MT_SAP_SANDBOX_APIKEY`.
To access the productive API, you need to set `MT_SAP_BASE_URL`, `MT_SAP_USERNAME` and `MT_SAP_PASSWORD`. 
Ayrıca bakınız:

MT_SAP_BASE_URL, MT_SAP_SANDBOX_APIKEY, MT_SAP_USERNAME, MT_SAP_PASSWORD, MT_SAP_USE_MT SAP Translation Hub API

2.13.21 Custom machine translation

You can also implement your own machine translation services using a few lines of Python code. This example implements machine translation in a fixed list of languages using dictionary Python module:

```python
# Copyright © 2012–2022 Michal Čihař <michal@cihar.com>
#
# This file is part of Weblate <https://weblate.org/>
#
# This program is free software: you can redistribute it and/or modify
# it under the terms of the GNU General Public License as published by
# the Free Software Foundation, either version 3 of the License, or
# (at your option) any later version.
#
# This program is distributed in the hope that it will be useful,
# but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of
# MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the
# GNU General Public License for more details.
#
# You should have received a copy of the GNU General Public License
# along with this program. If not, see <https://www.gnu.org/licenses/>.
#
"""Machine translation example."""

import dictionary

from weblate.machinery.base import MachineTranslation

class SampleTranslation(MachineTranslation):
    """Sample machine translation interface."""
    name = "Sample"

    def download_languages(self):
        """Return list of languages your machine translation supports."""
        return {"cs"}

    def download_translations(self, source, language, text: str, unit, user, search: bool, threshold: int = 75,):
        """Return tuple with translations."""
        for t in dictionary.translate(text):
            yield {"text": t, "quality": 100, "service": self.name, "source": text}
```

You can list your own class in MT_SERVICES and Weblate will start using that.
2.14 Eklentiler

2.19 sürümünde geldi.

Eklentiler, çeviri iş akışını özelleştirmenin ve otomatikleştirmenin yollarını sağlar. Yöneticiler, her bir çeviri bileşeninin Yönet \( \downarrow \) Eklentiler menüsünden eklenti ekleyebilir ve onları yönetebilir.

İpucu: You can also configure add-ons using API, DEFAULT_ADDONS, or install_addon.
2.14. Eklentiler

There are no add-ons currently installed.

Available add-ons

- **Automatic translation**
  Automatically translates strings using machine translation or other components.

- **Add missing languages**
  Ensures a consistent set of languages is used for all components within a project.

- **Component discovery**
  Automatically adds or removes project components based on file changes in the version control system.

- **Bulk edit**
  Bulk edit flags, labels, or states of strings.

- **Statistics generator**
  Generates a file containing detailed info about the translation status.

- **Prefill translation with source**
  Fills in translation strings with source string.

- **Pseudolocale generation**
  Generates a translation by adding prefix and suffix to source strings automatically.

- **Contributors in comment**
  Updates the comment part of the PO file header to include contributor names and years of contributions.

- **Customize gettext output**
  Allows customization of gettext output behavior, for example line wrapping.

- **Generate MO files**
  Automatically generates a MO file for every changed PO file.

- **Update PO files to match POT (msgmerge)**
  Updates all PO files (as configured by “file mask”) to match the POT file (as configured by “Template for new translations”) using msgmerge.

- **Squash Git commits**
  Squash Git commits prior to pushing changes.

- **Stale comment removal**
  Set a timeframe for removal of comments.

- **Stale suggestion removal**
  Set a timeframe for removal of suggestions.
### 2.14.1 Yerleşik eklentiler

**Otomatik çeviri**

3.9 sürümünde geldi.

**Eklenti kimliği**: `weblate.autotranslate.autotranslate`

**Yapılandırma**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mode</th>
<th>Otomatik çeviri tipi</th>
<th>Kullanılabilir seçenekler:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>suggest – Öneri olarak ekle</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>translate – Çeviri olarak ekle</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>fuzzy – Düzenleme ihtiyacı var olarak ekle</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Filter Type</th>
<th>Arama seçenekleri</th>
<th>Lütfen tüm dizgileri çevirmenin varolan tüm çevirileri yoksayacağını unutmayın. Kullanılabilir seçenekler:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>all – Tüm dizgiler</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>nottranslated – Çevrilmemiş dizgiler</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>todo – Tamamlanamanış dizgiler</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>fuzzy – Düzenleme için işaretlenen dizgiler</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>check:inconsistent – Kusur denetimi: Tutarsız</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Auto Source</th>
<th>Otomatik çeviri kaynağı</th>
<th>Kullanılabilir seçenekler:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>others – Diğer çeviri bileşenleri</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>mt – Makine çeviri</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Component</th>
<th>Bileşenler</th>
<th>Kaynak olarak kullanılabilecek bileşen girin, şu anki projedeki tüm bileşenleri kullanmak için boş bırakın.</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Engines</th>
<th>Makine çevirisini motorları</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Threshold</th>
<th>Skor eşği</th>
</tr>
</thead>
</table>

**Triggers** bileşen güncellemesi, günlük

Makine çevirisini veya diğer bileşenleri kullanarak dizgileri kendiliğinden çevirir.

Ne zaman tetiklenir:

- Bileşende yeni dizgiler görüldüğünde.
- Once in a month for every component, this can be configured using `BACKGROUND_TASKS`.

**Ayrıca bakınız:**

*Otomatik çeviri, Keeping translations same across components*
JavaScript yerelleştirme CDN’i

4.2 sürümünde geldi.

**Eklenti kimliği** weblate.cdn.cdnjs

**Yapilandırma**

<table>
<thead>
<tr>
<th>thres-hold</th>
<th>Çeviri eşiği</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>css_selector</td>
<td>Yerelleştirilebilir öğeleri algılamak için CSS seçici.</td>
</tr>
<tr>
<td>cookie_name</td>
<td>Dil tanımlama bilgisi adı</td>
</tr>
<tr>
<td>files</td>
<td>Çevirilebilir dizgiler için ayrıştırılacak şu anki depodaki veya uzak URL’lerdeki dosya adlarının listesi.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Triggers** daily, repository post-commit, repository post-update

JavaScript veya HTML yerelleştirmesi içinde kullanılacak içerik dağıtımına çevirileri yayınlar.

Statik HTML sayfalarının yerelleştirmemek veya JavaScript kodunda yerelleştirmeyi yüklemek için kullanılabilir.

Bileşeniniz için, bunların yerelleştirme için HTML sayfalara ekleyebileceğiniz benzersiz bir URL oluşturur. Daha fazla ayrıntı için bkz: weblate-cdn.

**Ayrıca bakınız:**

cdn-addon-config, weblate-cdn, cdn-addon-extract, cdn-addon-html

**Boş dizgileri kaldır**

4.4 sürümünde geldi.

**Eklenti kimliği** weblate.cleanup.blank

**Yapilandırma** Bu eklentinin yapılandırması yok.

**Triggers** repository post-commit, repository post-update

Çeviri dosyalarından çeviri olmayan dizgileri kaldırır.

Çeviri dosyalarında boş dizgilerin görünmemesi için bunu kullanın (örneğin yerelleştirme kütüphaneniz kaynak dizgisi kullanmak yerine bunları boş dizgiler olarak görüntüleyorsa).

**Ayrıca bakınız:**

Does Weblate update translation files besides translations?

**Çeviri dosyasıını temizle**

**Eklenti kimliği** weblate.cleanup.generic

**Yapilandırma** Bu eklentinin yapılandırması yok.

**Triggers** repository pre-commit, repository post-update

Tüm çeviri dosyalarını tek dilli taban dosayla eşleşmesi için güncelle. Çoğu dosya biçimci için bu, taban dosyada artık bulunmayan eski çeviri anahtarlarını kaldırmak anlamına gelir.

**Ayrıca bakınız:**

Does Weblate update translation files besides translations?
**Eksik dilleri ekle**

**Eklenti kimliği** weblate.consistency.languages

**Yapilandırma** 
Bu eklentinin yapılandırması yok.

**Triggers** daily, repository post-add

Proje içindeki tüm bileşenler için tutarlı bir dil kümesinin kullanılmasını sağlar.
Eksik diller her 24 saatte bir ve Weblate’e yeni diller eklenirinde denetlenir.
Diğerlerinden farklı olarak, bu eklenti tüm projeyi etkiler.

İpucu: Yeni eklenen dizgileri Otomatik çevir ile otomatik olarak çevirin.

**Bileşen keşfi**

**Eklenti kimliği** weblate.discovery.discovery

**Yapilandırma**

<table>
<thead>
<tr>
<th>parametre</th>
<th>açıklanma</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>match</td>
<td>Çeviri dosyalara karşı eşleştirmek için düzenli ifade</td>
</tr>
<tr>
<td>file_format</td>
<td>Dosya biçimi</td>
</tr>
<tr>
<td>file_template</td>
<td>Bileşen adını özelleştir</td>
</tr>
<tr>
<td>base_file_template</td>
<td>Tek dil taban dosya adımı tanımla</td>
</tr>
<tr>
<td>new_base_template</td>
<td>Yeni çeviri dosyaları için taban dosya adını tanımla</td>
</tr>
<tr>
<td>language_regex</td>
<td>Dil süzgeci</td>
</tr>
<tr>
<td>copy_addons</td>
<td>Ana bileşenden yeni oluşturuluranlara ekleri çoğalt</td>
</tr>
<tr>
<td>remove</td>
<td>Varolmayan dosyalar için bileşenleri kaldır</td>
</tr>
<tr>
<td>confirm</td>
<td>Yukarıdaki eşleşmeelin doğru olduğunu onayıyorum</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Triggers** depo güncellenmesinden sonra

Sürüm denetim sistemindeki dosya değişikliklerine göre proje bileşenlerini kendiliğinden ekler veya kaldırır.

Triggered each time the VCS is updated, and otherwise similar to the import_project management command. This way you can track multiple translation components within one VCS.

The matching is done using regular expressions enabling complex configuration, but some knowledge is required to do so. Some examples for common use cases can be found in the add-on help section.

Once you hit Save, a preview of matching components will be presented, from where you can check whether the configuration actually matches your needs:
2.14. Eklentiler

The following components would be created:

- Django:
  - webtrans/local/he/LC_MESSAGES/djangojs.po (he)
  - webtrans/local/cs/LC_MESSAGES/djangojs.po (cs)
  - webtrans/local/nx/LC_MESSAGES/djangojs.po (nx)

- Django:
  - webtrans/local/he/LC_MESSAGES/django.po (he)
  - webtrans/local/cs/LC_MESSAGES/django.po (cs)
  - webtrans/local/nx/LC_MESSAGES/django.po (nx)

Regular expression to match translation files against:
webtrans/local/language[/^][^/]*[/LC_MESSAGES][^/][^/]*[/][^/]*[/][^/].po

File format
- gettext PO file

Customize the component name
- component-title

Define the monolingual base filename
- Leave empty for bilingual translation files.

Define the base file for new translations
- webtrans/local/component.[po]

Filename of filename for creating new translations. For gettext choose .po file.

Language filter
- en=3ru=2

Regular expression to filter translation files against when scanning for file mask:

- Clone add-ons from the main component to the newly created ones

- Remove components for nonexistent files

The regular expression to match translation files has to contain two named groups to match component and language, some examples:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Regular expression</th>
<th>Example matchfiles</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>([^/]+[^/]<em>[^/]+)([^/]+[^/]</em>[^/]+)([^/]+[^/]*[^/]+)</td>
<td>ca/application.po, cs/website.po, de/application.po, de/website.po</td>
<td>One folder per language containing translation files for components.</td>
</tr>
<tr>
<td>([^/]+[^/]<em>[^/]+)([^/]+[^/]</em>[^/]+)</td>
<td>local/he/LC_MESSAGES/application.po, local/cs/LC_MESSAGES/website.po, local/nx/LC_MESSAGES/website.po</td>
<td>Short structure for storing gettext PO files.</td>
</tr>
<tr>
<td>src/[^/]+[^/]<em>[^/]+([^/]+[^/]</em>[^/]+)</td>
<td>src/local/application.cs.po, src/local/website.cs.po, src/local/application.de.po, src/local/website.de.po</td>
<td>Using both component and language name within filename.</td>
</tr>
<tr>
<td>src/[^/]+[^/]<em>[^/]+([^/]+[^/]</em>[^/]+)</td>
<td>src/local/application.cs.po, src/local/website.cs.po, src/local/application.de.po, src/local/website.de.po</td>
<td>Using language in both path and filename.</td>
</tr>
<tr>
<td>res/values/[^/]+[^/]<em>[^/]+/[^/]+[^/]</em>[^/]+/[^/]+[^/]*[^/]+.xml</td>
<td>res/values(cs)/strings-about.xml, res/values(cs)/strings-help.xml, res/values(de)/strings-about.xml, res/values(de)/strings-help.xml</td>
<td>Android resource strings, split into several files.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

You can use Django template markup in both component name and the monolingual base filename, for example:

- Component filename match
- Component filename with upper case first letter

![Image of the Weblate Manual page](image-url)
**İpucu:** Component discovery add-on uses *Weblate internal URLs*. It’s a convenient way to share VCS setup between multiple components. Linked components use the local repository of the main component set up by filling `weblate://project/main-component` into the Kaynak kod depo field (in Manage ↓ Settings ↓ Version control system) of each respective component. This saves time with configuration and system resources too.

**Ayrıca bakınız:**
*Template markup*

### Toplu düzenleme

3.11 sürümünde geldi.

**Eklenti kimliği** `weblate.flags.bulk`

**Yapilandırma**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Sorgu</th>
<th>Sorgu</th>
<th>Kullanılabilir seçenekler:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>state</td>
<td>Ayarlanacak durum</td>
<td>-1 – Değiştmeyin</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>10 – Düzenleme gerekli</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>20 – Çevrildi</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>30 – Onaylandı</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**add_flags** Eklenecek çeviri işaretleri

**remove_flags** Kaldırılacak çeviri işaretleri

**add_labels** Eklenecek etiketler

**remove_labels** Kaldırılacak etiketler

**Triggers** bileşen güncellenmesi

Dizgilerin işaretlerini, etiketlerini veya durumlarını toplu düzenleyin.

NOT has:label arama sorgusuyla başlayarak etiketlemeyi otomatikleştirin ve tüm dizgiler gerekli tüm etiketlere sahip olana kadar etiketler ekleyin. Weblate üst verileri için diğer otomatik işlemler de yapılabılır.

**Örnekler:**

**Tablo 5:** Yeni dizgileri otomatik olarak etikete

<table>
<thead>
<tr>
<th>Arama sorgusu</th>
<th>NOT has:label</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Eklenecek etiketler</td>
<td>en son</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Tablo 6:** Tüm Uygulama mağazası üst veri dosyaları değişiklik güvencesi

<table>
<thead>
<tr>
<th>Arama sorgusu</th>
<th>language:en AND key:changelogs/</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Eklenecek çeviri işaretleri</td>
<td>read-only</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Ayrıca bakınız:**
*Toplu düzenleme, Customizing behavior using flags, labels*
3.1 sürümünde geldi.

Eklenti kimliği weblate.flags.same_edit

Yapılandırma Bu eklentinin yapılandırması yok.

Triggers birim oluşturduktan sonra

VCS'den yeni bir çevrilebilir dizgi aktarılacağı ve bir kaynak dizgiyle eşleştiğinde, Weblate'te düzenleme gerekli olarak işaretlenir. Özellikle çevrilmemiş dizgiler için kaynak dizgileri içeren dosya biçimleri için kullanılır.

İpucu: Ayrıca, Çeviri işaretleri için strict-same bayrağı ekleyerek Değiştirilmemiş çeviri denetiminin sıkılaştırmak isteyebilirsiniz. Ayrıca bakınız: Translation states

Yeni kaynak dizgileri “Düzenleme gerekli” olarak işaretle

Eklenti kimliği weblate.flags.source_edit

Yapılandırma Bu eklentinin yapılandırması yok.

Triggers birim oluşturduktan sonra

Yeni bir kaynak dizgi VCS'den içeri her aktarıldığında, Weblate'de düzenleme gerekli olarak işaretlenir. Bu yolla geliştiriciler tarafından yazılan kaynak dizgiler kolayca süzülür ve düzenleyebilirsiniz.

Ayrıca bakınız: Translation states

Yeni çevirileri “Düzenleme gerekli” olarak işaretle

Eklenti kimliği weblate.flags.target_edit

Yapılandırma Bu eklentinin yapılandırması yok.

Triggers birim oluşturduktan sonra

Yeni bir çevrilebilir dizgi, VCS'den içeri her aktarıldığında, Weblate'de düzenleme gerekli olarak işaretlenir. Bu yolla geliştiricilerin oluşturduğu çevirileri kolayca süzür ve düzenleyebilirsiniz.

Ayrıca bakınız: Translation states

İstatistik oluşturucu

Eklenti kimliği weblate.generate.generate

Yapılandırma

<table>
<thead>
<tr>
<th>filename</th>
<th>Oluşturulan dosyanın adı</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>template</td>
<td>Oluşturulan dosyanın içeriği</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Triggers depo işlenmesinden önce

2.14. Eklentiler
Çeviri durumunda ayrıntılı bilgi içeren bir dosya oluşturur.

Hem dosya adında hem de içerikte bir Django şablonu kullanabilirsiniz, ayrıntılı bir işaretleme açıklaması için Template markup bölümüne bakın.

Örneğin, her çeviri için bir özel dosya oluşturma:

**Oluşturulan dosyanın adı** locale/{{ language_code }}.json

**İçerik**

```json
{
    "language": "{{ language_code }}",
    "strings": "{{ stats.all }}",
    "translated": "{{ stats.translated }}",
    "last_changed": "{{ stats.last_changed }}",
    "last_author": "{{ stats.last_author }}"
}
```

Ayrıca bakınız:

*Template markup*

**Çeviri kaynağı önceden doldur**

4.11 sürümünde geldi.

**Eklenti kimliği** weblate.generate.prefill

**Yaplandırılma** Bu eklentinin yapılandırması yok.

**Triggers** bileşen güncellenmesi, günlük

Çeviri dizgilerini kaynağı dizgiyle doldurur.

Bileşenden tüm çevrilmemiş dizgiler kaynağı dizgiyle doldurulacak ve düzenleme gerekli olarak işaretlenecektir. Çeviri dosyalarında boş dizgi kabul edilmmediğinde bunu kullanın.

**Sözde yerel oluşturma**

4.5 sürümünde geldi.

**Eklenti kimliği** weblate.generate.pseudolocale

**Yaplandırılma**

<table>
<thead>
<tr>
<th>source</th>
<th>Kaynak dizgiler</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>target</td>
<td>Hedef çeviri</td>
</tr>
<tr>
<td>prefix</td>
<td>Dizgi öneki</td>
</tr>
<tr>
<td>suffix</td>
<td>Dizgi soneki</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Triggers** bileşen güncellenmesi, günlük

Kaynak dizgileri kendiliğinden ön ek ve son ek ekleyerek çeviri oluşturur.

Pseudolocales are useful to find strings that are not prepared for localization. This is done by altering all translatable source strings to make it easy to spot unaltered strings when running the application in the pseudolocale language.

Finding strings whose localized counterparts might not fit the layout is also possible.

**İpucu:** You can use real languages for testing, but there are dedicated pseudolocales available in Weblate - en_XA and ar_XB.
İpucu: You can use this add-on to start translation to a new locale of an existing language or similar language. Once you add the translation to the component, follow to the add-on. Example: If you have `fr` and want to start `fr_CA` translation, simply set `fr` as the source, `fr_CA` as the target, and leave the prefix and suffix blank.

Uninstall the add-on once you have the new translation filled to prevent Weblate from changing the translations made after the copying.

#### Yorum içindeki katılımcılar

**Eklenti kimliği** weblate.gettext.authors

**Yapılandırması** Bu eklentinin yapılandırması yok.

**Triggers** depo işlenmesinden önce

PO dosyası başlığın yorum bölümü, katılımcı adlarını ve katkı yıllarını içerecek şekilde günceller.

PO dosya başlığı şöyle görünecektir:

```plaintext
# Pavel Borecki <pavel@example.com>, 2018, 2019.
# Filip Hron <filip@example.com>, 2018, 2019.
# anonymous <noreply@weblate.org>, 2019.
```

#### “configure” dosyasındaki ALL_LINGUAS değişkenini güncelle

**Eklenti kimliği** weblate.gettext.configure

**Yapılandırması** Bu eklentinin yapılandırması yok.

**Triggers** depo eklenmesinden sonra, günlük

Yeni bir çeviri eklediğinde ALL_LINGUAS değişkenini configure, configure.in veya herhangi bir configure.ac dosyasında günceller.

#### Gettext çıktısinin özelleştirilmesi

**Eklenti kimliği** weblate.gettext.customize

**Yapılandırması**

<table>
<thead>
<tr>
<th>width</th>
<th>Uzun satır kısılım</th>
<th>Varsayılan olarak gettext satırların 77 karakterde ve yeni satırlarda kaydırılır, –no-wrap parametresi ile kaydırma yalnızca yeni satırlarda yapılır.</th>
</tr>
</thead>
</table>

**Triggers** depolama yüklenikten sonra

Gettext çıktı dönenin özelleştirilmesine izin verir, örneğin satır kaydırma.

Aşağıdaki seçenekleri sunar:

- Satırları, 77 karakterde ve yeni satırlarda kaydır
- Satırları yalnızca yeni satırlarda kaydır
- Satır kaydırma yok
**Not:** Varsayılan olarak gettext satırları 77 karakterde ve yeni satırlarda kaydırır. `--no-wrap` parametresi ile kaydırma yalnızca yeni satırlarda yapılır.

**LINGUAS dosyasını güncelle**

Eklenti kimliği `weblate.gettext.linguas`

Yapılandırma `Bu eklentinin yapılandırması yok.`

Triggers `depo eklennmesinden sonra, günlük`

Yeni bir çeviri eklendiğinde LINGUAS dosyasını günceller.

**MO dosyaları üret**

Eklenti kimliği `weblate.gettext.mo`

Yapılandırma

<table>
<thead>
<tr>
<th>path</th>
<th>Oluşturulan MO dosyasının yolu</th>
<th>Belirtilmemişse, PO dosyasının konumu kullanılabılır</th>
</tr>
</thead>
</table>

Triggers `depo işlenmesinden önce`

Her değiştirilen PO dosyası için kendiliğinden MO dosyası üretir.

The location of the generated MO file can be customized and the field for it uses Template markup.

**POT ile eşleşmesi için PO dosyalarını güncelle (msgmerge)**

Eklenti kimliği `weblate.gettext.msgmerge`

Yapılandırma

<table>
<thead>
<tr>
<th>previous</th>
<th>Çevrilen dizgilerin önceki msgid’lerini sakla</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>no_location</td>
<td>Çevrilen dizgilerin konumlarını kaldır</td>
</tr>
<tr>
<td>fuzzy</td>
<td>Belirsiz eşleşmeyi kullan</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Triggers `depo güncellenmesinden sonra`

Tüm PO dosyalarını (`Dosya maskesi` ile yapılandırıldığı gibi) `msgmerge` komutunu kullanarak POT dosyasıyla eşleşecek şekilde (`Yeni çeviriler için şablon` ile yapılandırıldığı gibi) günceller.

Yukarı akış deposundan yeni değişiklikler çekildiğinde tetiklenir. Eklenti yapılandırması aracılığıyla msgmerge komut satırı seçeneklerinin çoğu yapılandırılabilir.

**Ayrıca bakınız:**

*Does Weblate update translation files besides translations?*
**Git işlemlerini sıkıştır**

**Eklenti kimliği** weblate.git.squash

**Yaplandırma**

<table>
<thead>
<tr>
<th>squash</th>
<th>Sıkıştırma işlemi</th>
<th>Kullanılabilir seçenekler:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>all – Tüm işlemler bir arada</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>language – Dil başına</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>file – Dosya başına</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>author – Yazar başına</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| append_trailers | Sıkıştırılmış işlem iletisine artbilgileri ekle | ’Ortak yazan: …’ gibi bir işleme iletisinin başka bir serbest biçim parçasının sonunda, arıtıpr satır RFC 822 e-posta üstbilgilerine benzeyen satırlardır. |

| commit_message | İleti işle | Bu işleme iletisi, sıkıştırılmış işlem iletilerinden gelen birleşik işleme iletileri yerine kullanılacaktır. |

**Triggers** depo işlenmesinden sonra

Değişiklikleri yollamadan önce Git işlemlerini sıkıştırın.

Git işlemlerleri, aşağıdaki modlardan birinde değişiklikleri yollamadan önce sıkıştırılabilir:

- Tüm işlemler bir arada
- Dil başına
- Dosya başına
- Hazırlayan başına

Orijinal işleme iletileri tutulur, ancak Hazırlayan başına seçilmediği veya işleme iletisi eklemek üzere özellikle seçilmediği sürecce yazarlık kaybedilir.

The original commit messages can optionally be overridden with a custom commit message.

Trailers (commit lines like Co-authored-by: …) can optionally be removed from the original commit messages and appended to the end of the squashed commit message. This also generates proper Co-authored-by: credit for every translator.

**JSON çıktıını özelleştir**

**Eklenti kimliği** weblate.json.customize

**Yaplandırma**

<table>
<thead>
<tr>
<th>sort_keys</th>
<th>JSON anahtarlarını sırala</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>indent</td>
<td>JSON girintisi</td>
</tr>
<tr>
<td>style</td>
<td>JSON girinti stili</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Triggers** depolama yükümdikten sonra

JSON çıktısı davranışının ayarlanmasına izin verir, örneğin girinti veya sıralama.
Java özellikleri dosyasını biçimlendirir

Eklenti kimliği weblate.properties.sort
Yapıllandırma Bu eklentinin yapılandırması yok.
Triggers depo işlemininden önce
Java özellikleri dosyasını sıralar.

Eski yorum kaldırmık

3.7 sürümünde geldi.

Eklenti kimliği weblate.removal.comments
Yapıllandırma

<table>
<thead>
<tr>
<th>age</th>
<th>Saklanacak günler</th>
</tr>
</thead>
</table>

Triggers günlük

Yorumların kaldırılması için bir zaman dilimi ayarla.
Bu, güncelliğini yitirmiş olabilecek eski yorumları kaldırmak için faydalı olabilir. Yorumun eski olması önemlerini yitirdiklerini anlamam gelmediği için dikkatli kullanın.

Eski öneri kaldırmık

3.7 sürümünde geldi.

Eklenti kimliği weblate.removal.suggestions
Yapıllandırma

<table>
<thead>
<tr>
<th>age</th>
<th>Saklanacak günler</th>
</tr>
</thead>
</table>

| vo-tes | Oy verme eşği | Kaldırma eşği. Bu alanın oylamının kapatılması ile etkisi yoktur. |

Triggers günlük

Önerilerin kaldırılması için bir zaman dilimi ayarlayın.
Belirli bir zaman diliminde yeterince olumlu oy alayan önerileri kaldırmak için öneri oylamaya (bkz: Peer review) bağlantılı olarak çok faydalı olabilir.

RESX dosyalarını güncelle

3.9 sürümünde geldi.

Eklenti kimliği weblate.resx.update
Yapıllandırma Bu eklentinin yapılandırması yok.
Triggers depo güncellemesinden sonra

Tek dilli yukarı akış tabanlı dosya ile eşleştirme için tüm çeviri dosyalarını güncelleyin. Kullanılamayan dizgiler kaldırılır ve kaynak dizginin kopyaları olarak yenileri eklenir.

İpucu: Yalnızca eski çeviri anahtarlarını kaldırmak istiyorsanız Çeviri dosyalarını temizle kullanın.
Ayrıca bakınız:

*Does Weblate update translation files besides translations?*

**YAML çıktısını özelleştir**

3.10.2 sürümünde geldi.

**Eklenti kimliği** weblate.yaml.customize

**Yaplandırırma**

<table>
<thead>
<tr>
<th>indent</th>
<th>YAML girintisi</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>width</td>
<td>Uzun satırlar kaydır</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>80 – Satırları, 80 karakterde kaydır</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>100 – Satırları, 100 karakterde kaydır</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>120 – Satırları, 120 karakterde kaydır</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>180 – Satırları, 180 karakterde kaydır</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>65535 – Satır kaydırma yok</td>
</tr>
<tr>
<td>line_break</td>
<td>Satır sonları</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Kullanılabilir seçenekler:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>dos – DOS (\r\n)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>unix – UNIX (\n)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>mac – MAC (\r)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Triggers** depolama yüklenikten sonra

YAML çıktısı davranışını ayarlanmasına izin verir, örneğin satıruzunluğu veya yeni satırlar.

### 2.14.2 Eklenti listesini özelleştirme

The list of add-ons is configured by `WEBLATE_ADDONS`. To add another add-on, simply include the absolute class name in this setting.

### 2.14.3 Eklenti yazma

You can write your own add-ons too, create a subclass of `weblate.addons.base.BaseAddon` to define the add-on metadata, and then implement a callback to do the processing.

**Ayrıca bakınız:**

*Developing add-ons*

### 2.14.4 Eklentiden betikleri çalıştırma

Add-ons can also be used to execute external scripts. This used to be integrated in Weblate, but now you have to write some code to wrap your script with an add-on.

```bash
# Copyright © 2012–2022 Michal Čihař <michal@cihar.com>
# This file is part of Weblate <https://weblate.org/>
# This program is free software: you can redistribute it and/or modify
# it under the terms of the GNU General Public License as published by
# the Free Software Foundation, either version 3 of the License, or
```

(sonraki sayfaya devam)
# (at your option) any later version.
# This program is distributed in the hope that it will be useful,
# but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of
# MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the
# GNU General Public License for more details.

# You should have received a copy of the GNU General Public License
# along with this program. If not, see <https://www.gnu.org/licenses/>.

"""Example pre commit script."""

from django.utils.translation import gettext_lazy as _

from weblate.addons.events import EVENT_PRE_COMMIT
from weblate.addons.scripts import BaseScriptAddon

class ExamplePreAddon(BaseScriptAddon):
    # Event used to trigger the script
    events = (EVENT_PRE_COMMIT,)
    # Name of the addon, has to be unique
    name = "weblate.example.pre"
    # Verbose name and long description
    verbose = _("Execute script before commit")
    description = _("This add-on executes a script.")

    # Script to execute
    script = "/bin/true"
    # File to add in commit (for pre commit event)
    # does not have to be set
    add_file = "po/{{ language_code }}.po"

For installation instructions see Custom quality checks, add-ons and auto-fixes.

The script is executed with the current directory set to the root of the VCS repository for any given component.

Additionally, the following environment variables are available:

**WL_VCS**
Kullanılan sürüm denetimi sistemi.

**WL_REPO**
Yukarı akış deposu URL’si.

**WL_PATH**
VCS deposunun mutlak yolu.

**WL_BRANCH**
2.11 sürümünde geldi.
Geçerli bileşende yapılandırılan depo dalı.

**WL_FILEmASK**
Geçerli bileşen için dosya maskesi.

**WL_TEMPLATE**
Tek dilli çeviriler için şablonun dosya adı (boş olabilir).

**WL_NEW_BASE**
2.14 sürümünde geldi.
Yeni çeviriler oluşturmak için kullanılan dosyanın adı (boş olabilir).
WL_FILE_FORMAT
- Geçerli bileşende kullanılan dosya biçimi.

WL_LANGUAGE
- İşlenen geçerli çevirim dili (bileşen düzeyinde kancalar için kullanılamaz).

WL_PREVIOUS_HEAD
- Güncelmeden sonsu eski HEAD (yalnızca güncelleme sonrası kancayı çalıştırdıktan sonra kullanılamabilir).

WL_COMPONENT_SLUG
- 3.9 sürümünden geldi.
  URL oluşturulmak için kullanılan bileşen kısaltması.

WL_PROJECT_SLUG
- 3.9 sürümünden geldi.
  URL oluşturulmak için kullanılan proje kısaltması.

WL_COMPONENT_NAME
- 3.9 sürümünden geldi.
  Bileşen adı.

WL_PROJECT_NAME
- 3.9 sürümünden geldi.
  Proje adı.

WL_COMPONENT_URL
- 3.9 sürümünden geldi.
  Bileşen URL'si.

WL_ENGAGE_URL
- 3.9 sürümünden geldi.
  Proje etkileşim URL'si.

Ayrıca bakınız:
Component configuration

Güncelleme sonrası depo işleme

Can be used to update translation files when the VCS upstream source changes. To achieve this, please remember Weblate only sees files committed to the VCS, so you need to commit changes as a part of the script.

For example with Gulp you can do it using following code:

```
#!/bin/sh
gulp --gulpfile gulp-i18n-extract.js
git commit -m 'Update source strings' src/languages/en.lang.json
```

Depoya işlenmeden önce çevirilerin işleminden geçirilmesi

Use the commit script to automatically change a translation before it is committed to the repository.

It is passed as a single parameter consisting of the filename of a current translation.
2.15 Çeviri Belleği

2.20 sürümünde geldi.

Weblate comes with a built-in translation memory consisting of the following:

• Manually imported translation memory (see User interface).
• Automatically stored translations performed in Weblate (depending on Translation memory scopes).
• Automatically imported past translations.

Content in the translation memory can be applied one of two ways:

• Manually, Otomatik öneriler view while translating.
• Automatically, by translating strings using Otomatik çeviri, or Otomatik çeviri add-on.

For installation tips, see Weblate Translation Memory, which is turned on by default.

2.15.1 Translation memory scopes

3.2 sürümünde geldi: In earlier versions translation memory could be only loaded from a file corresponding to the current imported translation memory scope.

The translation memory scopes are there to allow both privacy and sharing of translations, to suit the desired behavior.

Imported translation memory

Importing arbitrary translation memory data using the import_memory command makes memory content available to all users and projects.

Per user translation memory

Stores all user translations automatically in the personal translation memory of each respective user.

Per project translation memory

All translations within a project are automatically stored in a project translation memory only available for this project.

Paylaşılan çeviri belleği

All translation within projects with shared translation memory turned on are stored in a shared translation memory available to all projects.

Please consider carefully whether to turn this feature on for shared Weblate installations, as it can have severe implications:

• The translations can be used by anybody else.
• This might lead to disclosing secret information.
2.15.2 Managing translation memory

User interface

3.2 sürümünde geldi.

In the basic user interface you can manage per user and per project translation memories. It can be used to download, wipe or import translation memory.

İpucu: Translation memory in JSON can be imported into Weblate, TMX is provided for interoperability with other tools.

Ayrıca bakınız:

Weblate Çeviri Belleği Şeması

There are several management commands to manipulate the translation memory content. These operate on the translation memory as whole, unfiltered by scopes (unless requested by parameters):

- **dump_memory**  Exports the memory into JSON
- **import_memory**  Imports TMX or JSON files into the translation memory

2.16 Yapılandırma

All settings are stored in settings.py (as is usual for Django).

Not: After changing any of these settings, you need to restart Weblate - both WSGI and Celery processes.

In case it is run as mod_wsgi, you need to restart Apache to reload the configuration.

Ayrıca bakınız:

Please also check Django's documentation for parameters configuring Django itself.
2.16.1 AKISMET_API_KEY

Weblate can use Akismet to check incoming anonymous suggestions for spam. Visit akismet.com to purchase an API key and associate it with a site.

2.16.2 ANONYMOUS_USER_NAME

Username of users that are not signed in.

Ayrıca bakınız:

Erişim denetimi

2.16.3 AUDITLOG_EXPIRY

3.6 sürümünde geldi.

How many days Weblate should keep audit logs, which contain info about account activity.

Defaults to 180 days.

2.16.4 AUTH_LOCK_ATTEMPTS

2.14 sürümünde geldi.

Maximum number of failed authentication attempts before rate limiting is applied.

This is currently applied in the following locations:

- Sign in. Deletes the account password, preventing the user from signing in without requesting a new password.
- Password reset. Prevents new e-mails from being sent, avoiding spamming users with too many password reset attempts.

Defaults to 10.

Ayrıca bakınız:

Rate limiting

2.16.5 AUTO_UPDATE

3.2 sürümünde geldi.

3.11 sürümünde değişti: The original on/off option was changed to differentiate which strings are accepted.

Updates all repositories on a daily basis.

Ipucu: Useful if you are not using Bildirim kancaları to update Weblate repositories automatically.

Not: On/off options exist in addition to string selection for backward compatibility.

Options are:

"none" No daily updates.

"remote" also False Only update remotes.

"full" also True Update remotes and merge working copy.
2.16.6 AVATAR_URL_PREFIX

Prefix for constructing avatar URLs as: 
\verb|${AVATAR_URL_PREFIX}/avatar/${MAIL_HASH}?${PARAMS}|. The following services are known to work:

Gravatar (default), as per [https://gravatar.com/](https://gravatar.com/) 
\verb|AVATAR_URL_PREFIX| = 'https://www.gravatar.com/

Libravatar, as per [https://www.libravatar.org/](https://www.libravatar.org/) 
\verb|AVATAR_URL_PREFIX| = 'https://www.libravatar.org/

Ayrıca bakınız:

Avatar ön bellekleme, ENABLE_AVATARS, Avatars

2.16.7 AUTH_TOKEN_VALID

2.14 sürümünde geldi.

How long the authentication token and temporary password from password reset e-mails is valid for. Set in number of seconds, defaulting to 172800 (2 days).

2.16.8 AUTH_PASSWORD_DAYS

2.15 sürümünde geldi.

How many days using the same password should be allowed.

Not: Password changes made prior to Weblate 2.15 will not be accounted for in this policy.

Defaults to 180 days.

2.16.9 AUTOFIX_LIST

List of automatic fixes to apply when saving a string.

Not: Provide a fully-qualified path to the Python class that implementing the autofixer interface.

Available fixes:

- `weblate.trans.autofixes.whitespace.SameBookendingWhitespace` Matches whitespace at the start and end of the string to the source.

- `weblate.trans.autofixes.chars.ReplaceTrailingDotsWithEllipsis` Replaces trailing dots (…) if the source string has a corresponding ellipsis (…).

- `weblate.trans.autofixes.chars.RemoveZeroSpace` Removes zero-width space characters if the source does not contain any.

- `weblate.trans.autofixes.chars.RemoveControlChars` Removes control characters if the source does not contain any.

- `weblate.trans.autofixes.html.BleachHTML` Removes unsafe HTML markup from strings flagged as `safe-html` (see Güvenli olmayan HTML).
You can select which ones to use:

```
AUTOFIX_LIST = {
    "weblate.trans.autofixes.whitespace.SameBookendingWhitespace",
    "weblate.trans.autofixes.chars.ReplaceTrailingDotsWithEllipsis",
}
```

Ayrıca bakınız:

*Automatic fixups, Custom automatic fixups*

## 2.16.10 BACKGROUND_TASKS

4.5.2 sürümünde geldi.

Defines how often lengthy maintenance tasks should be triggered for a component.

Right now this controls:

- *Otomatik çevirî* add-on
- *Checks and fixups* recalculation

Olası seçenekler:

- monthly (this is the default)
- weekly
- daily
- never

**Not:** Increasing the frequency is not recommended when Weblate contains thousands of components.

## 2.16.11 BASE_DIR

Base directory where Weblate sources are located. Used to derive several other paths by default:

- *DATA_DIR*

Default value: Top level directory of Weblate sources.

## 2.16.12 BASIC_LANGUAGES

4.4 sürümünde geldi.

List of languages to offer users for starting new translation. When not specified built-in list is used which includes all commonly used languages, but without country specific variants.

This only limits non privileged users to add unwanted languages. The project admins are still presented with full selection of languages defined in Weblate.

**Not:** This does not define new languages for Weblate, it only filters existing ones in the database.

Örnek:

```
BASIC_LANGUAGES = {"cs", "it", "ja", "en"}
```
Ayrıca bakınız:

Dil tanımları

2.16.13 BORG_EXTRA_ARGS

4.9 sürümündede geldi.

You can pass additional arguments to borg create when built-in backups are triggered.

Örnek:

BORG_EXTRA_ARGS = ["--exclude", "vcs/"

Ayrıca bakınız:

Backing up and moving Weblate, borg create

2.16.14 CSP_SCRIPT_SRC, CSP_IMG_SRC, CSP_CONNECT_SRC, CSP_STYLE_SRC, CSP_FONT_SRC

Customize Content-Security-Policy header for Weblate. The header is automatically generated based on enabled integrations with third-party services (Matomo, Google Analytics, Sentry, ...).

All these default to empty list.

Örnek:

# Enable Cloudflare Javascript optimizations
CSP_SCRIPT_SRC = ["ajax.cloudflare.com"

Ayrıca bakınız:

Content security policy, Content Security Policy (CSP)

2.16.15 CHECK_LIST

List of quality checks to perform on a translation.

Not: Provide a fully-qualified path to the Python class implementing the check interface.

Adjust the list of checks to include ones relevant to you.

All built-in Quality checks are turned on by default, from where you can change these settings. By default they are commented out in Sample configuration so that default values are used. New checks then carried out for each new Weblate version.

You can turn off all checks:

CHECK_LIST = ()

You can turn on only a few:

CHECK_LIST = {
    "weblate.checks.chars.BeginNewlineCheck",
    "weblate.checks.chars.EndNewlineCheck",
    "weblate.checks.chars.MaxLengthCheck",
}

2.16. Yapılandırma 317
**Not:** Changing this setting only affects newly changed translations, existing checks will still be stored in the database. To also apply changes to the stored translations, run `updatechecks`.

Ayrıca bakınız:
- Quality checks
- Customizing behavior using flags

### 2.16.16 COMMENT_CLEANUP_DAYS

3.6 sürümünde geldi.
Delete comments after a given number of days. Defaults to `None`, meaning no deletion at all.

### 2.16.17 COMMIT_PENDING_HOURS

2.10 sürümünde geldi.
Number of hours between committing pending changes by way of the background task.

Ayrıca bakınız:
- Component configuration
- İşlenecek değişiklikler yaşı
- Running maintenance tasks
- commit_pending

### 2.16.18 CONTACT_FORM

4.6 sürümünde geldi.
Configures how e-mail from the contact form is being sent. Choose a configuration that matches your mail server configuration.

"reply-to" The sender is used in as `Reply-To`, this is the default behaviour.

"from" The sender is used in as `From`. Your mail server needs to allow sending such e-mails.

### 2.16.19 DATA_DIR

The folder Weblate stores all data in. It contains links to VCS repositories, a fulltext index and various configuration files for external tools.

The following subdirectories usually exist:
- **home** Home directory used for invoking scripts.
- **ssh** SSH keys and configuration.
- **static** Default location for static Django files, specified by `STATIC_ROOT`. See Serving static files.
  The Docker container uses a separate volume for this, see Docker container volumes.
- **media** Default location for Django media files, specified by `MEDIA_ROOT`. Contains uploaded screenshots, see Visual context for strings.
- **vcs** Çeviriler için sürüm denetimi depolaran.
- **backups** Daily backup data, please check Dumped data for backups for details.
- **celery** Celery scheduler data, see Background tasks using Celery.
- **fonts**: User-uploaded fonts, see Managing fonts.
Not: This directory has to be writable by Weblate. Running it as uWSGI means the www-data user should have write access to it.

The easiest way to achieve this is to make the user the owner of the directory:

```
sudo chown www-data:www-data -R $DATA_DIR
```

Defaults to $BASE_DIR/data.

Ayrıca bakınız:

`BASE_DIR`, Filesystem permissions, Backing up and moving Weblate

### 2.16.20 DATABASE_BACKUP

3.1 sürümünde geldi.

Whether the database backups should be stored as plain text, compressed or skipped. The authorized values are:

- "plain"
- "compressed"
- "none"

Ayrıca bakınız:

Backing up and moving Weblate

### 2.16.21 DEFAULT_ACCESS_CONTROL

3.3 sürümünde geldi.

The default access control setting for new projects:

0 Public
1 Protected
100 Private
200 Custom

Use Custom if you are managing ACL manually, which means not relying on the internal Weblate management.

Ayrıca bakınız:

Proje erişim denetimi, Erişim denetimi

### 2.16.22 DEFAULT_AUTO_WATCH

4.5 sürümünde geldi.

Configures whether Automatically watch projects on contribution should be turned on for new users. Defaults to True.

Ayrıca bakınız:

Bildirimler
2.16.23 DEFAULT_RESTRICTED_COMPONENT

4.1 sürümünde geldi.

The default value for component restriction.

Ayrıca bakınız:

Restricted access, Grupların kapsamı

2.16.24 DEFAULT_ADD_MESSAGE, DEFAULT_ADDON_MESSAGE, DEFAULT_COMMIT_MESSAGE, DEFAULT_DELETE_MESSAGE, DEFAULT_MERGE_MESSAGE

Default commit messages for different operations, please check Component configuration for details.

Ayrıca bakınız:

Template markup, Component configuration, Commit, add, delete, merge and add-on messages

2.16.25 DEFAULT_ADDONS

Default add-ons to install on every created component.

Not: This setting affects only newly created components.

Example:

```plaintext
DEFAULT_ADDONS = {
    # Add-on with no parameters
    "weblate.flags.target_edit": {},
    # Add-on with parameters
    "weblate.autotranslate.autotranslate": {
        "mode": "suggest",
        "filter_type": "todo",
        "auto_source": "mt",
        "component": ",",
        "engines": ["weblate-translation-memory"],
        "threshold": "80",
    },
}
```

Ayrıca bakınız:

install_addon, Eklentiler, WEBLATE_ADDONS

2.16.26 DEFAULT_COMMITER_EMAIL

2.4 sürümünde geldi.

Committer e-mail address defaulting to noreply@weblate.org.

Ayrıca bakınız:

DEFAULT_COMMITER_NAME
2.16.27 DEFAULT_COMMITER_NAME

2.4 sürümünde geldi.

Committer name defaulting to Weblate.

Ayrıca bakınız:

DEFAULT_COMMITER_EMAIL

2.16.28 DEFAULT_LANGUAGE

4.3.2 sürümünde geldi.

Default source language to use for example in Kaynak dil.

Defaults to en. The matching language object needs to exist in the database.

Ayrıca bakınız:

Dil tanımları, Kaynak dil

2.16.29 DEFAULT_MERGE_STYLE

3.4 sürümünde geldi.

Merge style for any new components.

• rebase - default
• merge

Ayrıca bakınız:

Component configuration, Birleştirme stili

2.16.30 DEFAULT_SHARED_TM

3.2 sürümünde geldi.

Configures default value of Paylaşılan çeviri belleği kullan and Paylaşılan çeviri belleğine katkıda bulunun.

2.16.31 DEFAULT_TRANSLATION_PROPAGATION

2.5 sürümünde geldi.

Default setting for translation propagation, defaults to True.

Ayrıca bakınız:

Component configuration, Çeviri yaymaya izin ver
2.16.32 DEFAULT_PULL_MESSAGE

Configures the default title and message for pull requests.

2.16.33 ENABLE_AVATARS

Whether to turn on Gravatar-based avatars for users. By default this is on. Avatars are fetched and cached on the server, lowering the risk of leaking private info, speeding up the user experience.

Ayrıca bakınız:
Avatar önbellekleme, AVATAR_URL_PREFIX, Avatars

2.16.34 ENABLE_HOOKS

Whether to enable anonymous remote hooks.

Ayrıca bakınız:
Bildirim kancaları

2.16.35 ENABLE_HTTPS

Whether to send links to Weblate as HTTPS or HTTP. This setting affects sent e-mails and generated absolute URLs. In the default configuration this is also used for several Django settings related to HTTPS - it enables secure cookies, toggles HSTS or enables redirection to HTTPS URL. The HTTPS redirection might be problematic in some cases and you might hit issue with infinite redirection in case you are using a reverse proxy doing SSL termination which does not correctly pass protocol headers to Django. Please tweak your reverse proxy configuration to emit X-Forwarded-Proto or Forwarded headers or configure SECURE_PROXY_SSL_HEADER to let Django correctly detect the SSL status.

Ayrıca bakınız:
SESSION_COOKIE_SECURE, CSRF_COOKIE_SECURE, SECURE_SSL_REDIRECT, SECURE_PROXY_SSL_HEADER, Set correct site domain

2.16.36 ENABLE_SHARING

Turn on/off the Share menu so users can share translation progress on social networks.

2.16.37 GET_HELP_URL

4.5.2 sürümünde geldi.

URL where support for your Weblate instance can be found.
2.16.38 GITLAB_CREDENTIALS

4.3 sürümünde geldi.
List for credentials for GitLab servers.

İpucu: Use this in case you want Weblate to interact with more of them, for single GitLab endpoint stick with GITLAB_USERNAME and GITLAB_TOKEN.

```
GITLAB_CREDENTIALS = {
    "gitlab.com": {
        "username": "weblate",
        "token": "your-api-token",
    },
    "gitlab.example.com": {
        "username": "weblate",
        "token": "another-api-token",
    },
}
```

2.16.39 GITLAB_USERNAME

GitLab username used to send merge requests for translation updates.

Ayrıca bakınız: GITLAB_CREDENTIALS, GitLab merge requests

2.16.40 GITLAB_TOKEN

4.3 sürümünde geldi.
Çeviri güncellemeleri için API çağrıları yapmak üzere kullanılan GitLab kişisel erişim belirteci.

Ayrıca bakınız: GITLAB_CREDENTIALS, GitLab merge requests, GitLab: Personal access token

2.16.41 GITHUB_CREDENTIALS

4.3 sürümünde geldi.
List for credentials for GitHub servers.

İpucu: Use this in case you want Weblate to interact with more of them, for single GitHub endpoint stick with GITHUB_USERNAME and GITHUB_TOKEN.

```
GITHUB_CREDENTIALS = {
    "api.github.com": {
        "username": "weblate",
        "token": "your-api-token",
    },
    "github.example.com": {
        "username": "weblate",
        "token": "another-api-token",
    },
}
```
2.16.42 GITHUB_USERNAME

GitHub username used to send pull requests for translation updates.

Ayrıca bakınız:

GITHUB_CREDENTIALS, GitHub pull requests

2.16.43 GITHUB_TOKEN

4.3 sürümünde geldi.

GitHub personal access token used to make API calls to send pull requests for translation updates.

Ayrıca bakınız:

GITHUB_CREDENTIALS, GitHub pull requests, Creating a GitHub personal access token

2.16.44 GOOGLE_ANALYTICS_ID

Google Analytics ID to turn on monitoring of Weblate using Google Analytics.

2.16.45 HIDE_REPO_CREDENTIALS

Hide repository credentials from the web interface. In case you have repository URL with user and password, Weblate will hide it when related info is shown to users.

For example instead of https://user:password@git.example.com/repo.git it will show just https://git.example.com/repo.git. It tries to clean up VCS error messages too in a similar manner.

Not: This is turned on by default.

2.16.46 HIDE_VERSION

4.3.1 sürümünde geldi.

Hides version information from unauthenticated users. This also makes all documentation links point to latest version instead of the documentation matching currently installed version.

Hiding version is recommended security practice in some corporations, but it doesn’t prevent attacker to figure out version by probing the behavior.

Not: Bu, varsayılan olarak kapalıdır.

2.16.47 IP_BEHIND_REVERSE_PROXY

2.14 sürümünde geldi.

Indicates whether Weblate is running behind a reverse proxy.

If set to True, Weblate gets IP address from a header defined by IP_PROXY_HEADER.

Uyarı: Ensure you are actually using a reverse proxy and that it sets this header, otherwise users will be able to fake the IP address.
Not: This is not on by default.

Ayrıca bakınız:

Running behind reverse proxy, Rate limiting, IP_PROXY_HEADER, IP_PROXY_OFFSET

2.16.48 IP_PROXY_HEADER

2.14 sürümünde geldi.
Indicates which header Weblate should obtain the IP address from when IP_BEHIND_REVERSE_PROXY is turned on.
Defaults to HTTP_X_FORWARDED_FOR.

Ayrıca bakınız:

Running behind reverse proxy, Rate limiting, IP_PROXY_OFFSET

2.16.49 IP_PROXY_OFFSET

2.14 sürümünde geldi.
Indicates which part of IP_PROXY_HEADER is used as client IP address.
Depending on your setup, this header might consist of several IP addresses, (for example X-Forwarded-For: a, b, client-ip) and you can configure which address from the header is used as client IP address here.

Uyarı: Setting this affects the security of your installation, you should only configure it to use trusted proxies for determining IP address.

Defaults to 0.

Ayrıca bakınız:

Running behind reverse proxy, Rate limiting, IP_PROXY_HEADER

2.16.50 LEGAL_URL

3.5 sürümünde geldi.
URL where your Weblate instance shows its legal documents.

İpucu: Useful if you host your legal documents outside Weblate for embedding them inside Weblate, please check Yasal for details.

Example:

```
LEGAL_URL = "https://weblate.org/terms/"
```

Ayrıca bakınız:

PRIVACY_URL
2.16.51 LICENSE_EXTRA

Additional licenses to include in the license choices.

**Not:** Each license definition should be tuple of its short name, a long name and an URL.

For example:

```
LICENSE_EXTRA = [  
    ("AGPL-3.0", "GNU Affero General Public License v3.0", "https://www.gnu.org/licenses/agpl-3.0-standalone.html"),
    ]
```

2.16.52 LICENSE_FILTER

4.3 sürümünde değişti: Setting this to blank value now disables license alert.

Filter list of licenses to show. This also disables the license alert when set to empty.

**Not:** This filter uses the short license names.

For example:

```
LICENSE_FILTER = {"AGPL-3.0", "GPL-3.0-or-later"}
```

Following disables the license alert:

```
LICENSE_FILTER = set()
```

**Ayrıca bakınız:**
alerts

2.16.53 LICENSE_REQUIRED

Defines whether the license attribute in `Component configuration` is required.

**Not:** This is off by default.

2.16.54 LIMIT_TRANSLATION_LENGTH_BY_SOURCE_LENGTH

Whether the length of a given translation should be limited. The restriction is the length of the source string * 10 characters.

**İpucu:** Set this to `False` to allow longer translations (up to 10.000 characters) irrespective of source string length.

**Not:** Defaults to `True`. 
2.16.55 LOCALIZE_CDN_URL and LOCALIZE_CDN_PATH

These settings configure the JavaScript yerelleştirme CDN add-on. LOCALIZE_CDN_URL defines root URL where the localization CDN is available and LOCALIZE_CDN_PATH defines path where Weblate should store generated files which will be served at the LOCALIZE_CDN_URL.

İpucu: On Hosted Weblate, this uses https://weblate-cdn.com/.

Ayrıca bakınız: JavaScript yerelleştirme CDN'i

2.16.56 LOGIN_REQUIRED_URLS

A list of URLs you want to require logging into. (Besides the standard rules built into Weblate).

İpucu: This allows you to password protect a whole installation using:

```python
LOGIN_REQUIRED_URLS = (r"/(.*)$",)
REST_FRAMEWORK["DEFAULT_PERMISSION_CLASSES"] = [
    "rest_framework.permissions.IsAuthenticated"
]
```

İpucu: It is desirable to lock down API access as well, as shown in the above example.

Ayrıca bakınız: REQUIRE_LOGIN

2.16.57 LOGIN_REQUIRED_URLS_EXCEPTIONS

List of exceptions for LOGIN_REQUIRED_URLS. If not specified, users are allowed to access the sign in page. Some of exceptions you might want to include:

```python
LOGIN_REQUIRED_URLS_EXCEPTIONS = { 
    r"/accounts/(.*)$", # Required for sign in 
    r"/static/(.*)$", # Required for development mode 
    r"/widgets/(.*)$", # Allowing public access to widgets 
    r"/data/(.*)$", # Allowing public access to data exports 
    r"/hooks/(.*)$", # Allowing public access to notification hooks 
    r"/api/(.*)$", # Allowing access to API 
    r"/js/i18n/$", # JavaScript localization
} 
```
2.16.58 **MATOMO_SITE_ID**

ID of a site in Matomo (formerly Piwik) you want to track.

**Not:** This integration does not support the Matomo Tag Manager.

**Ayrıca bakınız:**

MATOMO_URL

2.16.59 **MATOMO_URL**

Full URL (including trailing slash) of a Matomo (formerly Piwik) installation you want to use to track Weblate use. Please check <https://matomo.org/> for more details.

**İpucu:** This integration does not support the Matomo Tag Manager.

For example:

```
MATOMO_SITE_ID = 1
MATOMO_URL = "https://example.matomo.cloud/
```

**Ayrıca bakınız:**

MATOMO_SITE_ID

2.16.60 **MT_SERVICES**

3.0 sürümünde değişti: The setting was renamed from `MACHINE_TRANSLATION_SERVICES` to `MT_SERVICES` to be consistent with other machine translation settings.

List of enabled machine translation services to use.

**Not:** Many of the services need additional configuration like API keys, please check their documentation `Makine çevirisini` for more details.

**İpucu:** When using Docker container, this configuration is automatically generated based on provided API keys, see `Machine translation settings`.

```
MT_SERVICES = {
    "weblate.machinery.apertium.ApertiumAPYTranslation",
    "weblate.machinery.deepl.DeepLTranslation",
    "weblate.machinery.glosbe.GlosbeTranslation",
    "weblate.machinery.google.GoogleTranslation",
    "weblate.machinery.libretranslate.LibreTranslateTranslation",
    "weblate.machinery.microsoft.MicrosoftCognitiveTranslation",
    "weblate.machinery.microsoftterminology.MicrosoftTerminologyService",
    "weblate.machinery.mymemory.MyMemoryTranslation",
    "weblate.machinery.tmserver.AmagamaTranslation",
    "weblate.machinery.tmserver.TMServerTranslation",
    "weblate.machinery.yandex.YandexTranslation",
    "weblate.machinery.weblatetm.WeblateTranslation",
    "weblate.machinery.saptranslationhub.SAPTranslationHub",
```

(sonraki sayfaya devam)
Ayrıca bakınız:
Makine çeviri, Otomatik öneriler

2.16.61 MT_APERTIUM_APY

Ayrıca bakınız:
Apertium, Makine çeviri, Otomatik öneriler

2.16.62 MT_AWS_ACCESS_KEY_ID

Access key ID for Amazon Translate.
Ayrıca bakınız:
AWS, Makine çeviri, Otomatik öneriler

2.16.63 MT_AWS_SECRET_ACCESS_KEY

API secret key for Amazon Translate.
Ayrıca bakınız:
AWS, Makine çeviri, Otomatik öneriler

2.16.64 MT_AWS_REGION

Region name to use for Amazon Translate.
Ayrıca bakınız:
AWS, Makine çeviri, Otomatik öneriler

2.16.65 MT_BAIDU_ID

Client ID for the Baidu Zhiyun API, you can register at https://api.fanyi.baidu.com/api/trans/product/index
Ayrıca bakınız:
Baidu API machine translation, Makine çeviri, Otomatik öneriler
2.16.66 MT_BAIDU_SECRET


Ayrıca bakınız:
Baidu API machine translation, Makine çevirisı, Otomatik öneriler

2.16.67 MT_DEEPL_API_URL

4.7 sürümünde değişti: The full API URL is now configured to allow using the free plan. Before, it was only possible to configure the API version using MT_DEEPL_API_VERSION.

API URL to use with the DeepL service. At the time of writing, there is the v1 API as well as a free and a paid version of the v2 API.

https://api.deepl.com/v2/ (default in Weblate) Is meant for API usage on the paid plan, and the subscription is usage-based.

https://api-free.deepl.com/v2/ Is meant for API usage on the free plan, and the subscription is usage-based.

https://api.deepl.com/v1/ Is meant for CAT tools and is usable with a per-user subscription.

Previously Weblate was classified as a CAT tool by DeepL, so it was supposed to use the v1 API, but now is supposed to use the v2 API. Therefore it defaults to v2, and you can change it to v1 in case you have an existing CAT subscription and want Weblate to use that.

The easiest way to find out which one to use is to open an URL like the following in your browser:
https://api.deepl.com/v2/translate?text=Hello&amp;target_lang=FR&amp;auth_key=XXX

Replace the XXX with your auth_key. If you receive a JSON object which contains “Bonjour”, you have the correct URL; if not, try the other three.

Ayrıca bakınız:
DeepL, Makine çevirisı, Otomatik öneriler

2.16.68 MT_DEEPL_KEY

API key for the DeepL API, you can register at https://www.deepl.com/pro.html

Ayrıca bakınız:
DeepL, Makine çevirisı, Otomatik öneriler

2.16.69 MT_LIBRETRANSLATE_API_URL

4.7.1 sürümünde geldi.

API URL for the LibreTranslate instance to use.

https://libretranslate.com/ (official public instance) Requires an API key to use outside of the website.

Mirrors are documented on the LibreTranslate GitHub repository, some of which can be used without authentication:
https://github.com/LibreTranslate/LibreTranslate#user-content-mirrors

Ayrıca bakınız:
LibreTranslate, Makine çevirisı, Otomatik öneriler
2.16.70 MT_LIBRETRANSLATE_KEY

4.7.1 sürümünde geldi.
API key for the LibreTranslate instance specified in MT_LIBRETRANSLATE_API_URL.

 Ayrıca bakınız:
LibreTranslate, Makine çevirisı, Otomatik öneriler

2.16.71 MT_GOOGLE_KEY

API key for Google Translate API v2, you can register at https://cloud.google.com/translate/docs

 Ayrıca bakınız:
Google Translate, Makine çevirisı, Otomatik öneriler

2.16.72 MT_GOOGLE_CREDENTIALS

API v3 JSON credentials file obtained in the Google cloud console. Please provide a full OS path. Credentials are per service-account affiliated with certain project. Please check https://cloud.google.com/docs/authentication/getting-started for more details.

2.16.73 MT_GOOGLE_PROJECT

Google Cloud API v3 project id with activated translation service and billing activated. Please check https://cloud.google.com/appengine/docs/standard/nodejs/building-app/creating-project for more details

2.16.74 MT_GOOGLE_LOCATION

API v3 Google Cloud App Engine may be specific to a location. Change accordingly if the default global fallback does not work for you.

Please check https://cloud.google.com/appengine/docs/locations for more details

 Ayrıca bakınız:
Google Translate API V3 (Advanced)

2.16.75 MT_MICROSOFT_BASE_URL

Region base URL domain as defined in the “Base URLs” section.
Defaults to api.cognitive.microsofttranslator.com for Azure Global.
For Azure China, please use api.translator.azure.cn.
2.16.76 MT_MICROSOFT_COGNITIVE_KEY

Client key for the Microsoft Cognitive Services Translator API.

Ayrıca bakınız:
Microsoft Cognitive Services Translator, Makine çeviri, Otomatik öneriler, Cognitive Services - Text Translation API, Microsoft Azure Portal

2.16.77 MT_MICROSOFT_REGION

Region prefix as defined in the “Authenticating with a Multi-service resource” section.

2.16.78 MT_MICROSOFT_ENDPOINT_URL

Region endpoint URL domain for access token as defined in the “Authenticating with an access token” section.
Defaults to api.cognitive.microsoft.com for Azure Global.
For Azure China, please use your endpoint from the Azure Portal.

2.16.79 MT_MODERNMT_KEY

ModernMT makine çeviri motoru için API anahtarı.

Ayrıca bakınız:
ModernMT MT_MODERNMT_URL

2.16.80 MT_MODERNMT_URL

URL of ModernMT. It defaults to https://api.modernmt.com/ for the cloud service.

Ayrıca bakınız:
ModernMT MT_MODERNMT_KEY

2.16.81 MT_MYMEMORY_EMAIL

MyMemory identification e-mail address. It permits 1000 requests per day.

Ayrıca bakınız:
MyMemory, Makine çeviri, Otomatik öneriler, MyMemory: API technical specifications

2.16.82 MT_MYMEMORY_KEY

MyMemory access key for private translation memory, use it with MT_MYMEMORY_USER.

Ayrıca bakınız:
MyMemory, Makine çeviri, Otomatik öneriler, MyMemory: API key generator
2.16.83  **MT_MYMEMORY_USER**

MyMemory user ID for private translation memory, use it with **MT_MYMEMORY_KEY**.

**Ayrıca bakınız:**
MyMemory, Makine çevirisı, Otomatik öneriler, MyMemory: API key generator

2.16.84  **MT_NETEASE_KEY**

App key for NetEase Sight API, you can register at https://sight.youdao.com/

**Ayrıca bakınız:**
NetEase Sight API machine translation, Makine çevirisı, Otomatik öneriler

2.16.85  **MT_NETEASE_SECRET**

App secret for the NetEase Sight API, you can register at https://sight.youdao.com/

**Ayrıca bakınız:**
NetEase Sight API machine translation, Makine çevirisı, Otomatik öneriler

2.16.86  **MT_TMSERVER**

URL where tmserver is running.

**Ayrıca bakınız:**
tmserver, Makine çevirisı, Otomatik öneriler, tmserver

2.16.87  **MT_YANDEX_KEY**

API key for the Yandex Translate API, you can register at https://yandex.com/dev/translate/

**Ayrıca bakınız:**
Yandex Translate, Makine çevirisı, Otomatik öneriler

2.16.88  **MT_YOUDAO_ID**


**Ayrıca bakınız:**
Youdao Zhiyun API machine translation, Makine çevirisı, Otomatik öneriler

2.16.89  **MT_YOUDAO_SECRET**


**Ayrıca bakınız:**
Youdao Zhiyun API machine translation, Makine çevirisı, Otomatik öneriler
2.16.90 MT_SAP_BASE_URL
API URL to the SAP Translation Hub service.

Ayrıca bakınız:
SAP Translation Hub, Makine çevirisi, Otomatik öneriler

2.16.91 MT_SAP_SANDBOX_APIKEY
API key for sandbox API usage

Ayrıca bakınız:
SAP Translation Hub, Makine çevirisi, Otomatik öneriler

2.16.92 MT_SAP_USERNAME
Your SAP username

Ayrıca bakınız:
SAP Translation Hub, Makine çevirisi, Otomatik öneriler

2.16.93 MT_SAP_PASSWORD
Your SAP password

Ayrıca bakınız:
SAP Translation Hub, Makine çevirisi, Otomatik öneriler

2.16.94 MT_SAP_USE_MT
Whether to also use machine translation services, in addition to the term database. Possible values: True or False

Ayrıca bakınız:
SAP Translation Hub, Makine çevirisi, Otomatik öneriler

2.16.95 NEARBY_MESSAGES
How many strings to show around the currently translated string. This is just a default value, users can adjust this in Kullanıcı profili.

2.16.96 DEFAULT_PAGE_LIMIT
4.7 sürümünde geldi.
Default number of elements to display when pagination is active.
2.16.97 PAGURE_CREDENTIALS

4.3.2 sürümünde geldi.

List for credentials for Pagure servers.

İpucu: Use this in case you want Weblate to interact with more of them, for single Pagure endpoint stick with PAGURE_USERNAME and PAGURE_TOKEN.

```json
PAGURE_CREDENTIALS = {
    "pagure.io": {
        "username": "weblate",
        "token": "your-api-token",
    },
    "pagure.example.com": {
        "username": "weblate",
        "token": "another-api-token",
    },
}
```

2.16.98 PAGURE_USERNAME

4.3.2 sürümünde geldi.

Çeviri güncellemeleri için birleştirme istekleri gönderirken kullanıcak Pagure kullanıcı adı.

Ayrıca bakınız:
PAGURE_CREDENTIALS, Pagure merge requests

2.16.99 PAGURE_TOKEN

4.3.2 sürümünde geldi.

Çeviri güncellemeleri için API çağrıları yaparken kullanıracak Pagure kişisel erişim belirteci.

Ayrıca bakınız:
PAGURE_CREDENTIALS, Pagure merge requests, Pagure API

2.16.100 PRIVACY_URL

4.8.1 sürümünde geldi.

URL where your Weblate instance shows its privacy policy.

İpucu: Useful if you host your legal documents outside Weblate for embedding them inside Weblate, please check Yasal for details.

Example:

```python
PRIVACY_URL = "https://weblate.org/terms/
```

Ayrıca bakınız:
LEGAL_URL

---

2.16. Yapılandırma
2.16.101 RATELIMIT_ATTEMPTS

3.2 sürümünde geldi.

Maximum number of authentication attempts before rate limiting is applied.

Defaults to 5.

Ayrıca bakınız:

Rate limiting, RATELIMIT_WINDOW, RATELIMIT_LOCKOUT

2.16.102 RATELIMIT_WINDOW

3.2 sürümünde geldi.

How long authentication is accepted after rate limiting applies.

An amount of seconds defaulting to 300 (5 minutes).

Ayrıca bakınız:

Rate limiting, RATELIMIT_ATTEMPTS, RATELIMIT_LOCKOUT

2.16.103 RATELIMIT_LOCKOUT

3.2 sürümünde geldi.

How long authentication is locked after rate limiting applies.

An amount of seconds defaulting to 600 (10 minutes).

Ayrıca bakınız:

Rate limiting, RATELIMIT_ATTEMPTS, RATELIMIT_WINDOW

2.16.104 REGISTRATION_ALLOW_BACKENDS

4.1 sürümünde geldi.

List of authentication backends to allow registration from. This only limits new registrations, users can still authenticate and add authentication using all configured authentication backends.

It is recommended to keep REGISTRATION_OPEN enabled while limiting registration backends, otherwise users will be able to register, but Weblate will not show links to register in the user interface.

Example:

```
REGISTRATION_ALLOW_BACKENDS = ["azuread-oauth2", "azuread-tenant-oauth2"]
```

İpucu: The backend names match names used in URL for authentication.

Ayrıca bakınız:

REGISTRATION_OPEN, Kimlik doğrulama
2.16.105 REGISTRATION_CAPTCHA

A value of either True or False indicating whether registration of new accounts is protected by CAPTCHA. This setting is optional, and a default of True will be assumed if it is not supplied.

If turned on, a CAPTCHA is added to all pages where a user enters their e-mail address:

- New account registration.
- Password recovery.
- Adding e-mail to an account.
- Contact form for users that are not signed in.

2.16.106 REGISTRATION_EMAIL_MATCH

2.17 sürümünde geldi.

Allows you to filter which e-mail addresses can register.

Defaults to .* which allows any e-mail address to be registered.

You can use it to restrict registration to a single e-mail domain:

```
REGISTRATION_EMAIL_MATCH = r"^.*@weblate\.org$"
```

2.16.107 REGISTRATION_OPEN

Whether registration of new accounts is currently permitted. This optional setting can remain the default True, or changed to False.

This setting affects built-in authentication by e-mail address or through the Python Social Auth (you can whitelist certain back-ends using `REGISTRATION_ALLOW_BACKENDS`).

**Not:** If using third-party authentication methods such as LDAP authentication, it just hides the registration form, but new users might still be able to sign in and create accounts.

**Ayrıca bakınız:**

- `REGISTRATION_ALLOW_BACKENDS`
- `REGISTRATION_EMAIL_MATCH`
- Kimlik doğrulama

2.16.108 REPOSITORY_ALERT_THRESHOLD

4.0.2 sürümünde geldi.

Threshold for triggering an alert for outdated repositories, or ones that contain too many changes. Defaults to 25.

**Ayrıca bakınız:**

- alerts
2.16.109 REQUIRE_LOGIN

4.1 sürümünde geldi.

This enables LOGIN_REQUIRED_URLS and configures REST framework to require authentication for all API endpoints.

Not: This is implemented in the Sample configuration. For Docker, use WEBLATE_REQUIRE_LOGIN.

2.16.110 SENTRY_DSN

3.9 sürümünde geldi.

Sentry DSN to use for Collecting error reports.

Ayrıca bakınız: Django integration for Sentry

2.16.111 SESSION_COOKIE_AGE_AUTHENTICATED

4.3 sürümünde geldi.

Set session expiry for authenticated users. This complements SESSION_COOKIE_AGE which is used for unauthenticated users.

Ayrıca bakınız: SESSION_COOKIE_AGE

2.16.112 SIMPLIFY_LANGUAGES

Use simple language codes for default language/country combinations. For example an fr_FR translation will use the fr language code. This is usually the desired behavior, as it simplifies listing languages for these default combinations.

Turn this off if you want to different translations for each variant.

2.16.113 SITE_DOMAIN

Configures site domain. This is necessary to produce correct absolute links in many scopes (for example activation e-mails, notifications or RSS feeds).

In case Weblate is running on non-standard port, include it here as well.

Örnekler:

```
# Production site with domain name
SITE_DOMAIN = "weblate.example.com"

# Local development with IP address and port
SITE_DOMAIN = "127.0.0.1:8000"
```

Not: This setting should only contain the domain name. For configuring protocol, (enabling and enforcing HTTPS) use ENABLE_HTTPS and for changing URL, use URL_PREFIX.
İpucu: On a Docker container, the site domain is configured through `WEBLATE_ALLOWED_HOSTS`.

Ayrıca bakınız: 
*Set correct site domain, Allowed hosts setup, Correctly configure HTTPS* `WEBLATE_SITE_DOMAIN, ENABLE_HTTPS`

### 2.16.114 SITE_TITLE

Site title to be used for the website and sent e-mails.

### 2.16.115 SPECIAL_CHARS

Additional characters to include in the visual keyboard, *Visual keyboard*.

The default value is:

```
SPECIAL_CHARS = ("\t", "\n", "\u00a0", "\_")
```

### 2.16.116 SINGLE_PROJECT

3.8 sürümünde geldi.

Redirects users directly to a project or component instead of showing the dashboard. You can either set it to `True` and in this case it only works in case there is actually only single project in Weblate. Alternatively set the project slug, and it will redirect unconditionally to this project.

3.11 sürümünde değişti: The setting now also accepts a project slug, to force displaying that single project.

Example:

```
SINGLE_PROJECT = "test"
```

### 2.16.117 SSH_EXTRA_ARGS

4.9 sürümünde geldi.

Allows to add custom parameters when Weblate is invoking SSH. This is useful when connecting to servers using legacy encryption or other non-standard features.

For example when SSH connection in Weblate fails with `Unable to negotiate with legacyhost: no matching key exchange method found. Their offer: diffie-hellman-group1-sha1`, you can enable that using:

```
SSH_EXTRA_ARGS = "-oRexAlgorithms +=diffie-hellman-group1-sha1"
```

İpucu: The string is evaluated by shell, so make sure to quote any whitespace and special characters.

Ayrıca bakınız:
*OpenSSH Legacy Options*
2.16.118 STATUS_URL

The URL where your Weblate instance reports its status.

2.16.119 SUGGESTION_CLEANUP_DAYS

3.2.1 sürümünde geldi.

Automatically deletes suggestions after a given number of days. Defaults to None, meaning no deletions.

2.16.120 UPDATE_LANGUAGES

4.3.2 sürümünde geldi.

Controls whether languages database should be updated when running database migration and is enabled by default. This setting has no effect on invocation of setuplang.

Ayrıca bakınız:

Yerleşik dil tanımları

2.16.121 URL_PREFIX

This setting allows you to run Weblate under some path (otherwise it relies on being run from the webserver root).

Not: To use this setting, you also need to configure your server to strip this prefix. For example with WSGI, this can be achieved by setting WSGIScriptAlias.

İpucu: The prefix should start with a /.

Example:

```python
URL_PREFIX = "/translations"
```

Not: This setting does not work with Django’s built-in server, you would have to adjust urls.py to contain this prefix.

2.16.122 VCS_BACKENDS

Configuration of available VCS backends.

Not: Weblate tries to use all supported back-ends you have the tools for.

İpucu: You can limit choices or add custom VCS back-ends by using this.

```python
VCS_BACKENDS = ("weblate.vcs.git.GitRepository",)
```

Ayrıca bakınız:

Sürüm denetimi tümleşimi
2.16.123 VCS_CLONE_DEPTH

3.10.2 sürümünde geldi.

Configures how deep cloning of repositories Weblate should do.

**Not:** Currently this is only supported in *Git*. By default Weblate does shallow clones of the repositories to make cloning faster and save disk space. Depending on your usage (for example when using custom *Eklentiler*), you might want to increase the depth or turn off shallow clones completely by setting this to 0.

**İpucu:** In case you get fatal: protocol error: expected old/new/ref, got 'shallow <commit hash>' error when pushing from Weblate, turn off shallow clones completely by setting:

```
VCS_CLONE_DEPTH = 0
```

2.16.124 WEBLATE_ADDONS

List of add-ons available for use. To use them, they have to be enabled for a given translation component. By default this includes all built-in add-ons, when extending the list you will probably want to keep existing ones enabled, for example:

```
WEBLATE_ADDONS = (
    # Built-in add-ons
    "weblate.addons.gettext.GenerateMoAddon",
    "weblate.addons.gettext.UpdateLinguasAddon",
    "weblate.addons.gettext.UpdateConfigureAddon",
    "weblate.addons.gettext.MsgmergeAddon",
    "weblate.addons.gettext.GettextCustomizeAddon",
    "weblate.addons.gettext.GettextAuthorComments",
    "weblate.addons.cleanup.CleanupAddon",
    "weblate.addons.consistency.LanguageConsistencyAddon",
    "weblate.addons.discovery.DiscoveryAddon",
    "weblate.addons.flags.SourceEditAddon",
    "weblate.addons.flags.TargetEditAddon",
    "weblate.addons.flags.SameEditAddon",
    "weblate.addons.flags.BulkEditAddon",
    "weblate.addons.generate.GenerateFileAddon",
    "weblate.addons.json.JSONCustomizeAddon",
    "weblate.addons.properties.PropertiesSortAddon",
    "weblate.addons.git.GitSquashAddon",
    "weblate.addons.removal.RemoveComments",
    "weblate.addons.removal.RemoveSuggestions",
    "weblate.addons.resx.ResxUpdateAddon",
    "weblate.addons.autotranslate.AutoTranslateAddon",
    "weblate.addons.yaml.YAMLCustomizeAddon",
    "weblate.addons.cdn.CDNJSAddon",
    "weblate.addons.example.ExampleAddon",
    # Add-on you want to include
    "weblate.addons.example.ExampleAddon",
)
```

**Not:** Removing the add-on from the list does not uninstall it from the components. Weblate will crash in that case. Please uninstall add-on from all components prior to removing it from this list.

Ayrıca bakınız:

*Eklentiler*, DEFAULT_ADDONS

2.16. Yapılandırma
2.16.125 WEBLATE_EXPORTERS

4.2 sürümünde geldi.
List of a available exporters offering downloading translations or glossaries in various file formats.

Ayrıca bakınız:
Supported file formats

2.16.126 WEBLATE_FORMATS

3.0 sürümünde geldi.
List of file formats available for use.

Not: The default list already has the common formats.

Ayrıca bakınız:
Supported file formats

2.16.127 WEBLATE_GPG_IDENTITY

3.1 sürümünde geldi.
Identity used by Weblate to sign Git commits, for example:

WEBLATE_GPG_IDENTITY = "Weblate <weblate@example.com>"

The Weblate GPG keyring is searched for a matching key (home/.gnupg under DATA_DIR). If not found, a key is generated, please check Signing Git commits with GnuPG for more details.

Ayrıca bakınız:
Signing Git commits with GnuPG

2.16.128 WEBSITE_REQUIRED

Defines whether Proje web sitesi has to be specified when creating a project. Turned on by default as that suits public server setups.

2.17 Sample configuration

The following example is shipped as weblate/settings_example.py with Weblate:
# Title of site to use
SITE_TITLE = "Weblate"

# Site domain
SITE_DOMAIN = ""

# Whether site uses https
ENABLE_HTTPS = False

# Django settings for Weblate project.

DEBUG = True

ADMINS = {
    # ("Your Name", "your_email@example.com"),
}

MANAGERS = ADMINS

DATABASES = {
    "default": {
        # "postgresql" or "mysql".
        "ENGINE": "django.db.backends.postgresql",
        # Database name.
        "NAME": "weblate",
        # Database user.
        "USER": "weblate",
        # Name of role to alter to set parameters in PostgreSQL,
        # use in case role name is different than user used for authentication.
        "ALTER_ROLE": "weblate",
        # Database password.
        "PASSWORD": "",
        # Set to empty string for localhost.
        "HOST": "127.0.0.1",
        # Set to empty string for default.
        "PORT": "",
        # Customizations for databases.
        "OPTIONS": {
            # In case of using an older MySQL server,
            # which has MyISAM as a default storage
            "init_command": "SET storage_engine =INNODB",
            # Uncomment for MySQL older than 5.7:
            "init_command": "SET sql_mode ='STRICT_TRANS_TABLES'",
            # Set emoji capable charset for MySQL:
            "charset": "utf8mb4",
            # Change connection timeout in case you get MySQL gone away error:
        }
    }
}
# Persistent connections
"CONN_MAX_AGE": 0,
# Disable server-side cursors, might be needed with pgbouncer
"DISABLE_SERVER_SIDE_CURSORS": False,
}

BASE_DIR = os.path.dirname(os.path.dirname(os.path.abspath(__file__)))

# Data directory
DATA_DIR = os.path.join(BASE_DIR, "data")

# Local time zone for this installation. Choices can be found here:
# http://en.wikipedia.org/wiki/List_of_tz_zones_by_name
# although not all choices may be available on all operating systems.
# In a Windows environment this must be set to your system time zone.
TIME_ZONE = "UTC"

# Language code for this installation. All choices can be found here:
# http://www.i18nguy.com/unicode/language-identifiers.html
LANGUAGE_CODE = "en-us"

LANGUAGES = {
    "ar", "العربية"),
    "az", "Azərbaycan"),
    "be", "Беларуская"),
    "be@latin", "Бе́ларуская"),
    "bg", "Български"),
    "br", "Brezhoneg"),
    "ca", "Català"),
    "cs", "Čeština"),
    "da", "Dansk"),
    "de", "Deutsch"),
    "en", "English"),
    "el", "Ελληνικά"),
    "en-gb", "English (United Kingdom)"),
    "es", "Español"),
    "fi", "Suomi"),
    "fr", "Français"),
    "gl", "Galego"),
    "he", "עברית"),
    "hu", "Magyar"),
    "hr", "Hrvatski"),
    "id", "Indonesia"),
    "is", "Íslenska"),
    "it", "Italiano"),
    "ja", "日本"),
    "kab", "Taqbaylit"),
    "kk", "Қазақ тілі"),
    "ko", "한국어"),
    "nb", "Norsk bokmål"),
    "nl", "Nederlands"),
    "pl", "Polski"),
    "pt", "Português"),
    "pt-br", "Português brasileiro"),
    "ro", "Română"),
    "ru", "Русский"),
    "sk", "Slovenčina"),
    "sl", "Slovenščina"),
2.17. Sample configuration

{"sq", "Shqip"},
{"sr", "Српски"},
{"sr-latn", "Srpski"},
{"sv", "Svenska"},
{"th", "ภาษาไทย"},
{"tr", "Türkçe"},
{"uk", "Українська"},
{"zh-hans", "中文"},
{"zh-hant", "中文"},
}

SITE_ID = 1

# If you set this to False, Django will make some optimizations so as not
# to load the internationalization machinery.
USE_I18N = True

# If you set this to False, Django will not format dates, numbers and
# calendars according to the current locale.
USE_L10N = True

# If you set this to False, Django will not use timezone-aware datetimes.
USE_TZ = True

# Type of automatic primary key, introduced in Django 3.2
DEFAULT_AUTO_FIELD = "django.db.models.AutoField"

# URL prefix to use, please see documentation for more details
URL_PREFIX = ""

# Absolute filesystem path to the directory that will hold user-uploaded files.
MEDIA_ROOT = os.path.join(DATA_DIR, "media")

# URL that handles the media served from MEDIA_ROOT. Make sure to use a
# trailing slash.
MEDIA_URL = f"{URL_PREFIX}/media/"

# Absolute path to the directory static files should be collected to.
# Don't put anything in this directory yourself; store your static files
# in apps' "static/" subdirectories and in STATICFILES_DIRS.
STATIC_ROOT = os.path.join(DATA_DIR, "static")

# URL prefix for static files.
STATIC_URL = f"{URL_PREFIX}/static/"

# Additional locations of static files
STATICFILES_DIRS = (
    # Put strings here, like "/home/html/static" or "C:/www/django/static".
    # Always use forward slashes, even on Windows.
    # Don't forget to use absolute paths, not relative paths.
)

# List of finder classes that know how to find static files in
# various locations.
STATICFILES_FINDERS = (  
    "django.contrib.staticfiles.finders.FileSystemFinder",
    "django.contrib.staticfiles.finders.AppDirectoriesFinder",
    "compressor.finders.CompressorFinder",
)

# Make this unique, and don't share it with anybody.
# You can generate it using weblate/examples/generate-secret-key
SECRET_KEY = ""

TEMPLATES = [
    {
        "BACKEND": "django.template.backends.django.DjangoTemplates",
        "OPTIONS": {
            "context_processors": [
                "django.contrib.auth.context_processors.auth",
                "django.template.context_processors.debug",
                "django.template.context_processors.i18n",
                "django.template.context_processors.request",
                "django.template.context_processors.csrf",
                "django.contrib.messages.context_processors.messages",
                "weblate.trans.context_processors.weblate_context",
            ],
        },
        "APP_DIRS": True,
    }
]

# GitHub username and token for sending pull requests.  
# Please see the documentation for more details.  
GITHUB_USERNAME = None
GITHUB_TOKEN = None

# GitLab username and token for sending merge requests.  
# Please see the documentation for more details.  
GITLAB_USERNAME = None
GITLAB_TOKEN = None

# Authentication configuration
AUTHENTICATION_BACKENDS = (
    "social_core.backends.email.EmailAuth",
    "social_core.backends.google.GoogleOAuth2",
    "social_core.backends.github.GithubOAuth2",
    "social_core.backends.bitbucket.BitbucketOAuth",
    "social_core.backends.suse.OpenSUSeOpenId",
    "social_core.backends.ubuntu.UbuntuOpenId",
    "social_core.backends.fedora.FedoraOpenId",
    "social_core.backends.facebook.FacebookOAuth2",
    "weblate.accounts.auth.WeblateUserBackend",
)

# Custom user model
AUTH_USER_MODEL = "weblate_auth.User"

# Social auth backends setup
SOCIAL_AUTH_GITHUB_KEY = ""
SOCIAL_AUTH_GITHUB_SECRET = ""
SOCIAL_AUTH_GITHUB_SCOPE = ["user:email"]
SOCIAL_AUTH_GITHUB_ORG_KEY = ""
SOCIAL_AUTH_GITHUB_ORG_SECRET = ""
SOCIAL_AUTH_GITHUB_ORG_NAME = ""
SOCIAL_AUTH_GITHUB_TEAM_KEY = ""
SOCIAL_AUTH_GITHUB_TEAM_SECRET = ""
SOCIAL_AUTH_GITHUB_TEAM_ID = ""
The Weblate Manual, Yayım 4.12

SOCIAL_AUTH_BITBUCKET_KEY = ""
SOCIAL_AUTH_BITBUCKET_SECRET = ""
SOCIAL_AUTH_BITBUCKET_VERIFIED_EMAILS_ONLY = True

SOCIAL_AUTH_FACEBOOK_KEY = ""
SOCIAL_AUTH_FACEBOOK_SECRET = ""
SOCIAL_AUTH_FACEBOOK_SCOPE = ["email", "public_profile"]
SOCIAL_AUTH_FACEBOOK_PROFILE_EXTRA_PARAMS = {"fields": "id,name,email"}

SOCIAL_AUTH_GOOGLE_OAUTH2_KEY = ""
SOCIAL_AUTH_GOOGLE_OAUTH2_SECRET = ""

# Social auth settings
SOCIAL_AUTH_PIPELINE = (
    "social_core.pipeline.social_auth.social_details",
    "social_core.pipeline.social_auth.social_uid",
    "social_core.pipeline.social_auth.auth_allowed",
    "social_core.pipeline.social_auth.social_user",
    "weblate.accounts.pipeline.store_params",
    "weblate.accounts.pipeline.verify_open",
    "social_core.pipeline.user.get_username",
    "weblate.accounts.pipeline.require_email",
    "social_core.pipeline.mail.mail_validation",
    "weblate.accounts.pipeline.revoke_mail_code",
    "weblate.accounts.pipeline.ensure_valid",
    "weblate.accounts.pipeline.remove_account",
    "social_core.pipeline.social_auth.associate_by_email",
    "weblate.accounts.pipeline.reauthenticate",
    "weblate.accounts.pipeline.verify_username",
    "social_core.pipeline.user.create_user",
    "social_core.pipeline.social_auth.associate_user",
    "social_core.pipeline.social_auth.load_extra_data",
    "weblate.accounts.pipeline.cleanup_next",
    "weblate.accounts.pipeline.user_full_name",
    "weblate.accounts.pipeline.store_email",
    "weblate.accounts.pipeline.notify_connect",
    "weblate.accounts.pipeline.password_reset",
)

SOCIAL_AUTH_DISCONNECT_PIPELINE = (
    "social_core.pipeline.disconnect.allowed_to_disconnect",
    "social_core.pipeline.disconnect.get_entries",
    "social_core.pipeline.disconnect.revoke_tokens",
    "weblate.accounts.pipeline.cycle_session",
    "weblate.accounts.pipeline.adjust_primary_mail",
    "weblate.accounts.pipeline.notify_disconnect",
    "social_core.pipeline.disconnect.disconnect",
    "weblate.accounts.pipeline.cleanup_next",
)

# Custom authentication strategy
SOCIAL_AUTH_STRATEGY = "weblate.accounts.strategy.WeblateStrategy"

# Raise exceptions so that we can handle them later
SOCIAL_AUTH_RAISE_EXCEPTIONS = True

SOCIAL_AUTH_EMAIL_VALIDATION_FUNCTION = "weblate.accounts.pipeline.send_validation"
SOCIAL_AUTH_EMAIL_VALIDATION_URL = f"{URL_PREFIX}/accounts/email-sent/
SOCIAL_AUTH_LOGIN_ERROR_URL = f"{URL_PREFIX}/accounts/login/
SOCIAL_AUTH_EMAIL_FORM_URL = f"{URL_PREFIX}/accounts/email/
SOCIAL_AUTH_NEW_ASSOCIATION_REDIRECT_URL = f"{URL_PREFIX}/accounts/profile/#account_

(sonraki sayıya devam)
SOCIAL_AUTH_PROTECTED_USER_FIELDS = (*email*,)
SOCIAL_AUTH_SLUGIFY_USERNAMES = True
SOCIAL_AUTH_SLUGIFY_FUNCTION = "weblate.accounts.pipeline.slugify_username"

# Password validation configuration
AUTH_PASSWORD_VALIDATORS = [
    {
        "NAME": "django.contrib.auth.password_validation.
UserAttributeSimilarityValidator" # noqa: E501, pylint: disable =line-too-long
    },
    {
        "NAME": "django.contrib.auth.password_validation.MinimumLengthValidator",
        "OPTIONS": {"min_length": 10},
    },
    {
        "NAME": "django.contrib.auth.password_validation.CommonPasswordValidator",
    },
    {
        "NAME": "django.contrib.auth.password_validation.NumericPasswordValidator",
    },
    {
        "NAME": "weblate.accounts.password_validation.CharsPasswordValidator",
    },
    {
        "NAME": "weblate.accounts.password_validation.PastPasswordsValidator",
        # Optional password strength validation by django-zxcvbn-password
        # {  
        #     "NAME": "zxcvbn_password.ZXCVBNValidator",
        #     "OPTIONS": {  
        #         "min_score": 3,
        #         "user_attributes": ("username", "email", "full_name")
        #     },
        # }
    },
]

# Password hashing (prefer Argon)
PASSWORD_HASHERS = [
    "django.contrib.auth.hashers.Argon2PasswordHasher",
    "django.contrib.auth.hashers.PBKDF2PasswordHasher",
    "django.contrib.auth.hashers.PBKDF2SHA1PasswordHasher",
    "django.contrib.auth.hashers.BCryptSHA256PasswordHasher",
]

# Allow new user registrations
REGISTRATION_OPEN = True

# Shortcut for login required setting
REQUIRE_LOGIN = False

# Middleware
MIDDLEWARE = [
    "weblate.middleware.RedirectMiddleware",
    "weblate.middleware.ProxyMiddleware",
    "django.middleware.security.SecurityMiddleware",
    "django.contrib.sessions.middleware.SessionMiddleware",
    "django.middleware.csrf.CsrfViewMiddleware",
    "weblate.accounts.middleware.AuthenticationMiddleware",
    "django.middleware.clickjacking.XFrameOptionsMiddleware",
    "social_django.middleware.SocialAuthExceptionMiddleware",
    "weblate.accounts.middleware.RequireLoginMiddleware",
    "weblate.api.middleware.ThrottlingMiddleware",
    "weblate.middleware.SecurityMiddleware",
    "weblate.wladmin.middleware.ManageMiddleware",
]

ROOT_URLCONF = "weblate.urls"
# Django and Weblate apps

```python
INSTALLED_APPS = [
    # Weblate apps on top to override Django locales and templates
    "weblate.addons",
    "weblate.auth",
    "weblate.checks",
    "weblate.formats",
    "weblate.glossary",
    "weblate.machinery",
    "weblate.trans",
    "weblate.lang",
    "weblate_language_data",
    "weblate.memory",
    "weblate.screenshots",
    "weblate.fonts",
    "weblate.accounts",
    "weblate.configuration",
    "weblate.permissions",
    "weblate.vcs",
    "weblate.wladmin",
    "weblate.metrics",
    "weblate",
    # Optional: Git exporter
    "weblate.gitexport",
    # Standard Django modules
    "django.contrib.auth",
    "django.contrib.contenttypes",
    "django.contrib.sessions",
    "django.contrib.messages",
    "django.contrib.staticfiles",
    "django.contrib.admin.apps.SimpleAdminConfig",
    "django.contrib.admindocs",
    "django.contrib.sitemaps",
    "django.contrib.humanize",
    # Third party Django modules
    "social_django",
    "crispy_forms",
    "compressor",
    "rest_framework",
    "rest_framework.authtoken",
    "django_filters",
]
```

# Custom exception reporter to include some details

```python
DEFAULT_EXCEPTION_REPORTER_FILTER = "weblate.trans.debug.
    WeblateExceptionReporterFilter"
```

# Default logging of Weblate messages

```python
HAVE_SYSLOG = False
if platform.system() != "Windows":
    try:
        handler = SysLogHandler(address="/dev/log", facility=SysLogHandler.LOG_LOCAL2)
        handler.close()
    HAVE_SYSLOG = True
```

2.17. Sample configuration
except OSError:
    HAVE_SYSLOG = False

if DEBUG or not HAVE_SYSLOG:
    DEFAULT_LOG = "console"
else:
    DEFAULT_LOG = "syslog"
DEFAULT_LOGLEVEL = "DEBUG" if DEBUG else "INFO"

# A sample logging configuration. The only tangible logging
# performed by this configuration is to send an email to
# the site admins on every HTTP 500 error when DEBUG =False.
# See http://docs.djangoproject.com/en/stable/topics/logging for
# more details on how to customize your logging configuration.
LOGGING = {
    "version": 1,
    "disable_existing_loggers": True,
    "filters": {"require_debug_false": {"()": "django.utils.log.RequireDebugFalse"}},
    "formatters": {
        "syslog": {"format": "weblate[%(process)d]: %(levelname)s %(message)s"},
        "simple": {"format": "[%(asctime)s: %(levelname)s %(process)d] %(message)s"},
        "logfile": {"format": "%(asctime)s %(levelname)s %(message)s"},
    },
    "handlers": {
        "mail_admins": {
            "level": "ERROR",
            "filters": ["require_debug_false"],
            "class": "django.utils.log.AdminEmailHandler",
            "include_html": True,
        },
        "console": {
            "level": "DEBUG",
            "class": "logging.StreamHandler",
            "formatter": "simple",
        },
        "django.server": {
            "level": "INFO",
            "class": "logging.StreamHandler",
            "formatter": "django.server",
        },
        "syslog": {
            "level": "DEBUG",
            "class": "logging.handlers.SysLogHandler",
            "formatter": "syslog",
            "address": "/dev/log",
            "facility": SysLogHandler.LOG_LOCAL2,
        },
    },
    "loggers": {
        "django.request": {
            "level": "ERROR",
            "handlers": ["mail_admins", "syslog"],
            "propagate": False,
        },
    }
}
# Loggers

"loggers": {
    "django.request": {
        "handlers": ["mail_admins", DEFAULT_LOG],
        "level": "ERROR",
        "propagate": True,
    },
    "django.server": {
        "handlers": ["django.server"],
        "level": "INFO",
        "propagate": False,
    },
    "weblate": {
        "handlers": [DEFAULT_LOG],
        "level": DEFAULT_LOGLEVEL,
    },
    "weblate.vcs": {
        "handlers": [DEFAULT_LOG],
        "level": DEFAULT_LOGLEVEL,
    },
    "social": {
        "handlers": [DEFAULT_LOG],
        "level": DEFAULT_LOGLEVEL,
    },
    "django_auth_ldap": {
        "handlers": [DEFAULT_LOG],
        "level": DEFAULT_LOGLEVEL,
    },
    "djangosaml2idp": {
        "handlers": [DEFAULT_LOG],
        "level": DEFAULT_LOGLEVEL,
    },
},

# Logging database queries
"django.db.backends": {
    "handlers": [DEFAULT_LOG],
    "level": "DEBUG",
},

# Logging VCS operations
"weblate.vcs": {
    "handlers": [DEFAULT_LOG],
    "level": DEFAULT_LOGLEVEL,
},

# Python Social Auth
"social": {
    "handlers": [DEFAULT_LOG],
    "level": DEFAULT_LOGLEVEL,
},

# Django Authentication Using LDAP
"django_auth_ldap": {
    "handlers": [DEFAULT_LOG],
    "level": DEFAULT_LOGLEVEL,
},

# SAML IdP
"djangosaml2idp": {
    "handlers": [DEFAULT_LOG],
    "level": DEFAULT_LOGLEVEL,
},

# Remove syslog setup if it's not present
if not HAVE_SYSLOG:
    del LOGGING["handlers"]["syslog"]

# List of machine translations
MT_SERVICES = (  
    "weblate.machinery.apertium.ApertiumAPYTranslation",
    "weblate.machinery.baidu.BaiduTranslation",
    "weblate.machinery.deepi.DeepLTranslation",
    "weblate.machinery.glosbe.GlosbeTranslation",
    "weblate.machinery.google.GoogleTranslation",
    "weblate.machinery.googlev3.GoogleV3Translation",
    "weblate.machinery.libretranslate.LibreTranslateTranslation",
    "weblate.machinery.microsoft.MicrosoftCognitiveTranslation",
    "weblate.machinery.microsoft.microsoftterminology.MicrosoftTerminologyService",
    "weblate.machinery.modernmt.ModernMTTranslation",
    "weblate.machinery.mymemory.MyMemoryTranslation",
    "weblate.machinery.netease.NeteaseSightTranslation",
    "weblate.machinery.tmserver.AmagamaTranslation",
    "weblate.machinery.tmserver.TMServerTranslation",
    "weblate.machinery.yandex.YandexTranslation",
    "weblate.machinery.saptranslationalhub.SAPTranslationHub",
    "weblate.machinery.youdao.YoudaoTranslation",
    "weblate.machinery.weblatetm.WeblateTranslation",
    "weblate.memory.machine.WeblateMemory",
)

# Machine translation API keys
MT_APERTIUM_API = None

# URL of the Apertium API server
MT_APERTIUM_API = None
# DeepL API key
MT_DEEPL_KEY = None

# LibreTranslate
MT_LIBRETRANSLATE_API_URL = None
MT_LIBRETRANSLATE_KEY = None

# Microsoft Cognitive Services Translator API, register at
# https://portal.azure.com/
MT_MICROSOFT_COGNITIVE_KEY = None
MT_MICROSOFT_REGION = None

# ModernMT
MT_MODERNMT_KEY = None

# MyMemory identification email, see
# https://mymemory.translated.net/doc/spec.php
MT_MYMEMORY_EMAIL = None

# Optional MyMemory credentials to access private translation memory
MT_MYMEMORY_USER = None
MT_MYMEMORY_KEY = None

# Google API key for Google Translate API v2
MT_GOOGLE_KEY = None

# Google Translate API3 credentials and project id
MT_GOOGLE_CREDENTIALS = None
MT_GOOGLE_PROJECT = None

# Baidu app key and secret
MT_BAIDU_ID = None
MT_BAIDU_SECRET = None

# Youdao Zhiyun app key and secret
MT_YOUDAO_ID = None
MT_YOUDAO_SECRET = None

# NetEase Sight (Jianwai) app key and secret
MT_NETEASE_KEY = None
MT_NETEASE_SECRET = None

# API key for Yandex Translate API
MT_YANDEX_KEY = None

# tmserver URL
MT_TMSERVER = None

# SAP Translation Hub
MT_SAP_BASE_URL = None
MT_SAP_SANDBOX_APIKEY = None
MT_SAP_USERNAME = None
MT_SAP_PASSWORD = None
MT_SAP_USE_MT = True

# Use HTTPS when creating redirect URLs for social authentication, see
# documentation for more details:
# html#processing-redirects-and-urlopen
SOCIAL_AUTH_REDIRECT_IS_HTTPS = ENABLE_HTTPS
# Make CSRF cookie HttpOnly, see documentation for more details:
# https://docs.djangoproject.com/en/1.11/ref/settings/#csrf-cookie-httponly
CSRF_COOKIE_HTTPONLY = True
CSRF_COOKIE_SECURE = ENABLE_HTTPS
# Store CSRF token in session
CSRF_USE_SESSIONS = True
# Customize CSRF failure view
CSRF_FAILURE_VIEW = "weblate.trans.views.error.csrf_failure"
SESSION_COOKIE_SECURE = ENABLE_HTTPS
SESSION_COOKIE_HTTPONLY = True
# SSL redirect
SECURE_SSL_REDIRECT = ENABLE_HTTPS
# Sent referrer only for same origin links
SECURE_REFERRER_POLICY = "same-origin"
# SSL redirect URL exemption list
SECURE_REDIRECT_EXEMPT = (r"healthz/$",) # Allowing HTTP access to health check
# Session cookie age (in seconds)
SESSION_COOKIE_AGE = 1000
SESSION_COOKIE_AGE_AUTHENTICATED = 1209600
SESSION_COOKIE_SAMESITE = "Lax"
# Increase allowed upload size
DATA_UPLOAD_MAX_MEMORY_SIZE = 5000000

# Apply session cooookie settings to language cookie as ewll
LANGUAGE_COOKIE_SECURE = SESSION_COOKIE_SECURE
LANGUAGE_COOKIE_HTTPONLY = SESSION_COOKIE_HTTPONLY
LANGUAGE_COOKIE_AGE = SESSION_COOKIE_AGE_AUTHENTICATED * 10
LANGUAGE_COOKIE_SAMESITE = SESSION_COOKIE_SAMESITE

# Some security headers
SECURE_BROWSER_XSS_FILTER = True
X_FRAME_OPTIONS = "DENY"
SECURE_CONTENT_TYPE_NOSNIFF = True

# Optionally enable HSTS
SECURE_HSTS_SECONDS = 31536000 if ENABLE_HTTPS else 0
SECURE_HSTS_PRELOAD = ENABLE_HTTPS
SECURE_HSTS_INCLUDE_SUBDOMAINS = ENABLE_HTTPS

# HTTPS detection behind reverse proxy
SECURE_PROXY_SSL_HEADER = None

# URL of login
LOGIN_URL = f"/{URL_PREFIX}/accounts/login/"

# URL of logout
LOGOUT_URL = f"/{URL_PREFIX}/accounts/logout/"

# Default location for login
LOGIN_REDIRECT_URL = f"/{URL_PREFIX}/"

# Anonymous user name
ANONYMOUS_USER_NAME = "anonymous"

# Reverse proxy settings
IP_PROXY_HEADER = "HTTP_X_FORWARDED_FOR"
IP_BEHIND_REVERSE_PROXY = False
IP_PROXY_OFFSET = 0

# Sending HTML in mails
EMAIL_SEND_HTML = True

# Subject of emails includes site title
EMAIL_SUBJECT_PREFIX = f"[{SITE_TITLE}]"

# Enable remote hooks
ENABLE_HOOKS = True

# By default the length of a given translation is limited to the length of
# the source string * 10 characters. Set this option to False to allow longer
# translations (up to 10.000 characters)
LIMIT_TRANSLATION_LENGTH_BY_SOURCE_LENGTH = True

# Use simple language codes for default language/country combinations
SIMPLIFY_LANGUAGES = True

# Render forms using bootstrap
CRISPY_TEMPLATE_PACK = "bootstrap3"

# List of quality checks
# CHECK_LIST = (
#     "weblate.checks.same.SameCheck",
#     "weblate.checks.chars.BeginNewlineCheck",
#     "weblate.checks.chars.EndNewlineCheck",
#     "weblate.checks.chars.BeginSpaceCheck",
#     "weblate.checks.chars.EndSpaceCheck",
#     "weblate.checks.chars.DoubleSpaceCheck",
#     "weblate.checks.chars.EndStopCheck",
#     "weblate.checks.chars.EndColonCheck",
#     "weblate.checks.chars.EndQuestionCheck",
#     "weblate.checks.chars.EndExclamationCheck",
#     "weblate.checks.chars.EndEllipsisCheck",
#     "weblate.checks.chars.EndSemicolonCheck",
#     "weblate.checks.chars.MaxLengthCheck",
#     "weblate.checks.chars.KashidaCheck",
#     "weblate.checks.chars.PunctuationSpacingCheck",
#     "weblate.checks.format.PythonFormatCheck",
#     "weblate.checks.format.PythonBraceFormatCheck",
#     "weblate.checks.format.PHPFormatCheck",
#     "weblate.checks.format.CFormatCheck",
#     "weblate.checks.format.PerlFormatCheck",
#     "weblate.checks.format.JavaScriptFormatCheck",
#     "weblate.checks.format.LuaFormatCheck",
#     "weblate.checks.format.ObjectPascalFormatCheck",
#     "weblate.checks.format.SchemeFormatCheck",
#     "weblate.checks.format.CSharpFormatCheck",
#     "weblate.checks.format.JavaFormatCheck",
#     "weblate.checks.format.JavaMessageFormatCheck",
#     "weblate.checks.format.PercentPlaceholdersCheck",
#     "weblate.checks.format.VueFormattingCheck",
#     "weblate.checks.format.I18NextInterpolationCheck",
#     "weblate.checks.format.ESTemplateLiteralsCheck",
#     "weblate.checks.angularjs.AngularJSInterpolationCheck",
#     "weblate.checks.icu.ICUMessageFormatCheck",
#     "weblate.checks.icu.ICUSourceCheck",
#     "weblate.checks.qt.QUICliformatingCheck",
#     "weblate.checks.qt.QtFormatCheck",
#     "weblate.checks.qt.QtPluralCheck",
#     "weblate.checks.ruby.RubyFormatCheck",
#     "weblate.checks.consistency.PluralsCheck",
#     "weblate.checks.consistency.SamePluralsCheck",
#     "weblate.checks.consistency.ConsistencyCheck",}
2.17. Sample configuration

```python
# List of automatic fixups
# AUTOFIX_LIST = (
#    "weblate.trans.autofixes.whitespace.SameBookendingWhitespace",
#    "weblate.trans.autofixes.chars.ReplaceTrailingDotsWithEllipsis",
#    "weblate.trans.autofixes.chars.RemoveZeroSpace",
#    "weblate.trans.autofixes.chars.RemoveControlChars",
# )

# List of enabled addons
# WEBLATE_ADDONS = (
#    "weblate.addons.gettext.GenerateMoAddon",
#    "weblate.addons.gettext.UpdateLinguasAddon",
#    "weblate.addons.gettext.UpdateConfigureAddon",
#    "weblate.addons.gettext.MsgmergeAddon",
#    "weblate.addons.gettext.GettextCustomizeAddon",
#    "weblate.addons.cleanup.CleanupAddon",
#    "weblate.addons.cleanup.RemoveBlankAddon",
#    "weblate.addons.consistency.LangaugeConsistencyAddon",
#    "weblate.addons.discovery.DiscoveryAddon",
#    "weblate.addons.autotranslate.AutoTranslateAddon",
#    "weblate.addons.flags.SourceEditAddon",
#    "weblate.addons.flags.TargetEditAddon",
#    "weblate.addons.flags.SameEditAddon",
#    "weblate.addons.generate.GenerateFileAddon",
#    "weblate.addons.generate.PseudolocaleAddon",
#    "weblate.addons.generate.PrefillAddon",
#    "weblate.addons.json.JSONCustomizeAddon",
#    "weblate.addons.properties.PropertiesSortAddon",
#    "weblate.addons.git.GitSquashAddon",
#    "weblate.addons.removal.RemoveComments",
#    "weblate.addons.removal.RemoveSuggestions",
#    "weblate.addons.resx.ResxUpdateAddon",
#    "weblate.addons.yaml.YAMLCustomizeAddon",
#    "weblate.addons.cdn.CDNJSAddon",
# )
```
# E-mail address that error messages come from.
SERVER_EMAIL = "noreply@example.com"

# Default email address to use for various automated correspondence from
# the site managers. Used for registration emails.
DEFAULT_FROM_EMAIL = "noreply@example.com"

# List of URLs your site is supposed to serve
ALLOWED_HOSTS = ["*"

# Configuration for caching
CACHES = {
    "default": {
        "BACKEND": "django_redis.cache.RedisCache",
        "LOCATION": "redis://127.0.0.1:6379/1",
        # If redis is running on same host as Weblate, you might
        # want to use unix sockets instead:
        # "LOCATION": "unix:///var/run/redis/redis.sock?db =1",
        "OPTIONS": {
            "CLIENT_CLASS": "django_redis.client.DefaultClient",
            "PARSER_CLASS": "redis.connection.HiredisParser",
            # If you set password here, adjust CELERY_BROKER_URL as well
            "PASSWORD": None,
            "CONNECTION_POOL_KWARGS": {},
        },
        "KEY_PREFIX": "weblate",
    },
    "avatar": {
        "BACKEND": "django.core.cache.backends.filebased.FileBasedCache",
        "LOCATION": os.path.join(DATA_DIR, "avatar-cache"),
        "TIMEOUT": 86400,
        "OPTIONS": {"MAX_ENTRIES": 1000},
    },
}

# Store sessions in cache
SESSION_ENGINE = "django.contrib.sessions.backends.cache"

# Store messages in session
MESSAGE_STORAGE = "django.contrib.messages.storage.session.SessionStorage"

# REST framework settings for API
REST_FRAMEWORK = {
    # Use Django's standard `django.contrib.auth` permissions,
    # or allow read-only access for unauthenticated users.
    "DEFAULT_PERMISSION_CLASSES": [
        # Require authentication for login required sites
        "rest_framework.permissions.IsAuthenticated"
        if REQUIRE_LOGIN
        else "rest_framework.permissions.IsAuthenticatedOrReadOnly"
    ],
    "DEFAULT_AUTHENTICATION_CLASSES": [
        "rest_framework.authentication.TokenAuthentication",
        "webate.api.authentication.BearerAuthentication",
        "rest_framework.authentication.SessionAuthentication",
    ],
    "DEFAULT_THROTTLE_CLASSES": [
        "webate.api.throttling.UserRateThrottle",
        "webate.api.throttling.AnonRateThrottle",
    ],
    "DEFAULT_THROTTLE_RATES": {"anon": "100/day", "user": "5000/hour"},
"DEFAULT_PAGINATION_CLASS": "rest_framework.pagination.PageNumberPagination",
"PAGE_SIZE": 20,
"VIEW_DESCRIPTION_FUNCTION": "weblate.api.views.get_view_description",
"UNAUTHENTICATED_USER": "weblate.auth.models.get_anonymous",
}

# Fonts CDN URL
FONTS_CDN_URL = None

# Django compressor offline mode
COMPRESS_OFFLINE = False
COMPRESS_OFFLINE_CONTEXT = [
    {"fonts_cdn_url": FONTS_CDN_URL, "STATIC_URL": STATIC_URL, "LANGUAGE_BIDI": True},
    {"fonts_cdn_url": FONTS_CDN_URL, "STATIC_URL": STATIC_URL, "LANGUAGE_BIDI": False},
]

# Require login for all URLs
if REQUIRE_LOGIN:
    LOGIN_REQUIRED_URLS = (r"/(.*)"),

# In such case you will want to include some of the exceptions
# LOGIN_REQUIRED_URLS_EXCEPTIONS = {
#     rf"{URL_PREFIX}/accounts/(.*)"", # Required for login
#     rf"{URL_PREFIX}/admin/login/(.*)"", # Required for admin login
#     rf"{URL_PREFIX}/static/(.*)"", # Required for development mode
#     rf"{URL_PREFIX}/widgets/(.*)"", # Allowing public access to widgets
#     rf"{URL_PREFIX}/data/(.*)"", # Allowing public access to data exports
#     rf"{URL_PREFIX}/hooks/(.*)"", # Allowing public access to notification hooks
#     rf"{URL_PREFIX}/healthz/(.*)"", # Allowing public access to health check
#     rf"{URL_PREFIX}/api/(.*)"", # Allowing access to API
#     rf"{URL_PREFIX}/js/118n/(.*)"", # JavaScript localization
#     rf"{URL_PREFIX}/contact/(.*)"", # Optional for contact form
#     rf"{URL_PREFIX}/legal/(.*)"", # Optional for legal app
# }

# Silence some of the Django system checks
SILENCED_SYSTEM_CHECKS = [
    # We have modified django.contrib.auth.middleware.AuthenticationMiddleware
    # as weblate.accounts.middleware.AuthenticationMiddleware
    "admin.E408"
]

# Celery worker configuration for testing
# CELERY_TASK_ALWAYS_EAGER = True
# CELERY_BROKER_URL = "memory://"
# CELERY_TASK_EAGER_PROPAGATES = True
# Celery worker configuration for production
CELERY_TASK_ALWAYS_EAGER = False
CELERY_BROKER_URL = "redis://localhost:6379"
CELERY_RESULT_BACKEND = CELERY_BROKER_URL

# Celery settings, it is not recommended to change these
CELERY_WORKER_MAX_MEMORY_PER_CHILD = 200000
CELERY_BEAT_SCHEDULE_FILENAME = os.path.join(DATA_DIR, "celery", "beat-schedule")
CELERY_TASK_REROUTES = {
    "weblate.trans.tasks.auto_translate": {"queue": "translate"},
    "weblate.accounts.tasks.notify_*": {"queue": "notify"},
    "weblate.accounts.tasks.send_mails": {"queue": "notify"},
    "weblate.utils.tasks.settings_backup": {"queue": "backup"},
}
2.18 Management commands

Not: Running management commands under a different user than the one running your webserver can result in files getting wrong permissions, please check Filesystem permissions for more details.

You will find basic management commands (available as ./manage.py in the Django sources, or as an extended set in a script called weblate installable atop Weblate).

2.18.1 Invoking management commands

As mentioned before, invocation depends on how you installed Weblate.

If using virtualenv for Weblate, you can either specify the full path to weblate, or activate the virtualenv prior to invoking it:

```
# Direct invocation
~/weblate-env/bin/weblate

# Activating virtualenv adds it to search path
. ~/weblate-env/bin/activate
weblate
```

If you are using source code directly (either from a tarball or Git checkout), the management script is ./manage.py available in the Weblate sources. To run it:

```
python ./manage.py list_versions
```

If you've installed Weblate using the pip or pip3 installer, or by using the ./setup.py script, the weblate is installed to your path (or virtualenv path), from where you can use it to control Weblate:

```
weblate list_versions
```

For the Docker image, the script is installed like above, and you can run it using docker exec:
docker exec --user weblate <container> weblate list_versions

For docker-compose the process is similar, you just have to use docker-compose exec:

docker-compose exec --user weblate weblate list_versions

In case you need to pass it a file, you can temporary add a volume:

docker-compose exec --user weblate /tmp:/tmp weblate weblate importusers /tmp/!users.json

Ayrıca bakınız:

Installing using Docker, Installing on Debian and Ubuntu, Installing on SUSE and openSUSE, Installing on RedHat, Fedora and CentOS, Installing from sources

2.18.2 add_suggestions

weblate add_suggestions <project> <component> <language> <file>

2.5 sürümünde geldi.

Imports a translation from the file to use as a suggestion for the given translation. It skips duplicated translations; only different ones are added.

--author USER@EXAMPLE.COM
    E-mail of author for the suggestions. This user has to exist prior to importing (you can create one in the admin interface if needed).

Example:

weblate --author michal@cihar.com add_suggestions weblate application cs /tmp/suggestions-cs.po

2.18.3 auto_translate

weblate auto_translate <project> <component> <language>

2.5 sürümünde geldi.

4.6 sürümünde değişti: Çeviri modu için parametre eklendi.

Performs automatic translation based on other component translations.

--source PROJECT/COMPONENT
    Specifies the component to use as source available for translation. If not specified all components in the project are used.

--user USERNAME
    Specify username listed as author of the translations. “Anonymous user” is used if not specified.

--overwrite
    Whether to overwrite existing translations.

--inconsistent
    Whether to overwrite existing translations that are inconsistent (see Tutarsız).

--add
    Automatically add language if a given translation does not exist.

--mt MT
    Use machine translation instead of other components as machine translations.
**--threshold** THRESHOLD
Similarity threshold for machine translation, defaults to 80.

**--mode** MODE
Specify translation mode, default is translate but fuzzy or suggest can be used.

Example:

```bash
weblate auto_translate --user nijel --inconsistent --source weblate/application... --weblate website cs
```

Ayrıca bakınız:

*Otomatik çeviri*

### 2.18.4 celery_queues

**weblate celery_queues**

3.7 sürümünde geldi.
Displays length of Celery task queues.

### 2.18.5 checkgit

**weblate checkgit <project|project/component>**

Prints current state of the back-end Git repository.
You can either define which project or component to update (for example weblate/application), or use --all to update all existing components.

### 2.18.6 commitgit

**weblate commitgit <project|project/component>**

Commits any possible pending changes to the back-end Git repository.
You can either define which project or component to update (for example weblate/application), or use --all to update all existing components.

### 2.18.7 commit_pending

**weblate commit_pending <project|project/component>**

Commits pending changes older than a given age.
You can either define which project or component to update (for example weblate/application), or use --all to update all existing components.

**--age** HOURS
Age in hours for committing. If not specified the value configured in *Component configuration* is used.

**Not:** This is automatically performed in the background by Weblate, so there no real need to invoke this manually, besides forcing an earlier commit than specified by *Component configuration*.

Ayrıca bakınız:

*Running maintenance tasks, COMMIT_PENDING_HOURS*
2.18.8 cleanuptrans

`weblate cleanuptrans`

Cleans up orphaned checks and translation suggestions. There is normally no need to run this manually, as the cleanups happen automatically in the background.

Ayrıca bakınız:

Running maintenance tasks

2.18.9 cleanup_ssh_keys

`weblate cleanup_ssh_keys`

4.9.1 sürümünde geldi.

Performs cleanup of stored SSH host keys:
- Removes deprecated RSA keys for GitHub which might cause issues connecting to GitHub.
- Removes duplicate entries in host keys.

Ayrıca bakınız:

SSH repositories

2.18.10 createadmin

`weblate createadmin`

Creates an admin account with a random password, unless it is specified.

`--password PASSWORD`

Provides a password on the command-line, to not generate a random one.

`--no-password`

Do not set password, this can be useful with `--update`.

`--username USERNAME`

Use the given name instead of `admin`.

`--email USER@EXAMPLE.COM`

Specify the admin e-mail address.

`--name`

Specify the admin name (visible).

`--update`

Update the existing user (you can use this to change passwords).

2.9 sürümünde değişti: Added parameters `--username, --email, --name and --update`. 
2.18.11 dump_memory

```bash
weblate dump_memory
```
2.20 sürümünde geldi.
Export a JSON file containing Weblate Translation Memory content.

Ayrıca bakınız:
Çeviri Belleği, Weblate Çeviri Belleği Şeması

2.18.12 dumpuserdata

```bash
weblate dumpuserdata <file.json>
```
Dumps userdata to a file for later use by `importuserdata`

İpucu: This comes in handy when migrating or merging Weblate instances.

2.18.13 import_demo

```bash
weblate import_demo
```
4.1 sürümünde geldi.
Creates a demo project with components based on `<https://github.com/WeblateOrg/demo>`.
This can be useful when developing Weblate.

2.18.14 import_json

```bash
weblate import_json <json-file>
```
2.7 sürümünde geldi.
Batch import of components based on JSON data.
The imported JSON file structure pretty much corresponds to the component object (see `GET /api/components/(string:project)/(string:component)/`). You have to include the `name` and `filename` fields.
```
--project PROJECT
  Specifies where the components will be imported from.
--main-component COMPONENT
  Use the given VCS repository from this component for all of them.
--ignore
  Skip (already) imported components.
--update
  Update (already) imported components.
```
2.9 sürümünde değişti: The parameters `--ignore` and `--update` are there to deal with already imported components.

Example of JSON file:
2.18.15 import_memory

**weblate import_memory <file>**

2.20 sürümünde geldi.

Imports a TMX or JSON file into the Weblate translation memory.

```bash
--language-map LANGMAP
```

Allows mapping languages in the TMX to the Weblate translation memory. The language codes are mapped after normalization usually done by Weblate.

```bash
--language-map en_US:en
```

will for example import all en_US strings as en ones.

This can be useful in case your TMX file locales happen not to match what you use in Weblate.

Ayrıca bakınız:

Çeviri Belleği, Weblate Çeviri Belleği Şeması

2.18.16 import_project

**weblate import_project <project> <gitrepo> <branch> <filemask>**

3.0 sürümünde değişti: The import_project command is now based on the Bileşen keşfi add-on, leading to some changes in behavior and what parameters are accepted.

Batch imports components into project based on the file mask.

The `<project>` names an existing project, into which the components are to be imported.

The `<gitrepo>` defines the Git repository URL to use, and `<branch>` signifies the Git branch. To import additional translation components from an existing Weblate component, use a `weblate://<project>/<component>` URL for the `<gitrepo>`.

The `<filemask>` defines file discovery for the repository. It can be either be made simple using wildcards, or it can use the full power of regular expressions.

The simple matching uses `**` for component name and `*` for language, for example: `**/*.po`

The regular expression has to contain groups named `component` and `language`. For example: `(?P<language>[^/]*)(?P<component>[^/-]*)\.po`
The import matches existing components based on files and adds the ones that do not exist. It does not change already existing ones.

```bash
--name-template TEMPLATE
```  
Customize the name of a component using Django template syntax.

For example: Documentation: {{ component }}

```bash
--base-file-template TEMPLATE
```  
Customize the base file for monolingual translations.

For example: {{ component }}/res/values/string.xml

```bash
--new-base-template TEMPLATE
```  
Customize the base file for addition of new translations.

For example: {{ component }}/ts/en.ts

```bash
--file-format FORMAT
```  
You can also specify the file format to use (see Supported file formats), the default is auto-detection.

```bash
--language-regex REGEX
```  
You can specify language filtering (see Component configuration) with this parameter. It has to be a valid regular expression.

```bash
--main-component
```  
You can specify which component will be chosen as the main one—the one actually containing the VCS repository.

```bash
--license NAME
```  
Specify the overall, project or component translation license.

```bash
--license-url URL
```  
Specify the URL where the translation license is to be found.

```bash
--vcs NAME
```  
In case you need to specify which version control system to use, you can do it here. The default version control is Git.

To give you some examples, let’s try importing two projects.

First The Debian Handbook translations, where each language has separate a folder with the translations of each chapter:

```bash
weblate import_project \
debian-handbook \
git://anonscm.debian.org/debian-handbook/debian-handbook.git \
squeeze/master \
'*/**.po'
```

Then the Tanaguru tool, where the file format needs be specified, along with the base file template, and how all components and translations are located in single folder:

```bash
weblate import_project \
--file-format=properties \
--base-file-template=web-app/tgol-web-app/src/main/resources/i18n/%s-I18N.properties \
tanaguru \
https://github.com/Tanaguru/Tanaguru \
master \
web-app/tgol-web-app/src/main/resources/i18n/**-I18N_*.properties
```

More complex example of parsing of filenames to get the correct component and language out of a filename like src/security/Numerous_security_holes_in_0.10.1.de.po:
The Weblate Manual, Yayım 4.12

weblate import_project
  tails
  git://git.tails.boum.org/tails master
  'wiki/src/security/(?P<component>.*)(?P<language>[^.]*)\.(^*)\..po'

Filtering only translations in a chosen language:

./manage import_project
  --language-regex '^([cs|sk])$'
  weblate
  https://github.com/WeblateOrg/weblate.git
  'weblate/locale/*/LC_MESSAGES/**.po'

Importing Sphinx documentation split to multiple files:

$ weblate import_project --name-template 'Documentation: %s'
  --file-format po
  project https://github.com/project/docs.git master
  'docs/locale/*/LC_MESSAGES/**.po'

Importing Sphinx documentation split to multiple files and directories:

$ weblate import_project --name-template 'Directory 1: %s'
  --file-format po
  project https://github.com/project/docs.git master
  'docs/locale/*/LC_MESSAGES/dir1/**.po'

$ weblate import_project --name-template 'Directory 2: %s'
  --file-format po
  project https://github.com/project/docs.git master
  'docs/locale/*/LC_MESSAGES/dir2/**.po'

Ayrıca bakınız:
More detailed examples can be found in the starting chapter, alternatively you might want to use import_json.

2.18.17 importuserdata

weblate importuserdata <file.json>
Imports user data from a file created by dumpuserdata

2.18.18 importusers

weblate importusers --check <file.json>
Imports users from JSON dump of the Django auth_users database.

--check
  With this option it will just check whether a given file can be imported and report possible conflicts arising from usernames or e-mails.

You can dump users from the existing Django installation using:

weblate dumpdata auth.User > users.json

2.18. Management commands
2.18.19 install_addon

3.2 sürümünde geldi.

`weblate install_addon --addon ADDON <project|project/component>`
Installs an add-on to a set of components.

`--addon ADDON`
Name of the add-on to install. For example `weblate.gettext.customize`.

`--configuration CONFIG`
Bir ekleninin JSON biçimindeki yapılandırması.

`--update`
Mevcut ekleni yapılandırmasını güncelle.

You can either define which project or component to install the add-on in (for example `weblate/application`), or use `--all` to include all existing components.

To install `Gettext çıktınsını optimize` for all components:

```
weblate install_addon --addon weblate.gettext.customize --config '{"width": -1}' --update --all
```

Ayrıca bkz:

Eklemeler

2.18.20 list_languages

`weblate list_languages <locale>`
Lists supported languages in MediaWiki markup - language codes, English names and localized names.
This is used to generate `<https://wiki.l10n.cz/Slovn%C3%ADk_s_n%C3%A1zvy_jazyk%C5%AF>`.

2.18.21 list_translators

`weblate list_translators <project|project/component>`
Lists translators by contributed language for the given project:

```
[French]
Jean Dupont <jean.dupont@example.com>

[English]
John Doe <jd@example.com>
```

`--language-code`
List names by language code instead of language name.

You can either define which project or component to use (for example `weblate/application`), or use `--all` to list translators from all existing components.
2.18.22 list_versions

weblate list_versions
Lists all Weblate dependencies and their versions.

2.18.23 loadpo

weblate loadpo <project|project/component>
Reloads translations from disk (for example in case you have done some updates in the VCS repository).

--force
    Force update, even if the files should be up-to-date.

--lang LANGUAGE
    Limit processing to a single language.

You can either define which project or component to update (for example weblate/application), or use --all to update all existing components.

Not:   You seldom need to invoke this, Weblate will automatically load changed files for every VCS update. This is needed in case you manually changed an underlying Weblate VCS repository or in some special cases following an upgrade.

2.18.24 lock_translation

weblate lock_translation <project|project/component>
Prevents further translation of a component.

İpucu: Useful in case you want to do some maintenance on the underlying repository.

You can either define which project or component to update (for example weblate/application), or use --all to update all existing components.

Ayrıca bakınız:
unlock_translation

2.18.25 move_language

weblate move_language source target
3.0 sürümünde geldi.
Allows you to merge language content. This is useful when updating to a new version which contains aliases for previously unknown languages that have been created with the (generated) suffix. It moves all content from the source language to the target one.

Example:

weblate move_language cze cs

After moving the content, you should check whether there is anything left (this is subject to race conditions when somebody updates the repository meanwhile) and remove the (generated) language.

2.18. Management commands 367
2.18.26 pushgit

```
weblate pushgit <project|project/component>
```

Pushes committed changes to the upstream VCS repository.

```
--force-commit
```

Force commits any pending changes, prior to pushing.

You can either define which project or component to update (for example `weblate/application`), or use `--all` to update all existing components.

---

**Note:** Weblate pushes changes automatically if **İşlemeye yolla** in **Component configuration** is turned on, which is the default.

---

2.18.27 unlock_translation

```
weblate unlock_translation <project|project/component>
```

Unlocks a given component, making it available for translation.

---

**İpucu:** Useful in case you want to do some maintenance on the underlying repository.

You can either define which project or component to update (for example `weblate/application`), or use `--all` to update all existing components.

**Ayrıca bakınız:**

`lock_translation`

2.18.28 setupgroups

```
weblate setupgroups
```

Configures default groups and optionally assigns all users to that default group.

```
--no-privs-update
```

Turns off automatic updating of existing groups (only adds new ones).

```
--no-projects-update
```

Prevents automatic updates of groups for existing projects. This allows adding newly added groups to existing projects, see **Proje erişim denetimi**.

**Ayrıca bakınız:**

`Yetkiler ve yerleşik rollerin listesi`

2.18.29 setuplang

```
weblate setuplang
```

Updates list of defined languages in Weblate.

```
--no-update
```

Turns off automatic updates of existing languages (only adds new ones).
### 2.18.30 updatechecks

```
weblate updatechecks <project|project/component>
```

Updates all checks for all strings.

**İpucu:** Useful for upgrades which do major changes to checks.

You can either define which project or component to update (for example `weblate/application`), or use `--all` to update all existing components.

### 2.18.31 updategit

```
weblate updategit <project|project/component>
```

Fetches remote VCS repositories and updates the internal cache.

You can either define which project or component to update (for example `weblate/application`), or use `--all` to update all existing components.

**Not:** Usually it is better to configure hooks in the repository to trigger Bildirim kancaları, instead of regular polling by `updategit`.

---

### 2.19 Duyurular

4.0 sürümünde değişti: In prior releases this feature was called whiteboard messages.

Provide info to your translators by posting announcements, site-wide, per project, component, or language.

Announce the purpose, deadlines, status, or specify targets for translation.

The users will receive notification on the announcements for watched projects (unless they opt out).

This can be useful for various things from announcing the purpose of the website to specifying targets for translations.

The announcements can posted on each level in the Manage menu, using Post announcement:
It can be also added using the admin interface:
The announcements are then shown based on their specified context:

No context specified

Shown on dashboard (landing page).

Project specified

Shown within the project, including all its components and translations.

Component specified

Shown for a given component and all its translations.

Language specified

Shown on the language overview and all translations in that language.

This is how it looks on the language overview page:
2.20 Component Lists

Specify multiple lists of components to appear as options on the user dashboard, from which users can pick one as their default view. See Panel to learn more.

2.20 sürümünde değişti: A status will be presented for each component list presented on the dashboard.

The names and content of component lists can be specified in the admin interface, in Component lists section. Each component list must have a name that is displayed to the user, and a slug representing it in the URL.

2.13 sürümünde değişti: Change dashboard settings for anonymous users from the admin interface, altering what dashboard is presented to unauthenticated users.

2.20.1 Automatic component lists

2.13 sürümünde geldi.

Add components to the list automatically based on their slug by creating Automatic component list assignment rules.

- Useful for maintaining component lists for large installations, or in case you want to have one component list with all components on your Weblate installation.

İpucu: Make a component list containing all the components of your Weblate installation.

1. Define Automatic component list assignment with ^.*$ as regular expression in both the project and the component fields, as shown on this image:
2.21 Optional Weblate modules

Several optional modules are available for your setup.
2.21.1 Git exporter

2.10 sürümünde geldi.
Provides you read-only access to the underlying Git repository using HTTP(S).

Installation

1. Add `weblate.gitexport` to installed apps in `settings.py`:

   ```python
   INSTALLED_APPS += ("weblate.gitexport",)
   ```

2. Export existing repositories by migrating your database after installation:

   ```
   weblate migrate
   ```

Usage

The module automatically hooks into Weblate and sets the exported repository URL in the `Component configuration`. The repositories are accessible under the `/git/` part of the Weblate URL, for example `https://example.org/git/weblate/main/`.

Repositories for publicly available projects can be cloned without authentication:

```
git clone 'https://example.org/git/weblate/main/'
```

Access to browse the repositories with restricted access (with Private access control or when `REQUIRE_LOGIN` is enabled) requires an API token which can be obtained in your user profile:

```
git clone 'https://user:KEY@example.org/git/weblate/main/'
```

**İpucu:** By default members or Users group and anonymous user have access to the repositories for public projects via Access repository and Power user roles.

2.21.2 Faturalandırma

2.4 sürümünde geldi.
This is used on Hosted Weblate to define billing plans, track invoices and usage limits.

Installation

1. Add `weblate.billing` to installed apps in `settings.py`:

   ```python
   INSTALLED_APPS += ("weblate.billing",)
   ```

2. Run the database migration to optionally install additional database structures for the module:

   ```
   weblate migrate
   ```
Usage

After installation you can control billing in the admin interface. Users with billing enabled will get new Billing tab in their Kullanıcı profili.

The billing module additionally allows project admins to create new projects and components without being superusers (see Adding translation projects and components). This is possible when following conditions are met:

- The billing is in its configured limits (any overusage results in blocking of project/component creation) and paid (if its price is non zero)
- The user is admin of existing project with billing or user is owner of billing (the latter is necessary when creating new billing for users to be able to import new projects).

Upon project creation user is able to choose which billing should be charged for the project in case he has access to more of them.

2.21.3 Yasal

2.15 sürümünde geldi.

This is used on Hosted Weblate to provide required legal documents. It comes provided with blank documents, and you are expected to fill out the following templates in the documents:

- legal/documents/tos.html  Terms of service document
- legal/documents/privacy.html  Privacy policy document
- legal/documents/summary.html  Short overview of the terms of service and privacy policy


Most likely these will not be directly usable to you, but might come in handy as a starting point if adjusted to meet your needs.

Installation

1. Add weblate.legal to installed apps in settings.py:

```python
INSTALLED_APPS += ("weblate.legal",)

# Optional:
# Social auth pipeline to confirm TOS upon registration/subsequent sign in
SOCIAL_AUTH_PIPELINE += ("weblate.legal.pipeline.tos_confirm",)

# Middleware to enforce TOS confirmation of signed in users
MIDDLEWARE += [
    "weblate.legal.middleware.RequireTOSMiddleware",
]
```

2. Run the database migration to optionally install additional database structures for the module:

```
weblate migrate
```

3. Edit the legal documents in the weblate/legal/templates/legal/ folder to match your service.
Usage

After installation and editing, the legal documents are shown in the Weblate UI.

2.21.4 Avatars

Avatars are downloaded and cached server-side to reduce information leaks to the sites serving them by default. The built-in support for fetching avatars from e-mails addresses configured for it can be turned off using `ENABLE_AVATARS`.

Weblate currently supports:

- Gravatar
- Libravatar

Ayrıca bakınız:

*Avatar ön bellekleme, AVATAR_URL_PREFIX, ENABLE_AVATARS*

2.21.5 Spam protection

You can protect against spamming by users by using the Akismet service.

1. Install the `akismet` Python module (this is already included in the official Docker image).
2. Obtain the Akismet API key.
3. Store it as `AKISMET_API_KEY` or `WEBLATE_AKISMET_API_KEY` in Docker.

Following content is sent to Akismet for checking:

- Kimliği doğrulanmamış kullanıcıdan öneriler
- Proje ve bileşen açıklamaları ve bağlantılar

**Not:** This (among other things) relies on IP address of the client, please see `Running behind reverse proxy` for properly configuring that.

Ayrıca bakınız:

*Running behind reverse proxy, AKISMET_API_KEY, WEBLATE_AKISMET_API_KEY*

2.21.6 Signing Git commits with GnuPG

3.1 sürümünde geldi.

All commits can be signed by the GnuPG key of the Weblate instance.

1. Turn on `WEBLATE_GPG_IDENTITY`.

This feature needs GnuPG 2.1 or newer installed.

You can find the key in the `DATA_DIR` and the public key is shown on the "About" page:
2. Alternatively you can also import existing keys into Weblate, just set HOME = $DATA_DIR/home when invoking gpg.

Ayrıca bakınız:

WEBLATE_GPG_IDENTITY

### 2.21.7 Rate limiting

3.2 sürümünde değişti: The rate limiting now accepts more fine-grained configuration.

4.6 sürümünde değişti: The rate limiting no longer applies to superusers.

Several operations in Weblate are rate limited. At most RATELIMIT_ATTEMPTS attempts are allowed within RATELIMIT_WINDOW seconds. The user is then blocked for RATELIMIT_LOCKOUT. There are also settings specific to scopes, for example RATELIMIT_CONTACT_ATTEMPTS or RATELIMIT_TRANSLATE_ATTEMPTS. The table below is a full list of available scopes.

The following operations are subject to rate limiting:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Adı</th>
<th>Kapsam</th>
<th>Allowed attempts</th>
<th>Rate limit window</th>
<th>Lockout period</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kayıt</td>
<td>REGISTRATION</td>
<td>5</td>
<td>300</td>
<td>600</td>
</tr>
<tr>
<td>Sending message to admins</td>
<td>MESSAGE</td>
<td>5</td>
<td>300</td>
<td>600</td>
</tr>
<tr>
<td>Password authentication on sign in</td>
<td>LOGIN</td>
<td>5</td>
<td>300</td>
<td>600</td>
</tr>
<tr>
<td>Sitewide search</td>
<td>SEARCH</td>
<td>6</td>
<td>60</td>
<td>60</td>
</tr>
<tr>
<td>Translating</td>
<td>TRANSLATE</td>
<td>30</td>
<td>60</td>
<td>600</td>
</tr>
<tr>
<td>Adding to glossary</td>
<td>GLOSSARY</td>
<td>30</td>
<td>60</td>
<td>600</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni bir dille çeviri başlatma</td>
<td>LANGUAGE</td>
<td>2</td>
<td>300</td>
<td>600</td>
</tr>
<tr>
<td>Yeni proje oluşturma</td>
<td>PROJECT</td>
<td>5</td>
<td>600</td>
<td>600</td>
</tr>
</tbody>
</table>
If a user fails to sign in `AUTH_LOCK_ATTEMPTS` times, password authentication will be turned off on the account until having gone through the process of having its password reset.

The settings can be also applied in the Docker container by adding `WEBLATE_` prefix to the setting name, for example `RATELIMIT_ATTEMPTS` becomes `WEBLATE_RATELIMIT_ATTEMPTS`.

The API has separate rate limiting settings, see `API rate limiting`.

**Also see:**

*Rate limiting, Running behind reverse proxy, API rate limiting*

## 2.21.8 Fedora Mesajlaşma tümleşimi

Fedora Mesajlaşma, Weblate’te gerçekleşen tüm değişiklikler için AMQP tabanlı bir yayındır. Bunu kullanarak Weblate’te meydana gelen değişikliklere ek hizmetler bağlayabilirsiniz.


### 2.22 Customizing Weblate

Extend and customize using Django and Python. Contribute your changes upstream so that everybody can benefit. This reduces your maintenance costs; code in Weblate is taken care of when changing internal interfaces or refactoring the code.

**Warning:** Neither internal interfaces nor templates are considered a stable API. Please review your own customizations for every upgrade, the interfaces or their semantics might change without notice.

**Also see:**

*Weblate’e Katkıda Bulunma*

#### 2.22.1 Creating a Python module

If you are not familiar with Python, you might want to look into [Python For Beginners](https://www.example.com), explaining the basics and pointing to further tutorials.

To write some custom Python code (called a module), a place to store it is needed, either in the system path (usually something like `/usr/lib/python3.7/site-packages/`) or in the Weblate directory, which is also added to the interpreter search path.

Better yet, turn your customization into a proper Python package:

1. Create a folder for your package (we will use `weblate_customization`).
2. Within it, create a `setup.py` file to describe the package:

   ```python
   from setuptools import setup
   setup(
       name="weblate_customization",
       version="0.0.1",
       author="Your name",
       author_email="yourname@example.com",
       description="Sample Custom check for Weblate.",
       license="GPLv3+",
       keywords="Weblate check example",
   )
   ```

(sonraki sayfa devam)
3. Create a folder for the Python module (also called `weblate_customization`) for the customization code.

4. Within it, create a `__init__.py` file to make sure Python can import the module.

5. This package can now be installed using `pip install -e`. More info to be found in “Editable” Installs.

6. Once installed, the module can be used in the Weblate configuration (for example `weblate_customization.checks.FooCheck`).

Your module structure should look like this:

```
weblate_customization
├── setup.py
└── weblate_customization
    ├── __init__.py
    ├── addons.py
    └── checks.py
```

You can find an example of customizing Weblate at <https://github.com/WeblateOrg/customize-example>, it covers all the topics described below.

### 2.22.2 Changing the logo

1. Create a simple Django app containing the static files you want to overwrite (see Creating a Python module).

   Branding appears in the following files:
   - `icons/weblate.svg` Logo shown in the navigation bar.
   - `logo-*.png` Web icons depending on screen resolution and web-browser.
   - `favicon.ico` Web icon used by legacy browsers.
   - `weblate-*.png` Avatars for bots or anonymous users. Some web-browsers use these as shortcut icons.
   - `email-logo.png` Used in notifications e-mails.

2. Add it to `INSTALLED_APPS`:

   ```python
   INSTALLED_APPS = (
   # Add your customization as first
   "weblate_customization",
   # Weblate apps are here...
   )
   ```

3. Run `weblate collectstatic --noinput`, to collect static files served to clients.

   Ayrıca bakınız:
   How to manage static files (e.g. images, JavaScript, CSS), Serving static files
2.22.3 Custom quality checks, add-ons and auto-fixes

To install your code for Custom automatic fixups, Writing own checks or Eklenti yazma in Weblate:

1. Place the files into your Python module containing the Weblate customization (see Creating a Python module).
2. Add its fully-qualified path to the Python class in the dedicated settings (WEBLATE_ADDONS, CHECK_LIST or AUTOFIX_LIST):

```python
# Checks
CHECK_LIST += ("weblate_customization.checks.FooCheck"),

# Autofixes
AUTOFIX_LIST += ("weblate_customization.autofix.FooFixer"),

# Add-ons
WEBLATE_ADDONS += ("weblate_customization.addons.ExamplePreAddon"),
```

Ayrıca bakınız:

Custom automatic fixups, Writing own checks, Eklenti yazma, Eklentiden betikleri çalıtırma

2.23 Yönetim arayüzü

The management interface offer administration settings under the /manage/ URL. It is available for users signed in with admin privileges, accessible by using the wrench icon top right:

It includes basic overview of your Weblate:

- Destek durumu, bkz: Getting support for Weblate
- Yedekler, bkz: Backing up and moving Weblate
- Paylaşılan çeviri bellegi, bkz: Çeviri Belleği
- Weblate durumunu ve Celery kuyruklarının uzunluğunu gözden geçirme için performans raporu
• SSH anahtar yönetimi, bkz: *SSH repositories*
• Tüm bileşenler için uyarılar genel bakış, bkz: alerts

### 2.23.1 Django yönetici arayüzü

**Uyarı:** Kullanımı önerilmediğinden gelecekte kaldırılacaktır; çoğu özellik doğrudan Weblate'den yönetilebilir.

Burada kullanıcılar, çeviriler ve diğer ayarlar gibi veri tabanında depolanan nesneleri yönetebilirsiniz:
In the Reports section, you can check the status of your site, tweak it for Production setup, or manage SSH keys used to access Accessing repositories.

Manage database objects under any of the sections. The most interesting one is probably Weblate translations, where you can manage translatable projects, see Project configuration and Component configuration.

Weblate languages holds language definitions, explained further in Dil tanımları.

Adding a project

Adding a project serves as container for all components. Usually you create one project for one piece of software, or book (See Project configuration for info on individual parameters):

<table>
<thead>
<tr>
<th>Weblate administration</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Add Project</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Project name:</strong></td>
<td>Weblate.org</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Display name:</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>URL slug:</strong></td>
<td>weblateorg</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Name used in URLs and filenames.</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Project website:</strong></td>
<td><a href="https://weblate.org/">https://weblate.org/</a></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Main website of translated project.</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Translation instructions:</strong></td>
<td><a href="https://weblate.org/contributors/">https://weblate.org/contributors/</a></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>You can use Markdown and mention users by @username.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

- Set "Language-Team" header
  - Let Weblate update the "Language-Team" file header of your project.
- Use shared translation memory
  - Use the pool of shared translations between projects.
- Contribute to shared translation memory
  - Contributes to the pool of shared translations between projects.

Access control: Protected
- How to restrict access to this project is detailed in the documentation.
- Disable reviewers
  - Requires dedicated reviewers to approve translations.
- Disable source reviewers
  - Requires dedicated reviewers to approve source strings.
- Enable hooks
  - Whether to allow updating this repository by remote hooks.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Language aliases:</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Comma-separated list of language code mappings, for example: en_US,es,en</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

2.23. Yönetim arayüzü

383
Bilingual components

Once you have added a project, translation components can be added to it. (See Component configuration for info regarding individual parameters):
Ayrıca bakınız:

Component configuration, Bilingual and monolingual formats

Monolingual components

For easier translation of these, provide a template file containing the mapping of message IDs to its respective source language (usually English). (See Component configuration for info regarding individual parameters):
| 2.23. Yönetim arayüzü | 387 |
2.24 Getting support for Weblate

Weblate is copylefted libre software with community support. Subscribers receive priority support at no extra charge. Prepaid help packages are available for everyone. You can find more info about current support offerings at <https://weblate.org/support/>.

2.24.1 Integrating support

3.8 sürümünde geldi.

Purchased support packages can optionally be integrated into your Weblate subscription management interface, from where you will find a link to it. Basic instance details about your installation are also reported back to Weblate this way.

2.24.2 Data submitted to the Weblate

- URL where your Weblate instance is configured
- Your site title
- The Weblate version you are running
- Tallies of some objects in your Weblate database (projects, components, languages, source strings and users)
- The public SSH key of your instance

Additionally, when Weblate'ı Keşfedin is turned on:

- List of public projects (name, URL and website)
No other data is submitted.

### 2.24.3 Integration services

- See if your support package is still valid
- Weblate provisioned backup storage
- Weblate’i Keşfedin

**İpucu:** Purchased support packages are already activated upon purchase, and can be used without integrating them.

### 2.24.4 Weblate’i Keşfedin

4.5.2 sürümünde geldi.

**Not:** Bu özellik şu anda erken beta aşamasındadır.


**Listelenme**

**İpucu:** Weblate’i Keşfet’e katılmak, Weblate’in sunucunuz hakkında bazı bilgiler göndermesini sağlar, lütfen bkz: Data submitted to the Weblate.

Weblate’i Keşfet’te sunucunuzu etkin bir destek aboneliği ile listelemek için (bkz: Integrating support) yönetim panelinden bunu açmanız yeterlidir:
Weblate’i Keşfete sunucunuzu destek aboneliği olmadan listeleme:

1. <https://weblate.org/user/> adresinde kaydolun
2. Weblate sunucunu <https://weblate.org/subscription/discovery/> adresindeki keşif veri tabanına kaydedin
3. Weblate’inizde hizmet etkinleştirmesini onaylayın ve Keşfi etkinleştir düğmesini kullanarak Weblate yönetim sayfanızda keşif listesini açın:
Listelemeyi özelleştirme

<https://weblate.org/user/> adresinde bir metin ve resim (570 x 260 piksel) sağlayarak listelemeyi özelleştirebilirsiniz.

2.25 Legal documents

**Not:** Herein you will find various legal information you might need to operate Weblate in certain legal jurisdictions. It is provided as a means of guidance, without any warranty of accuracy or correctness. It is ultimately your responsibility to ensure that your use of Weblate complies with all applicable laws and regulations.

2.25.1 ITAR and other export controls

Weblate can be run within your own datacenter or virtual private cloud. As such, it can be used to store ITAR or other export-controlled information, however, end users are responsible for ensuring such compliance.

The Hosted Weblate service has not been audited for compliance with ITAR or other export controls, and does not currently offer the ability to restrict translations access by country.
2.25.2 US encryption controls

Weblate does not contain any cryptographic code, but might be subject export controls as it uses third party components utilizing cryptography for authentication, data-integrity and confidentiality.

Most likely Weblate would be classified as ECCN 5D002 or 5D992 and, as publicly available libre software, it should not be subject to EAR (see Encryption items NOT Subject to the EAR).

Software components used by Weblate (listing only components related to cryptographic function):

- **Python**  See https://wiki.python.org/moin/PythonSoftwareFoundationLicenseFaq#Is_Python_subject_to_export_laws.3F
- **GnuPG** Optionally used by Weblate
- **Git** Optionally used by Weblate
- **curl** Used by Git
- **OpenSSL** Used by Python and cURL

The strength of encryption keys depends on the configuration of Weblate and the third party components it interacts with, but in any decent setup it will include all export restricted cryptographic functions:

- In excess of 56 bits for a symmetric algorithm
- Factorisation of integers in excess of 512 bits for an asymmetric algorithm
- Computation of discrete logarithms in a multiplicative group of a finite field of size greater than 512 bits for an asymmetric algorithm
- Discrete logarithms in a group different than above in excess of 112 bits for an asymmetric algorithm

Weblate doesn’t have any cryptographic activation feature, but it can be configured in a way where no cryptography code would be involved. The cryptographic features include:

- Accessing remote servers using secure protocols (HTTPS)
- Generating signatures for code commits (PGP)

Ayrıca bakınız:

Export Controls (EAR) on Open Source Software
3.1 Weblate’e Katkıda Bulunma

Weblate’i iyileştirmenin düzenlerince yolu vardır. Kodlama, grafik tasarım, belgelendirme, sponsorluk veya fikir olsun, kendiniz rahat hissedeceğiniz birini seçebilirsiniz:

- Reporting issues in Weblate
- Weblate kodlarına katkıda bulunmaya başlama
- Weblate’i çevirmeye
- Weblate belgelendirmesine katkıda bulunun
- Weblate tartışmaları
- Weblate’ın geliştirilmesine maddi destek verme

3.1.1 Weblate’i çevirmeye

Weblate, Weblate’ın kendisi kullanılarak sürekli olarak çevrilmektedir. Weblate’i mümkün olduğu kadar çok dilde kullanlabılır hale getirme çabasında yer almakta çekinmeyin. Bu, Weblate’i kullanıcılarına yaklaştırılmaktadır!

Kaynak dizigide olası bir hata bulursanız, bunu Weblate düzenleyicisinde bir yorumla işaretleyebilirsiniz. Bu şekilde tartışılabilir ve düzeltebilir. Emininiz, Kaynak dizgi konumu bölümündeki bağlantıyla tıklayabilir ve düzeltenizle birlikte bir çekme isteği gönderbilirsiniz.

3.1.2 Weblate belgelendirmesine katkıda bulunun

İstediğiniz belgelendirme sayfasını iyileştirebilirsiniz. Bunu, sayfanın sağ üst köşesinde GitHub’da düzenle düğmesine tıklayarak kolayca yapın.

Lütfen yazarken şu öngörelere uyun:

1. Geçerliyse, belgelendirmenin bir kısmını kaldırmayın.

4. Belgeleri takip ederken açıklanan eylemleri gerçekleştirek değişikliklerini doğrulayın.

5. Gözden geçirme ve birleştirme daha kolay ve daha hızlı hale getirmek için çekme isteğini küçük parçalar halindeki değişikliklerle gönderin.

6. Büyük bir makaleyi yeniden yazmak ve onun yapısını değiştirmek istiyorsanız, bunu iki adımda yapın:
   1. Yeniden yazın
   2. Yeniden yazma gözden geçirildikten, iyileştirildikten ve birleştirildikten sonra, başka bir çekme isteğinde paragrafların yapısını değiştirin.

İpucu: Belgeleri çevirebilirsiniz.

3.1.3 Yerleşik diltanımlarını genişletme

Dil tanımları weblate-language-data deposunda bulunmaktadır.
Eksik dil tanımları languages.csv dosyasına ekleyebilirsiniz, diğer dosyalar bu dosyadan oluşturulmaktadır.

3.1.4 Weblate tartışmaları

Bir fikriniz varsa ve bir soruna uygun olup olmadığını emin değilseniz endişelenmeyin. Toplulukta GitHub tartışmalarında katılabilirsiniz.

3.1.5 Weblate’ın geliştirilmesine maddi destek verme

Weblate’ın geliştirilmesini bağış sayfasında destekleyebilirsiniz. Burada toplanan fonlar, özgür yazılım projelerine için ücretsiz barındırma sağlanmasının ve Weblate’ın daha da geliştirilmesi için kullanılmaktadır. Fonlama hedefleri ve gururu bir fon sağlayıcı olarak alacağınız ödüller gibi seçenekler için lütfen bağış sayfasına bakın.

Supporters who have funded Weblate

List of Weblate supporters:
- Yashiro Ccs
- Cheng-Chia Tseng
- Timon Reinhard
- Cassidy James
- Loic Dachary
- Marozed
- https://freedombox.org/
- GNU Solidario (GNU Health)
- BallotReady
- Richard Nespithal
- MyExpenses.Mobi

Do you want to be in the list? Please see options on the Donate to Weblate.
3.2 Weblate kodlarına katkıda bulunmaya başlama

Understand the Weblate source code by going through Weblate kaynak kodları, Weblate frontend and Weblate internals.

3.2.1 Starting with the codebase

Familiarize yourself with the Weblate codebase, by having a go at the bugs labelled good first issue.

3.2.2 Weblate’i yerel olarak çalıştırma

Weblate geliştirmeye başlamak için en rahat yaklaşım Installing from sources bölümündeki talimatları izlemektir. Bu, size düzenlenebilir Weblate kaynaklarını içeren bir sanal ortam sağlayacaktır.

1. Clone the Weblate source code:

```
git clone https://github.com/WeblateOrg/weblate.git
cd weblate
```

2. Create a virtualenv:

```
virtualenv .venv
.venv/bin/activate
```

3. Install Weblate (for this you need some system dependencies, see Installing from sources):

```
pip install -e .
```

3. Geliştirme için faydalı olacak tüm bağımlılıkları kurun:

```
pip install -r requirements-dev.txt
```

4. Bir geliştirme sunucusu başlatın:

```
weblate runserver
```

5. Depending on your configuration, you might also want to start Celery workers:

```
./weblate/examples/celery start
```

6. To run a test (see Local testing for more details):

```
. scripts/test-database
./manage.py test
```

Ayrıca bakınız:

Installing from sources
3.2.3 Weblate’i Docker’da yerel olarak çalıştırma

If you have Docker and docker-compose installed, you can spin up the development environment by simply running:

```
./rundev.sh
```

It will create a development Docker image and start it. Weblate is running on <http://127.0.0.1:8080/> and you can sign in as the user admin using admin as the password. The new installation is empty, so you might want to continue with Adding translation projects and components.

The Dockerfile and docker-compose.yml for this are located in the dev-docker directory.

The script also accepts some parameters, to execute tests, run it with the test parameter and then specify any test parameters, for example running only tests in the weblate.machine module:

```
./rundev.sh test --failfast weblate.machine
```

**Not:** Be careful that your Docker containers are up and running before running the tests. You can check that by running the docker ps command.

To display the logs:

```
./rundev.sh logs
```

To stop the background containers, run:

```
./rundev.sh stop
```

Running the script without arguments will re-create the Docker container and restart it.

**Not:** This is not a suitable setup for production, as it includes several hacks which are insecure, but they make development easier.

3.2.4 Coding Weblate with PyCharm

PyCharm is a known IDE for Python, here are some guidelines to help you set up your Weblate project in it.

Considering you have just cloned the GitHub repository to a folder, just open it with PyCharm. Once the IDE is open, the first step is to specify the interpreter you want to use:
You can either choose to let PyCharm create the virtualenv for you, or select an already existing one:

Don’t forget to install the dependencies once the interpreter is set: Either through the console (the console from the IDE will directly use your virtualenv by default), or through the interface when you get a warning about missing dependencies.

The second step is to set the right info to use Django natively inside PyCharm: The idea is to be able to immediately trigger the unit tests in the IDE. For that you need to specify the root path of the Django project and the path to its settings:
Be careful, the Django project root is the actual root of the repository, not the Weblate sub-directory. About the settings, you could use the weblate/settings_test.py from the repository, but you could create your own setting and set it there.

The last step is to run the server and to put breakpoints in the code to be able to debug it. This is done by creating a new Django Server configuration:

```
Configure new Django Server configuration.
```

```
Save 'Test: weblate.forms.tests.test_exporters.CSVExporterTest' Configuration
```

```
Test: weblate.forms.tests.test_exporters.CSVExporterTest
```

Bölüm 3. Contributor docs
**Ipucu:** Be careful with the property called *No reload*: It prevents the server from being reloaded live if you modify files. This allows the existing debugger breakpoints to persist, when they normally would be discarded upon reloading the server.

### 3.2.5 Bootstrapping your devel instance

You might want to use `import_demo` to create demo translations and `createadmin` to make an admin user.

### 3.3 Weblate kaynak kodları


**Ayrıca bakınız:**

Weblate’ın içeriden nasıl görüldüğünü görmek için *Weblate internals* bölümüne bakın.
3.3.1 Security by Design Principles

Any code for Weblate should be written with Security by Design Principles in mind.

3.3.2 Coding standard

The code should follow PEP-8 coding guidelines and should be formatted using black code formatter.

To check the code quality, you can use flake8, the recommended plugins are listed in .pre-commit-config.yaml and its configuration is placed in setup.cfg.

The easiest approach to enforce all this is to install pre-commit. Weblate repository contains configuration for it to verify the committed files are sane. After installing it (it is already included in the requirements-lint.txt) turn it on by running pre-commit install in Weblate checkout. This way all your changes will be automatically checked.

You can also trigger check manually, to check all files run:

```
pre-commit run --all
```

3.4 Debugging Weblate

Bugs can behave as application crashes or as various misbehavior. You are welcome to collect info on any such issue and submit it to the issue tracker.

3.4.1 Hata ayıklama kipi

Turning on debug mode will make the exceptions show in the web browser. This is useful to debug issues in the web interface, but not suitable for a production environment because it has performance consequences and might leak private data.

In a production environment, use ADMINS to receive e-mails containing error reports, or configure error collection using a third-party service.

Ayrıca bakınız:

Disable debug mode, Properly configure admins, Collecting error reports

3.4.2 Weblate logs

Weblate can produce detailed logs of what is going on in the background. In the default configuration it uses syslog and that makes the log appear either in /var/log/messages or /var/log/syslog (depending on your syslog daemon configuration).

The Celery process (see Background tasks using Celery) usually produces its own logs as well. The example system-wide setups logs to several files under /var/log/celery/.

Docker containers log to their output (as per usual in the Docker world), so you can look at the logs using docker-compose logs.

Ayrıca bakınız:

Sample configuration contains LOGGING configuration.
3.4.3 Not processing background tasks

A lot of things are done in the background by Celery workers. If things like sending out e-mails or component removal does not work, there might be a related issue.

Bu durumda denetlenecek olanlar:

- Check that the Celery process is running, see Background tasks using Celery
- Check the Celery queue status, either in Yönetim arayüzü, or using celery_queues
- Look in the Celery logs for errors (see Weblate logs)

3.4.4 Not receiving e-mails from Weblate

You can verify whether outgoing e-mail is working correctly by using the sendtestemail management command (see Invoking management commands for instructions on how to invoke it in different environments) or by using Yönetim arayüzü under the Tools tab.

These send e-mails directly, so this verifies that your SMTP configuration is correct (see Configuring outgoing e-mail). Most of the e-mails from Weblate are however sent in the background and there might be some issues with Celery involved as well, please see Not processing background tasks for debugging that.

3.4.5 Analyzing application crashes

In case the application crashes, it is useful to collect as much info about the crash as possible. This can be achieved by using third-party services which can collect such info automatically. You can find info on how to set this up in Collecting error reports.

3.4.6 Silent failures

Lots of tasks are offloaded to Celery for background processing. Failures are not shown in the user interface, but appear in the Celery logs. Configuring Collecting error reports helps you to notice such failures easier.

3.4.7 Performance issues

In case Weblate performs badly in some scenario, please collect the relevant logs showing the issue, and anything that might help figuring out where the code might be improved.

In case some requests take too long without any indication, you might want to install dogslove along with Collecting error reports and get pinpointed and detailed tracebacks in the error collection tool.

3.5 Weblate internals

Not: This chapter will give you basic overview of Weblate internals.

Weblate derives most of its code structure from, and is based on Django.
3.5.1 Directory structure

Quick overview of directory structure of Weblate main repository:

**docs**  Source code for this documentation, which can be built using Sphinx.

**dev-docker**  Docker code to run development server, see Weblate’i Docker’da yerel olarak çalışırma.

**weblate**  Source code of Weblate as a Django application, see Weblate internals.

**weblate/static**  Client files (CSS, Javascript and images), see Weblate frontend.

3.5.2 Modules

Weblate consists of several Django applications (some optional, see Optional Weblate modules):

**accounts**  User account, profiles and notifications.

**addons**  Add-ons to tweak Weblate behavior, see Eklentiler.

**api**  API based on Django REST framework.

**auth**  Authentication and permissions.

**billing**  The optional Faturalandırma module.

**checks**  Translation string Quality checks module.

**fonts**  Font rendering checks module.

**formats**  File format abstraction layer based on translate-toolkit.

**gitexport**  The optional Git exporter module.

**lang**  Module defining language and plural models.

**legal**  The optional Yasal module.

**machinery**  Integration of machine translation services.

**memory**  Dahili çeviri belleği, bkz Çeviri Belleği.

**screenshots**  Screenshots management and OCR module.

**trans**
Main module handling translations.

**utils**

Various helper utilities.

**vcs**

Version control system abstraction.

**wladmin**

Django admin interface customization.

### 3.6 Developing add-ons

**Eklentiler** Weblate'de yerelleştirme iş akışını özelleştirmenin bir yoludur.

```python
class weblate.addons.base.BaseAddon(storage=None):

    Weblate eklentileri için temel sınıf.

    classmethod can_install(component, user):
        Eklentinin verilen bileşenle uyumlu olup olmadığını denetle.

    configure(settings):
        Yapılandırmayı kaydet.

    daily(component):
        Günlük tetiklenen kanca.

    classmethod get_add_form(user, component, **kwargs):
        Yeni eklenti eklenecek için yapılandırmanın formunu döndür.

    get_settings_form(user, **kwargs):
        Bu eklenti için yapılandırmanın formunu döndür.

    post_add(translation):
        Yeni çeviri eklendikten sonra tetiklenen kanca.

    post_commit(component):
        Değişiklikler depoya işlendikten sonra tetiklenen kanca.

    post_push(component):
        Depo yukarı akışa yollanmadan sonra tetiklenen kanca.

    post_update(component, previous_head: str, skip_push: bool):
        Depo yukarı akışa güncellenmeden önce tetiklenen kanca.

    Parametreler

    • previous_head(str) – Güncellemenin önce deponun HEAD'i, ilk klonlamada boş olabilir.

    • skip_push(bool) – Eklenti işleminin değişiklikleri yukarı akışa yollamayı atlayıp atlamayacağı. Genellikle bunu temeldeki yöntemlere commit_and_push veya commit_pending olarak iletebilirsiniz.

    pre_commit(translation, author):
        Değişiklikler depoya işlenmeden önce tetiklenen kanca.

    pre_push(component):
        Depo yukarı akışa yollanmadan önce tetiklenen kanca.

    pre_update(component):
        Depo yukarı akışta güncellenmeden önce tetiklenen kanca.

    save_state():
        Eklenti durum bilgilerini kaydet.
```

3.6. Developing add-ons
The Weblate Manual, Yayın 4.12

store_post_load (translation, store)
Bir dosya ayrıştırılduktan sonra tetiklenecek kanca.

Argüman olarak bir dosya biçimini sınıfın bir örneğini alır.
Bu, örneğin dosyanın nasıl kaydedileceğini ayarlamak gibi dosya biçimini sınıf parametrelerini değiştirmek için faydalıdır.

unit_pre_create (unit)
Yeni birim oluşturulmadan önce tetiklenen kanca.

Here is an example add-on:

```python
from django.utils.translation import gettext_lazy as _
from weblate.addons.base import BaseAddon
from weblate.addons.events import EVENT_PRE_COMMIT

class ExampleAddon(BaseAddon):
    # Filter for compatible components, every key is
    # matched against property of component
    compat = {"file_format": {"po", "po-mono"}}
    # List of events add-on should receive
    events = (EVENT_PRE_COMMIT,)
    # Add-on unique identifier
    name = "weblate.example.example"
    # Verbose name shown in the user interface
    verbose = _("Example add-on")
    # Detailed add-on description
    description = _("This add-on does nothing it is just an example.")

    # Callback to implement custom behavior
    def pre_commit(self, translation, author):
        return
```

404 Bölüm 3. Contributor docs
3.7 Weblate frontend

The frontend is currently built using Bootstrap, jQuery and few third party libraries.

3.7.1 Desteklenen tarayıcılar

Weblate supports the latest, stable releases of all major browsers and platforms.

Alternative browsers which use the latest version of WebKit, Blink, or Gecko, whether directly or via the platform’s web view API, are not explicitly supported. However, Weblate should (in most cases) display and function correctly in these browsers as well.

Older browsers might work, but some features might be limited.

3.7.2 Dependency management

The yarn package manager is used to update third party libraries. The configuration lives in scripts/yarn and there is a wrapper script scripts/yarn-update to upgrade the libraries, build them and copy to correct locations in weblate/static/vendor, where all third party frontend code is located. The Weblate specific code should be placed directly in weblate/static or feature specific subdirectories (for example weblate/static/editor).

Adding new third-party library typically consists of:

```bash
# Add a yarn package
yarn --cwd scripts/yarn add PACKAGE
# Edit the script to copy package to the static folder
edit scripts/yarn-update
# Run the update script
./scripts/yarn-update
# Add files to git
git add .
```

3.7.3 Coding style

Weblate relies on Prettier for the code formatting for both JavaScript and CSS files.

We also use ESLint to check the JavaScript code.

3.7.4 Yerelleştirme

Should you need any user visible text in the frontend code, it should be localizable. In most cases all you need is to wrap your text inside gettext function, but there are more complex features available:

```javascript
document.write(gettext('this is to be translated'));

var object_count = 1 // or 0, or 2, or 3, ...
s = ngettext('literal for the singular case',
             'literal for the plural case', object_count);

fmts = ngettext('There is %s object. Remaining: %s',
                 'There are %s objects. Remaining: %s', 11);
s = interpolate(fmts, [11, 20]);
// s is 'There are 11 objects. Remaining: 20'
```

 Ayrıca bakınız:
Translation topic in the Django documentation
3.7.5 Icons

Weblate currently uses material design icons. In case you are looking for new symbol, check Material Design Icons or Material Design Resources.

Additionally, there is scripts/optimize-svg to reduce size of the SVG as most of the icons are embedded inside the HTML to allow styling of the paths.

3.8 Reporting issues in Weblate

Weblate hatatı takibi GitHub üzerinde barındırılıyor.

Feel welcome to report any issues you have, or suggest improvement for Weblate there. There are various templates prepared to comfortably guide you through the issue report.

If what you have found is a security issue in Weblate, please consult the Güvenlik sorunları section below.

If you are not sure about your bug report or feature request, you can try Weblate tartışmaları.

3.8.1 Güvenlik sorunları

In order to give the community time to respond and upgrade, you are strongly urged to report all security issues privately. HackerOne is used to handle security issues, and can be reported directly at HackerOne. Once you submit it there, community has limited but enough time to solve the incident.

Alternatively, report to security@weblate.org, which ends up on HackerOne as well.

If you don’t want to use HackerOne, for whatever reason, you can send the report by e-mail to michal@cihar.com. You can choose to encrypt it using this PGP key 3CB 1DF1 EF12 CF2A C0EE 5A32 9C27 B313 42B7 511D. You can also get the PGP key from Keybase.

**Not:** Weblate depends on third-party components for many things. In case you find a vulnerability affecting one of those components in general, please report it directly to the respective project.

Some of these are:

- Django
- Django REST framework
- Python Social Auth

3.9 Weblate testsuite and continuous integration

Testsuites exist for most of the current code, increase coverage by adding testcases for any new functionality, and verify that it works.
3.9.1 Continuous integration

Current test results can be found on GitHub Actions and coverage is reported on Codecov.

There are several jobs to verify different aspects:

- Unit tests
- Documentation build and external links
- Migration testing from all supported releases
- Code linting
- Setup verification (ensures that generated dist files do not miss anything and can be tested)

The configuration for the CI is in `.github/workflows` directory. It heavily uses helper scripts stored in `ci` directory. The scripts can be also executed manually, but they require several environment variables, mostly defining Django settings file to use and database connection. The example definition of that is in `scripts/test-database`:

```bash
# Simple way to configure test database from environment
# Database backend to use postgresql / mysql / mariadb
export CI_DATABASE=${CI:-postgresql}

# Database server configuration
export CI_DB_USER=weblate
export CI_DB_PASSWORD=weblate
export CI_DB_HOST=127.0.0.1

# Django settings module to use
export DJANGO_SETTINGS_MODULE=weblate.settings_test
```

The simple execution can look like:

```
. scripts/test-database
./ci/run-migrate
./ci/run-test
./ci/run-docs
```

3.9.2 Local testing

To run a testsuite locally, use:

```bash
DJANGO_SETTINGS_MODULE=weblate.settings_test ./manage.py test
```

İpucu: You will need a database (PostgreSQL) server to be used for tests. By default Django creates separate database to run tests with `test_` prefix, so in case your settings is configured to use `weblate`, the tests will use `test_weblate` database. See [Database setup for Weblate](#) for setup instructions.

The `weblate/settings_test.py` is used in CI environment as well (see Continuous integration) and can be tuned using environment variables:

```bash
# Simple way to configure test database from environment
# Database backend to use postgresql / mysql / mariadb
export CI_DATABASE=${CI:-postgresql}

# Database server configuration
export CI_DB_USER=weblate
export CI_DB_PASSWORD=weblate
```

(sonraki sayfaya devam)
export CI_DB_HOST=127.0.0.1

# Django settings module to use
export DJANGO_SETTINGS_MODULE=weblate.settings_test

Prior to running tests you should collect static files as some tests rely on them being present:

DJANGO_SETTINGS_MODULE=weblate.settings_test ./manage.py collectstatic

You can also specify individual tests to run:

DJANGO_SETTINGS_MODULE=weblate.settings_test ./manage.py test weblate.gitexport

**İpucu:** The tests can also be executed inside developer docker container, see [Weblate'i Docker'da yerel olarak çalıştırma](https://weblate.org/). Also see [Testing in Django](https://docs.djangoproject.com/en/3.2/topics/testing/) for more info on running and writing tests for Django.

# 3.10 Data schemas

Weblate uses JSON Schema to define layout of external JSON files.

## 3.10.1 Weblate Çeviri Belleği Şeması

https://weblate.org/schemas/weblate-memory.schema.json

<table>
<thead>
<tr>
<th>tür</th>
<th>array</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>items</td>
<td>Çeviri Belleği Ogesi</td>
</tr>
<tr>
<td>tür</td>
<td>nesne</td>
</tr>
<tr>
<td>özellikler</td>
<td>Dizgi Kategorisi</td>
</tr>
<tr>
<td>• category</td>
<td>1 is global, 2 is shared, 10000000+ are project specific, 20000000+ are user specific</td>
</tr>
<tr>
<td>tür</td>
<td>integer</td>
</tr>
<tr>
<td>örnekler</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>minimum</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>öntanımlı</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>• origin</td>
<td>Dosya adı veya bileşen ad</td>
</tr>
<tr>
<td>tür</td>
<td>dizgi</td>
</tr>
<tr>
<td>örnekler</td>
<td>test.tmx, project/component</td>
</tr>
<tr>
<td>öntanımlı</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• source</td>
<td>Kaynak Dizgi</td>
</tr>
<tr>
<td>tür</td>
<td>dizgi</td>
</tr>
<tr>
<td>örnekler</td>
<td>Merhaba</td>
</tr>
<tr>
<td>minLength</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>öntanımlı</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>• source_language</td>
<td>Kaynak Dili</td>
</tr>
<tr>
<td>tür</td>
<td>dizgi</td>
</tr>
<tr>
<td>ISO 639-1 / ISO 639-2 / IETF BCP 47</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

sonraki sayfaya devam
Tablo 1 – önceki sayfadan devam

<table>
<thead>
<tr>
<th>Özellik</th>
<th>Değer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>örnekler</td>
<td>en</td>
</tr>
<tr>
<td>pattern</td>
<td>^[^ ]+$</td>
</tr>
<tr>
<td>öntanımlı</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>target</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>tür</td>
<td>Hedef Dizgi</td>
</tr>
<tr>
<td>örnekler</td>
<td>dizgi</td>
</tr>
<tr>
<td>minLength</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>öntanımlı</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>target_language</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>tür</td>
<td>ISO 639-1 / ISO 639-2 / IETF BCP 47</td>
</tr>
<tr>
<td>örnekler</td>
<td>cs</td>
</tr>
<tr>
<td>pattern</td>
<td>^[^ ]+$</td>
</tr>
<tr>
<td>öntanımlı</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

tanımlar

Ayrıca bakınız:
Çeviri Belleği, dump_memory, import_memory

3.10.2 Weblate kullanıcı verilerini dışa aktarma

https://weblate.org/schemas/weblate-userdata.schema.json

<table>
<thead>
<tr>
<th>Özellik</th>
<th>Değer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>tür</td>
<td>nesne</td>
</tr>
<tr>
<td>özellikler</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>basic</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>tür</td>
<td>Temel</td>
</tr>
<tr>
<td>özellikler</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>username</strong></td>
<td>Kullanıcı adı</td>
</tr>
<tr>
<td>tür</td>
<td>dizgi</td>
</tr>
<tr>
<td>örnekler</td>
<td>yönetici</td>
</tr>
<tr>
<td>öntanımlı</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>full_name</strong></td>
<td>Ad soyad</td>
</tr>
<tr>
<td>tür</td>
<td>dizgi</td>
</tr>
<tr>
<td>örnekler</td>
<td>Weblate Yöneticisi</td>
</tr>
<tr>
<td>öntanımlı</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>email</strong></td>
<td>E-posta</td>
</tr>
<tr>
<td>tür</td>
<td>dizgi</td>
</tr>
<tr>
<td>örnekler</td>
<td><a href="mailto:noreply@example.com">noreply@example.com</a></td>
</tr>
<tr>
<td>öntanımlı</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>date Joined</strong></td>
<td>Katıldığı tarih</td>
</tr>
<tr>
<td>tür</td>
<td>dizgi</td>
</tr>
<tr>
<td>örnekler</td>
<td>2019-11-18T18:53:54.862Z</td>
</tr>
<tr>
<td>öntanımlı</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>profile</strong></td>
<td>Profil</td>
</tr>
<tr>
<td>tür</td>
<td>nesne</td>
</tr>
<tr>
<td>özellikler</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>language</strong></td>
<td>Dil</td>
</tr>
<tr>
<td>tür</td>
<td>dizgi</td>
</tr>
<tr>
<td>örnekler</td>
<td>cs</td>
</tr>
<tr>
<td>pattern</td>
<td>^.*$</td>
</tr>
<tr>
<td>öntanımlı</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>suggested</strong></td>
<td>Önerilen dizgi sayısı</td>
</tr>
<tr>
<td>tür</td>
<td>integer</td>
</tr>
</tbody>
</table>

sonraki sayfaya devam
<table>
<thead>
<tr>
<th>Sıra</th>
<th>Anahtar</th>
<th>Açıklama</th>
<th>Tür</th>
<th>Öntanımlı</th>
<th>Öntanımlı</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>translated</td>
<td>Çevrilen dizgi sayısı</td>
<td>integer</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>uploaded</td>
<td>Yüklenen ekran görüntüsü sayısı</td>
<td>integer</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>hide_completed</td>
<td>Tamamlanan çevrileri panelde gizle</td>
<td>boolean</td>
<td>True</td>
<td>True</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>secondary_in_zen</td>
<td>İkincil çeviri Zen kipinde göster</td>
<td>boolean</td>
<td>True</td>
<td>True</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>hide_source_secondary</td>
<td>İkincil çeviri varsa kaynağı gizle</td>
<td>boolean</td>
<td>True</td>
<td>True</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>editor_link</td>
<td>Düzenleyici bağlantısı</td>
<td>dizgi</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>transalte_mode</td>
<td>Çeviri düzenleyici kipi</td>
<td>integer</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>zen_mode</td>
<td>Zen düzenleyici kipi</td>
<td>integer</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>specific_chars</td>
<td>Özel karakterler</td>
<td>dizgi</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>dashboard_view</td>
<td>Varsayılan panel görünümü</td>
<td>integer</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>dashboard_component_list</td>
<td>Varsayılan bileşen listesi</td>
<td>null</td>
<td>anyOf</td>
<td>null</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>languages</td>
<td>Çevrilen diller</td>
<td>array</td>
<td>null</td>
<td>null</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Düzenleyici bağlantısı**

```
^.*$
```
Tablo 2 – önceki sayfadan devam

<table>
<thead>
<tr>
<th>İkincil diller (secondary_languages)</th>
<th>Tür</th>
<th>Array</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(items) Dil kodu (items)</td>
<td>Tür</td>
<td>Dizgi</td>
</tr>
<tr>
<td>örnekler (items)</td>
<td>Sk</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>pattern (items)</td>
<td>^.*$</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>öntanımlı (items)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>İzlenen projeler (watched)</th>
<th>Tür</th>
<th>Array</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(items) Proje kısaltması (items)</td>
<td>Tür</td>
<td>Dizgi</td>
</tr>
<tr>
<td>örnekler (items)</td>
<td>weblate</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>pattern (items)</td>
<td>^.*$</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>öntanımlı (items)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Denetim günlüğü (auditlog)</th>
<th>Tür</th>
<th>Array</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(items) Objeler (items)</td>
<td>Tür</td>
<td>Nesne</td>
</tr>
<tr>
<td>özellikler (items)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>IP adresi (IP adresi)</th>
<th>Tür</th>
<th>Dizgi</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>örnekler (IP adresi)</td>
<td>127.0.0.1</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>pattern (IP adresi)</td>
<td>^.*$</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>öntanımlı (IP adresi)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kullanıcı tanıtıci (user_agent)</th>
<th>Tür</th>
<th>Dizgi</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>örnekler (user_agent)</td>
<td>PC/Linux/Firefox 70.0</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>pattern (user_agent)</td>
<td>^.*$</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>öntanımlı (user_agent)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Zaman damgası (timestamp)</th>
<th>Tür</th>
<th>Dizgi</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>örnekler (timestamp)</td>
<td>2019-11-18T18:58:30.845Z</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>pattern (timestamp)</td>
<td>^.*$</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>öntanımlı (timestamp)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Etkinlik (activity)</th>
<th>Tür</th>
<th>Dizgi</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>örnekler (activity)</td>
<td>oturum aç</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>pattern (activity)</td>
<td>^.*$</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>öntanımlı (activity)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Ayrıca bakınız:

Kullanıcı profili, dumpuserdata

3.10. Data schemas 411
3.11 Releasing Weblate

3.11.1 Releasing schedule

Weblate has a two-month release cycle for releases (x.y). These are usually followed by a bunch of bugfix releases to fix issues which slip into them (x.y.z).

The change in the major version indicates that the upgrade process can not skip this version - you always have to upgrade to x.0 before upgrading to higher x.y releases.

Ayrıca bakınız:

Upgrading Weblate

3.11.2 Release planning

The features for upcoming releases are collected using GitHub milestones, you can see our roadmap at <https://github.com/WeblateOrg/weblate/milestones>.

3.11.3 Release process

Things to check prior to release:

1. Check newly translated languages by ./scripts/list-translated-languages.
2. Set final version by ./scripts/prepare-release.
3. Make sure screenshots are up to date make -j 12 -C docs update-screenshots.
4. Merge any possibly pending translations wlc push; git remote update; git merge origin/weblate

Perform the release:

5. Create a release ./scripts/create-release --tag (see below for requirements).

Post release manual steps:

6. Update Docker image.
7. Close GitHub milestone.
8. Once the Docker image is tested, add a tag and push it.
9. Update Helm chart to new version.
10. Include new version in .github/workflows/migrations.yml to cover it in migration testing.
11. Increase version in the website download links.
12. Increase version in the repository by ./scripts/set-version.

To create tags using the ./scripts/create-release script you will need following:

- GnuPG with private key used to sign the release
- Push access to Weblate git repositories (it pushes tags)
- Configured hub tool and access to create releases on the Weblate repo
- SSH access to Weblate download server (the Website downloads are copied there)
3.12 Güvenlik ve gizlilik

Tüyo: Weblate'de güvenlik, kullanıcılarımızın gizliliğine değer veren bir ortam sağlar.

Development of Weblate adheres to the Best Practices of the Linux Foundation’s Core Infrastructure Initiative.

Ayrıca bakınız:

Güvenlik sorunları

3.12.1 Tracking dependencies for vulnerabilities

Security issues in our dependencies are monitored using Dependabot. This covers the Python and JavaScript libraries, and the latest stable release has its dependencies updated to avoid vulnerabilities.

İpucu: There might be vulnerabilities in third-party libraries which do not affect Weblate, so those are not addressed by releasing bugfix versions of Weblate.

3.12.2 Docker container security

The Docker containers are regularly scanned using Anchore and Trivy security scanners. This allows us to detect vulnerabilities early and release improvements quickly.

You can get the results of these scans at GitHub — they are stored as artifacts on our CI in the SARIF format (Static Analysis Results Interchange Format).

Ayrıca bakınız:

Continuous integration

3.13 Weblate hakkında

3.13.1 Proje hedefleri

Web-based continuous localization tool with tight sürüm denetimi tümleşimi supporting a wide range of file formats, making it easy for translators to contribute.

3.13.2 Proje adı

“Weblate”, “web” ve “translate” kelimelerinin birlesimidir.
3.13.3 Proje web sitesi

https://weblate.org adresi açılış sayfasıdır ve https://hosted.weblate.org adresinde bulunmaktadır bir hizmet var- 

3.13.4 Proje logoları


3.13.5 Liderlik

Bu proje, michal@cihar.com adresinden ulaşılabilen Michal Čihař tarafından sürdürülmektedir.

3.13.6 Yazarlar

Weblate, Michal Čihař tarafından başlatıldı. 2012 yılında kurulduğundan bu yana binlerce kişi katkıda bulundu.

3.14 Lisans

Copyright © 2012–2022 Michal Čihař michal@cihar.com

This program is free software: you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation, either version 3 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program. If not, see <https://www.gnu.org/licenses/>.
4.1 Weblate 4.12

Not yet released.

- Added support for Amharic in *Nokta işareti uyumadı*.
- Added support for Burmese in *Soru işareti uyumadı*.

All changes in detail.

4.2 Weblate 4.11.2

4 Mart 2022 tarihinde yayınlandı.

- Fixed corrupted MO files in the binary release.

All changes in detail.

4.3 Weblate 4.11.1

4 Mart 2022 tarihinde yayınlandı.

- Fixed missing sanitizing of arguments to Git and Mercurial - CVE-2022-23915, see GHSA-3872-f48p-pxqj for more details.
- CSV dosyalarından belirsiz dizgilerin yüklenmesi düzeltildi.
- API kullanarak takım oluşturma desteği eklendi.
- Kullanıcı bahsetme önerilerinin gösterilmesi düzeltildi.
- Proje belirteçlerine erişim artık özelleştirilebilir.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.
4.4 Weblate 4.11

25 Şubat 2022 tarihinde yayınlandı.

• XSS - CVE-2022-24710 düzeltiler, daha fazla ayrıntı için GHSA-6j6p-9rf9-gc66 adresine bakın.
• API kullanarak eklentii kurulumu düzeltildi.
• Eylem gerektiren dizgiler, Tamamlanmamış dizgiler olarak yeniden adlandırıldı.
• DIğer kullanıcılar listesinde kilit ve katılımcı sözleşmesini belirt.
• Eski dizgiler veya eksik çoğullarla PO dosyalarının güncellenmesi düzeltildi.
• Gerrit ile sıkıştırma eklentisi uyumluluğu iyileştirildi.
• Kullanıcı dillerini Accept-Language başlığına göre otomatik olarak başlat.
• Dizgi kaldırımda hataları ele alma iyileştirildi.
• Weblate now requires Python 3.7 or newer.
• Proje belirtici kimlik doğrulaması ile bazı yazma işlemleri düzeltildi.
• Depodaki dizgiler değiştiğinde dizgi durumu izleme düzeltildi.
• Depodaki dizgi değiştiriklerini izle.
• Gezinmeyi iyileştirmek için çeviriler listesinde sabitlenen başlık.
• Java properties içindeki çevrilme dizgiler düzeltildi.
• ASCII olmayan dal adlarıyla Git işlemini düzeltildi.
• Yeni ekleni Çeviri kaynağı önceden doldur.
• Hızlı ileri almadan birleştir Birleştirme stili eklendi.
• Yeni eklenen dizgilerde Otomatik çeviri eklentisinin tetiklenmesi düzeltildi.
• Bırmanca için nöktalama denetimleri iyileştirildi.
• Kullanıcılarına erişim vermek için proje düzeyinde özel takımları tanımlama desteğe eklendi, bkz: Proje başına erişim denetimini yönetme.
• Uyarılarla belge birçokları eklendi.
• Docker konteyneri, gerektüğinde giden e-posta için TLS/SSL’i otomatik olarak etkinleştirir.
• Çözümlenmiş yorumları aramak için destek eklendi.
• borgbackup 1.2 desteği eklendi.
• Otomatik olarak çevrildi etiketinin uygulanması düzeltildi.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.

4.5 Weblate 4.10.1

22 Aralık 2021 tarihinde yayınlandı.

• Django 4.0’a yükseltilmeye gelen değişiklikler belgelendirildi.
• Otomatik olarak çevrildi etiketinin görüntülenmesi düzeltildi.
• Paylaşılan bir depoya sahip bileşenlerde dalın API ile görüntülenmesi düzeltildi.
• Başarısız yollama uyarılarında çözümleme iyileştirildi.
• Değişikliklere göz atarken sayfayı elle düzenleme düzeltildi.
• **Kashida harf** kullanıldı doğruluğu iyileştirildi.
• Weblate Docker konteyneri artık Python 3.10 kullanıyor.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.

### 4.6 Weblate 4.10

16 Aralık 2021 tarihinde yayınlandı.

- DeepL ile resmilik ve yer tutucuları desteği eklendi.
- Toplu düzenleme ile arama ve değiştirme artık proje ve dil düzeyinde kullanılabilir.
- Arama ve değiştirme için filtreleme eklendi.
- Düzeltildi: “Otomatik çeviri gerçekleştir” ayrıcalığı artık Diller grubunun bir parçası değil.
- “Otomatik çeviri gerçekleştir”, Yönetim ve yeni Otomatik çeviri grubunda.
- Özel karakterlerle XLSX dosyalarının oluşturulması düzeltildi.
- GitHub kimlik doğrulama arka ucuna, kullanıcının belirli bir GitHub kuruluşuna veya ekipine ait olup olmadığını denetleme desteği eklendi.
- API'ye iletilen geçersiz parametrelerle ilgili geri bildirim iyileştirildi.
- API için proje kapsamında erişim belirteçleri için destek eklendi.
- Bazı durumlarda dizgi kaldırmaya düzeltildi.
- Yeni eklenen dizgilerin çevrilmesi düzeltildi.
- Süzülmesini kolaylaştırmak için otomatik olarak çevrilen dizgileri etikete.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.

### 4.7 Weblate 4.9.1

19 Kasım 2021 tarihinde yayınlandı.

- Şablon değiştirildikten sonra tek dilli dosyaların yüklenmesi düzeltildi.
- Bayraklardaki boşlukların işlenmesi iyileştirildi.
- İndirme API'sine filtreleme desteği eklendi.
- Yeni çeviriler eklenken istatistiklerin görüntülenmesi düzeltildi.
- GitHub SSH anahtar değişikliği ile ilgili sorunların üstesinden gelindi.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.

### 4.8 Weblate 4.9

10 Kasım 2021 tarihinde yayınlandı.

- Geçmişte olaylar için daha fazla ayrıntı sağla.
- Geçmişin işlenmesi iyileştirildi.
- Çeviri sayfalarının performansı iyileştirildi.
- Çeviri dosyası indirmelerini kustlama desteği eklendi.
- **safe-html** artık md-text ile kullanıldığında Markdown'ı anlayabilir.
The Weblate Manual, Yayın 4.12

- `max-length` etiketi artık `xml-text` ile kullanıldığında XML işaretlemesini yok sayar.
- Çeviri maksimum boyutu içinde oluşturulan metinlerin boyutları düzeltildi.
- Yaklaşan Google politikası değişikliklerine yardımcı olmak için uygulama mağazası bağlı uzunluğu 30'a düşürildi.
- `SSH_EXTRA_ARGS` aracılığıyla SSH çağrmasını özelleştirme desteği eklendi.
- ICU MessageFormat için denetimler eklendi.
- Makine çevirisinde, arka uçlarında hata durumu ele alınması iyileştirildi.
- Dizgilerdeki dış boşluk karakterlerini vurgula.
- Düzenleme yaparken çevrilen dizgide kalma seçeneği eklendi.
- `BORG_EXTRA_ARGS` aracılığıyla Borg çağrını özelleştirme desteği eklendi.
- Tek dilli çeviriler için MO dosyalarının oluşturulması düzeltildi.
- Tüm bileşen çevirilerini ZIP dosyası olarak indirmek için API uç noktası eklendi.
- Python 3.10 desteği eklendi.
- Yönetim arayüzünden e-posta davetini yeniden gönderme desteği eklendi.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.

### 4.9 Weblate 4.8.1

10 Eylül 2021 tarihinde yayınlandı.

- Django yönetici arayüzünde kullanıcı kaldırma düzeltildi.
- Eklenti parametreleri daha ayrıntılı olarak belgelendirildi.
- Sözlükte JavaScript hatası düzeltildi.
- Tutarlılık denetimlerinde eşleşme sayısına sınır ekle.
- Makine çevirilerinde yer tutucuların işlenmesi iyileştirildi.
- API kullanarak ekleni oluşturuma düzeltildi.
- Altbilgiye gizlilik ilkesi bağlantısı ekleme için `PRIVACY_URL` ayarı eklendi.
- Üye e-posta adreslerini proje yöneticilerinden gizle.
- Çakışma durumunda gettext PO birleştirmesi iyileştirildi.
- Sözlük vurgulaması iyileştirildi.
- XML denetimleriyle `safe-html` bayrak davranış iyileştirildi.
- Bağlantılı bileşenler için işleme mesajları düzeltildi.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.
4.10 Weblate 4.8

21 Ağustos 2021 tarihinde yayınılandı.

- Apple stringsdict biçimi için destek eklendi.
- Tam arama işlemi artık PostgreSQL ile büyük/küçük harfe duyarlı.
- Bazı durumlarda sözlük açıklamalarının kaydedilmesi düzeltildi.
- Belgelendirme iyileştirmeleri.
- Performans iyileştirmeleri.
- Gerrit ile sıkıştırma eklenisi uyumluluğu iyileştirildi.
- Tek dilli sözlük bileşenlerine dizgi ekleme sorunu düzeltildi.
- Çeşitlerin işlenmesi performansı iyileştirildi.
- Sıkıştırma eklenisinin, bazen yukarı akış değişikliklerini ayrıştırmayı atlaması düzeltildi.
- İndirmeler için dosya uzantısını koru.
- Fluent biçimi için destek eklendi.
- JSON biçimlerini girintilemek için sekmeleri kullanma desteği eklendi.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.

4.11 Weblate 4.7.2

15 Temmuz 2021 tarihinde yayınılandı.

- Bir projede daha fazla dil takma admının yapılandırılması destekle.
- API'de arama dizgesi doğrulaması düzeltildi.
- Bir etki alanı değişikliğinden sonra Git dشا aktarıcı URL’leri düzeltildi.
- Windows RC dosyalarını için temizleme eklenisi düzeltildi.
- XLIFF güncellemesinde olması çıkma düzeltildi.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.

4.12 Weblate 4.7.1

30 Haziran 2021 tarihinde yayınılandı.

- Sözlüğe terim ekleme açılır penceresi iyileştirildi.
- LibreTranslate makine çevirisini hizmeti için destek eklendi.
- Yeni projeler oluştururken hız sınırlaması eklendi.
- Dosya güncellemelerinin performansı iyileştirildi.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.
4.13 Weblate 4.7

17 Haziran 2021 tarihinde yayınlandı.

- Yapılandırma durum denetimi iyileştirildi.
- gettext PO'da kullanılan object-pascal-format için destek eklendi, bkz: Object Pascal biçimi.
- Amacı daha iyi açıklamak için Nearby keys, Similar keys olarak yeniden adlandırıldı.
- mi18n lang dosyaları için destek eklendi.
- SAML kimlik doğrulama bütünleştirilmesi iyileştirildi.
- Uçu durumları daha iyi işlemek için Gerrit bütünleştirilmesi düzeltildi.
- Webate artık Django 3.2 gerektiriyor.
- E-posta kimlik doğrulaması dışı bırakıldığından kullanıcıları davet etme sorunu düzeltildi.
- Dil tanımları iyileştirildi.
- Kullanıcıların bir projeye katkıda bulunanların engellemek için destek eklendi.
- Sözlük dillerinin otomatik olarak oluşturulmasını düzeltildi.
- Eklentiler hakkında belgelendirme genişletildi.
- Bağlantılı depolar sahip bileşenler için performans iyileştirmeleri.
- Ücretsiz DeepL API'si için destek eklendi.
- Kullanıcı yönetimi artık Django yönetici arayüzüne ihtiyaç duymuyor.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.

4.14 Weblate 4.6.2

8 Mayıs 2021 tarihinde yayınlandı.

- Paylaşılan bileşen projeler arasında taşındıktan sonra oluşan çökme düzeltildi.
- Boş özellikleri dosyalara yeni dizgilerin eklenmesi düzeltildi.
- Sağdan sola dillerinde kopya simgesi hizalaması düzeltildi.
- Bilgi sekmesinde doğru istatistikleri genişletildi.
- Git'te yok sayılan çeviri dosyalarının işlenmesi düzeltildi.
- Ölçüm performansı iyileştirildi.
- Sözlükleri kaydetmedeki olası hata düzeltildi.
- Farklı çoğul kurallara sahip dillerde tutarlık denetimi davranış düzeltildi.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.
4.15 Weblate 4.6.1

2 Mayıs 2021 tarihinde yayınlandı.

- Eski istenmeyen ileti koruma kodunu kaldırdı.
- Kaynak çoğul denetimi doğruluğu iyileştirildi.
- Docker'da kullanıcı arayüzü dillerinin listesi güncellendi.
- Çekme istekleri oluşturırken alınan hata mesajları iyileştirildi.
- Pagure'de çekme istekleri oluşturma sorunu düzeltildi.
- Otomatik olarak kurulan eklentilerin tetiklenmesi düzeltildi.
- Yükelteşme sırasında alınan önbelleğe alma sorunları düzeltildi.
- Yüklemeyi kullanarak tek dilli çevrilere yeni birimler eklenmesi düzeltildi.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.

4.16 Weblate 4.6

19 Nisan 2021 tarihinde yayınlandı.

- auto_translate yönetim komutu artık çeviri modunu belirtmek için bir parametreye sahip.
- *Metin dosyaları* için destek eklendi.
- Tüm nesneler için etiketler ve ölçümler eklendi.
- Added support for directly copying text from secondary languages.
- Değişikliklere göz atarken tarih filtrleme eklendi.
- Etkinlik çizelgeleri iyileştirildi.
- İletişim formu e-postaları için gönderen artık yapılabilir.
- Bileşen oluşturma API'sinde parametre doğrulaması iyileştirildi.
- The rate limiting no longer applies to superusers.
- Otomatik çeviri eklentisi performansı ve güvenilirliği iyileştirildi.
- Docker konteynerinde artık oran sınırlaması özelleştirilebilir.
- Bileşen oluşturma API'si artık otomatik olarak Weblate *internal URLs* kullanıyor.
- Dizgileri listelerken durumun gösterilmesi basitleştirildi.
- Parola karma artık varsayılan olarak Argon2'yi kullanıyor.
- Çeviri durumunu gösteren ilerleme çubukları basitleştirildi.
- Amacı netleştirmek için *Eksik diller ekle* yeniden adlandırıldı.
- Dizgi durumunu XLIFF olarak kaydetme düzeltildi.
- Dil genelinde arama eklendi.
- Docker dağıtımdında *Yatay ölçeklendirme* için ilk destek.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.
4.17 Weblate 4.5.3

1 Nisan 2021 tarihinde yayınlandı.
  • Ölçümlerin toplanması düzlendi.
  • Dizgiler eklerken olası çökme düzlendi.
  • Arama sorgusu örnekleri iyileştirildi.
  • Değiştirme yüklemesinde yeni eklenen dizgilerin olası kaybı düzlendi.

4.18 Weblate 4.5.2

26 Mart 2021 tarihinde yayınlandı.
  • Otomatik çeviri için yapılandırılabilir zamanlama.
  • Lua biçim denetimi eklenildi.
  • *Art arda yineленen sözüklер* denetiminde biçim dizgilerini yok say.
  • Çeviri sayfasından ekran görüntüyü yüklenmeye izin ver.
  • Depo bakıma zorunlulu dosya eşzamanlanması eklenildi.
  • Daha uzun kodlu diller için otomatik öneriler düzlendi.
  • Yeni dizgiler ekleme performansını iyileştirildi.
  • Nitelik denetimlerinde çeşitli hata düzdülmeleri.
  • Çeşitli performans iyileştirmeleri.
  • *Weblate'i Keşedin* ile bütünleştirmeye eklenildi.
  • Salt okunur dizgilerle denetim davranış düzlendi.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.

4.19 Weblate 4.5.1

5 Mart 2021 tarihinde yayınlandı.
  • Bazı uç durumlarda sözükl işaretlerinin düzenlenmesi düzlendi.
  • Birkac sayfanın performansını artırmak için ölçümlerin kullanımını genişletildi.
  • TMX dosyalarda doğru kaynak dili kaydet.
  • API kullanarak tek dili PO yüklemelerini daha iyi yönet.
  • Sözükl bileşenlerinde uyarı davranışını iyileştirdi.
  • Markdown bağlantı denetimleri iyileştirildi.
  • İçerik haritalarında sözükl ve kaynak dili belirt.
  • Büyük projelerin bileşen listesinin sayfandırılmasını.
  • Çeviri, bileşen veya proje kaldırma performansı iyileştirildi.
  • Toplu düzenleme performansı iyileştirildi.
  • ODF dosyaları için “Düzenleme gerekli” ve “Onaylandı” durumlarını koruma düzlendi.
  • Çeviri dosyası indirmelerini özelleştirme arayüzü iyileştirildi.
Ayrıntılı tüm değişiklikler.

4.20 Weblate 4.5

19 Şubat 2021 tarihinde yayınlandı.

- gettext PO'da kullanılan lua-format için destek eklendi.
- Bir bileşeni projeler arasında paylaşmak için destek eklendi.
- Birden çok biçim işaretliyle birden çok adsz değişken denetimi davranışı düzeltildi.
- Posta listesi alanı projelerden kaldırdı, bunun yerine çevirmenler için genel talimatların kullanılması önerildi.
- Sözde yerel oluşturma eklenmişti.
- TermBase eXchange dosyaları için destek eklendi.
- Bir işaret kullanarak dizi çeşitleri el ile tanımlamak için destek eklendi.
- Tutarlık denetimlerinin performansı iyileştirildi.
- Uzun dızgiler için çeviri belgesi performansı iyileştirildi.
- Açıklamalarda arama desteği eklendi.
- Dızgiler artık iki dilli biçimlerde de eklenabilir ve kaldırlabilir.
- Amazon Translate makine çevirisinde desteklenen dillerin listesini genişlet.
- Java Özellikleri için Java MessageFormat denetimlerini otomatik olarak etkinleştir.
- Bir çeviriye yeni dızgiler eklemek için yeni bir yükleme yöntemi eklendi.
- Çeviriye göz atmak için basit bir arayüz eklendi.
- Sözlükler artık normal bileşenler olarak saklanıyor.
- Artık bileşen API'si kullanıldığı için sözlüklerle özel API kaldırıldı.
- Bazı bayrakları değiştirmek için basitleştirilmiş arayüz eklendi.
- Sözlükte çevrilemeyen veya yasak terimler için destek eklendi.
- Bir sözlükte terminoloji tanımlama desteği eklendi.
- Görsel klavye için daha fazla alan elde etmek için metin yönü geçişı taşıydı.
- Kullancın katkıda bulunduğu projeleri otomatik olarak izleme seçeneği eklendi.
- Çevirinin sözlükle eşleşip eşleşmediği denetimi eklendi.
- Gezinme metni rengini özelleştirme desteği eklendi.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.

4.21 Weblate 4.4.2

14 Ocak 2021 tarihinde yayınlandı.

- Dağıtılan bir MO dosyasının bozulması düzeltildi.
4.22 Weblate 4.4.1

13 Ocak 2021 tarihinde yayınlandı.

- Çoklu değişiklikleri geri alma düzeltildi.
- Proje ayarlarını için yardımcı görselleme düzeltildi.
- Kullanıcıların yönetilmesi iyileştiildi.
- Tek dilli PO dosyalarında bağlamı işlenmesi iyileştiildi.
- HTML, ODF, IDML ve Windows RC biçimleriyle temizleme eklenisdiren davranış düzeltildi.
- CSV dosyalarından konum ayrıntılarını temizleme eklenistiriildi.
- Dosya indirmeleri için içerik sıkıştırması kullan.
- ZIP dosyasından içe aktarma kullanıcı deneyimi iyileştiildi.
- Yüklemeler için dosya biçimlerinin algılanması iyileştiildi.
- Pagure’de yinelesen çekme isteklerinden kaçınt.
- Hayalet çevirileri görselleme performansı iyileştiildi.
- Yerel tarayıcı metin alanını kullanması için çeviride düzenleyici yeniden uygulandı.
- Temizleme eklentisinin yeni dizgeler eklenebozması düzeltildi.
- Eklentiler için API eklendi.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.

4.23 Weblate 4.4

15 Aralık 2020 tarihinde yayınlandı.

- Bileşen oluştururken doğrulama eklentiiildi.
- Weblate artık Django 3.1 gerektiriyor.
- Yönetim arayüzünde görünüm özelleştirme desteği eklendi.
- Toplu düzenlemeye salt okunur durum işleme düzeltildi.
- CodeMirror bütünleştirilmesi iyileştiildi.
- Çeviri dosyalarından boş dizgileri kaldırılmak için eklenti eklendi.
- Çeviriler için artık CodeMirror düzenleyicisi kullanılıyor.
- XML, HTML, Markdown ve reStructuredText için çeviride düzenleyicide söz dizimi vurgulama.
- Çeviri düzenleyicide yerleştirilebilen özellikleri vurgula.
- Standart olmayan dil kodları için destek iyileştirildi.
- Belirsiz dil kodlarını kullanırken uyarısı eklendi.
- Kullanıcuya artık yeni bir çeviri eklerek filtrenlenmiş bir dild listesi sunuluyor.
- Geçmiştende değişiklikleri için arama yetenekleri genişletildi.
- Fatura ayrıntı sayıları ve özgür barındırma iş akışı iyileştiildi.
- Çeviri istatistikleri API’si genişletildi.
- Çeviri yaparken “diger çeviriler” sekmesi iyileştiildi.
- Görevler API’si eklendi.
• Dosya yüklemelerinin performansı iyileştirildi.
• Kullanıcı tarafından tanımlanan özel karakterlerin gösterilmesi iyileştirildi.
• Otomatik çeviri performansı iyileştirildi.
• Kullanıcı arayüzünde birkaç küçük iyileştirme.
• ZIP indirmelerinin adlandırılması iyileştirildi.
• İzlenmeyen projelerde bildirim alma seçeneği eklendi.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.

4.24 Weblate 4.3.2

4 Kasım 2020 tarihinde yayınlandı.
• Fixed crash on certain component file masks.
• Ard arda yenilenen sözcüklerin doğruluğu iyileştirildi.
• Pagure çekme istekleri için destek eklendi.
• Başarısız kayıtlar için hata mesajları iyileştirildi.
• Geliştirici yorumlarını Markdown olarak görüntüleme geri alındı.
• “master” dalından farklı bir varsaylan dala sahip Git depolarının kurulumu basitleştirildi.
• Yeni oluşturulan iç depolar artık varsaylan dal olarak main kullanıyor.
• reStructuredText çevirirken değiştirmemiş çevirişin yanlış algılanma oranı azaltıldı.
• Bazı durumlarda CodeMirror görüntüleme sorunları düzeltildi.
• Anlamını netleştirmek için Şablon grubu “Kaynaklar” olarak yeniden adlandırıldı.
• Daha uzun yollar olan depolarda GitLab çekme istekleri düzeltildi.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.

4.25 Weblate 4.3.1

21 Ekim 2020 tarihinde yayınlandı.
• Otomatik çeviri performansı iyileştirildi.
• Kimliği doğrulanmış kullanıcılar için oturum sona ermesi düzeltildi.
• Sürüm bilgilerini gizleme desteği eklendi.
• Bitbucket Sunucusu ile kanca uyumluğunu iyileştirildi.
• Çeviri belleği güncellemelerinin performansı iyileştirildi.
• Bellek kullanımı azaltıldı.
• Matris görünümünün performansı iyileştirildi.
• Bir projeden kullanıcı kaldırıladan önce onay eklendi.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.
4.26 Weblate 4.3

15 Ekim 2020 tarihinde yayınlandı.

- Kullanıcı istatistikleri API’ye dahil edildi.
- Sayfalandırılmış sayfalardaki bileşen sıralaması düzlətildi.
- Bir sözлок için kaynak dili tanımlama.
- GitHub ve GitLab çekme istekleri desteği yeniden yazıldı.
- Öneriyi kaldırıktan sonra istatistik sayısını düzlətildi.
- Açık kullanıcı profili genişletildi.
- Zorunlu denetimlerin yapılandırılması düzlətildi.
- Yerleşik yedeklemelerle ilgili belgeler iyileştirildi.
- Kaynak dil öznetiliği projeden bileşene taşındı.
- Vue i18n biçimlendirmesi denetimi ekledi.
- Genel yer tutuçu denetimi artık düzenli ifadeleri destekliyor.
- Matris kipinin görüntüyü artık düzenli ifadeleri destekliyor.
- Makine çevirisi artık otomatik öneriler olarak adlandırılıyor.
- Birden çok GitLab veya GitHub örneğiyle etkileşim için destek eklendi.
- Proje güncellemelerini, birim güncellemeleri ve kaldırımları ve sözlükleri kapsayacak şekilde API genişletildi.
- Birim API’si artık çok dizgi düzgün şekilde işleyiyor.
- Bileşen oluşturma artık ZIP dosyası veya belge yüklemesini işleyebilir.
- API yant durum kodları birleştirildi.
- Katılımcı sözleşmesinde Markdown desteği.
- Kaynak dizgi izlemeyi iyileştirildi.
- JSON, YAML ve CSV biçimleri uyumluluğu iyileştirildi.
- Dizgileri kaldırma desteği eklendi.
- Dosya indirmelerinin performansı iyileştirildi.
- Depo yönetimi görüntüyü iyileştirildi.
- Android için java biçimini otomatik olarak etkinleştirmeye.
- Yerelleştirilmiş ekran görüntüleri desteği eklendi.
- Python 3.9 desteği eklendi.
- Belirli koşullar altında HTML dosyalarının çevrilmesi düzlətildi.

Ayrıntılı tüm değişiklikler.
4.27 Weblate 4.2.2

2 Eylül 2020 tarihinde yayınlandı.

- JSON biçimleri için kaynak dizgilerinin eşleşmesi düzeltildi.
- Bazı kimlik doğrulama yapılacakları için oturum açma yeniden yönlendirmesi düzeltildi.
- Grup eşitleme ile LDAP kimlik doğrulaması düzeltildi.
- Otomatik çeviri ilerlemesini birleştiren çokme düzeltildi.
- Artbilgiler etkikten Git işleme toparlaması düzeltildi.
- API kullanarak yerel VCS bileşenleri oluşturma düzeltildi.

4.28 Weblate 4.2.1

21 Ağustos 2020 tarihinde yayınlandı.

- Android kaynaklarında bazı yerel ayarlar için çokulların kaydedilmesi düzeltildi.
- Bazı XLIFF dosyaları için temizleme eklenmesi düzeltildi.
- Docker kalıbında yerelleştirme CDN’si kurmaya izin ver.

4.29 Weblate 4.2

18 Ağustos 2020 tarihinde yayınlandı.

- Kullanıcı sayfaları iyileştirildi ve kullanıcı listesi eklendi.
- 3.x sürümlerinden geçiş desteği brakıldı, 4.1 veya 4.0’dan geçiş yapın.
- Birkaç tek dilli biçime dişa aktarım eklendi.
- Etkinlik çizelgeleri iyileştirildi.
- Görüntülenen yakındaki dizgilerin sayısı yapılandırılabilir.
- Depo hataları yaşayan bileşenleri kilitleme desteğe eklendi.
- Ana gezinme basitleştirildi (düğmeler simgelerle değiştirildi).
- Google Çeviri bütenleştirilmesinde dil kodu işlenmesi iyileştirildi.
- Git toparlama eklentisi Co-authored-by: artbilgileri oluşturabilir.
- Arama sorgusu ayıştırıcıyı iyileştirildi.
- Biçim dizgileri denetimlerinden kullanıcı geri bildirimini iyileştirildi.
- Toplu durum değişikliklerinin performansı iyileştirildi.
- Proje veya bileşen yeniden adlandırılduktan sonra uyumluluk yeniden yönlendirmeleri eklendi.
- Dizgi onayı, bileşen kilitleme ve lisans değişikliği için bildirimler eklendi.
- ModernMT için destek eklendi.
- Dosyayı yüklemeye onaylanan çevirilerin üzerine yazmakta kaçınınmak için izin ver.
- Bazı uyumluluk URL yönlendirmeleri için destek brakıldı.
- ECMAScript şablon değişmezleri denetimi eklendi.
- Bir bileşeni izleme seçeneği eklendi.
• JSON birim anahtarlarının başındaki nokta kaldırdıldı.
• Çeviri belleği için ayrı Celery kuyruğu kaldırdıldı.
• Tüm bileşenlerin bir dili bir kerede çevirmesine izin ver.
• Content-Security-Policy HTTP başlıklarını yapılandırmaya izin ver.
• Proje düzeyinde différe kod adı vermek için destek eklendi.
• HTML veya JavaScript yerelleştirmesine yardımcı olmak için yeni eklenti, bkz: JavaScript yerelleştirme CDN’ı.
• Weblate etki alanı artık ayarlarda yapılandırılıyor, bkz: SITE_DOMAIN.
• Bileşene ve projeye göre arama desteği ekle.

4.30 Weblate 4.1.1

19 Haziran 2020 tarihinde yayınlandı.
• Docker’da otomatik düzeltme veya eklemi yapılandırmanın değişmesi düzeltildi.
• “Hakkında” sayfasındaki olası çökme düzeltildi.
• BYTE koduna derlenmiş yerel ayar dosyalarının kurulumu iyileştirildi.
• Sözülüce sözçük ekleme sorunu düzeltildi.
• Makineler için klavye kısa yolları düzeltildi.
• Bazı kurulumlarda günlük olayların atılmasına neden olan hata ayıklama çıktısi kaldırdıldı.
• Proje listesindeki kilit göstergesi düzeltildi.
• Bazı kurulumlarda GPG anahtarlarının listelenmesi düzeltildi.
• Hangi DeepL API sürümünün kullanılabileceği seçeneği eklendi.
• SAML Hizmet Sağlayıcısı olarak davranmak için destek eklendi, bkz: SAML authentication.

4.31 Weblate 4.1

Released on June 15th 2020.
• Added support for creating new translations with included country code.
• Added support for searching source strings with screenshot.
• Extended info available in the stats insights.
• Improved search editing on “Translate” pages.
• Improve handling of concurrent repository updates.
• Include source language in project creation form.
• Include changes count in credits.
• Fixed UI language selection in some cases.
• Allow to whitelist registration methods with registrations closed.
• Improved lookup of related terms in glossary.
• Improved translation memory matches.
• Group same machinery results.
• Add direct link to edit screenshot from translate page.
• Improved removal confirmation dialog.
• Include templates in ZIP download.
• Add support for Markdown and notification configuration in announcements.
• Extended details in check listings.
• Consistently use dismissed as state of dismissed checks.
• Etkinleştirilecek varsayılan eklenir yapilandırma için destek ekledi.
• Fixed editor keyboard shortcut to dismiss checks.
• Improved machine translation of strings with placeholders.
• Show ghost translation for user languages to ease starting them.
• Improved language code parsing.
• Show translations in user language first in the list.
• Renamed shapings to more generic name variants.
• Added new quality checks: Birden çok adsız değişken, Uzun süre çevrilmeyen, Art arda yinelenen sözcükler.
• Reintroduced support for wiping translation memory.
• Fixed option to ignore source checks.
• Added support for configuring different branch for pushing changes.
• API now reports rate limiting status in the HTTP headers.
• Added support for Google Translate V3 API (Advanced).
• Added ability to restrict access on component level.
• Added support for whitespace and other special chars in translation flags, see Customizing behavior using flags.
• Always show rendered text check if enabled.
• API now supports filtering of changes.
• Added support for sharing glossaries between projects.

4.32 Weblate 4.0.4

7 Mayıs 2020 tarihinde yayımlandı.
• Fixed testsuite execution on some Python 3.8 environments.
• Typo fixes in the documentation.
• Fixed creating components using API in some cases.
• Fixed JavaScript errors breaking mobile navigation.
• Fixed crash on displaying some checks.
• Fixed screenshots listing.
• Fixed monthly digest notifications.
• Fixed intermediate translation behavior with units non existing in translation.
4.33 Weblate 4.0.3

2 Mayıs 2020 tarihinde yayınlandı.

- Fixed possible crash in reports.
- User mentions in comments are now case insensitive.
- Fixed PostgreSQL migration for non superusers.
- Fixed changing the repository URL while creating component.
- Fixed crash when upstream repository is gone.

4.34 Weblate 4.0.2

Released on April 27th 2020.

- Improved performance of translation stats.
- Improved performance of changing labels.
- Toplul düzenleme performansı iyileştirildi.
- Improved translation memory performance.
- Fixed possible crash on component deletion.
- Fixed displaying of translation changes in some corner cases.
- Improved warning about too long celery queue.
- Fixed possible false positives in the consistency check.
- Fixed deadlock when changing linked component repository.
- Included edit distance in changes listing and CSV and reports.
- Avoid false positives of punctuation spacing check for Canadian French.
- Fixed XLIFF export with placeholders.
- Fixed false positive with zero width check.
- Improved reporting of configuration errors.
- Fixed bilingual source upload.
- Automatically detect supported languages for DeepL machine translation.
- Fixed progress bar display in some corner cases.
- Fixed some checks triggering on non translated strings.

4.35 Weblate 4.0.1

Released on April 16th 2020.

- Fixed package installation from PyPI.
4.36 Weblate 4.0

Released on April 16th 2020.

- Weblate now requires Python 3.6 or newer.
- Added management overview of component alerts.
- Added component alert for broken repository browser URLs.
- Improved sign in and registration pages.
- Project access control and workflow configuration integrated to project settings.
- Added check and highlighter for i18next interpolation and nesting.
- Added check and highlighter for percent placeholders.
- Önerilerin kursur denetimlerini göster.
- Record source string changes in history.
- Upgraded Microsoft Translator to version 3 API.
- Reimplemented translation memory backend.
- Added support for several is: lookups in Searching.
- Allow to make Değişirilenmiş çeviri avoid internal blacklist.
- Improved comments extraction from monolingual po files.
- Renamed whiteboard messages to announcements.
- Fixed occasional problems with registration mails.
- Improved LINGUAS update add-on to handle more syntax variants.
- Fixed editing monolingual XLIFF source file.
- Added support for exact matching in Searching.
- Extended API to cover screenshots, users, groups, component lists and extended creating projects.
- Add support for source upload on bilingual translations.
- Added support for intermediate language from developers.
- Added support for source strings review.
- Extended download options for platform wide translation memory.

4.37 Weblate 3.x series

4.37.1 Weblate 3.11.3

Released on March 11th 2020.

- Fixed searching for fields with certain priority.
- Fixed predefined query for recently added strings.
- Fixed searching returning duplicate matches.
- Fixed notifications rendering in Gmail.
- Fixed reverting changes from the history.
- Added links to events in digest notifications.
- Fixed email for account removal confirmation.
• Added support for Slack authentication in Docker container.
• Avoid sending notifications for not subscribed languages.
• Include Celery queues in performance overview.
• Eklentiler için belge bağlantıları düzeltildi.
• Reduced false negatives for unchanged translation check.
• Raised bleach dependency to address CVE-2020-6802.
• Fixed listing project level changes in history.
• Fixed stats invalidation in some corner cases.
• Fixed searching for certain string states.
• Improved format string checks behavior on missing percent.
• Fixed authentication using some third party providers.

4.37.2 Weblate 3.11.2

Released on February 22nd 2020.
• Fixed rendering of suggestions.
• Fixed some strings wrongly reported as having no words.

4.37.3 Weblate 3.11.1

Released on February 20th 2020.
• Documented Celery setup changes.
• Improved filename validation on component creation.
• Fixed minimal versions of some dependencies.
• Fixed adding groups with certain Django versions.
• Fixed manual pushing to upstream repository.
• Improved glossary matching.

4.37.4 Weblate 3.11

Released on February 17th 2020.
• Allow using VCS push URL during component creation via API.
• Rendered width check now shows image with the render.
• Fixed links in notifications e-mails.
• Improved look of plaintext e-mails.
• Display ignored checks and allow to make them active again.
• Display nearby keys on monolingual translations.
• Dizgi şekillerini gruplama desteği eklendi.
• Recommend upgrade to new Weblate versions in the system checks.
• Provide more detailed analysis for duplicate language alert.
• Include more detailed license info on the project pages.
• Automatically unshallow local copies if needed.
• Fixed download of strings needing action.
• New alert to warn about using the same file mask twice.
• Improve XML placeables extraction.
• The SINGLE_PROJECT can now enforce redirection to chosen project.
• Added option to resolve comments.
• Added bulk editing of flags.
• Added support for labels.
• Toplu düzenleme eklentisi eklandi.
• Added option for Enforcing checks.
• Increased default validity of confirmation links.
• Improved Matomo integration.
• Fixed Çevrilmiş to correctly handle source string change.
• Extended automatic updates configuration by AUTO_UPDATE.
• LINGUAS add-ons now do full sync of translations in Weblate.

4.37.5 Weblate 3.10.3

Released on January 18th 2020.
• Support for translate-toolkit 2.5.0.

4.37.6 Weblate 3.10.2

Released on January 18th 2020.
• Add lock indication to projects.
• Fixed CSS bug causing flickering in some web browsers.
• Fixed searching on systems with non-English locales.
• Improved repository matching for GitHub and Bitbucket hooks.
• Fixed data migration on some Python 2.7 installations.
• Allow configuration of Git shallow cloning.
• Improved background notification processing.
• Fixed broken form submission when navigating back in web browser.
• New add-on to configure YAML formatting.
• Fixed same plurals check to not fire on single plural form languages.
• Fixed regex search on some fields.
4.37.7 Weblate 3.10.1

Released on January 9th 2020.

- Extended API with translation creation.
- Fixed several corner cases in data migrations.
- Compatibility with Django 3.0.
- Veri temizleme performansı iyileştirildi.
- Added support for customizable security.txt.
- Improved breadcrumbs in changelog.
- Improved translations listing on dashboard.
- Improved HTTP responses for webhooks.
- Added support for GitLab merge requests in Docker container.

4.37.8 Weblate 3.10

Released on December 20th 2019.

- Improved application user interface.
- Added doublespace check.
- Fixed creating new languages.
- Avoid sending auditlog notifications to deleted e-mails.
- Salt okunur dizgiler için destek eklenedi.
- Added support for Markdown in comments.
- Allow placing translation instruction text in project info.
- Add copy to clipboard for secondary languages.
- Improved support for Mercurial.
- Improved Git repository fetching performance.
- Add search lookup for age of string.
- Show source language for all translations.
- Show context for nearby strings.
- Added support for notifications on repository operations.
- Improved translation listings.
- Extended search capabilities.
- Added support for automatic translation strings marked for editing.
- Avoid sending duplicate notifications for linked component alerts.
- Improve default merge request message.
- Better indicate string state in Zen mode.
- Added support for more languages in Yandex Translate.
- Improved look of notification e-mails.
- Provide choice for translation license.
4.37.9 Weblate 3.9.1

Released on October 28th 2019.

- Remove some unneeded files from backups.
- Fixed potential crash in reports.
- Fixed cross database migration failure.
- Added support for force pushing Git repositories.
- Reduced risk of registration token invalidation.
- Fixed account removal hitting rate limiter.
- Added search based on priority.
- Fixed possible crash on adding strings to JSON file.
- Safe HTML check and fixup now honor source string markup.
- Avoid sending notifications to invited and deleted users.
- Fix SSL connection to redis in Celery in Docker container.

4.37.10 Weblate 3.9

Released on October 15th 2019.

- Include Weblate metadata in downloaded files.
- Improved UI for failing checks.
- Indicate missing strings in format checks.
- Separate check for French punctuation spacing.
- Add support for fixing some of quality checks errors.
- Add separate permission to create new projects.
- Extend stats for char counts.
- Improve support for Java style language codes.
- Added new generic check for placeholders.
- Added support for WebExtension JSON placeholders.
- Added support for flat XML format.
- Extended API with project, component and translation removal and creation.
- Added support for Gitea and Gitee webhooks.
- Added new custom regex based check.
- Allow to configure contributing to shared translation memory.
- Added ZIP download for more translation files.
- Make XLIFF standard compliant parsing of maxwidth and font.
- Added new check and fixer for safe HTML markup for translating web applications.
- Add component alert on unsupported configuration.
- İlk çevirileri başlatmak için otomatik çeviri eklenidi.
- Extend automatic translation to add suggestions.
- Display add-on parameters on overview.
• Sentry is now supported through modern Sentry SDK instead of Raven.
• Changed example settings to be better fit for production environment.
• Added automated backups using BorgBackup.
• Split cleanup add-on for RESX to avoid unwanted file updates.
• Added advanced search capabilities.
• Allow users to download their own reports.
• Added localization guide to help configuring components.
• Added support for GitLab merge requests.
• Improved display of repository status.
• Perform automated translation in the background.

4.37.11 Weblate 3.8

Released on August 15th 2019.

• Added support for simplified creating of similar components.
• Added support for parsing translation flags from the XML based file formats.
• Log exceptions into Celery log.
• Depo kapsamındaki ekentilerin performansı iyileştirildi.
• Improved look of notification e-mails.
• Fixed password reset behavior.
• Improved performance on most of translation pages.
• Fixed listing of languages not known to Weblate.
• Keşfedilen bileşenlere ekentileri klonlamak için destek eklendi.
• Add support for replacing file content with uploaded.
• Add support for translating non VCS based content.
• Added OpenGraph widget image to use on social networks.
• Added support for animated screenshots.
• Improved handling of monolingual XLIFF files.
• Avoid sending multiple notifications for single event.
• Add support for filtering changes.
• Extended predefined periods for reporting.
• Added webhook support for Azure Repos.
• New opt-in notifications on pending suggestions or untranslated strings.
• Add one click unsubscribe link to notification e-mails.
• Fixed false positives with Has been translated check.
• New management interface for admins.
• String priority can now be specified using flags.
• Added language management views.
• Add checks for Qt library and Ruby format strings.
• Added configuration to better fit single project installations.
• Notify about new string on source string change on monolingual translations.
• Added separate view for translation memory with search capability.

4.37.12 Weblate 3.7.1

Released on June 28th 2019.
• Documentation updates.
• Fixed some requirements constraints.
• Updated language database.
• Localization updates.
• Various user interface tweaks.
• Improved handling of unsupported but discovered translation files.
• More verbosely report missing file format requirements.

4.37.13 Weblate 3.7

Released on June 21st 2019.
• Added separate Celery queue for notifications.
• Use consistent look with application for API browsing.
• Include approved stats in the reports.
• Report progress when updating translation component.
• Allow to abort running background component update.
• Extend template language for filename manipulations.
• Use templates for editor link and repository browser URL.
• Indicate max length and current characters count when editing translation.
• Improved handling of abbreviations in unchanged translation check.
• Refreshed landing page for new contributors.
• msgmerge eklenmesi yapılıp yapabilir mikin destek eklendi.
• Delay opening SMTP connection when sending notifications.
• Improved error logging.
• MO oluşturma eklenmesi özel konuma izin verildi.
• Added add-ons to cleanup old suggestions or comments.
• Added option to enable horizontal mode in the Zen editor.
• Improved import performance with many linked components.
• Fixed examples installation in some cases.
• Improved rendering of alerts in changes.
• Added new horizontal stats widget.
• Improved format strings check on plurals.
• Added font management tool.
• New check for rendered text dimensions.
• Added support for subtitle formats.
• Include overall completion stats for languages.
• Added reporting at project and global scope.
• Improved user interface when showing translation status.
• New Weblate logo and color scheme.
• New look of bitmap badges.

4.37.14 Weblate 3.6.1

Released on April 26th 2019.
• Improved handling of monolingual XLIFF files.
• Fixed digest notifications in some corner cases.
• Fixed add-on script error alert.
• Fixed generating MO file for monolingual PO files.
• Fixed display of uninstalled checks.
• Indicate administered projects on project listing.
• Allow update to recover from missing VCS repository.

4.37.15 Weblate 3.6

Released on April 20th 2019.
• Add support for downloading user data.
• Add-ons are now automatically triggered upon installation.
• Improved instructions for resolving merge conflicts.
• Cleanup add-on is now compatible with app store metadata translations.
• Configurable language code syntax when adding new translations.
• Warn about using Python 2 with planned termination of support in April 2020.
• Extract special characters from the source string for visual keyboard.
• Extended contributor stats to reflect both source and target counts.
• Admins and consistency add-ons can now add translations even if disabled for users.
• Fixed description of toggle disabling Language-Team header manipulation.
• Notify users mentioned in comments.
• Removed file format autodetection from component setup.
• Fixed generating MO file for monolingual PO files.
• Added digest notifications.
• Added support for muting component notifications.
• Added notifications for new alerts, whiteboard messages or components.
• Notifications for administered projects can now be configured.
• Improved handling of three letter language codes.
4.37.16 Weblate 3.5.1

Released on March 10th 2019.

• Fixed Celery systemd unit example.
• Fixed notifications from HTTP repositories with login.
• Fixed race condition in editing source string for monolingual translations.
• Include output of failed add-on execution in the logs.
• Improved validation of choices for adding new language.
• Allow to edit file format in component settings.
• Update installation instructions to prefer Python 3.
• Performance and consistency improvements for loading translations.
• Make Microsoft Terminology service compatible with current Zeep releases.
• Localization updates.

4.37.17 Weblate 3.5

Released on March 3rd 2019.

• Improved performance of built-in translation memory.
• Added interface to manage global translation memory.
• Improved alerting on bad component state.
• Added user interface to manage whiteboard messages.
• Eklenti işleme mesajı artık yapılandırılabilir.
• Reduce number of commits when updating upstream repository.
• Fixed possible metadata loss when moving component between projects.
• Improved navigation in the Zen mode.
• Added several new quality checks (Markdown related and URL).
• Added support for app store metadata files.
• Added support for toggling GitHub or Gerrit integration.
• Added check for Kashida letters.
• Added option to squash commits based on authors.
• Improved support for XLSX file format.
• Compatibility with Tesseract 4.0.
• Billing add-on now removes projects for unpaid billings after 45 days.
4.37.18 Weblate 3.4

Released on January 22nd 2019.

- Added support for XLIFF placeholders.
- Celery can now utilize multiple task queues.
- Added support for renaming and moving projects and components.
- Include characters counts in reports.
- Added guided adding of translation components with automatic detection of translation files.
- Customizable merge commit messages for Git.
- Added visual indication of component alerts in navigation.
- Improved performance of loading translation files.
- Yollamadan önce Git işlemelerini toparlamak için yeni eklendi.
- Improved displaying of translation changes.
- Changed default merge style to rebase and made that configurable.
- Better handle private use subtags in language code.
- Improved performance of fulltext index updates.
- Extended file upload API to support more parameters.

4.37.19 Weblate 3.3

Released on November 30th 2018.

- Added support for component and project removal.
- Improved performance for some monolingual translations.
- Added translation component alerts to highlight problems with a translation.
- Expose XLIFF string rename as context when available.
- Added support for XLIFF states.
- Added check for non writable files in DATA_DIR.
- Improved CSV export for changes.

4.37.20 Weblate 3.2.2

Released on October 20th 2018.

- Remove no longer needed Babel dependency.
- Updated language definitions.
- Ekentiler, LDAP ve Celery için belgeler iyileştirildi.
- Fixed enabling new dos-col and auto-java-messageformat flags.
- Fixed running setup.py test from PyPI package.
- Improved plurals handling.
- Fixed translation upload API failure in some corner cases.
- Fixed updating Git configuration in case it was changed manually.
4.37.21 Weblate 3.2.1

Released on October 10th 2018.

- Document dependency on backports.csv on Python 2.7.
- Fix running tests under root.
- Improved error handling in giteexport module.
- Fixed progress reporting for newly added languages.
- Correctly report Celery worker errors to Sentry.
- Fixed creating new translations with Qt Linguist.
- Fixed occasional fulltext index update failures.
- Improved validation when creating new components.
- Added support for cleanup of old suggestions.

4.37.22 Weblate 3.2

Released on October 6th 2018.

- Add install_addon management command for automated add-on installation.
- Allow more fine grained ratelimit settings.
- Added support for export and import of Excel files.
- Improve component cleanup in case of multiple component discovery add-ons.
- Rewritten Microsoft Terminology machine translation backend.
- Weblate now uses Celery to offload some processing.
- Improved search capabilities and added regular expression search.
- Added support for Youdao Zhiyun API machine translation.
- Added support for Baidu API machine translation.
- Integrated maintenance and cleanup tasks using Celery.
- Improved performance of loading translations by almost 25%.
- Removed support for merging headers on upload.
- Removed support for custom commit messages.
- Configurable editing mode (zen/full).
- Added support for error reporting to Sentry.
- Added support for automated daily update of repositories.
- Added support for creating projects and components by users.
- Dahili çeviri belleği artık yapılan çevirileri otomatik olarak saklıyor.
- Users and projects can import their existing translation memories.
- Better management of related strings for screenshots.
- Added support for checking Java MessageFormat.

See 3.2 milestone on GitHub for detailed list of addressed issues.
**4.37.23 Weblate 3.1.1**

Released on July 27th 2018.

- Fix testsuite failure on some setups.

**4.37.24 Weblate 3.1**

Released on July 27th 2018.

- Upgrades from older version than 3.0.1 are not supported.
- Allow to override default commit messages from settings.
- Improve webhooks compatibility with self hosted environments.
- Added support for Amazon Translate.
- Compatibility with Django 2.1.
- Django system checks are now used to diagnose problems with installation.
- Removed support for soon shutdown libravatar service.
- Değiştirilmiş çeviri “Düzenleme gerekli” olarak işaretlemek için yeni eklentı.
- Add support for jumping to specific location while translating.
- Downloaded translations can now be customized.
- Improved calculation of string similarity in translation memory matches.
- Added support by signing Git commits by GnuPG.

**4.37.25 Weblate 3.0.1**

Released on June 10th 2018.

- Fixed possible migration issue from 2.20.
- Localization updates.
- Removed obsolete hook examples.
- Improved caching documentation.
- Fixed displaying of admin documentation.
- Improved handling of long language names.

**4.37.26 Weblate 3.0**

Released on June 1st 2018.

- Rewritten access control.
- Several code cleanups that lead to moved and renamed modules.
- New add-on for automatic component discovery.
- The import_project management command has now slightly different parameters.
- Added basic support for Windows RC files.
- New add-on to store contributor names in PO file headers.
- The per component hook scripts are removed, use add-ons instead.
- Add support for collecting contributor agreements.
• Access control changes are now tracked in history.
• Bir projedeki tüm bileşenlerin aynı çevirilere sahip olmasını sağlamak için yeni eklendi.
• Support for more variables in commit message templates.
• Add support for providing additional textual context.

### 4.38 Weblate 2.x series

#### 4.38.1 Weblate 2.20

Released on April 4th 2018.

• Improved speed of cloning subversion repositories.
• Changed repository locking to use third party library.
• Added support for downloading only strings needing action.
• Added support for searching in several languages at once.
• New add-on to configure gettext output wrapping.
• New add-on to configure JSON formatting.
• Added support for authentication in API using RFC 6750 compatible Bearer authentication.
• Added support for automatic translation using machine translation services.
• Added support for HTML markup in whiteboard messages.
• Added support for mass changing state of strings.
• Translate-toolkit at least 2.3.0 is now required, older versions are no longer supported.
• Dahili çeviri belleği eklendi.
• Added component lists overview to dashboard and per component list overview pages.
• Added support for DeepL machine translation service.
• Machine translation results are now cached inside Weblate.
• İşlenmiş değişiklikleri yeniden sıralama desteği eklendi.

#### 4.38.2 Weblate 2.19.1

Released on February 20th 2018.

• Fixed migration issue on upgrade from 2.18.
• Improved file upload API validation.

#### 4.38.3 Weblate 2.19

Released on February 15th 2018.

• Fixed imports across some file formats.
• Display human friendly browser information in audit log.
• Added TMX exporter for files.
• Various performance improvements for loading translation files.
• Added option to disable access management in Weblate in favor of Django one.
• Improved glossary lookup speed for large strings.
• Compatibility with django_auth_ldap 1.3.0.
• Configuration errors are now stored and reported persistently.
• Honor ignore flags in whitespace autofixer.
• Improved compatibility with some Subversion setups.
• Dahil makine çeviri hizmeti geliştirildi.
• Added support for SAP Translation Hub service.
• Added support for Microsoft Terminology service.
• Removed support for advertisement in notification e-mails.
• Improved translation progress reporting at language level.
• Improved support for different plural formulas.
• Added support for Subversion repositories not using stdlayout.
• Çeviri iş akışlarını özelleştirmek için ekentiler eklendi.

4.38.4 Weblate 2.18

Released on December 15th 2017.
• Extended contributor stats.
• Improved configuration of special characters virtual keyboard.
• Added support for DTD file format.
• Changed keyboard shortcuts to less likely collide with browser/system ones.
• Improved support for approved flag in XLIFF files.
• Added support for not wrapping long strings in gettext PO files.
• Added button to copy permalink for current translation.
• Dropped support for Django 1.10 and added support for Django 2.0.
• Removed locking of translations while translating.
• Added support for adding new strings to monolingual translations.
• Added support for translation workflows with dedicated reviewers.

4.38.5 Weblate 2.17.1

Released on October 13th 2017.
• Fixed running testsuite in some specific situations.
• Locales updates.
4.38.6 Weblate 2.17

Released on October 13th 2017.

- Weblate by default does shallow Git clones now.
- Improved performance when updating large translation files.
- Added support for blocking certain e-mails from registration.
- Users can now delete their own comments.
- Added preview step to search and replace feature.
- Client side persistence of settings in search and upload forms.
- Extended search capabilities.
- More fine grained per project ACL configuration.
- Default value of BASE_DIR has been changed.
- Added two step account removal to prevent accidental removal.
- Project access control settings is now editable.
- Added optional spam protection for suggestions using Akismet.

4.38.7 Weblate 2.16

Released on August 11th 2017.

- Various performance improvements.
- Added support for nested JSON format.
- Added support for WebExtension JSON format.
- Fixed git exporter authentication.
- Improved CSV import in certain situations.
- Improved look of Other translations widget.
- The max-length checks is now enforcing length of text in form.
- Make the commit_pending age configurable per component.
- Various user interface cleanups.
- Fixed component/project/site wide search for translations.

4.38.8 Weblate 2.15

Released on June 30th 2017.

- Show more related translations in other translations.
- Add option to see translations of current string to other languages.
- Use 4 plural forms for Lithuanian by default.
- Fixed upload for monolingual files of different format.
- Improved error messages on failed authentication.
- Keep page state when removing word from glossary.
- Added direct link to edit secondary language translation.
- Added Perl format quality check.
• Added support for rejecting reused passwords.
• Extended toolbar for editing RTL languages.

**4.38.9 Weblate 2.14.1**

Released on May 24th 2017.

• Fixed possible error when paginating search results.
• Fixed migrations from older versions in some corner cases.
• Fixed possible CSRF on project watch and unwatch.
• The password reset no longer authenticates user.
• Fixed possible CAPTCHA bypass on forgotten password.

**4.38.10 Weblate 2.14**

Released on May 17th 2017.

• Add glossary entries using AJAX.
• The logout now uses POST to avoid CSRF.
• The API key token reset now uses POST to avoid CSRF.
• Weblate sets Content-Security-Policy by default.
• The local editor URL is validated to avoid self-XSS.
• The password is now validated against common flaws by default.
• Notify users about important activity with their account such as password change.
• The CSV exports now escape potential formulas.
• Various minor improvements in security.
• The authentication attempts are now rate limited.
• Suggestion content is stored in the history.
• Store important account activity in audit log.
• Ask for password confirmation when removing account or adding new associations.
• Show time when suggestion has been made.
• There is new quality check for trailing semicolon.
• Ensure that search links can be shared.
• Included source string information and screenshots in the API.
• Allow to overwrite translations through API upload.
4.38.11 Weblate 2.13.1

Released on Apr 12th 2017.

- Fixed listing of managed projects in profile.
- Fixed migration issue where some permissions were missing.
- Fixed listing of current file format in translation download.
- Return HTTP 404 when trying to access project where user lacks privileges.

4.38.12 Weblate 2.13

Released on Apr 12th 2017.

- Fixed quality checks on translation templates.
- Added quality check to trigger on losing translation.
- Add option to view pending suggestions from user.
- Add option to automatically build component lists.
- Default dashboard for unauthenticated users can be configured.
- Add option to browse 25 random strings for review.
- History now indicates string change.
- Better error reporting when adding new translation.
- Added per language search within project.
- Group ACLs can now be limited to certain permissions.
- The per project ACLs are now implemented using Group ACL.
- Added more fine grained privileges control.
- Various minor UI improvements.

4.38.13 Weblate 2.12

Released on Mar 3rd 2017.

- Improved admin interface for groups.
- Added support for Yandex Translate API.
- Improved speed of site wide search.
- Added project and component wide search.
- Added project and component wide search and replace.
- Improved rendering of inconsistent translations.
- Added support for opening source files in local editor.
- Added support for configuring visual keyboard with special characters.
- Improved screenshot management with OCR support for matching source strings.
- Default commit message now includes translation information and URL.
- Added support for Joomla translation format.
- Improved reliability of import across file formats.
4.38.14  Weblate 2.11

Released on Jan 31st 2017.

- Include language detailed information on language page.
- Mercurial backend improvements.
- Added option to specify translation component priority.
- More consistent usage of Group ACL even with less used permissions.
- Added WL_BRANCH variable to hook scripts.
- Improved developer documentation.
- Better compatibility with various Git versions in Git exporter add-on.
- Included per project and component stats.
- Added language code mapping for better support of Microsoft Translate API.
- Moved fulltext cleanup to background job to make translation removal faster.
- Fixed displaying of plural source for languages with single plural form.
- Improved error handling in import_project.
- Various performance improvements.

4.38.15  Weblate 2.10.1

Released on Jan 20th 2017.

- Do not leak account existence on password reset form (CVE-2017-5537).

4.38.16  Weblate 2.10

Released on Dec 15th 2016.

- Added quality check to check whether plurals are translated differently.
- Fixed GitHub hooks for repositories with authentication.
- Added optional Git exporter module.
- Support for Microsoft Cognitive Services Translator API.
- Simplified project and component user interface.
- Added automatic fix to remove control characters.
- Added per language overview to project.
- Added support for CSV export.
- Added CSV download for stats.
- Added matrix view for quick overview of all translations.
- Added basic API for changes and strings.
- Added support for Apertium APy server for machine translations.
4.38.17 Weblate 2.9

Released on Nov 4th 2016.

- Extended parameters for createadmin management command.
- Extended import_json to be able to handle with existing components.
- Added support for YAML files.
- Project owners can now configure translation component and project details.
- Use “Watched” instead of “Subscribed” projects.
- Projects can be watched directly from project page.
- Added multi language status widget.
- Highlight secondary language if not showing source.
- Record suggestion deletion in history.
- Improved UX of languages selection in profile.
- Fixed showing whiteboard messages for component.
- Keep preferences tab selected after saving.
- Show source string comment more prominently.
- Automatically install Gettext PO merge driver for Git repositories.
- Added search and replace feature.
- Added support for uploading visual context (screenshots) for translations.

4.38.18 Weblate 2.8

Released on Aug 31st 2016.

- Belgelendirme iyileştirmeleri.
- Translations.
- Updated bundled JavaScript libraries.
- Added list_translators management command.
- Django 1.8 is no longer supported.
- Fixed compatibility with Django 1.10.
- Added Subversion support.
- Separated XML validity check from XML mismatched tags.
- Fixed API to honor HIDE_REPO_CREDENTIALS settings.
- Show source change in Zen mode.
- Alt+PageUp/PageDown/Home/End now works in Zen mode as well.
- Add tooltip showing exact time of changes.
- Add option to select filters and search from translation page.
- Added UI for translation removal.
- Improved behavior when inserting placeables.
- Fixed auto locking issues in Zen mode.
4.38.19  Weblate 2.7

Released on Jul 10th 2016.

- Removed Google web translate machine translation.
- Improved commit message when adding translation.
- Fixed Google Translate API for Hebrew language.
- Compatibility with Mercurial 3.8.
- Added import_json management command.
- Correct ordering of listed translations.
- Show full suggestion text, not only a diff.
- Extend API (detailed repository status, statistics, …).
- Testsuite no longer requires network access to test repositories.

4.38.20  Weblate 2.6

Released on Apr 28th 2016.

- Fixed validation of components with language filter.
- Improved support for XLIFF files.
- Fixed machine translation for non English sources.
- Added REST API.
- Django 1.10 compatibility.
- Added categories to whiteboard messages.

4.38.21  Weblate 2.5

Released on Mar 10th 2016.

- Fixed automatic translation for project owners.
- Improved performance of commit and push operations.
- New management command to add suggestions from command-line.
- Added support for merging comments on file upload.
- Added support for some GNU extensions to C printf format.
- Belgelendirme iyileştirmeleri.
- Added support for generating translator credits.
- Added support for generating contributor stats.
- Site wide search can search only in one language.
- Improve quality checks for Armenian.
- Support for starting translation components without existing translations.
- Support for adding new translations in Qt TS.
- Improved support for translating PHP files.
- Performance improvements for quality checks.
- Kusur denetimleri için site genelinde arama düzeltildi.
• Added option to specify source language.
• Improved support for XLIFF files.
• Extended list of options for import_project.
• Improved targeting for whiteboard messages.
• Support for automatic translation across projects.
• Optimized fulltext search index.
• Added management command for auto translation.
• Added placeables highlighting.
• Added keyboard shortcuts for placeables, checks and machine translations.
• Improved translation locking.
• Added quality check for AngularJS interpolation.
• Added extensive group based ACLs.
• Clarified terminology on strings needing edit (formerly fuzzy).
• Clarified terminology on strings needing action and untranslated strings.
• Support for Python 3.
• Dropped support for Django 1.7.
• Dropped dependency on msginit for creating new gettext PO files.
• Added configurable dashboard views.
• Improved notifications on parse errors.
• Added option to import components with duplicate name to import_project.
• Improved support for translating PHP files.
• Added XLIFF export for dictionary.
• Added XLIFF and gettext PO export for all translations.
• Belgelendirme iyileştirmeleri.
• Added support for configurable automatic group assignments.
• Improved adding of new translations.

4.38.22 Weblate 2.4

Released on Sep 20th 2015.
• Improved support for PHP files.
• Ability to add ACL to anonymous user.
• Improved configurability of import_project command.
• Added CSV dump of history.
• Avoid copy/paste errors with whitespace characters.
• Added support for Bitbucket webhooks.
• Tighter control on fuzzy strings on translation upload.
• Several URLs have changed, you might have to update your bookmarks.
• Hook scripts are executed with VCS root as current directory.
• Hook scripts are executed with environment variables describing current component.
• Add management command to optimize fulltext index.
• Added support for error reporting to Rollbar.
• Projects now can have multiple owners.
• Project owners can manage themselves.
• Added support for javascript-format used in gettext PO.
• Support for adding new translations in XLIFF.
• Improved file format autodetection.
• Extended keyboard shortcuts.
• Improved dictionary matching for several languages.
• Improved layout of most of pages.
• Support for adding words to dictionary while translating.
• Added support for filtering languages to be managed by Weblate.
• Added support for translating and importing CSV files.
• Rewritten handling of static files.
• Direct login/registration links to third-party service if that’s the only one.
• Commit pending changes on account removal.
• Add management command to change site name.
• Add option to configure default committer.
• Add hook after adding new translation.
• Add option to specify multiple files to add to commit.

4.38.23 Weblate 2.3

Released on May 22nd 2015.

• Dropped support for Django 1.6 and South migrations.
• Support for adding new translations when using Java Property files.
• Allow to accept suggestion without editing.
• Improved support for Google OAuth 2.0.
• Added support for Microsoft .resx files.
• Tuned default robots.txt to disallow big crawling of translations.
• Simplified workflow for accepting suggestions.
• Added project owners who always receive important notifications.
• Allow to disable editing of monolingual template.
• More detailed repository status view.
• Direct link for editing template when changing translation.
• Allow to add more permissions to project owners.
• Allow to show secondary language in Zen mode.
• Support for hiding source string in favor of secondary language.
4.38.24 **Weblate 2.2**

Released on Feb 19th 2015.
- Performans iyileştirmeleri.
- Fulltext search on location and comments fields.
- Yeni SVG/JavaScript tabanlı etkinlik çizelgeleri.
- Support for Django 1.8.
- Support for deleting comments.
- Added own SVG badge.
- Added support for Google Analytics.
- Improved handling of translation filenames.
- Added support for monolingual JSON translations.
- Record component locking in a history.
- Support for editing source (template) language for monolingual translations.
- Added basic support for Gerrit.

4.38.25 **Weblate 2.1**

Released on Dec 5th 2014.
- Added support for Mercurial repositories.
- Replaced Glyphicon font by Awesome.
- Added icons for social authentication services.
- Better consistency of button colors and icons.
- Belgelendirme iyileştirmeleri.
- Various bugfixes.
- Automatic hiding of columns in translation listing for small screens.
- Changed configuration of filesystem paths.
- Improved SSH keys handling and storage.
- Improved repository locking.
- Customizable quality checks per source string.
- Allow to hide completed translations from dashboard.

4.38.26 **Weblate 2.0**

Released on Nov 6th 2014.
- New responsive UI using Bootstrap.
- Rewritten VCS backend.
- Belgelendirme iyileştirmeleri.
- Added whiteboard for site wide messages.
- Configurable strings priority.
- Added support for JSON file format.
• Fixed generating mo files in certain cases.
• Added support for GitLab notifications.
• Added support for disabling translation suggestions.
• Django 1.7 support.
• ACL projects now have user management.
• Extended search possibilities.
• Give more hints to translators about plurals.
• Fixed Git repository locking.
• Compatibility with older Git versions.
• Improved ACL support.
• Added buttons for per language quotes and other special characters.
• Support for exporting stats as JSONP.

4.39 Weblate 1.x series

4.39.1 Weblate 1.9

Released on May 6th 2014.

• Django 1.6 compatibility.
• No longer maintained compatibility with Django 1.4.
• Management commands for locking/unlocking translations.
• Improved support for Qt TS files.
• Users can now delete their account.
• Avatars can be disabled.
• Merged first and last name attributes.
• Avatars are now fetched and cached server side.
• Added support for shields.io badge.

4.39.2 Weblate 1.8

Released on November 7th 2013.

• Please check manual for upgrade instructions.
• Nicer listing of project summary.
• Better visible options for sharing.
• More control over anonymous users privileges.
• Supports login using third party services, check manual for more details.
• Users can login by e-mail instead of username.
• Belgelendirme iyileştirmeleri.
• Improved source strings review.
• Searching across all strings.
• Better tracking of source strings.
• Captcha protection for registration.

4.39.3 Weblate 1.7

Released on October 7th 2013.

• Please check manual for upgrade instructions.
• Support for checking Python brace format string.
• Per component customization of quality checks.
• Detailed per translation stats.
• Changed way of linking suggestions, checks and comments to strings.
• Users can now add text to commit message.
• Support for subscribing on new language requests.
• Support for adding new translations.
• Widgets and charts are now rendered using Pillow instead of Pango + Cairo.
• Add status badge widget.
• Dropped invalid text direction check.
• Changes in dictionary are now logged in history.
• Çeviri görünümü için performans iyileştirmeleri.

4.39.4 Weblate 1.6

Released on July 25th 2013.

• Nicer error handling on registration.
• Browsing of changes.
• Fixed sorting of machine translation suggestions.
• Improved support for MyMemory machine translation.
• Added support for Amagama machine translation.
• Various optimizations on frequently used pages.
• Highlights searched phrase in search results.
• Support for automatic fixups while saving the message.
• Tracking of translation history and option to revert it.
• Added support for Google Translate API.
• Added support for managing SSH host keys.
• Various form validation improvements.
• Various quality checks improvements.
• Performance improvements for import.
• Added support for voting on suggestions.
• Cleanup of admin interface.
4.39.5 Weblate 1.5

Released on April 16th 2013.

- Please check manual for upgrade instructions.
- Added public user pages.
- Better naming of plural forms.
- Added support for TBX export of glossary.
- Added support for Bitbucket notifications.
- Activity charts are now available for each translation, language or user.
- Extended options of import_project admin command.
- Compatible with Django 1.5.
- Avatars are now shown using libravatar.
- Added possibility to pretty print JSON export.
- Various performance improvements.
- Indicate failing checks or fuzzy strings in progress bars for projects or languages as well.
- Added support for custom pre-commit hooks and committing additional files.
- Rewritten search for better performance and user experience.
- New interface for machine translations.
- Added support for monolingual po files.
- Extend amount of cached metadata to improve speed of various searches.
- Now shows word counts as well.

4.39.6 Weblate 1.4

Released on January 23rd 2013.

- Fixed deleting of checks/comments on string deletion.
- Added option to disable automatic propagation of translations.
- Added option to subscribe for merge failures.
- Correctly import on projects which needs custom ttkit loader.
- Added sitemaps to allow easier access by crawlers.
- Provide direct links to string in notification e-mails or feeds.
- Various improvements to admin interface.
- Provide hints for production setup in admin interface.
- Added per language widgets and engage page.
- Improved translation locking handling.
- Show code snippets for widgets in more variants.
- Indicate failing checks or fuzzy strings in progress bars.
- More options for formatting commit message.
- Fixed error handling with machine translation services.
- Improved automatic translation locking behaviour.
• Support for showing changes from previous source string.
• Added support for substring search.
• Various quality checks improvements.
• Support for per project ACL.
• Basic code coverage by unit tests.

4.39.7 Weblate 1.3

Released on November 16th 2012.
• Compatibility with PostgreSQL database backend.
• Removes languages removed in upstream git repository.
• Improved quality checks processing.
• Added new checks (BBCode, XML markup and newlines).
• Support for optional rebasing instead of merge.
• Possibility to relocate Weblate (for example to run it under /weblate path).
• Support for manually choosing file type in case autodetection fails.
• Better support for Android resources.
• Support for generating SSH key from web interface.
• More visible data exports.
• New buttons to enter some special characters.
• Support for exporting dictionary.
• Support for locking down whole Weblate installation.
• Checks for source strings and support for source strings review.
• Support for user comments for both translations and source strings.
• Better changes log tracking.
• Changes can now be monitored using RSS.
• Improved support for RTL languages.

4.39.8 Weblate 1.2

Released on August 14th 2012.
• Weblate now uses South for database migration, please check upgrade instructions if you are upgrading.
• Fixed minor issues with linked git repos.
• New introduction page for engaging people with translating using Weblate.
• Added widgets which can be used for promoting translation projects.
• Added option to reset repository to origin (for privileged users).
• Project or component can now be locked for translations.
• Possibility to disable some translations.
• Configurable options for adding new translations.
• Configuration of git commits per project.
• Simple antispam protection.
• Better layout of main page.
• Support for automatically pushing changes on every commit.
• Support for e-mail notifications of translators.
• List only used languages in preferences.
• Improved handling of not known languages when importing project.
• Support for locking translation by translator.
• Optionally maintain Language-Team header in po file.
• Include some statistics in about page.
• Supports (and requires) django-registration 0.8.
• Kusur denetimleri olan dizgilerin sayısının önbellege alınması.
• Checking of requirements during setup.
• Belgedendirme iyileştirmeleri.

4.39.9 Weblate 1.1

Released on July 4th 2012.

• Improved several translations.
• Better validation while creating component.
• Added support for shared git repositories across components.
• Do not necessary commit on every attempt to pull remote repo.
• Added support for offloading indexing.

4.39.10 Weblate 1.0

Released on May 10th 2012.

• Improved validation while adding/saving component.
• Experimental support for Android component files (needs patched ttkit).
• Updates from hooks are run in background.
• Improved installation instructions.
• Improved navigation in dictionary.

4.40 Weblate 0.x series

4.40.1 Weblate 0.9

Released on April 18th 2012.

• Fixed import of unknown languages.
• Improved listing of nearby messages.
• Improved several checks.
• Documentation updates.
• Added definition for several more languages.
• Various code cleanups.
• Belgelendirme iyileştirmeleri.
• Changed file layout.
• Update helper scripts to Django 1.4.
• Improved navigation while translating.
• Better handling of po file renames.
• Better validation while creating component.
• Integrated full setup into syncdb.
• Added list of recent changes to all translation pages.
• Check for untranslated strings ignores format string only messages.

4.40.2 Weblate 0.8

Released on April 3rd 2012.
• Replaced own full text search with Whoosh.
• Various fixes and improvements to checks.
• New command updatechecks.
• Lot of translation updates.
• Added dictionary for storing most frequently used terms.
• Added /admin/report/ for overview of repositories status.
• Machine translation services no longer block page loading.
• Management interface now contains also useful actions to update data.
• Records log of changes made by users.
• Ability to postpone commit to Git to generate less commits from single user.
• Possibility to browse failing checks.
• Automatic translation using already translated strings.
• New about page showing used versions.
• Django 1.4 compatibility.
• Ability to push changes to remote repo from web interface.
• Added review of translations done by others.

4.40.3 Weblate 0.7

Released on February 16th 2012.
• Direct support for GitHub notifications.
• Added support for cleaning up orphaned checks and translations.
• Displays nearby strings while translating.
• Displays similar strings while translating.
• Improved searching for string.
4.40.4 Weblate 0.6

Released on February 14th 2012.

- Added various checks for translated messages.
- Tunable access control.
- Improved handling of translations with new lines.
- Added client side sorting of tables.
- Please check upgrading instructions in case you are upgrading.

4.40.5 Weblate 0.5

Released on February 12th 2012.

- **Support for machine translation using following online services:**
  - Apertium
  - Microsoft Translator
  - MyMemory
- Several new translations.
- Improved merging of upstream changes.
- Better handle concurrent git pull and translation.
- Propagating works for fuzzy changes as well.
- Propagating works also for file upload.
- Fixed file downloads while using FastCGI (and possibly others).

4.40.6 Weblate 0.4

Released on February 8th 2012.

- Added usage guide to documentation.
- Fixed API hooks not to require CSRF protection.

4.40.7 Weblate 0.3

Released on February 8th 2012.

- Better display of source for plural translations.
- New documentation in Sphinx format.
- Displays secondary languages while translating.
- Improved error page to give list of existing projects.
- New per language stats.
4.40.8 Weblate 0.2

Released on February 7th 2012.

- Improved validation of several forms.
- Warn users on profile upgrade.
- Remember URL for login.
- Naming of text areas while entering plural forms.
- Automatic expanding of translation area.

4.40.9 Weblate 0.1

Released on February 6th 2012.

- Initial release.
Python Modül Dizini

W
wlc, 144
wlc.config, 144
wlc.main, 145
HTTP Routing Table

/ ANY /, 94

/api
GET /api/, 97

/api/addons
GET /api/addons/, 132
GET /api/addons/(int:id)/, 132
PUT /api/addons/(int:id)/, 132
DELETE /api/addons/(int:id)/, 133
PATCH /api/addons/(int:id)/, 132

/api/changes
GET /api/changes/, 129
GET /api/changes/(int:id)/, 129

/api/component-lists
GET /api/component-lists/, 133
GET /api/component-lists/(str:slug)/, 133
POST /api/component-lists/(str:slug)/components/, 134
PUT /api/component-lists/(str:slug)/, 133
DELETE /api/component-lists/(str:slug)/, 134
DELETE /api/component-lists/(str:slug)/(components)/, 134
PATCH /api/component-lists/(str:slug)/, 133

/api/components
GET /api/components/, 112
GET /api/components/(string:project)/(string:component)/, 112
PUT /api/components/(string:project)/(string:component)/, 116
DELETE /api/components/(string:project)/(string:component)/, 116
DELETE /api/components/(string:project)/(string:component)/links/(string:project_slug)/, 121
PATCH /api/components/(string:project)/(string:component)/, 114

/api/groups
GET /api/groups/, 100
GET /api/groups/(int:id)/, 101
POST /api/groups/, 100
POST /api/groups/(int:id)/componentlists/, 103
POST /api/groups/(int:id)/components/, 102
<table>
<thead>
<tr>
<th>API Path</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>POST /api/groups/(int:id)/languages/</td>
<td>Add a language to a group</td>
</tr>
<tr>
<td>POST /api/groups/(int:id)/projects/</td>
<td>Add a project to a group</td>
</tr>
<tr>
<td>POST /api/groups/(int:id)/roles/</td>
<td>Add a role to a group</td>
</tr>
<tr>
<td>PUT /api/groups/(int:id)/</td>
<td>Update group information</td>
</tr>
<tr>
<td>DELETE /api/groups/(int:id)/</td>
<td>Remove a group</td>
</tr>
<tr>
<td>DELETE /api/groups/(int:id)/componentlists/(int:component_list_id)</td>
<td>Remove a component list from a group</td>
</tr>
<tr>
<td>DELETE /api/groups/(int:id)/components/(int:component_id)</td>
<td>Remove a component from a group</td>
</tr>
<tr>
<td>PATCH /api/groups/(int:id)/</td>
<td>Partially update group</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/languages/</td>
<td>List all languages</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/languages/(string:language)</td>
<td>Get a specific language</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/languages/(string:language)/statistics/</td>
<td>Get statistics for a language</td>
</tr>
<tr>
<td>POST /api/languages/</td>
<td>Create a new language</td>
</tr>
<tr>
<td>PUT /api/languages/(string:language)/</td>
<td>Update a specific language</td>
</tr>
<tr>
<td>DELETE /api/languages/(string:language)/</td>
<td>Remove a language</td>
</tr>
<tr>
<td>PATCH /api/languages/(string:language)/</td>
<td>Partially update a language</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/metrics/</td>
<td>List all metrics</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/projects/</td>
<td>List all projects</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/projects/(string:project)</td>
<td>Get a specific project</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/projects/(string:project)/changes/</td>
<td>Get changes for a project</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/projects/(string:project)/components/</td>
<td>Get components for a project</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/projects/(string:project)/languages/</td>
<td>Get languages for a project</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/projects/(string:project)/repository/</td>
<td>Get repository for a project</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/projects/(string:project)/statistics/</td>
<td>Get statistics for a project</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/projects/(string:project)/units/</td>
<td>Get units for a project</td>
</tr>
<tr>
<td>POST /api/projects/(string:project)/autotranslate/</td>
<td>Autotranslate a project</td>
</tr>
<tr>
<td>POST /api/projects/(string:project)/file/</td>
<td>Create a file for a project</td>
</tr>
<tr>
<td>POST /api/projects/(string:project)/repository/</td>
<td>Create a repository for a project</td>
</tr>
<tr>
<td>POST /api/projects/(string:project)/units/</td>
<td>Create units for a project</td>
</tr>
<tr>
<td>DELETE /api/projects/(string:project)/</td>
<td>Remove a project</td>
</tr>
<tr>
<td>PATCH /api/projects/(string:project)/</td>
<td>Partially update a project</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/screenshots/</td>
<td>List all screenshots</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/screenshots/(int:id)/</td>
<td>Get a specific screenshot</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/screenshots/(int:id)/file/</td>
<td>Get the file for a screenshot</td>
</tr>
<tr>
<td>POST /api/screenshots/</td>
<td>Create a new screenshot</td>
</tr>
<tr>
<td>PUT /api/screenshots/(int:id)/</td>
<td>Update a specific screenshot</td>
</tr>
<tr>
<td>DELETE /api/screenshots/(int:id)/</td>
<td>Remove a screenshot</td>
</tr>
<tr>
<td>PATCH /api/screenshots/(int:id)/</td>
<td>Partially update a screenshot</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/tasks/</td>
<td>List all tasks</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/tasks/(str:uuid)/</td>
<td>Get a specific task</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/tasks/(str:uuid)/statistics/</td>
<td>Get statistics for a task</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/translations/</td>
<td>List all translations</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)</td>
<td>Get a specific translation</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/changes/</td>
<td>Get changes for a translation</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/file/</td>
<td>Get the file for a translation</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/repository/</td>
<td>Get repository for a translation</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/statistics/</td>
<td>Get statistics for a translation</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/units/</td>
<td>Get units for a translation</td>
</tr>
<tr>
<td>POST /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/autotranslate/</td>
<td>Autotranslate a translation</td>
</tr>
<tr>
<td>POST /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/file/</td>
<td>Create a file for a translation</td>
</tr>
<tr>
<td>POST /api/translations/(string:project)/(string:component)/repository/</td>
<td>Create a repository for a translation</td>
</tr>
<tr>
<td>POST /api/translations/(string:project)/(string:component)/units/</td>
<td>Create units for a translation</td>
</tr>
<tr>
<td>DELETE /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/</td>
<td>Remove a translation</td>
</tr>
<tr>
<td>PATCH /api/translations/(string:project)/(string:component)/(string:language)/</td>
<td>Partially update a translation</td>
</tr>
<tr>
<td>GET /api/units/</td>
<td>List all units</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**HTTP Routing Table**

464
GET /api/units/(int:id)/, 127
PUT /api/units/(int:id)/, 128
DELETE /api/units/(int:id)/, 129
PATCH /api/units/(int:id)/, 128

/api/users
GET /api/users/, 97
GET /api/users/(str:username)/, 98
GET /api/users/(str:username)/notifications/, 99
GET /api/users/(str:username)/notifications/(int:subscription_id)/, 100
GET /api/users/(str:username)/statistics/, 99
POST /api/users/, 97
POST /api/users/(str:username)/groups/, 99
POST /api/users/(str:username)/notifications/, 99
PUT /api/users/(str:username)/, 98
PUT /api/users/(str:username)/notifications/(int:subscription_id)/, 100
DELETE /api/users/(str:username)/, 99
DELETE /api/users/(str:username)/notifications/(int:subscription_id)/, 100
PATCH /api/users/(str:username)/, 98
PATCH /api/users/(str:username)/notifications/(int:subscription_id)/, 100

/exports
GET /exports/rss/, 138
GET /exports/rss/(string:project)/, 138
GET /exports/rss/(string:project)/(string:component)/, 138
GET /exports/rss/(string:project)/(string:component)/(string:language)/, 138
GET /exports/rss/language/(string:language)/, 138
GET /exports/stats/(string:project)/(string:component)/, 137

/hooks
GET /hooks/update/(string:project)/, 135
GET /hooks/update/(string:project)/(string:component)/, 135
POST /hooks/azure/, 136
POST /hooks/bitbucket/, 136
POST /hooks/gitea/, 136
POST /hooks/gitee/, 136
POST /hooks/github/, 135
POST /hooks/gitlab/, 136
POST /hooks/pagure/, 136

HTTP Routing Table
Semboller

.XML resource file

--add
  auto_translate komut satırı seçeneği, 359
--addon
  install_addon komut satırı seçeneği, 366
--age
  commit_pending komut satırı seçeneği, 360
--author
  add_suggestions komut satırı seçeneği, 359
--author-email
  wlc komut satırı seçeneği, 142
--author-name
  wlc komut satırı seçeneği, 142
--base-file-template
  import_project komut satırı seçeneği, 364
--check
  importusers komut satırı seçeneği, 365
--config
  wlc komut satırı seçeneği, 140
--config-section
  wlc komut satırı seçeneği, 140
--configuration
  install_addon komut satırı seçeneği, 366
--convert
  wlc komut satırı seçeneği, 141
--email
  createadmin komut satırı seçeneği, 361
--file-format
  import_project komut satırı seçeneği, 364
--force
  loadpo komut satırı seçeneği, 367
--force-commit
  pushgit komut satırı seçeneği, 368
--format
  wlc komut satırı seçeneği, 140
--fuzzy
  wlc komut satırı seçeneği, 141
--ignore
  import_json komut satırı seçeneği, 362
--inconsistent
  auto_translate komut satırı seçeneği, 359
--input
  wlc komut satırı seçeneği, 141
--key
  wlc komut satırı seçeneği, 140
--lang
  loadpo komut satırı seçeneği, 367
--language-code
  list_translators komut satırı seçeneği, 366
--language-map
  import_memory komut satırı seçeneği, 363
--language-regex
  import_project komut satırı seçeneği, 364
--license
  import_project komut satırı seçeneği, 364
--license-url
  import_project komut satırı seçeneği, 364
--main-component
  import_json komut satırı seçeneği, 362
  import_project komut satırı seçeneği, 364
--method
  wlc komut satırı seçeneği, 141
--mode
  auto_translate komut satırı seçeneği, 360
--mt
auto_translate komut satırı seçeneği, 359
--name
createadmin komut satırı seçeneği, 361
--name-template
import_project komut satırı seçeneği, 364
--new-base-template
import_project komut satırı seçeneği, 364
--no-password
createadmin komut satırı seçeneği, 361
--no-privs-update
setupgroups komut satırı seçeneği, 368
--no-projects-update
setupgroups komut satırı seçeneği, 368
--no-update
setuplang komut satırı seçeneği, 368
--output
wlc komut satırı seçeneği, 141
--overwrite
auto_translate komut satırı seçeneği, 359
wlc komut satırı seçeneği, 141
--password
createadmin komut satırı seçeneği, 361
--project
import_json komut satırı seçeneği, 362
--source
auto_translate komut satırı seçeneği, 359
--threshold
auto_translate komut satırı seçeneği, 359
--update
createadmin komut satırı seçeneği, 361
import_json komut satırı seçeneği, 362
install_addon komut satırı seçeneği, 366
--url
wlc komut satırı seçeneği, 140
--user
auto_translate komut satırı seçeneği, 359
--username
createadmin komut satırı seçeneği, 361
--vcs
import_project komut satırı seçeneği, 364

A
add_suggestions
weblate admin command, 359
add_suggestions komut satırı seçeneği
--author, 359
ADMINS
setting, 192
AKISMET_API_KEY
setting, 313
ALLOWED_HOSTS
setting, 192
Android
file format, 75
ANONYMOUS_USER_NAME
setting, 314
API, 94, 138, 143
Apple strings
file format, 76
ARB
file format, 79
AUDITLOG_EXPIRY
setting, 314
AUTH_LOCK_ATTEMPTS
setting, 314
AUTH_TOKEN_VALID
setting, 315
auto_translate
weblate admin command, 359
auto_translate komut satırı seçeneği
--add, 359
--inconsistent, 359
--mode, 360
--mt, 359
--overwrite, 359
--source, 359
--threshold, 359
--user, 359
AUTO_UPDATE
setting, 314
AUTOFIX_LIST
setting, 315
AVATAR_URL_PREFIX
setting, 315

B
BACKGROUND_TASKS
setting, 316
BASE_DIR
setting, 316
BaseAddon (weblate.addons.base içindeki sınıf), 403
BASIC_LANGUAGES
setting, 316
bilingual
translation, 67
BORG_EXTRA_ARGS
setting, 317
The Weblate Manual, Yayın 4.12

C
can_install() (weblate.addons.base.BaseAddon sınıf yöntemi), 403
CELERY_BACKUP_OPTIONS, 151, 167
CELERY_BEAT_OPTIONS, 151, 167
CELERY_MAIN_OPTIONS, 151, 167
CELERY_MEMORY_OPTIONS, 151, 167
CELERY_NOTIFY_OPTIONS, 151, 167
celery_queues
weblate admin command, 360
CELERY_TRANSLATE_OPTIONS, 151, 167
changes
wlc komut satırı seçeneği, 141
CHECK_LIST satırı seçeneği, 141
check git
weblate admin command, 360
cleanup
wlc komut satırı seçeneği, 141
cleanup_ssh_keys
weblate admin command, 361
cleanuptrans
weblate admin command, 361
Comma separated values
file format, 81
Command (wlc:main içindeki sınıf), 145
COMMENT_CLEANUP_DAYS
setting, 318
commit
wlc komut satırı seçeneği, 140
commit_pending
weblate admin command, 360
commit_pending komut satırı seçeneği --age, 360
COMMIT_PENDING_HOURS
setting, 318
commit git
weblate admin command, 360
configure() (weblate.addons.base.BaseAddon sınıf yöntemi), 403
CONTACT_FORM
setting, 318
createadmin
weblate admin command, 361
createadmin komut satırı seçeneği
--email, 361
--name, 361
--no-password, 361
--password, 361
--update, 361
--username, 361
CSP_CONNECT_SRC
setting, 317
CSP_FONT_SRC
setting, 317
CSP_IMG_SRC
setting, 317
CSP_SCRIPT_SRC
setting, 317
CSV
file format, 81

D
daily() (weblate.addons.base.BaseAddon sınıf yöntemi), 403
DATA_DIR
setting, 318
DATABASE_BACKUP
setting, 319
dATABASES
setting, 192
DEBUG
setting, 192
DEFAULT_ACCESS_CONTROL
setting, 319
DEFAULT_ADD_MESSAGE
setting, 320
DEFAULT_ADDON_MESSAGE
setting, 320
DEFAULT_ADDONS
setting, 320
DEFAULT_AUTO_WATCH
setting, 319
DEFAULT_COMMIT_MESSAGE
setting, 320
DEFAULT_COMMITER_EMAIL
setting, 320
DEFAULT_COMMITER_NAME
setting, 320
DEFAULT_DELETE_MESSAGE
setting, 320
DEFAULT_FROM_EMAIL
setting, 192
DEFAULT_LANGUAGE
setting, 321
DEFAULT_MERGE_MESSAGE
setting, 320
DEFAULT_MERGE_STYLE
setting, 321
DEFAULT_PAGE_LIMIT
setting, 334
DEFAULT_PULL_MESSAGE
setting, 321
DEFAULT_RESTRICTED_COMPONENT
setting, 319
DEFAULT_SHARED_TM
setting, 321
DEFAULT_TRANSLATION_PROPAGATION
setting, 321
download
wlc komut satırı seçeneği, 141
dtd
file format, 82
dump memory
The Weblate Manual, Yayın 4.12

weblate admin command, 362
dumpuserdata
weblate admin command, 362

E
ENABLE_AVATARS
setting, 322
ENABLE_HOOKS
setting, 322
ENABLE_HTTPS
setting, 322
ENABLE_SHARING
setting, 322

F
file format
.XML resource file, 80
Android, 75
Apple strings, 76
ARB, 79
Comma separated values, 81
CSV, 81
DTD, 82
ggettext, 70
go-i18n, 79
GWT properties, 73
i18next, 78
INI translations, 74
Java properties, 73
Joomla translations, 74
JSON, 77
mi18n lang, 73
PHP strings, 76
PO, 70
Qt, 75
RC, 83
RESX, 80
Ruby YAML, 82
Ruby YAML Ain't Markup Language, 82
String resources, 75
TS, 75
XLIFF, 71
XML, 83
YAML, 81
YAML Ain't Markup Language, 81

G
get() (wlc. Weblate yöntemi), 144
get_add_form() (weblate.addons.base.BaseAddon sınıf yöntemi), 403
GET_HELP_URL
setting, 322
get_settings_form() (weblate.addons.base.BaseAddon yöntem), 403
ggettext
file format, 70
GITHUB_CREDENTIALS
setting, 323
GITHUB_TOKEN
setting, 324
GITHUB_USERNAME
setting, 323
GITLAB_CREDENTIALS
setting, 323
GITLAB_TOKEN
setting, 323
GITLAB_USERNAME
setting, 33

go-i18n
file format, 79
GOOGLE_ANALYTICS_ID
setting, 324
GWT properties
file format, 73

H
HIDE_REPO_CREDENTIALS
setting, 324
HIDE_VERSION
setting, 324

i
i18next
file format, 78
import_demo
weblate admin command, 362
import_json
weblate admin command, 362
import_json komut satırı seçeneği
--ignore, 362
--main-component, 362
--project, 362
--update, 362
import_memory
weblate admin command, 363
import_memory komut satırı seçeneği
--language-map, 363
import_project
weblate admin command, 363
import_project komut satırı seçeneği
--base-file-template, 364
--file-format, 364
--language-regex, 364
--license, 364
--license-url, 364
--main-component, 364
--name-template, 364
--new-base-template, 364
--vcs, 364
importuserdata
weblate admin command, 365
importusers
weblate admin command, 365
importusers komut satırı seçeneği
--check, 365
INI translations

Dizin 469
file format, 74
install_addon
    weblate admin command, 366
install_addon komut satırı seçeneği
    --addon, 366
    --configuration, 366
    --update, 366
IP_BEHIND.Reverse_PROXY
    setting, 324
IP_PROXY_HEADER
    setting, 325
IP_PROXY_OFFSET
    setting, 325
iPad
    translation, 76
iPhone
    translation, 76

J
Java properties
    file format, 73
Joomla translations
    file format, 74
JSON
    file format, 77

L
LEGAL_URL
    setting, 325
LICENSE_EXTRA
    setting, 325
LICENSE_FILTER
    setting, 326
LICENSE_REQUIRED
    setting, 326
LIMIT_TRANSLATION_LENGTH_BY_SOURCE_LENGTH
    setting, 326
list_languages
    weblate admin command, 366
list_translators
    weblate admin command, 366
list_translators komut satırı seçeneği
    --language-code, 366
list_versions
    weblate admin command, 367
list-components
    wlc komut satırı seçeneği, 140
list-languages
    wlc komut satırı seçeneği, 140
list-projects
    wlc komut satırı seçeneği, 140
list-translations
    wlc komut satırı seçeneği, 140
load()
    (wlc.config.WeblateConfig yöntem), 144
loadpo
    weblate admin command, 367
loadpo komut satırı seçeneği
    --force, 367
    --lang, 367
LOCALIZE_CDN_PATH
    setting, 326
LOCALIZE_CDN_URL
    setting, 326
lock
    wlc komut satırı seçeneği, 141
lock_translation
    weblate admin command, 367
lock-status
    wlc komut satırı seçeneği, 141
LOGIN_REQUIRED_URLS
    setting, 327
LOGIN_REQUIRED_URLS_EXCEPTIONS
    setting, 327
ls
    wlc komut satırı seçeneği, 140

M
MACHINE_TRANSLATION_SERVICES
    setting, 328
main()
    (wlc.main modülü içinde), 145
MATOMO_SITE_ID
    setting, 327
MATOMO_URL
    setting, 328
mi18n lang
    file format, 73
modülü
    wlc, 144
    wlc.config, 144
    wlc.main, 145
monolingual
    translation, 67
    file_language
    weblate admin command, 367
MT_APERTIUM_APY
    setting, 329
MT_AWS_ACCESS_KEY_ID
    setting, 329
MT_AWS_REGION
    setting, 329
MT_AWS_SECRET_ACCESS_KEY
    setting, 329
MT_BAIDU_ID
    setting, 329
MT_BAIDU_SECRET
    setting, 329
MT_DEEPL_API_URL
    setting, 330
MT_DEEPL_KEY
    setting, 330
MT_GOOGLE_CREDENTIALS
    setting, 331
MT_GOOGLE_KEY
    setting, 331
MT_GOOGLE_LOCATION
    setting, 331

470 Dizin
setting, 331
MT_GOOGLE_PROJECT setting, 331
MT_LIBRETRANSLATE_API_URL setting, 330
MT_LIBRETRANSLATE_KEY setting, 330
MT_MICROSOFT_BASE_URL setting, 331
MT_MICROSOFT_COGNITIVE_KEY setting, 331
MT_MICROSOFT_ENDPOINT_URL setting, 332
MT_MICROSOFT_REGION setting, 332
MT_MODERNMT_KEY setting, 332
MT_MODERNMT_URL setting, 332
MT_MYMEMORY_EMAIL setting, 332
MT_MYMEMORY_KEY setting, 332
MT_MYMEMORY_USER setting, 332
MT_NETEASE_KEY setting, 333
MT_NETEASE_SECRET setting, 333
MT_SAP_BASE_URL setting, 333
MT_SAP_PASSWORD setting, 334
MT_SAP_SANDBOX_APIKEY setting, 334
MT_SAP_USE_MT setting, 334
MT_SAP_USERNAME setting, 334
MT_SERVICES setting, 328
MT_TMSERVER setting, 333
MT_YANDEX_KEY setting, 333
MT_YOUDAO_ID setting, 333
MT_YOUDAO_SECRET setting, 333

CELERY_MAIN_OPTIONS, 151, 167
CELERY_MEMORY_OPTIONS, 151, 167
CELERY_NOTIFY_OPTIONS, 151, 167
CELERY_TRANSLATE_OPTIONS, 151, 167
POSTGRES_ALTER_ROLE, 162
POSTGRES_CONN_MAX_AGE, 162
POSTGRES_DATABASE, 162
POSTGRES_DISABLE_SERVER_SIDE_CURSORS, 163
POSTGRES_HOST, 162
POSTGRES_PASSWORD, 162
POSTGRES_PASSWORD_FILE, 162
POSTGRES_PORT, 162
POSTGRES_SSL_MODE, 162
POSTGRES_USER, 162
REDIS_DB, 163
REDIS_HOST, 163
REDIS_PASSWORD, 163
REDIS_PORT, 163
REDIS_TLS, 163
REDIS_VERIFY_SSL, 163
ROLLBAR_ENVIRONMENT, 165
ROLLBAR_KEY, 165
SENTRY_DSN, 165
SENTRY_ENVIRONMENT, 165
SOCIAL_AUTH_SLACK_SECRET, 162
WEB_WORKERS, 151, 167
WEBLATE_ADD_ADDONS, 166
WEBLATE_ADD_APPS, 166
WEBLATE_ADD_AUTOFIX, 166
WEBLATE_ADD_CHECK, 166
WEBLATE_ADD_LOGIN_REQUIRED_URLS_EXCEPTIONS, 155
WEBLATE_ADMIN_EMAIL, 151--153, 158
WEBLATE_ADMIN_NAME, 151--153
WEBLATE_ADMIN_PASSWORD, 147, 151--153
WEBLATE_ADMIN_PASSWORD_FILE, 153
WEBLATE_AKISMET_API_KEY, 156, 376
WEBLATE_ALLOWED_HOSTS, 153, 192, 196, 197, 339
WEBLATE_API_RATELIMIT_ANON, 96, 97, 157
WEBLATE_API_RATELIMIT_USER, 96, 97, 157
WEBLATE_AUTH_LDAP_BIND_DN, 159
WEBLATE_AUTH_LDAP_BIND_PASSWORD, 159
WEBLATE_AUTH_LDAP_CONNECTION_OPTION_REFERRALS, 159
WEBLATE_AUTH_LDAP_SERVER_URI, 159
WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_ATTR_MAP, 159
WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_DN_TEMPLATE, 159
WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_SEARCH, 159
WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_SEARCH_FILTER, 159

N
NEARBY_MESSAGES setting, 334

O
ortam değişkeni
CELERY_BACKUP_OPTIONS, 151, 167
CELERY_BEAT_OPTIONS, 151, 167
WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_SEARCH_UNION, 159
WEBLATE_AUTH_LDAP_USER_SEARCH_UNION_DELIMITER, 159
WEBLATE_AUTO_UPDATE, 165
WEBLATE_BASIC_LANGUAGES, 156
WEBLATE_BORG_EXTRA_ARGS, 157
WEBLATE_CONTACT_FORM, 153
WEBLATE_CSP_CONNECT_SRC, 156
WEBLATE_CSP_FONT_SRC, 156
WEBLATE_CSP_IMG_SRC, 156
WEBLATE_CSP_SCRIPT_SRC, 156
WEBLATE_CSP_STYLE_SRC, 156
WEBLATE_DATABASE_BACKUP, 163
WEBLATE_DEBUG, 152
WEBLATE_DEFAULT_ACCESS_CONTROL, 155
WEBLATE_DEFAULT_COMMITER_WATCH, 156
WEBLATE_DEFAULT_COMMITER_EMAIL, 156
WEBLATE_DEFAULT_COMMITER_NAME, 156
WEBLATE_DEFAULT_FROM_EMAIL, 153
WEBLATE_DEFAULT_PULL_MESSAGE, 155
WEBLATE_DEFAULT_RESTRICTED_COMPONENT, 156
WEBLATE_DEFAULT_SHARED_TM, 156
WEBLATE_DEFAULT_TRANSLATION_PROPAGATION, 156
WEBLATE_EMAIL_BACKEND, 165
WEBLATE_EMAIL_HOST, 164
WEBLATE_EMAIL_HOST_PASSWORD, 164
WEBLATE_EMAIL_HOST_PASSWORD_FILE, 164
WEBLATE_EMAIL_HOST_USER, 164
WEBLATE_EMAIL_PORT, 164, 165
WEBLATE_EMAIL_USE_SSL, 164, 165
WEBLATE_EMAIL_USE_TLS, 164, 165
WEBLATE_ENABLE_AVATARS, 157
WEBLATE_ENABLE_HTTPS, 154, 225
WEBLATE_GET_HELP_URL, 165
WEBLATE_GITHUB_TOKEN, 155
WEBLATE_GITHUB_USERNAME, 155
WEBLATE_GITLAB_TOKEN, 155
WEBLATE_GITLAB_USERNAME, 155
WEBLATE_GOOGLE_ANALYTICS_ID, 155
WEBLATE_GPG_IDENTITY, 156
WEBLATE_HIDE_VERSION, 156
WEBLATE_IP_PROXY_HEADER, 154
WEBLATE_LEGAL_URL, 165
WEBLATE_LICENSE_FILTER, 156
WEBLATE_LICENSE_REQUIRED, 156
WEBLATE_LIMIT_TRANSLATION_LENGTH_BY_SOURCE_LENGTH, 157
WEBLATE_LOCALIZE_CD_PATH, 166
WEBLATE_LOCALIZE_CD_URL, 166
WEBLATE_LOGIN_REQUIRED_URLS_EXCEPTIONS, 155
WEBLATE_LOGLEVEL, 152
WEBLATE_MT_APERTIUM_API, 157
WEBLATE_MT_AWS_ACCESS_KEY_ID, 157
WEBLATE_MT_AWS_REGION, 157
WEBLATE_MT_AWS_SECRET_ACCESS_KEY, 157
WEBLATE_MT_DEEPL_API_URL, 157
WEBLATE_MT_DEEPL_KEY, 157
WEBLATE_MT_GLOSBE_ENABLED, 158
WEBLATE_MT_GOOGLE_CREDENTIALS, 158
WEBLATE_MT_GOOGLE_KEY, 158
WEBLATE_MT_GOOGLE_LOCATION, 158
WEBLATE_MT_GOOGLE_PROJECT, 158
WEBLATE_MT_LIBRETRANSLATE_API_URL, 158
WEBLATE_MT_LIBRETRANSLATE_KEY, 158
WEBLATE_MT_MICROSOFT_BASE_URL, 158
WEBLATE_MT_MICROSOFT_COGNITIVE_KEY, 158
WEBLATE_MT_MICROSOFT_ENDPOINT_URL, 158
WEBLATE_MT_MICROSOFT_REGION, 158
WEBLATE_MT_MICROSOFT_TERMINOLOGY_ENABLED, 158
WEBLATE_MT_MODERNMT_KEY, 158
WEBLATE_MT_MYMEMORY_ENABLED, 158
WEBLATE_MT_SAP_BASE_URL, 158
WEBLATE_MT_SAP_PASSWORD, 158
WEBLATE_MT_SAP_SANDBOX_APIKEY, 158
WEBLATE_MT_SAP_USE_MT, 158
WEBLATE_MT_SAP_USERNAME, 158
WEBLATE_NO_EMAIL_AUTH, 162
WEBLATE_PAGURE_TOKEN, 155
WEBLATE_PAGURE_USERNAME, 155
WEBLATE_PRIVACY_URL, 165
WEBLATE_RATELIMIT_ATTEMPTS, 156, 378
WEBLATE_RATELIMIT_LOCKOUT, 156
WEBLATE_RATELIMIT_WINDOW, 156
WEBLATE_REGISTRATION_ALLOW_BACKENDS, 153
WEBLATE_REGISTRATION_OPEN, 153
WEBLATE_REMOV_ADDONS, 166
WEBLATE_REMOV_APPS, 166
WEBLATE_REMOV_AUTOFIX, 166
WEBLATE_REMOV_CHECK, 166
WEBLATE_REMOV_LOGIN_REQUIRED_URLS_EXCEPTIONS, 155
WEBLATE_REMOV_LOGIN, 154, 338
WEBLATE_SAML_IDP_ENTITY_ID, 162
WEBLATE_SAML_IDP_URI, 162
WEBLATE_SAML_IDP_X509CERT, 162
WEBLATE_SECURE_PROXY_SSL_HEADER, 154, 322
WEBLATE_SERVER_EMAIL, 153
WEBLATE_SERVICE, 151, 167
WEBLATE_SILENCED_SYSTEM_CHECKS, 156, 222
WEBLATE_SIMPLIFY_LANGUAGES, 155
WEBLATE_SITE_DOMAIN, 152, 194, 213, 339
WEBLATE_SITE_TITLE, 152
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_AZUREAD_OAUTH2_KEY, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_AZUREAD_OAUTH2_SECRET, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_AZUREAD_TENANT_OAUTH2_KEY, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_AZUREAD_TENANT_OAUTH2_SECRET, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_AZUREAD_TENANT_OAUTH2_TENANT_ID, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_BITBUCKET_KEY, 160
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_BITBUCKET_SECRET, 160
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_FACEBOOK_KEY, 160
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_FACEBOOK_SECRET, 160
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_FEDORA, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITHUB_KEY, 160
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITHUB_ORG_KEY, 160
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITHUB_ORG_NAME, 160
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITHUB_ORG_SECRET, 160
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITHUB_SECRET, 160
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITHUB_TEAM_ID, 160
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITHUB_TEAM_KEY, 160
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITHUB_TEAM_SECRET, 160
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITLAB_API_URL, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITLAB_KEY, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GITLAB_SECRET, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GOOGLE_OAUTH2_KEY, 160
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GOOGLE_OAUTH2_SECRET, 160
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GOOGLE_OAUTH2_WHITELISTED_DOMAINS, 160
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_GOOGLE_OAUTH2_WHITELISTED_EMAILS, 160
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_KEYCLOAK_ACCESS_TOKEN_URL, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_KEYCLOAK_ALGORITHM, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_KEYCLOAK_AUTHORIZATION_URL, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_KEYCLOAK_KEY, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_KEYCLOAK_PUBLIC_KEY, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_KEYCLOAK_SECRET, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_KEYCLOAK_SECRET, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_KEYCLOAK_SECRET, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_OPENSUSE, 161
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_SLACK_KEY, 162
WEBLATE_SOCIAL_AUTH_UBUNTU, 161
WEBLATE_SSH_EXTRA_ARGS, 157
WEBLATE_STATUS_URL, 165
WEBLATE_TIME_ZONE, 153
WEBLATE_URL_PREFIX, 156
WEBLATE_WEBSITE_REQUIRED, 156
WEBLATE_WORKERS, 151, 167
WL_BRANCH, 310
WL_COMPONENT_NAME, 311
WL_COMPONENT_SLUG, 311
WL_COMPONENT_URL, 311
WL_ENGAGE_URL, 311
WL_FILE_FORMAT, 310
WL_LANGUAGE, 311
WL_NEW_BASE, 310
WL_PATH, 310
WL_PREVIOUS_HEAD, 311
WL_PROJECT_NAME, 311
WL_PROJECT_SLUG, 311
WL_REPO, 310
WL_TEMPLATE, 310
WL_VCS, 310
PO file format, 70
post() (wl: Weblate yöntemi), 144
post_add() (weblate.addons.base.BaseAddon yöntemi), 403
post_commit() (weblate.addons.base.BaseAddon yöntemi), 403
post_push() (weblate.addons.base.BaseAddon yöntemi), 403
post_update() (weblate.addons.base.BaseAddon yöntemi), 403
pre_commit() (weblate.addons.base.BaseAddon yöntemi), 403
pre_push() (weblate.addons.base.BaseAddon yöntemi), 403
pre_update() (weblate.addons.base.BaseAddon yöntemi), 403
pull
  wlc komut satırı seçeneği, 335
push
  wlc komut satırı seçeneği, 335
            pushgit
            weblate admin command, 368
            pushgit komut satırı seçeneği
            --force-commit, 368
Python, 143

Q
Qt
  file format, 75

R
RATELIMIT_ATTEMPTS
  setting, 335
RATELIMIT_LOCKOUT
  setting, 336
RATELIMIT_WINDOW
  setting, 336
RC
  file format, 83
register_command() (wlc.main modülü içinde), 145
REGISTRATION.Allow_BACKENDS
  setting, 336
REGISTRATION.CAPTCHA
  setting, 336
REGISTRATION.EMAIL_Match
  setting, 337
REGISTRATION.OPEN
  setting, 337
repo
  wlc komut satırı seçeneği, 314
REPOSITORY_ALERT_THRESHOLD
  setting, 337
REQUIRE_LOGIN
  setting, 337
reset
  wlc komut satırı seçeneği, 141
REST, 94
RESX
  file format, 80
RFC
  RFC 5646, 67
Ruby YAML
  file format, 82
Ruby YAML Ain't Markup Language
  file format, 82

S
save_state() (weblate.addons.base.BaseAddon
  yöntemi), 403
SECRET_KEY
  setting, 192
SENTRY_DSN
  setting, 338
SERVER_EMAIL
  setting, 193
SESSION_COOKIE_AGE_AUTHENTICATED
  setting, 338
SESSION_ENGINE
  setting, 358
setting
  ADMINs, 192
  AKISMET_API_KEY, 313
  ALLOWED_HOSTS, 192
  ANONYMOUS_USER_NAME, 314
  AUDITLOG_EXPIRY, 314
  AUTH_LOCK_ATTEMPTS, 314
  AUTH_TOKEN_VALID, 315
  AUTO_UPDATE, 314
  AUTOFIX_LIST, 315
  AVATAR_URL_PREFIX, 315
  BACKGROUND_TASKS, 316
  BASE_DIR, 316
  BASIC_LANGUAGES, 316
  BORG_EXTRA_ARGS, 317
  CHECK_LIST, 317
  COMMENT_CLEANUP_DAYS, 318
  COMMIT_PENDING_HOURS, 318
  CONTACT_FORM, 318
  CSP_CONNECT_SRC, 317
  CSP_FONT_SRC, 317
  CSP_IMG_SRC, 317
  CSP_SCRIPT_SRC, 317
  CSP_STYLE_SRC, 317
  DATA_DIR, 318
  DATABASE_BACKUP, 319
  DATABASES, 192
  DEBUG, 192
  DEFAULT_ACCESS_CONTROL, 319
  DEFAULT_ADD_MESSAGE, 320
  DEFAULT_ADDON_MESSAGE, 320
  DEFAULT_ADDONS, 320
  DEFAULT.AUTO_WATCH, 319
  DEFAULT_COMMIT_MESSAGE, 320
  DEFAULT_COMMITER_EMAIL, 320
  DEFAULT_COMMITER_NAME, 320
  DEFAULT_DELETE_MESSAGE, 320
  DEFAULT_FROM_EMAIL, 192
  DEFAULT.LANGUAGE, 321
  DEFAULT.MERGE_MESSAGE, 320
  DEFAULT.MERGE_STYLE, 321
  DEFAULT_PAGE_LIMIT, 334
  DEFAULT_PULL_MESSAGE, 321
  DEFAULT_RESTRICTED_COMPONENT, 319
  DEFAULT.SHARED_TM, 321
  DEFAULT.TRANSLATION_PROPAGATION, 321
  ENABLE_AVATARS, 322
  ENABLE_HOOKS, 322
  ENABLE_HTTPS, 322
  ENABLE_SHARING, 322

474
GET_HELP_URL, 322
GITHUB_CREDENTIALS, 323
GITHUB_TOKEN, 324
GITHUB_USERNAME, 323
GITLAB_CREDENTIALS, 322
GITLAB_TOKEN, 323
GITLAB_USERNAME, 323
GOOGLE_ANALYTICS_ID, 324
HIDE_REPO_CREDENTIALS, 324
HIDE_VERSION, 324
IP_BEHIND_REVERSE_PROXY, 324
IP_PROXY_HEADER, 325
IP_PROXY_OFFSET, 325
LEGAL_URL, 325
LICENSE_EXTRA, 326
LICENSE_FILTER, 326
LICENSE_REQUIRED, 326
LIMIT_TRANSLATION_LENGTH_BY_SOURCE_LENGTH, 326
LOCALIZE_CDN_PATH, 326
LOCALIZE_CDN_URL, 326
LOGIN_REQUIRED_URLS, 327
LOGIN_REQUIRED_URLS_EXCEPTIONS, 327
MACHINE_TRANSLATION_SERVICES, 328
MATOMO_SITE_ID, 327
MATOMO_URL, 328
MT_APERTIUM_APY, 329
MT_AWS_ACCESS_KEY_ID, 329
MT_AWS_REGION, 329
MT_AWS_SECRET_ACCESS_KEY, 329
MT_BAIDU_ID, 329
MT_BAIDU_SECRET, 329
MT_DEEPL_API_URL, 330
MT_DEEPL_KEY, 330
MT_GOOGLE_CREDENTIALS, 331
MT_GOOGLE_KEY, 331
MT_GOOGLE_LOCATION, 331
MT_GOOGLE_PROJECT, 331
MT_LIBRETRANSLATE_API_URL, 330
MT_LIBRETRANSLATE_KEY, 330
MT_MICROSOFT_BASE_URL, 331
MT_MICROSOFT_COGNITIVE_KEY, 331
MT_MICROSOFT_ENDPOINT_URL, 332
MT_MICROSOFT_REGION, 332
MT_MODERNMT_KEY, 332
MT_MODERNMT_URL, 332
MT_MYMEMORY_EMAIL, 332
MT_MYMEMORY_KEY, 332
MT_MYMEMORY_USER, 332
MT_NETEASE_KEY, 333
MT_NETEASE_SECRET, 333
MT_SAP_BASE_URL, 333
MT_SAP_PASSWORD, 334
MT_SAP_SANDBOX_APIKEY, 334
MT_SAP_TOKEN, 334
MT_SAP_USERNAME, 334
MT_SERVICES, 328
MT_TMSERVER, 333
MT_YANDEX_KEY, 333
MT_YOUDAO_ID, 333
MT_YOUDAO_SECRET, 333
NEARBY_MESSAGES, 334
PAGURE_CREDENTIALS, 334
PAGURE_TOKEN, 335
PAGURE_USERNAME, 335
PIWIK_SITE_ID, 327
PIWIK_URL, 328
PRIVACY_URL, 335
RATELIMIT_ATTEMPTS, 335
RATELIMIT_LOCKOUT, 336
RATELIMIT_WINDOW, 336
REGISTRATION_ALLOW_BACKENDS, 336
REGISTRATION_CAPTCHA, 336
REGISTRATION_EMAIL_MATCH, 337
REGISTRATION_OPEN, 337
REGPOSITORY_ALERT_THRESHOLD, 337
REQUIRE_LOGIN, 337
SECRET_KEY, 192
SENTRY_DSN, 338
SERVER_EMAIL, 193
SESSION_COOKIE_AGE_AUTHENTICATED, 338
SESSION_ENGINE, 192
SIMPLIFY_LANGUAGES, 338
SINGLE_PROJECT, 339
SITE_DOMAIN, 338
SITE_TITLE, 339
SPECIAL_CHARS, 339
SSH_EXTRA_ARGS, 339
STATUS_URL, 339
SUGGESTION_CLEANUP_DAYS, 340
UPDATE_LANGUAGES, 340
URL_PREFIX, 340
VCS_BACKENDS, 340
VCS_CLONE_DEPTH, 340
WEBLATE_ADDONS, 341
WEBLATE_EXPORTERS, 341
WEBLATE_FORMATS, 342
WEBLATE_GPG_IDENTITY, 342
WEBSITE_REQUIRED, 342
setupgroups
weblate admin command, 368
setupgroups komut satırı seçeneği
--no-privs-update, 368
--no-projects-update, 368
setuplang
weblate admin command, 368
setuplang komut satırı seçeneği
--no-update, 368
show
wlc komut satırı seçeneği, 140
SIMPLIFY_LANGUAGES
setting, 338
SINGLE_PROJECT
setting, 339
SITE_DOMAIN
setting, 338
SITE_TITLE setting, 339
SPECIAL_CHARS setting, 339
SSH_EXTRA_ARGS setting, 339
statistics
  wlc komut satırı seçeneği, 141
STATUS_URL setting, 339
store_post_load()
  (weblate.addons.base.BaseAddon yöntemi), 403
string resources
  file format, 75
SUGGESTION_CLEANUP_DAYS setting, 340
T
translation
  bilingual, 67
  iPad, 76
  iPhone, 76
  monolingual, 67
TS
  file format, 75
U
unit_pre_create()
  (weblate.addons.base.BaseAddon yöntemi), 404
unlock
  wlc komut satırı seçeneği, 141
unlock_translation
  weblate admin command, 369
UPDATE_LANGUAGES setting, 340
updatechecks
  weblate admin command, 369
updatelog
  weblate admin command, 369
upload
  wlc komut satırı seçeneği, 141
URL_PREFIX setting, 340
V
VCS_BACKENDS setting, 340
VCS_CLONE_DEPTH setting, 340
version
  wlc komut satırı seçeneği, 140
W
WEB_WORKERS, 151, 167
Webate (wlc içindeki sınıf), 144
  weblate admin command
  add_suggestions, 359
auto_translate, 359
celery_queues, 360
cleanup_ssh_keys, 361
cleanuptrans, 361
commit_pending, 360
commitgit, 360
createdir, 361
dump_memory, 361
dumpuserdata, 365
export, 365
install_addon, 366
list_languages, 366
list_translators, 366
list_versions, 367
loadpo, 367
lock_translation, 367
move_language, 367
pushgit, 368
setupgroups, 368
setuplang, 368
unlock_translation, 368
updatechecks, 369
updatelog, 369
WEBLATE_ADDONS setting, 341
WEBLATE_ADMIN_EMAIL, 151--153, 158
WEBLATE_ADMIN_NAME, 151--153
WEBLATE_ADMIN_PASSWORD, 147, 151--153
WEBLATE_ADMIN_PASSWORD_FILE, 153
WEBLATE_AKISMET_API_KEY, 376
WEBLATE_ALLOWED_HOSTS, 192, 196, 197, 339
WEBLATE_API_RATELIMIT_ANON, 96, 97
WEBLATE_API_RATELIMIT_USER, 96, 97
WEBLATE_EMAIL_HOST_PASSWORD, 164
WEBLATE_EMAIL_HOST_PASSWORD, 164
WEBLATE_EMAIL_PORT, 164, 165
WEBLATE_EMAIL_USE_SSL, 164, 165
WEBLATE_EMAIL_USE_TLS, 164, 165
WEBLATE_ENABLE_HTTPS, 225
WEBLATE_EXPORTERS setting, 341
WEBLATE_FORMATS setting, 342
WEBLATE_GPG_IDENTITY setting, 342
WEBLATE_LOCALIZE_CDN_PATH, 166
WEBLATE_RATELIMIT_ATTEMPTS, 378
WEBLATE_REQUIRE_LOGIN, 338
WEBLATE_SECURE_PROXY_SSL_HEADER, 154
WEBLATE_SERVICE, 151
WEBLATE_SILENCED_SYSTEM_CHECKS, 222
WEBLATE_SITE_DOMAIN, 194, 213, 339
WEBLATE_WORKERS, 151, 167
WeblateConfig (wlc.config içindeki sınıf), 144
WeblateException, 144
WEBSITE_REQUIRED
   setting, 342
wlc, 138
   modülü, 144
wlc komut satırı seçeneği
   --author-email, 142
   --author-name, 142
   --config, 140
   --config-section, 140
   --convert, 141
   --format, 140
   --fuzzy, 141
   --input, 141
   --key, 140
   --method, 141
   --output, 141
   --overwrite, 141
   --url, 140
changes, 141
cleanup, 141
commit, 140
download, 141
list-components, 140
list-languages, 140
list-projects, 140
list-translations, 140
lock, 141
lock-status, 141
ls, 140
pull, 140
push, 141
repo, 141
reset, 141
show, 140
statistics, 141
unlock, 141
upload, 141
version, 140
wlc.config
   modülü, 144
wlc.main
   modülü, 145
X
   XLIFF
      file format, 71
   XML
      file format, 83
Y
   YAML
      file format, 81
   YAML Ain\'t Markup Language
      file format, 81